

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất Đại & Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thơ Đào
(817) 800-4567
(214) 718-4567
Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vuong
(469) 449-4533
Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON, DALLAS, FORT WORTH, và vùng phụ cận



“Your Satisfaction is Our Success”

Mùa tôm đã về!
TÔM THIÊN NHIÊN, BÁNH DẪI TỰ BIẾN LOUISIANA, USA

SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI

SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐƠN
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (#) Đ1, năm phía sau tòa soạn Trẻ
3202 N. SHILOH RD.
GARLAND, TX | 972-675-4383

đặt mua Online:
www.tomkhoi.com




H1B F-1
visa lao động visa du học sinh
chọn dự án Cedar Creek Lake Pavilion
để chuyển diện EB5
là giải pháp định cư Mỹ nhanh nhất

★ Dự án thuộc vùng Rural TEA
★ Hồ sơ được xử lý ưu tiên
★ Được ở lại Mỹ
★ Được giấy phép làm việc, thông hành (EAD/AP)
★ Không cần hàng bảo lãnh, no employer sponsorship, job offer or a labor certification

Liên lạc trực tiếp với chủ nhiệm của dự án

Đức Nguyễn **214.755.9948**
Catherine Nguyễn **469.867.1164**



NHA SĨ
NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.

CHUYÊN ĐÀM TRÁCH:

- CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP KHÔNG TÍNH TIỀN LỜI.
- ĐƯỢC DISCOUNT NẾU CHỮA TRỊ NHIỀU
- ĐẶC BIỆT LÀM TRẮNG RĂNG (BLEACHING) \$150
- CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT CHO NGƯỜI KHÔNG CÓ BẢO HIỂM & KHÁCH CAO NIÊN
- ĐẶC BIỆT TẮM RĂNG TRẮNG (ZOOM) \$450



NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.
1919 S. Shiloh Rd., Ste. #225
Garland, TX 75042 (972) 271-3009
Open from Mon-Sat: 8:30am - 5:30pm

tre™

TIN TỨC - VĂN HOÀ - THỂ THAO

tre™
TUẦN BÁO TẠI DALLAS

Thứ 5, ngày 09 tháng 04 năm 2026

972.675.4383

Email: dallas@trenews.net



Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC

- Car Accidents ▸ Truck Wrecks
- Wills ▸ Living Trusts
- Transfer on Death Deed
- Lady Bird Deed
- Probate, Small Estate Affidavit
- Asset Protection Trusts
- Nuptial Agreements
- Tai Nạn Xe Cộ
- Di Chúc Living Trusts
- Sang Nhượng Bất Động Sản
- Dựa Theo Chứng Tử
- Thủ Tục Mở Thừa Kế Tại Tòa,
- Lập Chứng Nhận Di Sản
- Quý Tín Thác Bảo Vệ Tài Sản
- Hợp Đồng Hôn Nhân

Phuong Tran Fawcett
ATTORNEY

972-708-1036

Chase Building, 100 N Central Expy (Lầu 4, Phòng 416),
Richardson, TX 75080 (đọc Belt Line and Đường 75)



Xin mời
quý đồng hương
đón nghe hàng tuần
talkshow
của chúng tôi trên
Saigon Radio
lúc **4:30**
chiều thứ Ba



QUÝ VỊ SẮP BƯỚC SANG TUỔI 65?



CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE
NANCY NGUYEN

PHONE:
(469) 693-1991

EMAIL:
nancynguyentexas@gmail.com

ADDRESS:
3202 N Shiloh Rd, Ste 102
Garland, TX 75044

NẾU QUÝ VỊ CÓ THẮC MẮC VỀ MEDICARE:

- Tôi nên chọn chương trình nào trong Medicare?
- Tiền thuốc có được trả không?
- Tôi không hiểu sự khác biệt giữa các Phần A, B, C, D?
- Tôi có thể giữ Bác sĩ tôi quý?
- Medicare Phụ trội là gì?
- Medicare Advantage hay MA-PD là gì?
- Chi phí cho từng phần là bao nhiêu?
- Sự khác biệt giữa chương trình HMO và PPO?

HÃY GỌI (469) 693-1991 ĐỂ ĐƯỢC TƯ VẤN MIỄN PHÍ, TRỢ GIÚP VỀ MEDICARE VÀ CÁC QUYỀN LỢI HỮU TRÍ.

Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.
Your Local Agent | License # 2087868

3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
nguyen7@farmersagent.com

**Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.**

Quảng cáo này được tạo vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Truck Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Farmers Insurance of Washington (Bellevue, WA) hoặc các chi nhánh. Ở Texas, bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm Farmers Texas County Mutual, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century of Texas hoặc Công Ty Bảo Hiểm Texas Farmers. Ở New York, bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century hoặc Công Ty Bảo Hiểm Farmers New Century. Trụ sở chính: Los Angeles, CA.

Bảo hiểm nhân thọ được đưa ra bởi Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World, 3120 139th Ave. SE, Ste. 300 Bellevue, WA 98005, Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính cho bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các công ty bảo hiểm. Không phải tất cả công ty bảo hiểm đều được phép bán bảo hiểm ở mọi tiểu bang. Không phải tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điều kiện trong đó được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gọi người đại diện để biết chi tiết.



All In One Insurance

DỊCH VỤ BẢO HIỂM



Tất cả dịch vụ của chúng tôi
hoàn toàn MIỄN PHÍ | **OBAMACARE
MEDICARE**



Ghi danh OBAMACARE từ 11/1/23 đến 1/15/24

Ghi danh hồ sơ mới • Renew hồ sơ cũ • Special Enrollment
Đổi Bác sĩ • Giúp trả Bill bảo hiểm • In Form 1095A • Bổ túc hồ sơ



**Ghi danh MEDICARE - BẢO HIỂM NGƯỜI GIÀ
từ 10/15/23 đến 12/7 hàng năm**

Medicare Advantage (Part C) • Medicare Part D
Medicare Supplement (Medigap) • Giúp ghi danh Medicare Part A & B



HUY (HANSON) PHAN
972 567 0005



HANG (HANA) HOANG
469 684 2758



DUONG (JADEN) PHAM
469 720 3374

© Mon-Fri: 10AM - 6PM
Sat & Sun: By Appointment Only

☎ 469 209 0202

© 815N Jupited Rd., Garland, TX75042
(kế bên Pro Nail Supply khu chợ Trường Nguyễn)

YOUR PROBLEM SOLVED IS OUR MISSION

ProNail SUPPLY

805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com

Phone: (972) 494-6111



WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CÂY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 SPECIAL OFFER
BỌC RĂNG SỨ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN

American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2900 SPECIAL OFFER
• **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỨ**
Implant with Crown

\$3900 SPECIAL OFFER
• **RĂNG GIẢ BỊ LÔNG? CHÚNG TÔI**
ỔN ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

lakewoodhills.dental@gmail.com

Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS



Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

*Có trả góp hàng tháng

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:
Mon-Fri: 9am - 5pm

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay
972-864-0000

Mon: 9am - 6pm
Tue - Fri: 8:30am - 5pm
Sat: 8am - 2pm

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN

cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn,
Medicaid, CHIP và PPO.

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



TIN MỪNG! TIN VUI! THIỆP MỪNG ONLINE!

Trẻ hân hạnh được chung vui cùng quý bạn đọc, để hạnh phúc của mỗi người được lan tỏa muôn phương.

Một niềm vui được chia sẻ là niềm vui được nhân đôi. Nó truyền động lực cho người chúc, cho bạn bè, người thân. Trong cuộc đời, không ít những niềm vui, nhưng những cột mốc đáng nhớ như

Mừng con bạn tròn tuổi

Mừng Thượng thọ Ông Bà, Ba Mẹ

Kỷ niệm cưới vàng, cưới bạc

Cháu lớn ra trường, tốt nghiệp...

là những khoảnh khắc quý giá, chỉ đến một lần trong đời.

Để nhân rộng niềm vui, chia sẻ hạnh phúc ấy. Bạn có thể đăng trên báo Trẻ, và Trẻ Online: baotreonline.com để gửi thiệp điện tử đến bạn hữu năm châu qua email, phone, ipad...

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net hoặc gọi 972.675.4383.



Scan để xem Thiệp mừng online



tre

CÁO PHÓ, PHÂN ƯU, CẢM TẠ TRỰC TUYẾN TRANG TRỌNG - NHANH CHÓNG - DỄ CHIA SẺ

Khi hữu sự, cần thông báo tin buồn đến thân bằng quyến thuộc, quý vị nay có thể sử dụng Cáo Phó, Phân Ưu, Cảm Tạ trên báo Trẻ và Báo Trẻ trực tuyến.

Với vài bước đơn giản, quý vị có thể:

Đăng cáo phó cùng ngày giờ, địa điểm tang lễ, di ảnh, lời phân ưu, cảm tạ,...

Nhận ngay một đường liên kết (link) riêng để chia sẻ qua email điện thoại hay mạng xã hội: facebook, zalo,...

Gửi tin đến thân bằng quyến thuộc xa gần khắp năm châu trong ngày.

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net hoặc gọi 972.675.4383.

Scan để xem lời cảm tạ online



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
PARKER & ASSOCIATES, PLLC
 ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

TAI NẠN XE CỘ
 và tất cả tai nạn thương tích cá nhân

GIA ĐÌNH
 Ly dị, tố tụng gia đình

DI TRÚ
 Thẻ xanh, nhập tịch
 Bảo lãnh thân nhân, hôn thê, hôn phu
 Điều chỉnh tình trạng thân nhân
 đang du lịch ở Hoa Kỳ
 được định cư vĩnh viễn

(Xin liên lạc văn phòng Dallas để biết thêm chi tiết)
 Xin liên lạc Ông **Huỳnh Ngọc Thạch**
214-244-1675

14114 Dallas Pkwy, Suite 472, Dallas TX 75254
 Tel: 214-696-6100 | Fax: 214-696-6102

Attorneys not certified by The Texas State Board of Legal Specialization in any area of law.

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

THÔNG DỊCH

- Gọi Bác sĩ
- Phòng vấn sở Di trú, ASXH
- Điền đơn thất nghiệp

DỊCH VỤ

- Thị thực chữ ký, (Notary)
- Nhận làm Passport/Visa Việt Nam Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
- Điền đơn thi Quốc Tịch, renew, lấy hện làm passport Mỹ hoặc đổi thẻ xanh

Giá nhẹ nhàng

Hân hạnh được phục vụ quý vị

Phone: **469-693-1991**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240 | Tel: (972) 991 - 3334
 1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010 | Tel: (817) 460 - 3999
 (Trong Chase Bank Building)

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com

PERSONAL INJURY LAW Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

<p>CRIMINAL LAW</p> <p>Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp và các tiểu hình, đại hình khác.</p>	<p>CIVIL LAW</p> <p>sang tên nhà - Stewart title.</p>
--	--

Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN (214) 906-1176

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization



Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

Nha sĩ
ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

**DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM**

- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 4, thứ 5: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa

**Có Giá Đặc Biệt
Cho Implant**

Xin vui lòng
gọi lấy hẹn

**LINHDO
AGENCY**

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT

BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**

KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**

BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

**Kim Le
D.D.S., M.S.**

**Nha Sĩ Lê Ngọc Kim Ngà
sẽ giúp nụ cười của bạn tỏa sáng**

"Từ 2002, chúng tôi đã tận tâm cung cấp dịch vụ chăm sóc răng miệng tập trung vào gia đình ở Mansfield, Texas, đối xử với bệnh nhân như người thân trong gia đình và bảo đảm sẽ được thoải mái với các dịch vụ chất lượng cao."

-Dr. Kim Le

- Nha khoa gia đình
- Phục hồi răng
- Chỉnh sửa răng
- Trồng răng
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng
- Chỉnh hàm

www.kimledds.com
(817)473-6677
990 US HWY 287, STE 112
Mansfield, TX 76063

**O&G | DALLAS
OBGYN PA**

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

**QUỖNH CHI ĐÌNH,
M.D., F.A.C.O.G.**

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.
Maria T. Reyes, M.D., F.A.C.O.G.

SẢN KHOA

- Sân sóc thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình & ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mổ tử cung, u xơ tử cung, bướu hiến buồng trứng.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.

MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com
Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**
Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720

Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

• HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

• REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn

Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

• PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

(469) 581-8811 Office

Cindy@loanjava.com



TON NU Income Tax

• KHAI THUẾ CÁ NHÂN

• KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI
(Partnership 1065, S-Corp 1120s)

• THÀNH LẬP CÔNG TY
LLC, Partnership, S-Corp Formation

• LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

• LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN
W2, 1099, Payroll

• GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

(972) 743-9331 Office

Incometax@tonnugroup.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC

Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, **luôn vì quyền lợi của khách hàng.**
- Mua Nhà Mới được **phụ tiền closing cost.**
- **Giảm Chi Phí** nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ **mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.**
- **Chuyên tìm địa điểm** mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

(469) 581-8866 Office

(469) 714-6062 Cell

Cindy@tonnugroup.com

www.tngre.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đổi Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

(972) 743-9331 Office

Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!

DR. SMILE

Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | 469.467.8007

Trồng răng | Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide (Laughing Gas)
Chụp hình quang tuyến bằng kỹ thuật Digital

invisalign
BRACES AVAILABLE

TRỒNG RĂNG &
NHỎ RĂNG KHÔN

CHUYÊN TRỊ RĂNG
BỊ CHẤY MÁU
(BỆNH NỮU RĂNG)

25% Off
Mỗi bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

khám nghiệm, chỉ dẫn
chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
cho bệnh nhân mới
(giá \$80)

30% Off
cả gia đình bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

KỸ THUẬT MỚI
"CEREC CROWN"
Bọc răng bằng sứ
"Porcelain" trong 1 lần hẹn
& không cần trở lại

TẮY RĂNG TRẮNG
ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
giá thường \$499.00
Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

NIỀNG RĂNG
Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
\$1,999.00 (total)
(trong trường hợp đơn giản)

Mon - Fri 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
Nhận Medicaid, TXCHIP, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.

Allstate COVENANT INSURANCE AGENCY

You're in good hands.

Văn phòng có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm.

NHÀ

XE

NHÂN THỌ

LỤT

CÁ NHÂN & DOANH NGHIỆP

Xin liên lạc để được tư vấn với giá
ưu đãi và dịch vụ chăm sóc tận tình!

(214) 647-9232
stacygarland@allstate.com

HOUSTON
DALLAS
RIO GRANDE VALLEY

CHÚNG TÔI ĐANG CẦN TUYỂN THÊM AGENT NGƯỜI VIỆT

Happy Retirement

UNI SERVICES

Medicare Advantage Part C & D
Giúp điền đơn miễn phí

Medicare Medicare Part A & Part B
Medicare Advantage Part C & D.

Giúp cho quý vị bắt đầu tuổi 65 tuổi trở lên hay dưới 65 tuổi có một tình trạng khuyết tật đủ điều kiện.
Giúp cho quý vị di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
Giúp giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicare Advantage có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường được nhiều quyền lợi hơn.

Mọi thắc mắc xin quý vị gọi **Ann Nguyen**
817.891.0479 - 469.441.0770

Gọi lấy hẹn đến văn phòng hay đến nhà quý vị lập hồ sơ:
Địa chỉ: 2905 Beltline Rd, suite A, Garland, TX 75044

HUE DENTAL PLLC

DR. NGHI TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhổ răng cấm
- Trồng răng
- Tẩy trắng răng
- Niềng răng
- Lấy tủy răng
- Thẩm mỹ nha

ĐẶC BIỆT
\$1000 OFF Implant

DR. NGHI TRẦN
 Adjunct Assistant Professor
 at Texas A&M Baylor
 College of Dentistry

BEFORE

AFTER

Same patient

Mở cửa 7 ngày:
Sunday: 9AM - 3PM

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
Có chương trình trả góp
không lãi xuất

Có Hygienist
Fellow of the International Congress
of Oral Implantologists
Fellow of the Academy
of General Dentistry

After 2 Implants
Actual results may vary

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
Garland, TX 75044
Tel: **(469) 969-0149**

Website: www.huedentalgarland.com
Email: huedental@huedentalgarland.com

TỔ HỢP LUẬT SƯ

James Langford & ASSOCIATES

• Tham khảo miễn phí



□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

TAI NẠN Xin giảm hospital bills.
Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.
Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.
Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.
Mọi vấn đề liên quan đi trú.



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỞNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 25 NĂM QUA

☎ **972.485.9541**

📍 520 N. Jupiter Rd, Suite F, Garland, TX 75042
(cạnh TB Đông Phương)

☎ **817-300-3333**

Not certified by Texas Board of Specialization



Xin gọi

Minh Nguyen

☎ **214-647-4128**
✉ **minhnguyen5@allstate.com**

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt 🏠 + 🚗
và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

































Văn Phòng Bảo Hiểm


XE


NHÀ


CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

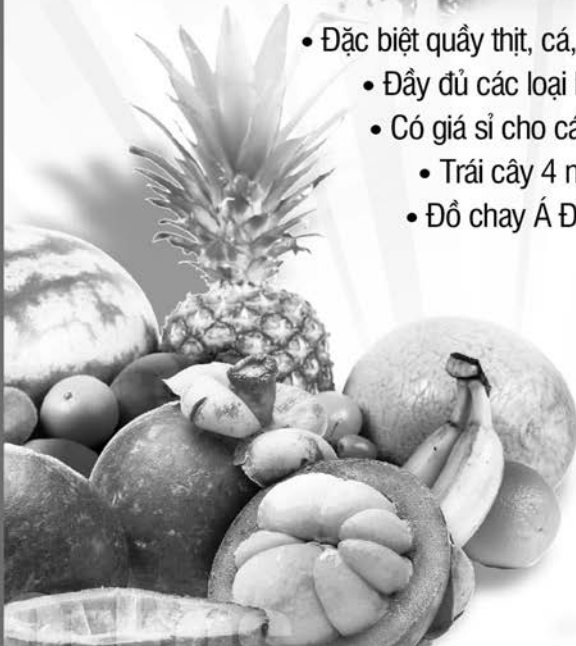
ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY Càng ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sàn xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu



Lily Nguyen Real Estate Agent

📞 972-800-4111

📞 469-233-0289

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

📍 550 N Central Expressway #250,
McKinney, Texas 75070

**MUA,
BÁN NHÀ**
trong vùng
Dallas - Fort Worth

- Chuyên Mua, Bán, Đầu tư về địa ốc
- Làm việc với rất nhiều Builder trong vùng DFW
- Quản lý nhà Property Management
- Làm việc với rất nhiều Lender khác nhau để giúp quý vị mua được căn nhà vừa ý

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

- ✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ

Realtor/Mortgage Loan Originator

817-905-0666

NMLS #273116

thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ

Mortgage Loan Originator

214-364-5709

NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỊT TÌNH

NANCY NGUYEN Independent Insurance Agency

6136 Frisco Square Blvd, Ste 400
Office 487, Frisco, TX 75034

CHÚNG TÔI LÀM VIỆC VỚI
HƠN 100 HÃNG BẢO HIỂM
DANH TIẾNG, SẼ GIÚP QUÝ VỊ
CHỌN MUA BẢO HIỂM PHÙ
HỢP VỚI GIÁ THẤP NHẤT!

**XE
NHÀ
LỮ LỰT** **THƯƠNG MẠI
UMBRELLA**

TRAVELERS PROGRESSIVE GEICO

Allstate Safeco Insurance Nationwide

STATE AUTO MERCURY

Mọi chi tiết xin liên lạc **NANCY:**
Licensed Insurance Agent

469-693-1991

972-457-1188

nancy.nguyen@brightway.com





WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thu**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

Đỗ Thọ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huỳnh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.
Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email:dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Nguyễn Thị Thanh Dương ■ Ngọc Linh ■ LS Robert Mullins
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Nam Lộc
(CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■ Gia Bảo ■ Lê
Minh Hải (CA) ■ Tường Năng Tiến (CA) ■ Tạ Phong Tần (CA)
■ BS. Trần Lý Lê ■ Dương Hùng ■ Angie Hồ Quang ■ Thiên
Hương ■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn (Canada) ■ Đặng
Mỹ Hạnh ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn Xuân Thu (Úc) ■
Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thái Bảo (FL) ■ Phạm Ngũ Yên ■ Trần Vũ
■ Vũ Thị Thanh Mai (CA) ■ Ban Mai (VN) ■ Diệu Cô Nương ■
Trang Nguyên ■ Cổ Ngư (Pháp) ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■
Hoàng Nam Sơn ■ Hạnh Việt ■ Phạm Thị Hoài (Đức) ■ Hương
Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu
Sinh ■ LS. Anh Thư ■ Ian Bùi ■ Du Uyên ■ Cẩm Giang ■ Thủy
Messegee ■ Khánh Trường ■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Hannah
Nguyễn ■ Trần Doãn Nho ■ Vương Mộng Long K20 ■ Lợi Trần
■ Lão Mùn ■ Nguyễn Thị Khánh Minh ■ Nguyễn Xuân Thiệp
■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh ■ Nguyễn Thạch Giang ■ Nguyễn Ngọc
Hoa ■ Trần Thị NgH ■ Phạm Công Luận ■ Nguyễn Thị Huệ
Xưa ■ Nguyễn Thị Minh Ngọc ■ Lê Ka ■ Đặng Mai Lan (Pháp)
■ Lưu Na ■ Phiên An ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Kim Loan
(Gia Nã Đại) ■ Nguyễn Sinh (VN) ■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Lê
Kung Diễm (VN) ■ Tiểu Lục Thần Phong (GA) ■ Bảo Sơn ■ Gió
Vivu (Gia Nã Đại) ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■ Trần Hoàng
Vy ■ Trần Thị Nhật Hưng (Thụy Sĩ) ■ Đinh Ngọc Tâm (VN) ■
Hoàng Chính ■ Vũ Hoàng Thứ ■ Hai Trầu Lương Thư Trung ■
Vương Hoài Uyên ■ Lưu Huỳnh ■ Hoàng Nga ■ Nguyễn Thanh
Bình (VN) ■ Nguyễn Diệu Anh Trinh ■ Hai Quê (Pháp) ■ Tám
Vạn ■ Biển Cát ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ Đơn Phương Thạch Thảo
■ Thạch Thảo ■ Hải Di Nguyễn (Anh) ■ Thanh Tú ■ Thanh Lan
(VN) ■ Ngọc Diệp ■ Hoàng Mai ■ Hoàng Định Nam ■ Cyndy
Thu Hoàng ■ Hoàng Quân ■ Mộc Mạc ■

LUU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết thể hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos. Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)
Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.
Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.
Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

HOUSTON



281-978-4735

FLORIDA



407-948-2012 * 407-894-5111



Email

Dallas@trenews.net
Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở

Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình

Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRẺ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

TIỆM SỬA XE

Japanese Auto Repair ————— trang 29

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào ————— trang 71
 + BS Trần Đình Cường ————— trang 571
 BS Mỹ Huyền Đình ————— trang 30
 + BS Trần Xuân Nguyên ————— trang 20
 Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) ————— trang 6
 Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C ————— trang 163

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center ————— trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

Dr. Smile (Dominic Hoang) ————— trang 08
 Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) ————— trang 24
 HUE Dental ————— trang 08
 iTooth Dentistry ————— trang 160
 Lakewood Hills Dental (NS Sử Di Tuấn) ————— trang 03
 NS Bình Trong Trần ————— trang 41
 NS Nguyễn Ngọc Tuyền ————— trang 33
 NS Kim Ngà Lê ————— trang 6
 NS Phạm Xuân Đức ————— trang 6
 + NS Peter Huynh ————— trang 20
 + NS Ngô Trường Tín ————— F.Box/173
 NS Nguyễn Thiên Phương & Nguyễn Thiên Phụng
 ————— trang 35
 Peter Huynh DDS ————— trang 20
 Ryan Dental ————— trang 21
 SK2 Family Dentistry Stanley Ngo ————— trang 171
 + Skyline Dentistry & Implant Center ————— trang 172
 Smiley Dental ————— trang 168
 Trucare Dental ————— trang 03
 Walnut Dental (Dùng Peter Trần) ————— trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution ————— trang 5
 Ann Nguyen State Farm ————— trang 23
 Carlie Thảo Nguyễn BH ————— trang 2
 Covenant Insurance Agency (Stacy Garland) —tr. 8
 Emily Broker Group ————— trang 170
 I-Care Insurance ————— trang 169
 John Quý Nguyễn NY LIFE ————— trang 17
 Linh Đỗ Farmers ————— trang 06
 Ly Insurance ————— trang 41
 Nancy Nguyen Medicare ————— trang 2
 Nancy Nguyen INsurance ————— trang 11
 Phụng Hoàng Insurance Services
 (Huy Nguyen) ————— trang 63
 Minh Nguyen Allstate ————— trang 9
 Simple Insurance Agency (Sophia Tran) ————— trang 16
 Texas Insurance Hub Star Thuy Dinh ————— trang 20
 + Thảo Mai BH ————— trang 63
 Thu Luu BH ————— trang 29
 Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) —tr. 47
 Tommy Chau Allstate ————— trang 20
 Tín Lê Farmers ————— trang 30
 Trương Insurance ————— trang 21
 + Tuấn Mai BH ————— trang 63
 Trang Phan (Universal Insurance) ————— trang 9
 Uni Services ————— F.B/8
 Verda Health Plan Texas ————— trang 32

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck ————— tr. 23/170
 Budget Signs ————— trang
 AMP Immigration & Travel service ————— trang 10
 C & C Pest Control Company ————— trang 162
 Dallas Driving School ————— trang 162
 Đài PT 1160 AM ————— trang 112
 + Good Giant-Live Casino ————— trang 172
 Hội Thánh Tin Lành ————— trang 21
 Kim Psychics ————— trang

Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi ————— trang 159
 Liz's Hair Stylist & Makeup ————— trang 156
 Ms Young coi bói ————— trang 157
 + NT PHOTO ————— trang 24
 + TD Design ————— trang 157
 + Tôm khô US ————— tr. B.BOX
 Trường dạy nghề sửa máy lạnh ————— trang 34
 VN Home Health Care ————— trang 25

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic ————— trang 29
 Advanced Spinal Care Clinic ————— trang 41
 Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) ————— trang 47
 Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) ————— trang 33

CHỢ

Chợ New Trường Nguyễn ————— trang 62
 Chợ Bến Thành ————— trang 59
 Chợ Vietnam Plaza ————— trang 25
 Hiệp Thái Plaza ————— trang 10
 SB Food Depot & Southern Bay Seafood ————— trang 31

DỊCH VỤ

A & N immigration service ————— trang 35
 CT Travel ————— trang 169
 + DV thông dịch ————— trang 173
 Go USA ————— trang 17
 Lan Trương DV ————— trang 24
 Lucky DV di trú ————— trang 43
 Thiên Ân du học ————— trang 16

ĐỊA ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -
 Vivian Thanh Van Le ————— trang 2
 + Anland Realty ————— trang 172
 Chicago Title ————— trang 173
 Cindy Huyền Tôn Nữ Group ————— trang 07
 CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê ————— trang 11

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRÉ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

CT tài trợ và địa ốc Đố Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
Lily Nguyen Realtor	trang 11
Linh Ân Realtor	trang 171
Melissa Loan Bùi Realtor	trang 5
Quan Hưng Services	trang 51
Tho Phan Realty & Mortgage	F.BOX
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

ĐIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 155
BV Air conditioning	trang 161
Bet Electric USA Inc	trang 159
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 158
H-Technique	trang 163
Nam Air Care (US Air Care)	trang 163
NH Cool Air	trang 163
NTX Heating & Air Conditioning	trang 155
NT Minh Electrical services	trang

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 143
FUCOIDAN	trang 167
+ Kanga Force	trang 174
+ Max man	trang 174
+ Maxx-Power	trang 174
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Dương Lai Cảnh	trang 32
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 142
-----------------	-----------

OPC Nail Supply	trang 129
Osaki Pedicure Chairs	trang 172
Pro nail Supply	trang 02
TN Spa	trang RV

NHÀ HÀNG

Phở Bằng	trang 59
Phở Palace	trang 29
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 59
+ Tré	trang 2

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 35
Đôn Diệp, CPA	trang 31
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 34
Quan Hung Tax	trang 51
Saigon 1 Stop - Tax Season	trang 70

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 154
AE Window and Fashions	trang 161
Binh Phạm Construction	trang 158
Blue Sky Plumbing	trang 160
Blue Sky Garland service	trang 155
Boston Hardwood	trang 160
D & T Discount Garage Door	trang 159
Dúng Construction	trang 158
Garage Door service (Tuấn)	trang 159
Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 161

Good Job Roofing	trang 158
Hào Texas Builder	trang 160
HP Roofing	trang 160
JAS Roofing	trang 163
Kiệt Construction	trang 158
Khúc Vũ Plumbing	trang 158
Nhan Nguyen Construction	trang 157
PL Construction	trang 163
Plumbing Repair	trang 159
Sang EZ Remodeling	trang 162
S & T Pro Plumbing LLC	trang 162
Thợ sửa ống cống	trang 159
Thomas Nguyen Roofing	trang 158
Tommy Home Repair	trang 158
+ Vanguard Roofing	trang 173
Vien Cao Construction	trang 154
VT Construction	trang 155

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 169
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company	trang 173
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)	tr.5
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kafor Law Firm (Vàng Nguyễn)	trang 175
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 5
+ VPLS Robert Mullins	trang 150
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group (Cindy D Purinton)	trang 30



✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRẺ



**HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG**
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ◀



Realtor **Julie Ha**



✦ Đại diện mua, bán nhà mới, cũ, foreclose, và đấu giá
 ✦ Giúp cho thuê và mượn nhà, đất, cơ sở thương mại

TX License # 797882

☎ (214) 254-9489

✉ julieha810@yahoo.com

📍 6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm nhanh chóng, uy tín, tận tình và chu đáo.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

SIMPLE INSURANCE AGENCY
SOPHIA TRAN Licensed Agent

Tư Vấn và Diễn Đơn Miễn Phí!



- ⊙ HEALTH INS. LONG TERM - SHORT TERM
- ⊙ HOSPITAL INDEMNITY
- ⊙ MEDICARE SUPPLEMENTAL PLANS
- ⊙ MEDICARE ADVANTAGE PLANS - PART C
- ⊙ PRESCRIPTION DRUG PLANS - PART D
- ⊙ MEDICARE WITH MEDICAID
- ⊙ MEDICARE WITH CHRONIC DISEASE

CHÚNG TÔI CÓ NHIỀU HÃNG BẢO HIỂM & NHIỀU PLANS CHO CÁ NHÂN VÀ CÁC CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Chúng tôi chăm sóc bạn và bạn chăm sóc bản thân bạn!

PHỤC VỤ TOÀN TIỂU BANG TEXAS

CALL/TEXT: **945-344-6019**
FAX: 469-574-5335
simpleins.sophiatran@gmail.com
445 Walnut St, #105, Richardson, TX 75081
Mon-Fri: 9am-4:30pm, Sat-Sun: Appointment Only!



- MEDICARE TRÊN 65 TUỔI
- BẢO HIỂM SỨC KHỎE DƯỚI 65 TUỔI
- BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - TIỆM

HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN




- ★ Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.
- ★ Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.
- ★ Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).
- ★ Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.
- ★ Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

www.duhochoaky.com

469.867.1941
972.437.1109

Liên lạc: Tony Tam Đặng
2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA,
AIG, ETC.
AUTO
HOME, COMMERCIAL
HEALTH, OBAMA CARE
LONG TERM CARE
RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,



John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 585-4018
Cel: (817) 675-8048
Fax: (817) 984-1358



Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 386-4369
Cel: (817) 713-6804
Fax: (817) 386-4330

- NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
- QUỸ HƯU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN

GO USA

IMMIGRATION / DI TRÚ

- ☎ 817-262-8086
- ☎ +18172628086 ☎ 886-354-1995
- ✉ ditruvagiamno@gmail.com
- 📍 2505 S. Great Southwest Pkwy, Suite 101, Unit D
Grand Prairie, Texas 75052



Văn phòng chuyên lo về Di Trú & Nhập Tịch

- ☑ Mở hồ sơ bảo lãnh định cư cho tất cả các diện.
- ☑ Bảo lãnh và xin thẻ xanh tại Mỹ cho những diện du lịch, du học...
- ☑ Tư vấn và bảo lãnh diện EB3 (lao động và có thể xanh 10 năm).
- ☑ Hướng dẫn và soạn bài thi quốc tịch cho người lớn tuổi ở Mỹ lâu năm.
- ☑ Hợp pháp hóa lãnh sự tất cả các loại giấy tờ ủy quyền có liên quan đến Việt Nam.

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ
trong vùng Dallas, Fortworth,
Arlington, Sachse, Garland,
Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI
TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN
VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: **972-357-6568**

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
Vẫn MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON
REALTY
Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL



Suy Đi Ngẫm Lại

Một diễn giả cầm một tờ giấy trắng có một dấu chấm đen nhỏ ở giữa và hỏi khán giả:

- Quý vị thấy gì không?

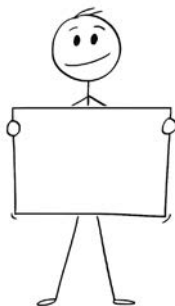
Tất cả đồng thanh:

- Một dấu chấm đen!

Diễn giả nói:

- Đó chính là vấn đề chung của mọi người. Không ai để ý tờ giấy trắng cả, các bạn chỉ tập trung vào một chấm đen nhỏ xíu.

SUY TÂM



Có người thích ăn ớt vì nó cay.
Có người không thích ăn ớt vì nó cay.

KHUYẾT DANH

Khi còn trẻ, tôi ngưỡng mộ những người thông minh. Khi lớn lên tôi ngưỡng mộ những người tử tế.

ABRAHAM HESCHEL



Một tấm ảnh

MỘC MẠC

T rên chuyến tàu điện ngầm chật kín, một cô bé khoảng tám tuổi ngồi nép mình bên cửa sổ. Bỗng em quay đầu, nhìn chằm chằm vào chàng trai trẻ ngồi cách đó hai ghế. Sau vài giây ngập ngừng, em cầm con búp bê cũ và chiếc túi vải bạc màu, rón rén bước tới, kéo nhẹ tay áo anh.

“Chú ơi... cái này em tặng chú, được không?”

Chàng trai giật mình, vội xua tay từ chối. Cô bé không nản, lại lục túi lấy ra một nắm tiền lẻ nhả nheo, giọng lí nhí: “Em tặng hết luôn.”

Anh nhún vai, định xua tiếp lần nữa. Cô gái ngồi bên cạnh không nhìn được, nhẹ nhàng hỏi em: “Sao em nhất định phải tặng chú thế?”

Cô bé ngẩng mặt, mắt long lanh nước: “Hôm nay cô giáo bắt tội em chụp ảnh chung với bố để nộp bài. Em chưa bao giờ gặp bố... Chú trông giống hệt bố trong mơ của em. Em muốn mua một khoảnh khắc của chú để chụp chung một tấm hình.”

Không khí xung quanh như đông đặc. Đôi tình nhân lặng người, rồi cùng cúi đầu. Chàng trai ngồi xuống, ôm chặt cô bé vào lòng. Cô gái cầm điện thoại lên, mỉm cười dịu dàng và nhấn nút chụp.

Ảnh flash lóe lên, lưu lại khoảnh khắc một người bố bất ngờ và một đứa con gái bé nhỏ đang hạnh phúc dựa đầu vào vai nhau.

Khi tàu dừng lại, chàng trai xoa đầu cô bé, giọng trầm ấm: “Em nộp bài cho cô nhé. Và nhớ là... bố em luôn rất tự hào về em, vì em rất lễ phép và chăm học.”



NANO BANANA

“Bluetooth” - cái tên vốn quen thuộc với hàng tỷ người dùng thiết bị điện tử hiện nay - có nguồn gốc lịch sử rất thú vị, bắt nguồn từ Harald Bluetooth Gormsson, một vị vua Đan Mạch sống vào khoảng thế kỷ 10. Ông nổi tiếng vì đã thống nhất các bộ tộc Đan Mạch và một phần Na Uy, đồng thời đóng vai trò như một người hòa giải giữa các nhóm xung đột. Biệt danh “Bluetooth” (răng xanh) được cho là xuất phát từ việc ông có một chiếc răng chết màu xanh đậm hoặc đen, hay cũng có thể từ một từ cổ Bắc Âu mô tả người có đặc điểm ngoại hình tối màu.

Điều thú vị là cái tên này ban đầu chỉ là một “code name - tên mã” mang tính tạm thời và vui nhộn trong tiến trình phát triển công nghệ vào những năm 1990, nhưng cuối cùng được giữ lại làm tên chính thức. Khi đó, ngành công nghệ đang đối mặt với một vấn đề lớn: các tiêu chuẩn kết nối không dây tầm ngắn bị phân mảnh, mỗi công ty phát triển một hệ thống riêng, khiến các thiết bị khác thương hiệu khó có thể “nói chuyện” với nhau. Các tập đoàn lớn như Ericsson, Intel, Nokia và IBM đã hợp tác để tạo ra một tiêu chuẩn kết nối chung, đơn giản, tiết kiệm năng lượng và có khả năng tương thích rộng rãi - đó chính là Bluetooth.



Tại sao gọi là “Bluetooth”?

- Cũng giống như vua Harald đã thống nhất các bộ tộc, công nghệ Bluetooth được thiết kế để “kết nối” các thiết bị khác nhau bất kể hãng sản xuất. Nhờ đó, điện thoại, máy tính, headphones, bàn phím hay thậm chí các thiết bị gia dụng đều có thể giao tiếp với nhau một cách liền mạch. Đây chính là bước đột phá quan trọng, giúp giải quyết tình trạng “mạnh ai nấy làm” trong kết nối không dây trước đây.
- Biểu tượng Bluetooth cũng mang đậm dấu ấn lịch sử. Logo của nó là một “bind rune” - sự kết hợp của hai ký tự rune Bắc Âu cổ đại biểu hiệu cho chữ H và B (viết tắt của Harald Bluetooth). Cụ thể, đó là sự ghép lại của hai rune Hagall (ᚷ) và Bjarkan (ᚱ), tạo thành biểu tượng đặc trưng mà chúng ta thấy trên các thiết bị ngày nay. Điều này cho thấy sự kết nối thú vị giữa công nghệ hiện đại và di sản văn hóa Viking.
- Bluetooth chính thức xuất hiện trên thị trường vào năm 1999 với thiết bị đầu tiên là headset không dây cho điện thoại - một sản phẩm được xem là rất có “tương lai” vào thời điểm đó. Từ đầu những năm 2000, công nghệ này nhanh chóng được tích hợp vào laptop, điện thoại và nhiều phụ kiện khác. Ngày nay, với các phiên bản hiện đại như Bluetooth 5.0 trở lên, công nghệ này đã được cải tiến đáng kể với tốc độ nhanh hơn, tiết kiệm năng lượng hơn, phạm vi kết nối rộng hơn và khả năng kết nối nhiều thiết bị cùng lúc.
- Không chỉ là một kỹ thuật, Bluetooth còn là minh chứng cho sức mạnh của cách đặt tên sáng tạo trong lãnh vực công nghệ. Trong khi nhiều tiêu chuẩn kết nối khác mang những cái tên khô khan như USB hay GSM, thì “Bluetooth” lại nổi bật, dễ nhớ và mang tính toàn cầu. Câu chuyện đằng sau cái tên này cũng giúp công nghệ trở nên gần gũi và thú vị hơn với người dùng.
- Ngày nay, Bluetooth đã trở thành một phần không thể thiếu trong cuộc sống hiện đại, xuất hiện trong hàng tỷ thiết bị từ tai nghe, đồng hồ thông minh đến xe hơi và thiết bị y tế.



VĂN PHÒNG BẢO HIỂM ALLSTATE
TOMMY CHAU RICHARDSON



CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

QUYỀN LỢI

Salary + trả overtime + commission cao
+ bonus mỗi tháng + bonus cuối năm
Hai tuần vacation + holidays + 401K

ĐIỀU KIỆN

Phải có license
và ít nhất một năm kinh nghiệm.
Bonus \$3,000 khi được nhận việc.

Xin gửi resume
vào email

tommychau@allstate.com

hoặc gọi vào
office phone

972-744-9873 (bấm số 1)

Văn phòng bảo hiểm của Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm với các loại bảo hiểm nhà, xe, tiệm



RẦN XUÂN NGUYÊN, D.O., P.A.
Board Certified in Internal Medicine



Nhận medicare & medicaid
và nhiều loại bảo hiểm

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ◆ Tổng quát
- ◆ Chủng ngừa
- ◆ Bệnh cao máu
- ◆ Tiểu đường
- ◆ Tim, thận phổi
- ◆ Bệnh tiểu hóa
- ◆ Bệnh phong thấp
- ◆ Bệnh ngoài da
- ◆ Bệnh bất lực
- ◆ Suy nhược tuổi già
- ◆ Truyền nước biển
- ◆ Chữa bệnh viêm gan B

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ NHIỀU LOẠI MÁY MÓC CHỮA TRỊ BỆNH

972. 487.7619

3602 W. Walnut St.,
Garland, TX 75042

Thứ 2, 3, 4, 6, 7: 8:00 am - 5:00 pm
Thứ 5, Chủ Nhật: đóng cửa

cần medical assistant



STAR THỦY DINH

Licensed Insurance Agent

TEXAS INSURANCE HUB

2410 E ARKANSAS LN STE 342, ARLINGTON, TX 76014

Call or Text **817-715-9466**

TẬN TÂM - VUI VẺ - UY TÍN

xin cắt phần này để lưu giữ



Chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ giúp người nộp đơn xin Medicare trước 3 tháng dành cho những thành viên mới bắt đầu (**Bắt đầu ghi danh từ Oct 15 hàng năm**)

- Medicare Advantage (Phần A, B, C, & D)
- Nộp đơn xin Tiền hưu, giảm tiền đóng cho Medicare phần B nếu income độc thân dưới \$1781 và vợ chồng income dưới \$2400 và xin giảm tiền thuốc cho các thành viên có thu nhập thấp.

Văn phòng chúng tôi có thể giúp đăng ký chương trình bảo hiểm sức khỏe Obamacare hàng năm với các quyền lợi khám sức khỏe được bảo hiểm chi trả 100% mà không phải mất tiền túi dành cho những hộ GD có thu nhập thấp.

(**Bắt đầu ghi danh từ Nov 1 hàng năm**)

- \$0 Khám sức khỏe tổng quát định kỳ (annual general check up)
- \$0 Chụp quang tuyến vú (mammogram) cho phụ nữ 40+ tuổi
- \$0 Nội soi ruột chẩn đoán ung thư (colon cancer screening)
- \$0 Kiểm tra tuyến tiền liệt

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)



✓ Tận tâm - Uy tín - Thành thật.
Giao thuốc tận nhà miễn phí.

✓ Nhận hầu hết các loại bảo hiểm,
Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v..
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do dược sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



3307 Beltline Rd.
Garland, TX. 75044

(Gần trụ sở Cộng Đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

469-304-0062

469-304-0063

tre™

BẢO TRẺ

- DE CẮT
- DE ĐỌC
- DE THẤY
- DE TÌM

RAO VẶT

TRÊN BẢO TRẺ

TIẾT KIEM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

☎ **972.675.4383**



Quý vị có đang tìm hiểu về niềm tin, về sự cứu rỗi, về Chúa Cứu thế Jesus? Quý vị muốn cảm nhận về sự tha thứ, vui mừng, bình an trong đời sống? Kính mời quý vị đến với

HỘI THÁNH TIN LÀNH SỨC SỐNG MỚI NEW LIFE ASSEMBLY

3212 Kyle Rd. Rowlett, TX 75088

Vào mỗi Chúa Nhật hàng tuần:

- Trường Chúa Nhật từ **9:30am-10:00am**
- Giờ thờ phượng Chúa từ **10:30am-12:00pm**
- Lớp học ESL căn bản từ **1:30pm-2:30pm**.

Ngoài ra, **CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THỰC PHẨM MIỄN PHÍ** vào **thứ Năm đầu tiên của mỗi tháng** từ **12:30pm - 2:00pm**.

Mọi chi tiết, xin liên lạc

cô Thu: 714-487-3819

hoặc **Mục Sư Khôi Nguyễn: 972-935-7117**

ARLINGTON FINANCIAL
SERVICES INC.

TRUONG INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226

Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net

RYAN DENTAL

Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.

Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

☎ **972-530-0893**

🦷 **LẤY TỦY RĂNG**
(Root Canal)

🦷 **NHỎ RĂNG KHÔN**
(Wisdom teeth Extraction)

🦷 **RĂNG SỬ, CẦU RĂNG**
(Crown, Bridge)

🦷 **IMPLANT**
(Trồng Răng)

🦷 **IMPLANT SUPPORT DENTURE**
(Hàm Răng Giã)

GIÁ ĐẶC BIỆT
cho IMPLANT



Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
Sat, Sun: 9AM - 4PM
Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
Garland, TX 75044





BÁNH BÈO

LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thước ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Cựu bộ trưởng Y tế CSVN Nguyễn Thị Kim Tiến gây thất thoát hơn 803 tỷ VND (gần 31 triệu USD) tại 2 dự án Bệnh viện Bạch Mai và Việt Đức. Có lẽ để tìm chân thứ 3?



"CHÂN THỨ 3 ĐỂ ĐẢM BẢO KIỀNG BA CHÂN KHÔNG THỂ KHÔNG CÓ ĐƯỢC, CHÂN TRÁI, CHÂN PHẢI, BÂY GIỜ CHÂN THỨ 3..."

Có lẽ lúc này cần "ngoại giao cây xăng" hơn?



"PHẢI LÀM SÂU SẮC HƠN TRƯỜNG PHÁI NGOẠI GIAO CÂY TRE VÀ PHƯƠNG CHÂM 'DĨ BẤT BIẾN, ỨNG VẠN BIẾN'."

Phạm Minh Chính - Thủ tướng CSVN

Các chuyên gia Ngân hàng Thế giới từng "khen": “Việt Nam là mô hình kỳ lạ nhất thế giới: Nước... không chịu phát triển!”



"CHÚNG TA KHÔNG CHẤP NHẬN TĂNG TRƯỞNG THẤP. PHẢI KIÊN TRÌ THỰC HIỆN MỤC TIÊU TĂNG TRƯỞNG KINH TẾ CAO, BỀN VỮNG, THỰC CHẤT."

Tô Lâm - Tổng Bí Thư CSVN



North Central Texas
Council of Governments

BUỔI HỌP MÍT-TINH

CƠ HỘI CHO BẠN ĐÓNG GÓP
Ý KIẾN VỀ GIAO THÔNG CÔNG CỘNG

THỨ HAI, NGÀY 13 THÁNG 04 NĂM 2026, 12PM GIỜ TRƯA

Regional Transportation Council kết hợp với North Central Texas Council of Governments thành lập ban tổ chức quy hoạch, xây dựng và quản lý đô thị (Metropolitan Planning Organization) cho vùng Dallas- Ft. Worth, cùng với nhau khuyến khích người dân tìm hiểu thêm về tất cả những vấn đề liên quan đến giao thông trong vùng và tham gia đóng góp ý kiến giúp thiết lập các chương trình yêu tiên.

CHỦ ĐỀ BÌNH LUẬN

- Cập nhật tổ chức giải Đả Bành Quốc Tế World Cup FIFA 2026
- Nghiên cứu cải thiện đường Collard Street tại trường Đại Học Texas Wesleyan University
- Thực hiện kế hoạch đi xe đạp an toàn khu vực
- Ngày Đi Xe Đạp, Đi Bộ Đến Trường 2026
- Bắt đầu mùa khí thải Ozone 2026

NGUỒN THÔNG TIN

- Đánh giá sự đồng hóa phù hợp trong việc di chuyển giao thông Mobility 2050 <http://www.publicinput.com/nctcogapril26>
- Hội thảo Xe Không Phát Thai (ZEV) <http://www.dfwcleancities.org/events>
- Look Out Texans: Tháng nâng cao nhận thức về lái xe mất tập trung <http://www.LookOutTexans.org>
- Ứng dụng tìm phương án đi chung xe / TRY PARKING IT [tryparkingit.com](http://www.tryparkingit.com)

CÁCH THAM GIA

ĐẾN HỌP TRỰC TIẾP: 616 SIX FLAGS DRIVE ARLINGTON TX 76011 (Trụ sở văn phòng của NCTCOG)

QUA ONLINE: <http://www.publicinput.com/nctcogApril26>

QUA ĐIỆN THOẠI: xin gọi 855-925-2801 X bấm mã 3014

Nếu quý vị cần thông dịch hoặc hỗ trợ do khuyết tật, xin vui lòng gọi 817-695-9109 hoặc email kcadena@nctcog.org để được hỗ trợ phù hợp.



Bảo hiểm xe cá nhân hoá có thể tiết kiệm nhiều hơn

Giá thay đổi theo từng tiểu Bang.
Các tùy chọn bảo hiểm do khách hàng lựa chọn
tình trạng sẵn có và điều kiện hợp lệ có thể thay đổi.



**Nhận báo giá
bảo hiểm xe
ngay hôm nay**



Ann Nguyen, Agent

214-692-0900

www.agentann.com

Hoạt động từ năm 2007

Cần tuyển Agent Producer



Văn Phòng Luật Sư

Phan Nguyen

**Chuyên đảm trách
những dịch vụ pháp lý sau đây:**

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)

- Bảo lãnh thân nhân ▪ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)

- Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)

- Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
- Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI

(469) 465-2344

ĐỂ LẤY HẸN

THAM KHẢO TRỰC TIẾP
VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

LAW OFFICE OF STEVE LE

Luật Sư **LÊ CÔNG NGHỆ** Attorneys & Counselors at Law



TAI NẠN XE CỘ

AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION

KHAI PHÁ SẢN

BANKRUPTCY

XIN CON NUÔI

ADOPTION

DI CHỨC & DI SẢN

WILLS & ESTATES

LUẬT GIA ĐÌNH

FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]



Xin liên lạc với chúng tôi
để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại

AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON

1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010

Phone: 214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)





FOCUSDENTAL
NURTURING HEALTHY SMILES

3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

www.FocusDentalTX.com
Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid

972-414-1515




- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH

BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.

VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUẢN VIỆT NAM:

- Công Hàm Độc Thân
- Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
Phone: **682.888.2797**
Email: **lantruongdichvu@gmail.com**



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC

Đại Diện Cho Khách Hàng Trên Khắp 50 Tiểu Bang

BI RẮC RỐI VỚI SỔ THUẾ IRS?

Hãy gặp ngay

CỰU THANH TRA SỔ THUẾ IRS

ENROLLED AGENT - Bằng hành nghề thuế chuyên nghiệp do IRS cấp

445 Walnut Str., Suit 105, Richardson, TX 75081
214.799.1040 214.972.2682
contact@IRSTaxPro.net IRSTaxPro.net




Đài Thị
Jacqueline Nguyen, EA
ENROLLED AGENT

- ✓ Giải quyết mọi rắc rối về thuế Chuyên nghiệp, Nhanh chóng, Hữu hiệu!
- ✓ Hơn 30 năm kinh nghiệm nghề thanh tra IRS
- ✓ Rành rẽ cách thức đương đầu với Sở Thuế
- ✓ Nhiều chiến lược gỡ rối vấn đề
- ✓ Tận tâm với khách hàng
- ✓ Tham khảo miễn phí

CHUYÊN BẢO NHẬN HỒ SƠ

- | Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 - \$100,000+
- | Xin Giảm Thuế Và Xóa Tiền Phạt | Tài Sản Bị Tịch Thu
- | Kiểm Toán Thuế | Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- | Chính Sửa Hồ Sơ Thuế Khai Sai | Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- | Vương Mắc Pháp Lý Về Gian Lận Thuế | Và Nhiều Dịch Vụ Khác

xin mời quý đồng hương đón đọc, nghe và xem các chương trình thuế của chúng tôi

MỤC THUẾ trên báo Trẻ TALK SHOW THUẾ trên đài phát thanh 1160 AM Saigon Dallas lúc 3 giờ chiều thứ tư hàng tuần NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ THUẾ VỤ IRS trên đài truyền hình SBTN



Address:
3538 W Walnut St, Garland TX 75042
1818 E Pioneer Pkwy #108, Arlington, TX 76010
 ☎ Mon - Fri: 8:30AM - 5:30PM | Sat & Sun: CLOSED

Phone:
(682) 789-9999
(469) 949-6868
(214) 221-5399

Website:
vietnamhomehealthcare.com
 Email:
vietnamhomehealth@gmail.com



Vietnam Home Health Care

Chăm sóc sức khỏe tại nhà, miễn phí cho quý vị cao niên, người khuyết tật, bệnh nhân mới xuất viện, người già neo đơn...

Đội ngũ bác sĩ, y tá chuyên nghiệp, kỹ thuật viên, người giúp việc tất cả đều nói tiếng Việt

Chương trình hoàn toàn miễn phí cho người có Medicare, Medicaid và hầu hết các loại bảo hiểm khác...

Home Care: Hỗ trợ chăm sóc cá nhân và các hoạt động sinh hoạt hàng ngày tại nhà (người thân có thể làm trực tiếp và được trả lương)

Home Health: chăm sóc sức khỏe tại nhà sau xuất viện, vật lý trị liệu, chăm sóc vết thương, truyền dịch IV...

▶ Lấy máu xét nghiệm, chụp X quang, siêu âm, đo điện tâm đồ...tại nhà.

Có tư vấn chương trình chăm sóc cuối đời.
 Hotline: Amy Trịnh Diễm Phước 972-489-1171

Văn phòng cần người làm, lương thỏa thuận

Vietnam plaza

SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



**Nhiều Hàng
On Sale!**

VIETNAM PLAZA 1
 4010 E. Belknap
 Haltom City, Texas
817.838.0866



Vũ khí chiến lược

Nhìn trên bản đồ của khu vực Trung Đông, eo biển Hormuz được xem như một yếu huyết của vịnh Ba Tư. Nhờ vị trí địa lý thuận lợi, Iran có được lợi thế dễ dàng kiểm soát eo biển một khi khủng hoảng xảy ra trong khu vực. Trong cuộc xung đột giữa Hoa Kỳ-Israel và Iran hiện nay, mặc dù phải chịu bị tấn công áp đảo từ trên không, Iran vẫn giữ được lợi thế đó.



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Sau khi Iran phong tỏa eo biển Hormuz và biến dầu thô thành một vũ khí chiến tranh, chiến lược này đã mở ra một giai đoạn mới trong cuộc cạnh tranh quyền lực toàn cầu của thế kỷ 21 – một giai đoạn sẽ được định hình bởi quyền kiểm soát các nguồn nguyên liệu thô và năng lượng thiết yếu.

Trước chiến dịch không kích dữ dội từ phía Hoa Kỳ và Israel, Tehran đã phát động một cuộc phản công bất đối xứng, sử dụng nguồn cung năng lượng như một chiếc dùi cui uy hiếp với quy mô chưa từng thấy trong nhiều thập niên qua.

Iran trên thực tế đã làm tê liệt eo biển Hormuz – tuyến đường thủy vốn là nơi trung chuyển của một phần năm nguồn cung cấp dầu thô toàn cầu. Và mới đây, Iran đã tấn công hỏa tiễn vào địa điểm Ras Laffan của Qatar – là nơi đặt nhà máy sản xuất khí đốt thiên nhiên hóa lỏng lớn nhất thế giới – nhằm trả đũa lại một cuộc tấn công nhắm vào một mỏ khí đốt của Iran.

Tình hình leo thang này đe dọa sẽ tạo ra những làn sóng chấn động mới trên các thị trường toàn cầu – vốn đang bị áp lực trước mức tăng vọt 50% của giá dầu thô kể từ

khí cuộc xung đột nổ ra. Giá khí đốt thiên nhiên tại châu Âu cũng đã tăng gần gấp đôi.

Đây là một lời nhắc nhở cần được ghi nhận một cách nghiêm túc về vai trò trọng tâm của năng lượng đối với nền kinh tế toàn cầu, đồng thời là minh chứng rõ nét cho thấy nền tảng của sức mạnh quân sự và kinh tế đang xoay chuyển trở lại từ lĩnh vực kỹ thuật như nhu liệu và tin học sang các nguồn tài nguyên vật chất hữu hình – từ dầu thô cho đến các kim loại đất hiếm và nhiều ngành kỹ nghệ sản xuất khác.

Đối với những quốc gia không sở hữu các nguồn tài nguyên này, những rủi ro mà họ phải đối mặt trải rộng từ tình trạng lạm phát phi mã và suy thoái kinh tế, cho đến tình trạng bị cản trở và trì trệ trong kế hoạch phát triển trí tuệ nhân tạo cũng như xây dựng lực lượng quân sự tương lai.

Vũ khí khoáng sản

Năm ngoái, Trung Quốc đã lợi dụng quyền kiểm soát đối với khoảng 90% nguồn cung cấp nam châm đất hiếm trên thế giới để tạo thế cờ "chiếu tướng" trước Hoa Kỳ trong các cuộc đàm phán thương mại. Bằng cách cắt đứt nguồn cung cấp các kim loại thiết yếu dùng trong các ngành sản xuất xe hơi, vũ khí và thiết bị điện tử, Bắc Kinh đã buộc các nhà máy tại Hoa Kỳ phải

ngừng hoạt động, đồng thời buộc Washington phải nhượng bộ và rời lỏng các đòi hỏi của họ.

Trong suốt nhiều thập niên, quan điểm đồng thuận của phương Tây đều cho rằng yếu tố địa lý đang dần mất đi vai trò định đoạt vận mệnh. Theo quan điểm này, quốc gia giành được chiến thắng trong thế kỷ 21 sẽ được định hình không phải bởi quyền kiểm soát lãnh thổ hay nguyên liệu thô, mà chủ yếu nhờ vào khả năng nắm giữ và kiểm soát vốn đầu tư, kỹ thuật và các mạng lưới thương mại toàn cầu.

Tuy nhiên, việc vũ khí hóa các chuỗi cung ứng gần đây đã là một lời nhắc nhở chắc nịch rằng thay vì xóa bỏ đi vấn đề lợi thế địa lý, kỷ nguyên siêu kết nối toàn cầu lại biến nó thành một thứ

vũ khí thậm chí còn lợi hại hơn trước.

Chính sách mới của Hoa Kỳ

Chính sách của chính quyền Donald Trump đề cao sự tự chủ năng lượng của nước Mỹ, với nỗ lực muốn xây dựng một bức tường thành để ngăn chặn và tránh không bị áp lực kinh tế từ bên ngoài.

Được thúc đẩy bởi khả năng có thể khai thác dầu từ những mỏ nằm sâu dưới lớp đá phiến rất cứng, Hoa Kỳ đã chuyển mình từ một nước phải nhập cảng nhiều dầu để trở thành quốc gia sản xuất dầu thô lớn nhất thế giới. Tuy nhiên, do giá dầu thô được định đoạt trên phạm vi toàn cầu, nguồn cung dồi dào ngay trong nước ấy vẫn không thể giúp người dân Mỹ tránh khỏi

những cú sốc của nguồn cung quốc tế cũng như tình trạng giá xăng dầu leo thang gần đây.

Người ta ước tính có khoảng 90% lượng dầu vận chuyển bằng đường biển đi qua tám tuyến đường huyết mạch trên toàn cầu, trong đó có những yếu huyết như eo biển Hormuz; eo biển Bab el-Mandeb – nơi có sự hiện diện của lực lượng Houthis tại Yemen (đồng minh của Iran) mà mới đây Iran lên tiếng cảnh cáo sẽ sẵn sàng phong tỏa bất cứ lúc nào; và eo biển Malacca nằm gần Singapore.

Những tuyến đường huyết mạch bị đe dọa này buộc các công ty vận chuyển phải thực hiện những lộ trình đi vòng lối khác dài và tốn kém hơn, để rồi cuối cùng chính người tiêu dùng bị ảnh hưởng trực tiếp. Hơn nữa, đối với một số tuyến đường yếu huyết – chẳng hạn như eo biển Hormuz – lại hoàn toàn không có một đường đi vòng nào khác qua khu vực này, khiến cho kế hoạch bóp nghẹt nguồn cung cấp dầu thô tại địa điểm này lại càng dễ thành công.



Lực lượng Iran phong tỏa eo biển Hormuz - ALMA RESEARCH AND EDUCATION CENTER

Các chiến lược gia Mỹ đang bắt đầu phải suy tính giống với các nhà hoạch định quân sự thời Thế chiến II hay Chiến tranh lạnh – cân nhắc cách thức huy động, cũng như bảo vệ, mọi nguồn lực của xã hội để nhằm phục vụ cho nỗ lực chiến tranh. Để phòng ngừa tình trạng thiếu hụt, chính phủ đã mua lại cổ phần của một số công ty khai thác mỏ và sử dụng những công cụ mới để nhằm mở rộng quy mô sản xuất đạn dược.

Các đòi chính phủ Mỹ nối tiếp nhau đã thực hiện nhiều biện pháp nhằm giải quyết một số khuyết điểm có thể gây ra bất lợi trong tương lai. Gần đây họ đã thúc đẩy các công ty sản xuất chất bán dẫn toàn cầu – điển hình như đại công ty TSMC của Đài Loan – xây dựng các nhà máy sản xuất chip ngay trên

đất Mỹ, với mục đích để bảo đảm rằng một cuộc xung đột tại châu Á nếu xảy ra sẽ không làm tê liệt nền kỹ nghệ chất bán dẫn của Hoa Kỳ.

Hồi tháng 2, Tổng thống Trump đã công bố Dự án Vault – một quỹ đầu tư trị giá \$12 tỷ do chính phủ bảo trợ, được thiết lập để nhằm dự trữ các loại khoáng sản thiết yếu phục vụ cho các ngành kỹ nghệ trong những tình huống khẩn cấp. Mới đây, Washington cũng đã đạt được một thỏa thuận sơ bộ với công ty khai thác khoáng sản Lynas của Úc để nhằm bảo đảm nguồn cung các loại đất hiếm vốn đang khan hiếm – là thị trường hiện đang nằm dưới sự thống lĩnh của Trung Quốc.

Cần một giải pháp lâu dài

Và trong bối cảnh nhiều dự án kim loại do chính

phủ Mỹ hậu thuẫn còn phải mất nhiều năm nữa mới đi vào hoạt động, Trung Quốc vẫn có thể gây ra tình trạng gián đoạn nếu quan hệ song phương bị đổ vỡ.

Ngoài các nguồn tài nguyên thiên nhiên như vừa nói tới, các đối thủ của Mỹ còn nắm trong tay một số vũ khí khác mà họ có thể đem ra sử dụng.

Trung Quốc hiện là nước cung cấp chủ lực các nguyên liệu dược phẩm, chẳng hạn như ibuprofen – thành phẩm dùng trong loại thuốc giảm đau – và một số loại thuốc kháng sinh khác. Trung Quốc cũng dẫn đầu thế giới về sản xuất bình điện lithium-ion để chạy xe, đồng thời sản xuất hàng loạt các loại thiết bị bán dẫn thế hệ cũ. Việc cắt đứt nguồn xuất cảng này sẽ gây thiệt hại nặng nề cho nhiều ngành kỹ

nghệ của Hoa Kỳ.

Đối với những cái bẫy địa lý nói trên, không thể có giải pháp khắc phục nào mang tính tức thời. Các nhà hoạch định chính sách khi phải đối mặt với một yếu huyệt địa lý bị biến thành vũ khí, như Hormuz hiện nay, thì bắt buộc một là phải tìm cách thiết lập các lộ trình khác thay thế hoặc phải dựa vào chiến lược răn đe.

Tuy nhiên, việc tìm tuyến đường đi vòng để tránh eo biển Hormuz đòi hỏi phải thiết lập các hệ thống phòng vệ quy mô lớn cùng những đường ống dẫn dầu mới – là những công trình vốn sẽ mất nhiều năm để hoàn thiện. Việc tìm kiếm nguồn cung các khoáng sản thiết yếu đôi khi đồng nghĩa với việc phải hoạt động trong những môi trường chính trị bất ổn, chẳng hạn như tại Congo hay Mozambique.

Những điều trình bày trên đưa ra một bài học cho thấy chiến lược kinh tế và quân sự luôn đi song song với nhau. Không làm chủ được cả hai thì vẫn chưa thể nói là đã nắm được thế thượng phong trong bất kỳ cuộc xung đột nào. Do đó một giải pháp lâu dài là điều cần phải có.

VH

Nhà máy sản xuất khí đốt tại Ras Laffan, Qatar bị tấn công - SOCIAL MEDIA



PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

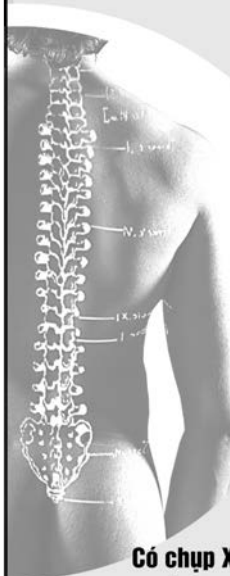
www.phopalace.com

ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

Tel **972-414-4878** HURT
Fax **972-675-3202**



Có chụp X-RAY

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- ▣ TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- ▣ TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- ▣ TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương



CERTIFIED



Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm



\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**
CELL: **214-223-1355**

FREE AC SYSTEM CHECK
FREE DIAGNOSTIC

- TIỆM CÓ THỌ NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC: BMW, MERCEDES, AUDI, VOLKSWAGEN.
- SỬA TẤT CẢ HƯ HỎNG, MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN
- RADIATOR, MÁY LẠNH, MÁY NÓNG
- AXLES, ỚNG NHŨN, BRAKES, ALIGNMENT.

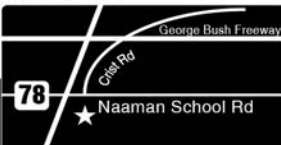
- CÓ ĐẦY ĐỦ MÁY SCANNERS, ĐỊNH BỆNH (DIAGNOSE) XE NHẬT, MỸ: HONDA, TOYOTA, NISSAN, FORD, GM...

- CHUYÊN SỬA CHỮA HỘP SỐ TỰ ĐỘNG (TRANSMISSION REBUILD).

Có thay bình cho xe Hi-Brite, New or Reman

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE
Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm
gọi DON 214-223-1355

BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG
SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT



THU LUU
INSURANCE AGENCY



☎ 214-723-8127 ☎ 972-373-4262

✉ tluuagency@gmail.com

📍 2111 Buckingham Rd. Suite # A,
Richardson, TX 75081
(Albertsons Shopping Center @ Buckingham & Jupiter Rd)

THU LUU Agent / Owner

CUNG CẤP BẢO HIỂM

NHÀ XE THƯƠNG MẠI

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn



BẢO HIỂM SỨC KHỎE

OBAMACARE
Medicare
Bảo hiểm sức khỏe Obamacare và Medicare
có thể đăng ký quanh năm cho trường hợp đặc biệt

🕒 Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 5:00pm
Thứ Bảy - Chủ Nhật - Holiday: Đóng cửa

UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐÁO



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (817) 460-0645
2440 S. Collins St., Ste #140, Arlington TX 76014

Gần chợ Saigon New Market and Town Talk Foods market.

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

familyHealthClinic

DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB

Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**



KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- + Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- + Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, may vết thương ngoài da.
- + Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- + Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- + Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- + Điều trị nội thương và ngoại thương.
- + Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy điện tâm đồ.
- + Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị không có bảo hiểm



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963



TIN LE
AGENCY LLC



KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

* **CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: 469-867-3434

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN
VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM
LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

☎ OFFICE : 682-800-3940

📞 CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

SB Food Depot

& Southern Bay Seafood

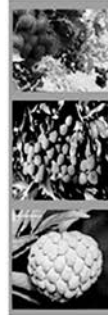


SBFOODDEPORT, WHOLE SALE SOUTHERN BAY, VÀ LIQUOR WAREHOUSE
XIN CHÂN THÀNH CẢM TẠ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHỊT
THÀNH ỦNG HỘ SBFOODDEPORT, WHOLESALE SOUTHERNBAY TRONG
SUỐT NĂM QUA.

Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPORT.COM
sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale trong tuần.

MARCH BIG SALES

Cua Hoàng Đế: King Crab Legs Size 14/17 \$39.99 lb Alaska
Càng Cua Tuyết Snow Crab Legs Size U-14 \$13.99 lb
Cá Tuna Ăn Sushi Tuna Lion Center Cut \$ 5.99 lb
Cá Ăn Sushi Yellow Fin Fellet \$14.99 lb Japan
Gỏi Rong Biển Seaweed Salad 4.4 lbs \$19.99 Box 4.4 lbs
Khô Cá Đù Texas Khô Cá Không Xương \$ 4.99 lbs Limit 10 lbs
Khô Cá Đù Texas Khô Cá Có Xương \$ 2.99 lbs Limit 10 lbs
Gạo Bông Hồng Năm 2026 Thơm Ngon Dẻo \$25.99 10 Túi 1



(817)261-8191
(817)460-9998

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và
Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh - Lẻ - Tân Tâm Và
Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hoá Tươi Tốt Và Giao
Đến Tận Nơi Trong Ngày. SBFoodDeport, Whole Sale
Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ Các Mặt
Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho
Chứa Hàng Khô Và Kho Đông Lạnh Lớn Nhất Vùng
Dallas, Fort Worth. Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt
Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

📍 2125 E. Division Str., Arlington, Texas 76011 (Gần Sân Foot Ball COW BOY)

🕒 từ 9 giờ sáng tới 8 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042



KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**
Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.

\$0

Một Chương Trình mới Medicare Advantage Plan



- Nhập Viện Nội Trú
- Lệ Phí Hàng Tháng
- Thăm khám với Bác Sĩ gia đình
- Thăm khám với Bác Sĩ Chuyên Môn
- Thăm Khám Chăm Sóc Khẩn Cấp
- Thăm khám phòng thí nghiệm
- 30 đến 60 giờ đồng hành
- Chụp X-quang định kỳ
- Thuốc Thường Bạc Một & Bạc Hai & Thuốc Chích Chọn Lọc
- Siêu Âm/Chụp Quang Tuyến CT
- Dịch vụ vận chuyển

Lên đến
\$1,440
Thẻ Linh Hoạt Trợ Cấp Hàng Năm

- Mua Sắm Tự Do (OTC)
- Spa Thẩm Mĩ
- Chăm Sóc Dinh Dưỡng
- Quyền Lợi Đi Chợ
- Gas, Điện, Nước

Dám So Sánh?
Khoản Tự Trả Tối Đa (Maximum Out of Pocket, MOOP) là **\$2,299***

GỌI NGAY HÔM NAY ĐỂ TÌM HIỂU THÊM!
1.877.419.0579
www.verdahptx.com



BÁO TRẺ

- DỄ CẮT
- DỄ ĐỌC
- DỄ THẤY
- DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

Thuốc Bắc **DƯƠNG LAI CẢNH** & **TRUNG TÂM CHÂM CỨU**

Giúp hỗ trợ năng lực, giấc ngủ và tập trung tốt hơn

Chúng tôi điều trị những bệnh sau đây

VIÊM GAN ABC | CẢM CÚM | ĐAU NHỨC | HEN SUYỄN
ĐAU LƯNG | NHỨC ĐẦU | THẦN KINH TỌA | VIÊM KHỚP
TẤT CẢ CÁC LOẠI BƯỚU | CAO MÁU | CAO MỠ
TIỂU ĐƯỜNG | YẾU SINH LÝ | TUYẾN TIỀN LIỆT
BỆNH PHỤ NỮ | HUYẾT TRẮNG | TỬ CUNG | CHÂM | VẤY NÉN

CHÂM CỨU:

ĐAU CỔ | ĐAU VAI | ĐAU LƯNG
TÊ TAY CHÂN | CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC
CHÂM CỨU | MICRONEEDLING CHO DA VÀ TÓC

Thuốc hoàn toàn không có phản ứng phụ.
Tất cả được sản xuất tại Hoa Kỳ từ 1992
với những bài thuốc Trung Y Dương Lai Cảnh.



LESLIE DƯƠNG

Đông Y Dược Thảo &
Chuyên viên về Dinh Dưỡng
sẽ tư vấn sức khỏe miễn phí



NAHID JAFARI, LAC

Đông Y

www.Leslieduong.com

Liên lạc **214.887.8325**

Đặt hàng **1-800-390-4487**

9788 Walnut Street, # 108, Dallas, Texas 75243
Thứ Hai - Thứ Bảy: 11:00am - 5:00pm
(Chủ nhật: closed)



Premier Dentistry
www.premierdentistrysmiles.com

Bác sĩ nha khoa
NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.
JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ **CẤY GHÉP NƯỚC RĂNG** (Gum Graft)
- ✦ **CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG** (Bone Graft, Implant)
- ✦ **NHA KHOA THẨM MỸ** (Cosmetic)
- ✦ **NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM** (Braces & Invisalign)
- ✦ **CHỮA TRỊ BẰNG LASER** (Laser Treatments)
- ✦ **NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM**

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 **Mon - Wed: 8:00 am - 4:00 pm**
Thu: 8:30 am - 4:30 pm
Fri, Sat & Sun: closed

Hình bệnh nhân của nha sĩ



Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**
972-417-0651
axiominjury.com

🕒 **Mon-Thu: 8:30-12:30 Fri: 8:30-12:30**
2:00-6:00

📍 **1311 E. Beltline Rd., #7, Carrollton, TX 75006**



TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC



Câu Chuyện Có Thật, Về Nạn Nhân Tai Nạn Xe Hơi

Trên đường đi Walmart, tôi đang lái xe phía sau một chiếc xe Van nhỏ có dấu hiệu nhường đường. Chiếc xe từ từ tiến lên thì bất ngờ tôi bị tông từ phía sau. Ngay lập tức, tôi nhìn lại vào kính chiếu hậu thì thấy chiếc xe phía sau ngay trên đầu xe...

• Tôi choáng váng; sau đó ra khỏi xe và người lái xe kia đang nói chuyện và tôi không thực sự hiểu anh ta. Sau đó, các triệu chứng đau cổ, nhức đầu, lo lắng, căng thẳng và tức giận bắt đầu hiện ra.

Câu chuyện này là **quá phổ biến đối với nạn nhân tai nạn xe**: trong trường hợp bạn, hãy người thân gia đình, bạn bè bị tai nạn xe và có những triệu chứng như sau thì nên đi gặp bác sĩ ngay để thăm khám.

GỌI NGAY HÔM NAY! 972-417-0651 và nhận gối (pillow) đặc biệt cho chấn thương. **MIỄN PHÍ** (số lượng có hạn). Các triệu chứng phổ biến của các vấn đề lâu dài bao gồm:

- Đau Nhức Cơ Xương** | **Tightness Chặt Chẽ** | **Headaches Nhức Đầu,**
- Đau Cổ, Đau Lưng, Đau Vai** | **Spasm - Co Thắt Cơ Bắp**
- Loss of Ranges of Motion (Mất Phạm Vi Chuyển Động)** | **Forgetfulness (Khó Tập Trung Và Mất Trí Nhớ)**

Nếu không được điều trị kịp thời thì bạn có thể gặp một số biến chứng nguy hiểm làm ảnh hưởng đến đời sống của bạn

TRƯỜNG DẠY NGHỀ

Máy lạnh | Điện & Nước

Lehigh Carbon Community College (LCCC)

4525 Education Park Drive, Schneckville, PA 18078 | Email: heatingcoolingpro@gmail.com



Trong vòng 2 tuần, học sinh được học về máy lạnh, điện hoặc nước

VỀ MÁY LẠNH (HVAC)

1. Heat Dầu, Heat Gas, Heat Điện
2. Low Voltage trouble shoot basic về Điện
3. Recharge Freon & Calculator by sizing máy bao nhiêu tấn và sizing duct work
4. Lắp ráp máy hút mới, tìm bệnh máy cũ cho tiệm NAILS và NHÀ HÀNG. Residential và Commercial
5. Subcooling & Superheat
6. Học xong sẽ có bằng Universal và R-410A 100%

VỀ ĐIỆN (ELECTRICAL)

1. Biết calculator bao nhiêu Amp cho mỗi nhà và building
2. Biết biến Điện 120V/240 Single Phase & Three Phase, Low Voltage & High Voltage
3. Học được tất cả luật (Code) cho ngành Điện
4. Biết install và dùng material nào cho Equipment Resident & Commercial
5. Bảo đảm học sinh sẽ thi đậu và có bằng 100%
(Lưu ý: Bằng này dùng được trên toàn nước Mỹ và ngoài nước)

ĐẶC BIỆT

Chúng tôi có chương trình giúp những ai có kinh nghiệm rồi lấy bằng Master Mechanical (HVAC), Master Electrician và Master Plumber hoặc Contractor A or B để xin permit hoặc làm chủ

Chi phí cho Bằng & Học tổng cộng

Giá đã định sẵn, Xin đừng trao đổi



Muốn ghi danh, xin gọi cô Diane 610-390-4952 Nếu có thắc mắc, xin liên lạc anh Peter Nguyen 484-484-3695



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC

Đại Diện Cho Khách Hàng Trên Khắp 50 Tiểu Bang

BỊ RẮC RỐI VỚI SỔ THUẾ IRS?

Hãy gặp ngay

CỰU THANH TRA SỔ THUẾ IRS

ENROLLED AGENT - Bằng hành nghề thuế chuyên nghiệp do IRS cấp

📍 445 Walnut Str., Suit 105, Richardson, TX 75081

☎ 214.799.1040 📠 214.972.2682

📧 contact@IRSTaxPro.net 🌐 IRSTaxPro.net



Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS ENROLLED AGENT

- ✓ Giải quyết mọi rắc rối về thuế Chuyên nghiệp, Nhanh chóng, Hữu hiệu!
- ✓ Hơn 30 năm kinh nghiệm nghề thanh tra IRS
- ✓ Rành rẽ cách thức đương đầu với Sở Thuế
- ✓ Nhiều chiến lược gỡ rối vấn đề
- ✓ Tận tâm với khách hàng
- ✓ Tham khảo miễn phí

CHUYÊN ĐÀM NHẬN HỒ SƠ

- | Nợ Thuế Trảm Trọng \$10,000 - \$100,000+
- | Xin Giảm Thuế Và Xoá Tiền Phạt | Tài Sản Bị Tịch Thu
- | Kiểm Toán Thuế | Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- | Chỉnh Sửa Hồ Sơ Thuế Khai Sai | Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- | Vương Mặc Pháp Lý Về Gian Lận Thuế | Và Nhiều Dịch Vụ Khác

xin mời quý đồng hương đón đọc, nghe và xem các chương trình thuế của chúng tôi



MỤC THUẾ trên báo Trẻ



TALK SHOW THUẾ

trên đài phát thanh 1160 AM Saigon Dallas lúc 3 giờ chiều thứ tư hàng tuần



NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ THUẾ VỤ IRS

trên đài truyền hình SBTN

Bác Sĩ Nha Khoa

Nguyễn Thiên Phương, DDS, PLLC Nguyễn Thiên Phụng, DDS

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Baylor, Dallas, Texas

■ NHA KHOA THẨM MỸ

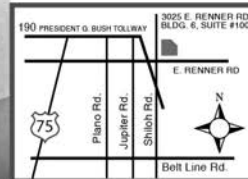
Niềng răng
Làm khít răng thưa
Phục hồi răng sút mẻ
Làm răng giả đủ loại
Implants

■ KHÁM RĂNG TỔNG QUÁT ĐỊNH KỲ

Trám răng, Nhổ răng,
Chữa Tủy răng
Trị bệnh nướu răng
Cạo đá chân răng



GENERAL & COSMETIC DENTISTRY



3025 E. Renner Rd,
Suite #100
Richardson, TX 75082

972-479-0003

*Răng, tóc là gốc con người
Hàm răng có đẹp, nụ cười mới tươi*

Thứ Ba-Thứ Sáu: 9am-6pm | Thứ Bảy: 8am-5pm | Chủ Nhật-Thứ Hai: Closed | Nhận Bảo hiểm | Visa | MasterCard | Amex



**DỄ TÌM
DỄ THẤY
DỄ ĐỌC
DỄ CẮT**

**HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN
NÂNG CAO LỢI NHUẬN**

**972-675-4383
817-421-1400**

**NHẬN CHECK, CASH
CREDIT CARD**



A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007 | **(817) 291-7918**
Office **(817) 808-3558** | **(817) 808-3558** (Nhắn tin)
anpro817@gmail.com

A&N TAX SERVICES



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING
PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)
THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES
THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX
THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP



**2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)**

anpro817@gmail.com

(817) 291-7918 | **(214) 444-2007**
(817) 808-3558



những chuyện tình đẹp

Khi có trong tay tiền bạc và danh vọng, con người thường đổi thay. Xưa có câu “Giàu đổi bạn, sang đổi vợ”.

Trong thế giới thể thao đỉnh cao, nơi hào quang rực rỡ dễ khiến người ta chao đảo và sa ngã, lòng thủy chung đôi khi trở thành xa xỉ. Thế nhưng, vẫn có những ngoại lệ đầy trân quý.

Mời bạn cùng chúng tôi chiêm ngưỡng những câu chuyện tình bền chặt qua năm tháng nơi sự đồng điệu và hy sinh, còn lấp lánh và đáng giá hơn bất kỳ tấm huy chương vàng nào...

Roger Federer

Roger Federer và Mirka Vavrinec gặp nhau tại Olympic Sydney 2000 khi lúc đó cả hai cùng khoác áo đội tuyển Thụy Sĩ. Khi tình yêu đang chớm nở cũng là lúc Mirka gặp xui xẻo, chấn thương chân khiến cô phải giải nghệ năm 2002. Mirka dành toàn thời gian hỗ trợ cho Roger. Biến một Federer vốn nóng nảy, bộp chộp trở nên điềm tĩnh và bản lĩnh. Roger tâm sự: “Mirka đã dành toàn bộ cuộc đời cho tôi. Nếu không có cô ấy, tôi đã không có những thành tích này...”

Tóm tắt một số thành tích của Federer

- 20 Danh hiệu Grand Slam (tay vợt đầu tiên trong lịch sử chạm cột mốc này)
- 8 chức vô địch Wimbledon (kỷ lục vô tiền khoáng hậu).
- 6 chức vô địch Australian Open
- 5 chức vô địch US Open (Liên tiếp từ 2004-2008).
- 1 chức vô địch Roland Garros (hoàn tất bộ sưu tập Grand Slam năm 2009).



ANH VỀ NẤU CƠM, KHÔNG LÀ EM CẮT HẾT BANH LUÔN...

XỜI ĐI ! CÁI MẶT BÚNG RA SỮA, MỤN KHÔNG KIA. KÊU MẤY CHẾ BẰNG CHỊ HAI NHA CỨNG !

CHO ANH CHƠI MỘT GAME NỮA EM. ANH MÀ ĐỐT NÓ LÀ VÔ ĐỊCH THẾ GIỚI LUÔN Á !

“Phút đầu gặp em, tình tứ quay cuồng... tèn tèn tèn”. Mirka Vavrinec (giữa - hiện nay là Mirka Federer) và Roger Federer gặp nhau lần đầu Thế vận hội Sydney 2000, đánh dấu sự bắt đầu cho mối tình bền lâu của họ.

Mirka luôn có mặt trong mọi trận đấu của chồng..





ARGENTINA KHÔNG CẦN TÔN VINH TÔI,
MÀ NÊN CẢM ƠN VỢ TÔI, KHÔNG CÓ CỐ
CHĂM CON LÀM GÌ CÓ CÚP ?

DẠ, HÌ HÌ.
ĐÚNG DZẬY !



Ảnh trái: Antonela và Messi năm 17 tuổi.

Ảnh phải: Messi và vợ và chiếc cúp vô địch thể giới năm 2022 tại Qatar. Anh đoạt luôn “Chiếc Giày Vàng”, ngoài ra còn cúp anh tự trao là “Cô Vợ Vàng”. Anh đã giải cơn khát cho Argentina sau 36 năm hạn hán danh hiệu...

Lionel Messi

Câu chuyện của Messi giống như một bộ phim lãng mạn. Anh gặp và cảm mến Antonela khi mới 5 tuổi. Tưởng là chuyện đùa của trẻ con nhưng năm 2005 Antonela suy sụp sau một biến cố. Messi lúc này đã là một ngôi sao của Barcelona, bất chấp luật lệ của hợp đồng, anh lập tức bay về Argentina bên cạnh cô.

Họ chính thức xuất hiện trước công chúng vào năm 2009 và đám cưới năm 2017. Dù đã trở thành cầu thủ vĩ đại nhất lịch sử và là thần tượng của hàng tỉ người, với anh chỉ có một “thần tượng” duy nhất, là vợ: “Cô ấy biết cách kéo tôi ra khỏi những áp lực của bóng đá bằng sự bình yên của gia đình. Mọi danh hiệu của tôi đều dành tặng cho cô ấy.”

Riku Miura và Ryuichi Kihara

Có thể xem chuyện tình của Miura và Kihara là phép màu trên sân băng. Tại Olympic Mùa đông Milan & Cortina (Ý) 2026 vừa qua, đôi trượt băng nghệ thuật Nhật Bản “Riku-Ryu” đã gây chấn động thế giới khi giành huy chương vàng. Bên cạnh đó, câu chuyện của họ không chỉ là tình yêu mà còn là sự hồi sinh. Trước khi gặp Riku, Ryuichi có ý định giải nghệ vì liên tục thất bại. Riku đã thuyết phục anh thử lần cuối cùng. Cái gạt đầu định mệnh đó đã dẫn lối cho một cuộc lội ngược dòng ngoạn mục, tạo nên kỳ tích không chỉ cho sự nghiệp của Kihara mà khiến cả thế giới phải ngả mũ.



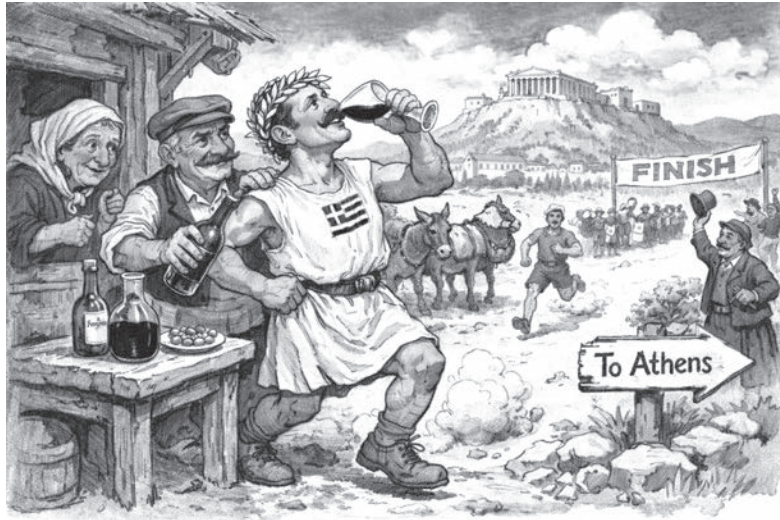
Miura và Kihara

Ngày này năm xưa...

94

1973

Ngày 9 tháng 4 năm 1973 tại kỳ Olympic tổ chức lần đầu tiên tại Athens, thủ đô của Greece. Người về nhất là Spyridon Louis, vốn là người làm nghề đưa thư. Anh còn kịp dừng lại nốc một ly vang trước khi chạy tiếp về đích, vậy mà vẫn cách người về nhì đến 7 phút.



104

1912

Ngày 9 tháng 4 năm 1912 Karl Behr (trái) và Richard Williams (phải) có mặt trên chuyến tàu Titanic. May mắn cả hai sống sót. Điều khá bất ngờ là họ “đụng” nhau trong trận tứ kết giải Mỹ Mở rộng (US Open) năm 1914. Sau đó Behr và Williams trở thành những người bạn thân thiết.



Ảnh phải: đêm 14/4/1912, con tàu “không thể chìm” Titanic húc vào tảng băng trên Đại Tây Dương. Khiến nó gãy đôi và chìm sau 2 tiếng.



104

1896

Ngày 10 tháng 4 năm 1896 lực sĩ điền kinh Thomas Burke (Mỹ) đã giành 2 huy chương vàng Thế vận hội Athens ở cự ly 100m và 400m. Sau khi rời đường chạy, Burke trở thành phóng viên thể thao và là người khởi xướng giải Boston Marathon vào năm 1897.

Giải này hiện là Boston là “anh hai” trong hệ thống 6 giải chạy lớn nhất thế giới (cùng với Tokyo, London, Berlin, Chicago và New York).



Các thành viên của Hiệp hội Điền kinh Boston (B.A.A.) đại diện cho Hoa Kỳ tại kỳ Thế vận hội hiện đại đầu tiên ở Athens. Đây là một đội hình vàng của Mỹ thời đó.

Hàng đứng (trái qua): Thomas Burke, giành 2 huy chương vàng điền kinh cự ly 100m và 400m; Thomas Curtis huy chương vàng chạy 110m rào; Ellery Clark người duy nhất trong lịch sử Olympic giành huy chương vàng nhảy cao và nhảy xa.

Hàng ngồi (trái qua): William Hoyt huy chương vàng nhảy sào; Paine & J.B. Paine là hai anh em vô địch môn bắn súng.

104

1968

Ngày 10 tháng 4 năm 1968 là cột mốc vô cùng quan trọng của quần vợt. Xóa bỏ sự phân chia khắc nghiệt giữa “chuyên nghiệp” và “nghiệp dư”. Trước đó, các giải Grand Slam danh giá chỉ dành cho những tay vợt “nghiệp dư thuần túy”, những tay vợt “thứ thiệt” thường là những quý tộc sẽ không bao giờ tham dự các trò chơi lấy thưởng.

- Sau khi thay đổi luật, các tay vợt quý tộc lẫn bình dân đều có thể kiếm tiền từ tài năng của mình một cách công khai và hợp pháp.

- Cho phép các tay vợt tài năng thuộc lớp thượng lưu, quý tộc được tranh tài ở các giải Grand Slam.

- Bước ngoặt này đã biến quần vợt từ một thú chơi thượng lưu trở thành một môn chơi đại chúng, một ngành công nghiệp tỉ đô, đưa những người cầm vợt trở thành những triệu phú, thậm chí tỉ phú.

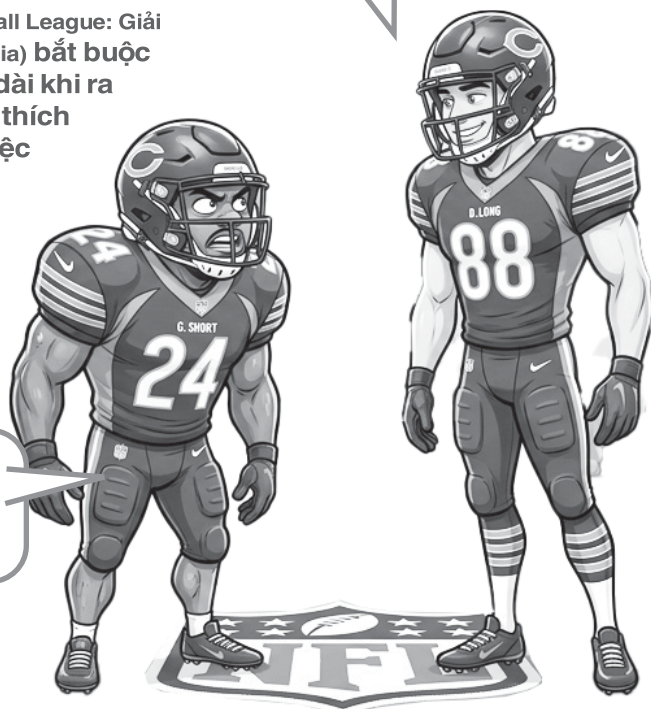
104

1968

Ngày 9 tháng 4 năm 1945 NFL (National Football League: Giải Bóng bầu dục Quốc gia) bắt buộc cầu thủ mang tất dài khi ra sân. Trước đó, ai thích gì mặc nấy. Việc ban hành luật này không chỉ là vấn đề thẩm mỹ mà còn có nhấn mạnh tính chuyên nghiệp.

ĐƯỢC CHỜ SAO KHÔNG ! NHƯNG NHIỆM VỤ CỦA MÀY LÀ NGỒI NGOÀI LAU BANH VÀ ĐƯA NƯỚC CHO TỰ TAO

VỚ NGẮN NHƯ TAO VẬY CÓ RA SÂN ĐƯỢC KHÔNG?





NHỮNG SAO

Vào ngày cuối cùng trước lễ Giáng Sinh, một bà mẹ đi vào siêu thị để mua quà cho những người chưa kịp mua trước đó. Siêu thị đông nghịt người, và bà cảm thấy vô cùng mệt mỏi, chỉ muốn về nhà nghỉ. Tuy nhiên, bà vẫn phải ghé đến cửa hàng đồ chơi, nhưng giá cả làm bà bực mình. Giữa lúc ấy, bà chợt nhìn thấy một cậu bé khoảng năm tuổi đang ôm chặt một con búp-bê vào ngực mình. Cậu bé cứ vuốt ve mái tóc của con búp-bê mãi với vẻ mặt thật buồn bã. Và rồi ... một câu chuyện cảm động bắt đầu qua lời kể của bà mẹ.

NS



NANO BANANA

Con búp bê và bông hồng bạch

Tôi tự hỏi không biết cậu bé cần con búp-bê này cho ai vậy nhỉ? Bỗng cậu bé quay lại bà cụ đứng gần đấy và hỏi:

- Bà ơi, bà có chắc là con không đủ tiền mua con búp-bê này chứ?

Bà cụ trả lời:

- Cháu ơi, cháu cũng biết là cháu không đủ tiền để mua nó mà!

Sau đó, bà cụ bảo cậu bé đứng chờ bà 5 phút để bà đi xem các quầy khác giá có rẻ hơn không. Cậu bé vẫn ôm con búp-bê trên tay. Cuối cùng, tôi tiến lại gần và tò mò hỏi cậu muốn tặng con búp-bê này cho ai.

- Cháu muốn mua tặng em cháu. Em cháu rất thích con búp-bê này và muốn có nó vào dịp lễ Giáng Sinh. Em cháu tin rằng ông già Noel sẽ đem nó cho em cháu.

- Ô, chắc chắn ông già Noel sẽ tặng cho em cháu thôi. Tôi nói.

Nhưng cậu bé đáp lời tôi bằng một giọng buồn rầu:

- Không đâu. Ông già Noel sẽ không thể mang búp-bê đến chỗ của em gái cháu đang ở được đâu. Cháu phải gửi búp-bê cho mẹ để mẹ đưa cho em cháu khi mẹ đi đến chỗ em cháu ở.

Đôi mắt cậu bé thật sâu thẳm khi nói câu đó.

- Em cháu đã đi lên trời rồi. Bố cháu nói rằng mẹ cháu →

ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspiralcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHƯƠNG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM

Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



✦ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard

TWFG LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: phuongly@twfg.com

Mon - Fri: 9am - 6pm

cũng sắp đi theo em cháu, vì vậy cháu nghĩ mẹ cháu có thể mang búp-bê lên trời cho em gái cháu.

Tim tôi gần như ngừng đập. Cậu bé ngược lên nhìn tôi rồi nói tiếp:

- Cháu dặn ba cháu bảo mẹ cháu khoan lên trời. Cháu nói mẹ cháu chờ cháu đi siêu thị về đã.

Rồi cậu bé cho tôi xem một tấm ảnh chụp cậu đang cười rất tươi và bảo:

- Cháu cũng muốn mẹ cháu mang tấm ảnh này theo để mẹ không quên cháu..

Rồi cậu bé im lặng buồn bã nhìn con búp-bê một lần nữa. Tôi vội tìm ví và lấy ra vài tờ giấy bạc rồi nói với cậu bé:

- Đây, tại sao chúng ta không kiểm lại tiền lần nữa xem, biết đâu cháu lại có đủ tiền thì sao?

- Vâng ạ, cháu cũng hy vọng là thế.

Cậu bé lấy mấy đồng trong túi ra đưa cho tôi và tôi lén bỏ thêm tiền của mình vào rồi chúng tôi bắt đầu đếm. Giờ thì đã đủ tiền mua búp bê và thậm chí còn thừa một ít nữa.

Cậu bé mừng rỡ bảo:

- Tạ ơn Chúa đã cho con đủ tiền. Hôm qua, trước khi ngủ cháu đã cầu Chúa cho cháu đủ tiền mua con búp-bê này. Chúa đã nghe lời cháu.

- Cháu cũng muốn có đủ tiền để mua một đóa hồng bạch cho mẹ cháu nữa, nhưng cháu không dám cầu xin Chúa nhiều quá. Nhưng Chúa đã cho cháu đủ tiền để mua cả búp-bê và hoa hồng. Cô biết đấy, mẹ cháu yêu hoa hồng bạch lắm.

Vài phút sau, bà cậu bé quay lại và tôi cũng rời khỏi đó. Khi mua hàng xong, tôi có một tâm trạng hoàn toàn khác trước đây. Tôi không thể xóa hình ảnh cậu bé ra khỏi đầu. Rồi tôi nhớ đến một tin trên báo cách đây hai ngày. Một gã say rượu lái xe tải đụng vào chiếc xe hơi của một thiếu phụ và một cô bé gái. Bé gái chết ngay lập tức, còn mẹ bé đang trong tình trạng nguy kịch. Gia đình họ phải quyết định có rút máy trợ thở nhân tạo ra không, vì người mẹ bị hôn mê và chắc chắn sẽ không hồi tỉnh. Đó có phải là gia đình của cậu bé không? Hai hôm sau ngày tôi gặp cậu bé, tôi đọc trên báo thấy nói là người mẹ cũng đã qua đời.

Tôi không cầm lòng được và đi mua một bó hoa hồng bạch. Sau đó, tôi đến nhà quàn, nơi người ta để thi thể người mẹ trẻ cho mọi người đến viếng trước khi chôn cất. Cô ấy vẫn nằm trong quan tài, tay cầm một đóa hoa hồng bạch tuyệt đẹp và tấm ảnh chụp một cậu bé tươi cười. Một con búp-bê được đặt trên ngực cô. Tôi đặt bó hoa hồng bạch bên cạnh đóa hoa của cậu bé rồi rời khỏi nơi đó và bật khóc, cảm thấy đời mình đã hoàn toàn thay đổi. Lòng yêu thương mẹ và em gái của cậu bé thật khó tưởng tượng nổi, và tôi sẽ nhớ mãi suốt đời.

NS (THEO GUIDEPOST)

ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên quan đến thuế (IRS Tax Audit)



Bón phân

Cây cối trong vườn cần chất dinh dưỡng, ánh sáng mặt trời và nước để phát triển tốt. Bón phân là cách để có một vườn cây tươi tốt. Bạn có thể chọn dùng phân bón hữu cơ hoặc phân bón vô cơ nhưng điều quan trọng là phải bón đúng thời điểm và liều lượng.

■ **Với rau củ.** Trước khi trồng rau vào mùa xuân hoặc mùa thu, cần trộn đều phân bón vào lớp đất trên bề mặt khoảng 5 inch. Sau đó tưới nước ẩm cho đất để các chất dinh dưỡng phân hủy. Khi hạt giống hoặc cây con đã bén rễ, bón phân thường xuyên sau 3 đến 4 tuần sẽ giúp cây cho năng suất cao. Các loại rau trồng trong đất sét sẽ cần ít phân bón hơn so với trồng trong đất cát. NGUỒN: THE SPRUCE.

■ **Thời điểm bón phân** phụ thuộc vào từng loại cây, nhưng nên bón khi cây đang trong giai đoạn phát triển mạnh nhất. Đó là đầu mùa xuân với rau diếp và các loại rau ăn lá ưa lạnh và giữa mùa hè với các loại bí, ngô, cà chua và khoai tây...

NGUỒN: PENNINGTON SEED.

■ **Đối với cây ăn trái lâu năm,** cần làm theo hướng dẫn bón phân dành riêng cho từng loại cây. Dâu tây phát triển tốt hơn nếu được bón phân sau khi thu hoạch xong, trong khi việt quất lại phát triển tốt nhất khi được bón phân vào đầu mùa xuân và trước khi ra hoa. NGUỒN: RURAL SPROUT.



CHỌN LOẠI PHÂN BÓN

■ **Phân bón vô cơ:** Thường gọi là phân bón hóa học vì chúng trải qua tiến trình sản xuất và chỉ chứa một vài chất dinh dưỡng với hàm lượng cụ thể, thường là đạm, lân và kali ở dạng dễ hấp thụ với cây trồng. Phân bón vô cơ được bán dưới hình thức hạt hay nước. NGUỒN: SUSTAINABLE MACLEOD.



■ **Phân bón hữu cơ:** Là các loại phân chuồng, phân ủ hoặc bột xương có nguồn gốc trực tiếp từ thực vật hoặc động vật. Chúng thường chứa nồng độ thấp hơn và chất dinh dưỡng chậm hơn so với phân bón vô cơ. NGUỒN: HOMES AND GARDENS.



■ Lưu ý khi bón phân

Luôn đọc kỹ nhãn ghi trên bao bì phân bón để hiểu rõ hàm lượng chất dinh dưỡng và hướng dẫn sử dụng. Không nên lạm dụng bón quá nhiều phân vì lãng phí và có thể gây hại cho cây trồng.

NGUỒN: PACKAGING OF THE WORLD.



Vertigo (chóng mặt quay cuồng) là cảm giác như bạn hoặc môi trường chung quanh đang xoay tròn dù thực tế không hề di chuyển. Tình trạng này mỗi năm ảnh hưởng đến khoảng 5% người trưởng thành và phổ biến hơn ở người lớn tuổi. Dù cảm giác này có thể gây khó chịu và lo lắng, nhưng trong đa số trường hợp, nó không liên quan đến bệnh nào nghiêm trọng.

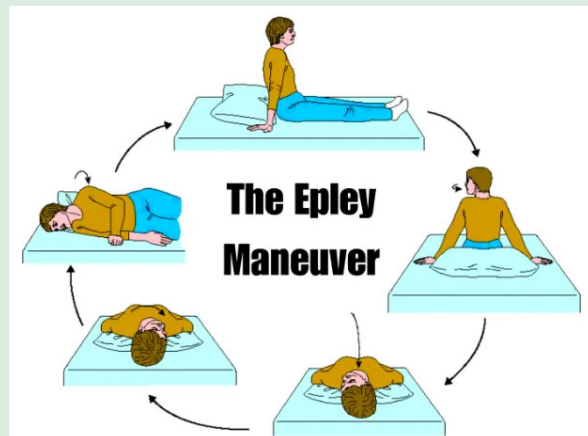


- Nguyên nhân phổ biến nhất của vertigo là một tình trạng gọi là BPPV (Benign Paroxysmal Positional Vertigo - chóng mặt tư thế kịch phát lành tính). Tình trạng này xảy ra khi các tinh thể nhỏ trong tai trong, gọi là otoconia (cấu tạo từ calcium carbonate), bị lệch khỏi vị trí bình thường. Những tinh thể này thuộc hệ thống tiền đình (vestibular system), có vai trò giúp cơ thể giữ thăng bằng. Khi chúng di chuyển sai chỗ, chúng gây ra cảm giác quay cuồng.
- Sự lệch vị trí này có thể do chấn thương đầu, cử động đầu mạnh (như khi đi xe đạp leo đồi núi), hoặc nằm lâu ở một tư thế (ví dụ sau phẫu thuật). Tuy nhiên, trong nhiều trường hợp, không xác định được nguyên nhân cụ thể. Các cơn chóng mặt thường kéo dài từ vài giây đến vài phút và thường xuất hiện khi thay đổi tư thế đầu, như lúc vừa thức dậy hoặc ngẩng đầu lên.

- Nếu bị vertigo, bạn không nên chủ quan. Không điều trị, tình trạng này có thể làm tăng nguy cơ té ngã. Khi chóng mặt đi kèm với các triệu chứng nghiêm trọng như tê liệt, mất phối hợp, thay đổi nhận thức, thính giác hoặc thị lực, cần gọi cấp cứu ngay. Nếu không nghiêm trọng, bạn nên đến bác sĩ để được chẩn đoán chính xác. Trong nhiều trường hợp, bác sĩ gia đình có thể điều trị, hoặc sẽ giới thiệu bạn đến chuyên khoa tai mũi họng hoặc vật lý trị liệu tiền đình.
- Sau khi loại trừ các nguyên nhân nghiêm trọng hơn, bác sĩ sẽ xác định vị trí các tinh thể bị lệch bằng cách yêu cầu bạn thực hiện một số động tác gây ra triệu chứng. Từ đó, họ sẽ tiến hành điều trị bằng các thủ thuật giúp đưa các tinh thể trở lại vị trí đúng trong tai.

- Phương pháp điều trị phổ biến nhất là Epley maneuver. Đây là một chuỗi các động tác thay đổi tư thế đầu và cơ thể nhằm “dẫn” các tinh thể quay về đúng chỗ trong ống tai. Quy trình này bao gồm việc xoay đầu, nằm ngửa, lăn người và ngồi dậy theo thứ tự nhất định. Dù có thể gây cảm giác lạ lúc đầu, nhưng phương pháp này thường rất hiệu quả.
- Thông thường, chỉ cần một lần điều trị là có thể cải thiện triệu chứng. Tuy nhiên, vertigo có thể tái phát. Vì vậy, nhiều người được hướng dẫn tự thực hiện các động tác như Epley tại nhà để xử trí nhanh khi triệu chứng quay lại.
- Tóm lại, vertigo là một tình trạng khá phổ biến nhưng thường không nguy hiểm. Hiểu rõ nguyên nhân và áp dụng đúng phương pháp điều trị sẽ giúp bạn kiểm soát và giảm nhanh các triệu chứng khó chịu này.

(NGUỒN: CONSUMER REPORTS ON HEALTH)





FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs
Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract



TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH & ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Phạm sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.

PHƯƠNG PHÁP ĐIỀU TRỊ BAO GỒM:

- Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM VĂN PHÒNG:

- Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương

Chuyên trị

- TAI NẠN XE CỘ | TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TÉ NGÃ | CỔ | LƯNG THỂ THAO
- PHONG THẤP | CÁC LOẠI ĐAU NHỨC
- ĐAU NHỨC TOÀN THÂN

Nhận MEDICARE, BCBS, AETNA, UNITED HEALTHCARE
và CÁC LOẠI BẢO HIỂM, AUTO INSURANCE

THAM KHẢO MIỄN PHÍ



ARLINGTON LOCATION: 1818 E. Pioneer Pkwy., #110, Arlington, Tx 76010 (New Bến Thành Plaza)

817.303.0300

817.303.0311

Mon / Wed / Fri: 8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue / Thu: 8:30am - 1:00pm

GARLAND LOCATION: 3112 N. Jupiter Rd., #310, Garland TX 75044 (Trong khu Saigon Mall)

972.496.7070

972.496.7072

Mon / Wed / Fri: 8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue / Thu: 8:30am - 1:00pm

Văn phòng của chúng tôi có cung cấp nhiều loại thực phẩm bổ sung dinh dưỡng cho tất cả các chức năng sức khỏe.



This statement has not been evaluated by the Food and Drug Administration (FDA). This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.



Công lý thời công nghệ



DU UYÊN
SAIGON, VN

Trong không gian công cộng hiện nay, một chuyện được xử nhanh hay chậm nhiều khi không chỉ tùy vào mức độ nghiêm trọng, mà tùy vào mức độ gây ồn, gây bất bình, gây chia sẻ, nổi đau nào “bất sống” tốt hơn thì được cứu trước.

Có lẽ vì vậy mà người Việt mình đôi khi không tin nhau bằng cái camera điện thoại. Thay vì kêu “lên phường đi”, thì đa số sẽ kêu “quay clip tung lên mạng đi”. Cũng đúng thôi, con người có cảm xúc, có định kiến, có góc nhìn chủ quan, và đôi khi có cả sự tự lợi khiến lời nói bị bóp méo, nhiều khi trí nhớ suy giảm hoặc mất.. lác. Camera thì

không; nó chỉ ghi lại mọi thứ một cách vô hồn. Quan tòa ở trên mạng đôi khi cũng sai, nhưng đa số là luôn công minh ở câu chuyện của... người khác.

Chỉ cần một đoạn clip ngắn vài chục giây, thiên hạ có thể dựng lên cả một công đường ảo. Khi công đường ảo quá ồn ào, thì công đường ngoài đời thật bỗng bặt nộ. Sức mạnh của công nghệ trong việc bảo vệ công lý đã

được chứng minh vài năm nay qua các vụ án được xử nhanh gọn trong ngõ ngách của cộng đồng mạng, bởi nếu đem vụ đó lên phường, đôi khi nó sẽ bị ngâm tối lên mố meo.

Chỉ trong những ngày đầu năm 2026, đã có hàng ngàn ví dụ ở Việt Nam (dân mình hư quá). Ngày 30-3-2026, tại Khánh Hội, Quận 4, TP.HCM, đoạn video nam thanh niên bạo hành người



Nhờ video quảng cáo tự đăng mà 11 người ra tòa và lãnh án vì ‘khiêng quan tài điều phố trước chợ Bến Thành’

- NGUỒN: VNEXPRESS.NET



Ông Nguyễn Tiến Nam được lên đài truyền hình quốc gia cả hai vai chính diện lẫn phản diện - NGUỒN: FACEBOOK

cậu ruột bị tai biến lan truyền chỉ vài giờ đã khiến Công an phường nhanh chóng xác minh, mời đối tượng lên làm việc. Cùng lúc, nhóm thiếu niên mang dao tự chế, côn nhị khúc lạng lách quay TikTok “câu like” trên phố Huế ngày 27-2-2026 bị Công an TP Huế triệu tập ngay từ chính clip chúng tự đăng. Tại Lào Cai ngày 3-3-2026, nam sinh “bốc đầu” xe không nón bảo hiểm cũng bị công an tìm đến tận nhà chỉ vì đoạn video khoe khoang của chính mình. Còn hàng loạt chuyện xe khách lấn làn, chen ép trên quốc lộ Sài Gòn bị “phạt nguội” nhờ camera hành trình người dân gửi lên cõi mạng...

Cũng nhờ công nghệ, tin tức cũng dễ dàng được

số đông lan truyền, như hình ảnh ông Nguyễn Tiến Nam ở Hà Nội được mọi người nhận mặt nhanh nhẹn, phơi bày sự ẩu tả của nhà đài lớn cấp quốc gia. Bài đăng của Dinh Phong Nguyen: "Trong hình là ông Nguyễn Tiến Nam. Tháng 10-2024 lên sóng thời sự VTV1 vì bị công an kiểm tra, xử phạt cơ sở ổng khám chữa bệnh trái phép bằng nước kiem khiến nạn nhân suy kiệt đến tử vong. Tháng 03-2026 lại lên sóng VTV2 trong chương trình “Cơ thể bạn nói gì? vai trò của nguồn nước” với vai trò khách mời. Lươn y ác sĩ được lên sóng truyền hình cả hai vai, hôm trước hôm sau lại khác, đời mà, nhiều lắm điều khó hiểu.. " Có lẽ do VTV ít người coi rồi, nên chính

nhà đài cũng không ngờ là nhân vật họ lên án chưa kịp bị định tội thì chính họ đã bị vạch... tội. Thậm chí, nhiều người đoán rằng chính các nhân viên trong nhà đài có thể cũng không coi các chương trình của VTV tốt, nên không nhận ra “lỡ” đưa một khách mời vào cả hai vai?! Cũng may, giữa trăm triệu dân vẫn có người còn theo dõi VTV và có điện thoại, thế là...

Vậy mà, ngay trong thời đại nhân loài sống giữa camera, điện thoại, mạng xã hội và dữ liệu dày như lưới nhện ấy, vẫn có những cái chết công khai nhưng uất ức, những tiếng kêu oan bị xé nát và bỏ thùng rác, công lý thì đi đường vòng lâu đến mức bị kịch đã cán nát một (vài) gia

đình dân lành.

Tháng 9-2024, nữ sinh 14 tuổi Nguyễn Ngọc Bảo Trân bị tài xế Nguyễn Văn Bảo Trung lái xe tải vượt ẩu, lấn gần hết phần đường ngược chiều, cán chết tại chỗ. Video, nhân chứng, lỗi vi phạm rõ như ban ngày. Điều tra viên ban đầu khẳng định lỗi hoàn toàn thuộc về tài xế xe tải nhưng quá trình sau đó chính điều tra viên này chuyển hướng cho rằng nữ sinh 14 tuổi đã tử vong là người có lỗi. Thế là Công an huyện Trà Ôn ra quyết định không khởi tố với lý do “người thực hiện hành vi nguy hiểm cho xã hội đã chết”. Quá trình sau đó, gia đình nữ sinh Trân khiếu nại kéo dài nhiều tháng trời đều bị bác đơn bằng những lý lẽ lạnh tanh.

Người cha, ông Nguyễn Vĩnh Phúc, bị dồn đến chân tường tuyệt vọng. Ngày 28-4-2025, ông cầm súng tới bắn tài xế Trung rồi tự sát.

Mô típ của những bộ phim hành động, sát thủ phá án hay những màn báo thù cá nhân ngầm, khán giả luôn vỗ tay khi nhân vật chính dùng luật rừng để trừng trị kẻ ác vì pháp luật bất lực. Nhưng mang kịch bản đó ra đời thực lại là một thảm họa. Việc đâm đông tung hô, hoặc đồng tình với viên đạn của ông Phúc cho thấy một sự đổ vỡ khổng lồ với niềm tin pháp lý chết tươi. Biết rằng không thể lấy đau đớn làm giấy phép cho bạo lực. Nhưng phải công nhận đó là tiếng nổ của tuyệt vọng, chứng minh khoảnh khắc một con người tin rằng mọi cánh cửa hợp pháp đều đã bị đóng sầm trước mặt mình, chứng minh niềm tin vào công lý bị bào mòn đến mức người ta chọn cách tự hủy cùng với nỗi oan khuất lớn lao.

Cũng nhờ công nghệ, tôi cũng đứng trong đám đông bên lề sự kiện của người khác. Tôi đã khóc khi thấy hình ảnh người nữ sinh nằm giữa đường, nghĩ rồi cha mẹ em sẽ ra sao khi biết đứa con gái mình dưỡng dục mười mấy năm trời không thể về nhà. Tôi ngỡ ngàng khi đọc tin và biết vụ án bị đóng lại, bởi “người gây nguy hiểm cho xã hội đã

Bà Nguyễn Thị Hiền (43 tuổi, mẹ của nữ sinh Nguyễn Ngọc Bảo Trân) và ba đứa em của Trân

- NGUỒN: VIETNAMNET.VN



chết”. Tôi tuyệt vọng khi thấy người cha nằm bên lề đường với vết bắn giữa đầu. Tôi chết lặng khi thấy hình ảnh người vợ, người mẹ - người vừa mồ côi con vừa mồ côi chồng đeo khăn tang đi khắp nơi đòi công lý, bà sẽ ra sao với 3 đứa con nhỏ chưa nhận thức sự đời.

Công lý tới quá trễ và tới một cách bất lực, lộn xộn, què quặt. Gần ba mạng người đã ra đi (tài xế Trung sống nhưng cũng như chết), hai gia đình tan nát, vậy mà phải đến tháng 3-2026, viện kiểm sát nhân dân tối cao mới thông báo “đã có căn cứ xác định tài xế Nguyễn Văn Bảo Trung có hành vi vượt xe không bảo đảm an toàn”, là lỗi chính gây ra vụ tai nạn giao thông trên. Nhưng Lê Quốc Việt, Nguyễn Quốc Khanh – hai ông

công an quan huyện - đã bao che, nhằm mục đích không truy tố hình sự Nguyễn Văn Bảo Trung. Hai vị này mới bị khởi tố vì “không truy cứu trách nhiệm hình sự người có tội”.

Một clip quay cảnh lạng lách có thể bị truy đến cùng chỉ trong vài giờ, nhưng cái chết của một đứa trẻ lại bị vùi lấp dưới đồng hồ sơ suốt gần hai năm. Mém bị vùi lấp và bị xé nát bởi máy hủy giấy. Nếu chỉ dùng công nghệ cao, “mắt thần” AI để phạt nguội những lỗi giao thông vặt vãnh để bắt, dễ phạt, mà lại bưng bít, làm ngơ trước những oan khuất tày trời liên quan đến sinh mạng con người, thì sự tiến bộ của công nghệ rất cuộc chỉ là một chiếc áo choàng lộng lẫy đang cố che đậy một cơ thể pháp lý già nua,

lộn xộn.

Cuối cùng, cả câu chuyện kinh khủng ở trên, người ta thường nhắc nhiều nhất là tiếng súng của người cha. Nhưng sự đáng sợ thật sự, tôi nghĩ nó nằm ở quãng im lặng trước tiếng súng, khi một người cha gõ mái vào những cánh cửa công lý, và những người gác cổng đã chích điện vào tay nắm cửa, làm người kêu oan văng xa khỏi lề phải. Sự thật có thể được phơi bày trên mạng và ta đã biết, nhưng ngay tại hiện trường lúc tự bắn vào đầu mình, người cha đó đã phải chịu đựng sự cô đơn, lạnh lẽo tột cùng như thế nào? Hai anh quan huyện và cả hệ thống pháp luật ở Việt Nam có biết?

DU

Quan Hung Tax & Accounting



- **KHAI THUẾ** lợi tức liên bang & tiểu bang cho công ty hoặc cá nhân (Individual Tax Return & Business Tax Return)
- Làm 1099, W2 cho công ty
- Lập kế hoạch trả thuế cho IRS, gia hạn trả thuế, Khai thuế điện tử (E-file)
- Làm lương bổng cho nhân viên (Payroll Services)
- Sổ sách kế toán cho công ty (Bookkeeping/Financial Consulting)
- Thành lập công ty LLC, Corporation, Partnership, etc., EIN, BOI
- Báo cáo thuế cho công ty theo quý
- Và các loại giấy tờ khác (various govt. registration)

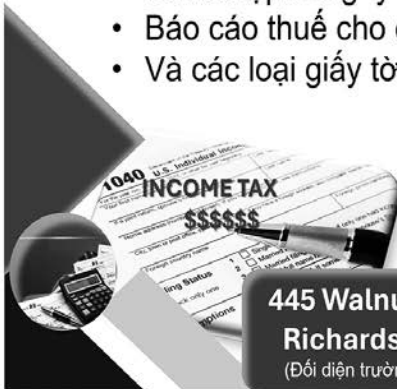
SCAN ME



Authorized
IRS e-file
Provider

Lấy thuế về Nhanh Chóng | Chính Xác | Làm việc quanh năm

<https://www.QHung.com>



445 Walnut St.; Ste 107
Richardson TX 75081
(Đối diện trường Richland College)

Text or Call

(214) 558 – 3888 • (817) 733 – 5965

Fax: (866) 830 – 9284 • Email: Qhrealtor@gmail.com

Cty Địa Ốc Mua Bán & Quản Lý Nhà Mướn Quan Hung

445 Walnut St.; Ste 107 – Richardson, TX 75081 (Đối diện Richland College)

MUA & BÁN NHÀ QUẢN LÝ NHÀ MƯỚN

- Chuyên **MUA & BÁN** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chính người mướn nhà
- Xin giảm thuế nhà đất (property tax)

Qhrealtor@gmail.com
Fax: 1-866-830-9284
<https://www.QHung.com>

INCOME TAX & OTHER SERVICES

- ✓ **KHAI THUẾ** cá nhân, thương mại
- ✓ Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- ✓ Làm lương bổng cho nhân viên (Payroll Services)
- ✓ **BẢO HIỂM** sức khỏe: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision, du lịch & critical illness
- ✓ Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu, thất nghiệp ...)

(817) 733 – 5965
(214) 558 - 3888
Call or Text Message



Trên 25 năm trong
ngành địa ốc

VR VINA
Realtors



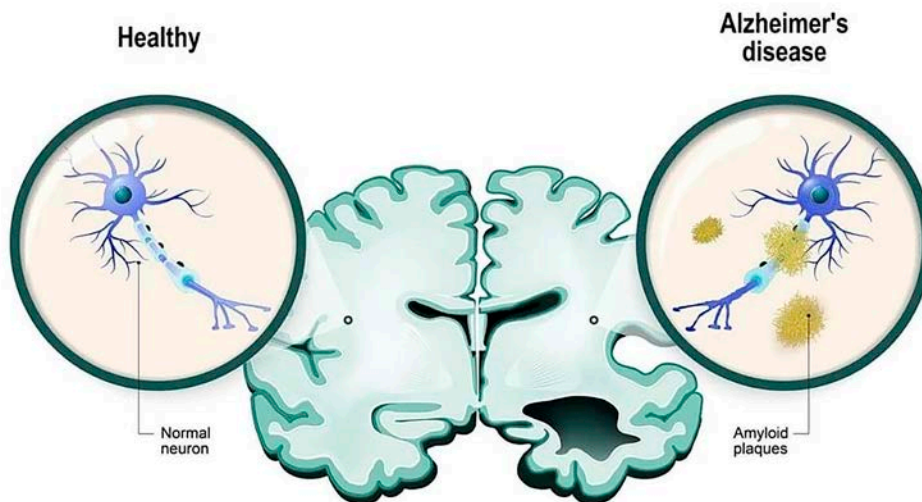
SCAN ME





TRẦN LÝ LÊ
ORLANDO, FL.

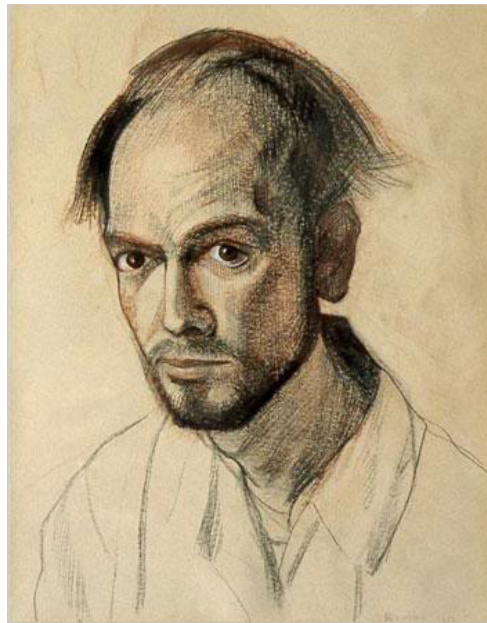
Họa sĩ, tác phẩm & bệnh alzheimer



Họa sĩ William Utermohlen ra đời vào năm 1933 tại Philadelphia và mất tại London năm 2007. Sinh thời, ông ấy theo học nghệ thuật tại the Pennsylvania Academy of Fine Arts (1951 – 1957) và the Ruskin School of Art, Oxford, Anh quốc (1957-58). Lập gia đình năm 1962 với bà Patricia Redmond, một sử gia về nghệ thuật. Trong những thập niên 70-90, ông Utermohlen nổi tiếng với những bức họa truyền thần, màu sắc tươi sáng nhưng được nhắc đến nhiều nhất qua những bức tranh cuối đời sau khi nhuộm bệnh Alzheimer. Bộ sưu tập này có tên “Conversation Pieces”, được bàn thảo như chứng tích về sự thoái hóa của não bộ vì căn bệnh.

Ông Utermohlen đã vẽ những bức truyền thần

của chính mình từ năm 1995 sau khi biết mình bị bệnh Mất Trí Nhớ (Alzheimer's disease). Là một nghệ sĩ, ông họa sĩ tự tìm hiểu căn bệnh của mình bằng cách vẽ những bức họa truyền thần. Qua những bức tranh, các nhà phân tích nghệ thuật đã theo chân sự thay đổi về kỹ thuật vẽ tranh của ông họa sĩ và nhìn thấu tâm tư người nghệ sĩ. Khi thế giới riêng tư u ám của ông Utermohlen bắt đầu đắm chìm, "chiều sâu" của bức tranh cũng từ từ mờ dần và những chi tiết trên bức họa cũng lảng lạng mất dấu. Bà vợ và bác sĩ của ông Utermohlen cho rằng ngay ông họa sĩ cũng có lúc nhận ra những thiếu sót kỹ thuật trong tranh; nhưng ông ta dường như không còn biết cách sửa chữa những lỗi kỹ thuật này nữa.



Ông Utermohlen, năm 1995

Những bức tranh mỗi ngày một "cạn" (lack of spatial sense).

Theo Bác Sĩ Bruce Miller, chuyên gia về Thần Kinh tại Đại Học California, San Francisco, bệnh Alzheimer ảnh hưởng đến thùy đỉnh (parietal lobe) bên phải của não bộ;

và phần não bộ này ảnh hưởng sâu xa đến tâm "nhìn" (visualization) của con người. Khi nhìn và "thấy" một vật thể, ta đem hình dạng, màu sắc... của vật thể ấy vào trí não, (internalization process) rồi mô tả lại vật thể ấy. Nghệ sĩ ngấm

cảnh sinh tình, mô tả vật thể đã thấy, đã cảm nhận bằng văn chương, thi phú... Ở đây, họa sĩ mô tả bằng cách vẽ lại vật thể trên vải bố. Khi não bộ bị ảnh hưởng của bệnh Alzheimer, "internalization process" từ từ giảm sút, người bệnh vẫn có thể "nhìn" nhưng không còn "thấy" và ghi nhận những chi tiết của vật thể vào não bộ...

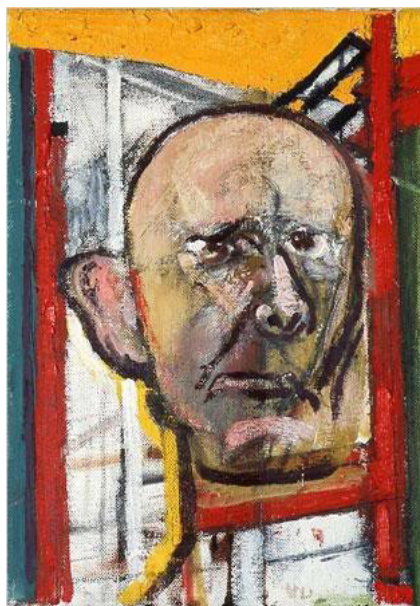
Các bức truyền thần của ông Utermohlen thay đổi theo thời gian sau khi nhuộm bệnh.

Cái nhìn của ông họa sĩ mỗi ngày một thêm trừu tượng, những hình ảnh không còn sắc sảo, đường nét trở nên mờ nhạt...

Năm 1998, người xem có thể đọc ra sự kinh hoàng, sợ hãi trong đôi mắt ấy trước những mất mát sâu thẳm. Các chuyên



Năm 1996, ánh nhìn từ đôi mắt đã nhuộm màu u ám đau thương



Năm 1998



Năm 1999

gia tâm lý cho rằng bức tranh đã “vẽ” ra sự buồn rầu, khắc khoải, buồn trôi và có cả sự đau đớn, hổ thẹn âm thầm về sự thoái hóa của mình...

Đến năm 1999, dường như ông họa sĩ không còn “thấy” mình, nên đôi mắt cũng “cạn” dần, sắp biến mất với màu sắc mờ nhạt?

Và đến năm 2000, thì nhân dáng của nhà họa sĩ chỉ còn là một hình ảnh mờ nhạt, méo mó, cái đầu lơ lửng với khuôn mặt mất hết da thịt, chỉ còn xương sọ. Ông Utermohlen “nhìn” ra cái chết dần mòn

Bà vợ, Patricia, mô tả và ghi chép về cuộc đời của hai vợ chồng, những ngày êm đềm hạnh phúc và chuỗi thời gian đau khổ sau khi người chồng nghệ sĩ nhuộm bệnh. Bà ấy nhận ra những thay đổi trong các bức tranh của ông Utermohlen, từ chiều sâu của bức tranh, nhận thức về vật thể đến người chung quanh. Thế giới của người chồng bị thu hẹp dần dần vì mất mát các cảm thụ. Nhìn nhưng không còn thấy. Thu góp nhưng không còn cảm nhận được ý nghĩa của hình ảnh, âm thanh của thế giới bên ngoài. Sự cô đơn khủng khiếp vây chặt như màu sắc âm u của những nét cọ trên tranh vẽ. Các bức họa phong cảnh “cạn” dần về chiều sâu, lỏng lẻo về bố cục... ông họa sĩ mất dần những quen thuộc về



Năm 2000, ông Utermohlen “nhìn” ra cái chết dần mòn

kỹ thuật hội họa. Nhưng những bức tự họa tỏ lộ nhiều nhất, chi tiết nhất về tâm tư. Kinh hoàng, sâu não, căm tức, uất ức rồi sau cùng buông xuôi trước nghịch cảnh. Ông Utermohlen ngưng vẽ và qua đời 5 năm sau.

Bà Patricia kể lại rằng sau mỗi bức tự họa, ông Utermohlen cho người điều dưỡng, Ron Isaacs, xem và ông Isaacs đã chụp hình từng bức họa như một cách ghi chép tiến triển của căn bệnh. Từ sự mòn mỏi của trí óc đến cảm xúc cuồng nộ, bất lực rồi buông xuôi của tâm thần. Các bức tự họa ấy dường như đã

thúc đẩy ông họa sĩ tiếp tục vẽ cho đến khi không còn “thấy” gì nữa để trải lòng trên vải bạt. Tâm tư giằng xé cho đến lúc cuối cùng.

Với bà vợ, ông Utermohlen qua đời từ lúc ngưng vẽ, thế giới của ông ấy đã khép lại. Lạnh lẽo. Trí óc không còn thụ nhận cảm giác. Chỉ thân xác hít thở không khí còn chút ấm áp. Cổ máy tự vận hành cho đến khi những tế bào sau cùng chấm dứt hoạt động.

Chuyên viên tâm thần cho rằng các bức họa truyền thần của ông Utermohlen lúc cuối đời là những tác phẩm vô

giá, quý hiếm về nghệ thuật, tài liệu y học và tâm lý. Họa sĩ nhìn và “thấy” những gì từ thế giới chung quanh, cảm thụ rồi chuyển đạt qua những nét cọ. Ở đây, một con người chống chọi, giằng co với bệnh tật để giữ lại “căn cước”, cái “tôi” trước sự tước đoạt từ nghịch cảnh.

Các bức tranh của ông Utermohlen cũng như tác phẩm của các nghệ sĩ khác là những tài liệu vô giá về nghệ thuật. Nghệ thuật mang niềm vui, hạnh phúc cho con người cũng như một cách giải thoát cho tâm linh. Nghệ thuật đã chữa lành nhiều bệnh tâm thần, kể cả chứng bệnh dẫn đến bại não, dementia.

Bộ sưu tập tranh tự họa của ông Utermohlen được lưu trữ tại *Galerie Beckel-Odille-Boicos*, đã triển lãm nhiều lần tại Hoa Kỳ cũng như Hòa Lan, Đức, Thụy Sĩ... do hội Alzheimer bảo trợ. Phe ta xem đi xem lại bộ sưu tập này ba lần ở các thành phố khác nhau. Lần nào cũng chạnh lòng thương cảm. Không biết chi về hội họa, nhưng ngắm nghĩa mấy bức tranh mà xót xa quá, bệnh tật quả là khắc nghiệt, ông họa sĩ đánh mất nhân dạng của mình mỗi ngày một ít. Điều khác khoải khổ sở nhất có lẽ là việc nhận ra sự mất mát của mình mà không thể níu giữ???

TLL



Thuyền thể thao bằng vải

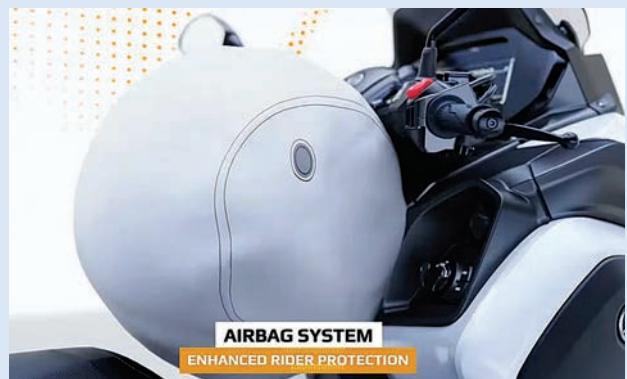
Trước đây trên thị trường đã có một số kiểu thuyền thể thao nhỏ xếp lại được và nặng khoảng từ 8 tới 18 kg. Một loại thuyền thể thao mới có tên Pontos 2.0 được chế tạo từ Texas đã được giới thiệu vào tuần qua. Loại thuyền này có khung làm bằng ống sợi carbon nối với nhau bằng dây đàn hồi kèm theo phụ kiện bằng polymer. Sau khi khung được mở ra thành hình dạng mong muốn, lớp vỏ chống thấm sẽ được kéo căng chung quanh khung và khóa lại phía trên. Lớp vỏ này làm bằng chất dẻo tổng hợp rất nhẹ và bền. Ghế ngồi của Pontos sẽ được bơm hơi và để trong khoang. Toàn bộ thời gian lắp ráp chỉ mất 5 tới 7 phút mà thôi. Thuyền chỉ nặng 3 kg, khi xếp lại có thể bỏ vào túi đeo vai mang đi dễ dàng.

Loại thuyền bơi bằng tay này thích hợp cho việc tập thể thao, du lịch dã ngoại, câu cá... và sẽ được bán với giá \$525 trong thời gian tới.



Xe gắn máy có túi hơi an toàn

Xe gắn máy khi va chạm mạnh ở phía trước, đầu người lái có thể đập vào tay lái gây chấn thương nghiêm trọng cho cổ, đưa tới nguy hiểm tánh mạng. Hãng xe gắn máy Yamaha mới đây đã sản xuất loại xe gắn máy 3 bánh đầu tiên có túi hơi bảo vệ phía trước. Túi khí này được gắn vào bảng điều khiển phía trước của xe và được liên kết với 2 cảm biến gia tốc đặt ở giữa xe. Khi các cảm biến này xác định bất kỳ giảm tốc đột ngột nào có thể là dấu hiệu của va chạm trực diện, tín hiệu sẽ được so sánh với một số liệu đã định trước và truyền thông tin tới một điều khiển điện tử để túi hơi bung ra, giảm thiểu tác động của người với tay lái hoặc bề mặt cứng phía trước. Túi hơi sẽ hấp thu năng lượng chuyển động của người lái và ngăn họ bị văng ra khỏi xe. Tuy nhiên túi hơi sẽ không bung ra khi bị va chạm từ bên hông hoặc từ phía sau hoặc khi bị lật. Túi hơi này được lắp trên xe Tricity 300 với động cơ 292 cc. Xe có thắng tay, chìa khóa thông minh, cổng USB-C, và khoang chứa đồ dưới yên xe rộng 45 lít đủ chứa 2 nón bảo hiểm. Xe sẽ được bán với giá khoảng \$11,700.





NHẠC KỊCH TRÀ HOA NỮ Ở PARIS

một gánh hát nhỏ & câu hỏi lớn

Không phải một vở diễn lớn, cũng không hướng đến sự hoàn thiện, Trà Hoa Nữ tồn tại như một thử nghiệm: liệu một sân khấu còn nhiều giới hạn có thể mang giá trị nghệ thuật, nếu nó giữ được một ký ức văn hóa?



TRẦN THỊ TRÚC TIÊN
PARIS, PHÁP QUỐC



Các kỹ nữ
lầu Cát Tường

La Dame aux camélias của Alexandre Dumas fils, từ lâu đã vượt khỏi trang sách để trở thành một trong những hình tượng quen thuộc của sân khấu và âm nhạc, đặc biệt qua *La Traviata* của Giuseppe Verdi. Trà Hoa Nữ tiếp nối dòng chuyển thể ấy, nhưng theo một hướng khác.

Ngày 22 tháng 3 năm

2026, giữa Paris - nơi từ lâu được tưởng tượng như “thành phố của tình yêu” - một vở nhạc kịch Việt Nam đã lặng lẽ diễn ra, không nhằm phô diễn quy mô, mà như một cách gìn giữ.

Trà Hoa Nữ, chuyển thể bởi Trúc Tiên từ tiểu thuyết *La Dame aux camélias* của Alexandre Dumas fils, không phải là một bản dựng lớn theo chuẩn công nghiệp sân khấu châu Âu. Nó mang dáng dấp của một gánh hát nhỏ, không thuộc hệ thống sân khấu chuyên nghiệp.

1. Paris như một “khung ký ức” - không gian tiền đề của bi kịch

Chương trình được chia làm hai phần. Phần đầu không chỉ là một khai đề âm nhạc, mà còn là một tuyên ngôn thẩm mỹ.

Paris hiện lên như một không gian tích tụ của những tình yêu đã đi đến tận cùng: từ Édith Piaf đến Jacques Brel, từ những bản tình ca Pháp đến ký ức rất Việt của Phạm Trọng Cầu.

Điều đáng chú ý là Paris ở đây không còn là một địa điểm, mà trở thành một cấu trúc cảm xúc. Ở đó, tình yêu không được lý tưởng hóa, mà được nhìn như một lực đẩy có thể dẫn đến mất mát, sụp đổ và hy sinh.

Chính nền tảng này cho



MC Linh Quang và Tố Lan

phép phân hai - *Trà Hoa Nữ* - không xuất hiện như một câu chuyện riêng lẻ, mà như một tiếp nối logic: từ Paris đến Việt Nam, từ phương Tây sang phương Đông, nhưng cùng một định

mệnh của tình yêu.

2. Việt hóa một huyền thoại: từ Marguerite Gautier đến Trà My

Việc chuyển thể *La Dame aux camélias* không phải là điều mới. Nhưng điều

đáng nói ở đây là cách “*Trà Hoa Nữ*” không chỉ kể lại câu chuyện, mà còn dịch chuyển hệ giá trị của nó.

Marguerite Gautier - một kỹ nữ trong xã hội Pháp thế kỷ XIX - trở thành Trà My, một Cô đầu: một nghệ sĩ sống bằng tiếng hát, nhưng bị ràng buộc bởi định kiến xã hội Á Đông.

Sự chuyển đổi này không đơn thuần là thay đổi bối cảnh. Nó kéo theo một biến đổi sâu sắc về bi kịch: nếu Marguerite bị xã hội loại trừ vì đạo đức, thì Trà My còn bị trói buộc bởi môn đăng hộ đối, bởi gia phả và bởi cấu trúc gia đình truyền thống.

Cảnh đối đầu giữa Trà My và cha của Tuấn là một trong những điểm đạt của vở diễn. Ở đó, xung đột không còn là cá



Ne me quitte pas - Jacques Brel - Vinh Phạm violon, Minh Quyên cello

nhân, mà trở thành sự va chạm giữa hai hệ giá trị: tình yêu cá nhân và danh dự dòng tộc.

Trà My không chết vì bệnh. Cô chết vì không có chỗ đứng trong một hệ thống đã được định nghĩa sẵn.

3. Ngôn ngữ sân khấu: giữa cải lương, kịch nói và opéra

Một trong những thử nghiệm đáng chú ý của “Trà Hoa Nữ” là sự lai ghép ngôn ngữ sân khấu.

Vở diễn không thuộc hẳn về cải lương, cũng không hoàn toàn là kịch nói hay opéra. Nó tồn tại ở một vùng trung gian: thoại kịch hiện đại xen với nói lối, bài bản đàn ca tài tử, vọng cổ, cùng cấu trúc aria - duo mang hơi hướng nhạc kịch phương Tây.

Điều này tạo ra một hiệu ứng hai mặt:

Mặt mạnh: tạo được chiều sâu cảm xúc nhờ âm nhạc truyền thống và giữ được “hơi thở Việt” rất rõ rệt.

Mặt hạn chế: nhịp diễn đôi khi bị ngắt quãng giữa các hình thức, diễn viên không chuyên khó giữ được sự liền mạch giữa thoại và ca.

Tuy vậy, chính sự “không hoàn chỉnh” này lại mang đến một cảm giác chân thật - như thể sân khấu đang trong quá trình hình thành, chứ chưa bị đóng khung.



Kỹ nữ Trà My (Marguerite Gauthier)

4. Âm nhạc: từ đối thoại đến phi thực

Âm nhạc là linh hồn của vở diễn. Sự kết hợp giữa đàn kìm, đàn tranh, guitare phím lõm với piano, violon, violoncelle không nhằm tạo ra một sự giao thoa dễ dãi, mà đặt hai truyền thống vào thế đối thoại.

Có những khoảnh khắc, tiếng đàn tài tử kéo dài, giữ nhịp nội tâm, trong khi piano mở ra một không gian cảm xúc rộng hơn. Sự chênh lệch này không phải là điểm yếu, mà phản ánh chính thân phận của tác phẩm: một sáng tạo Việt Nam đứng



Acte 2: motif “hộp nhạc quay” (boite de musique)

giữa Paris, giữa hai thế giới.

Hai hệ âm thanh không hòa tan, mà tồn tại song song.

Nếu phần âm nhạc truyền thống giữ vai trò nền tảng cảm xúc, thì tân nhạc lại mở ra một hướng tiếp cận khác: không gian của sân khấu hóa và phi thực. Những đoạn tân nhạc được kiến tạo theo tinh thần nhạc kịch, gợi nhắc đến những đường nét kịch tính kiểu Giuseppe Verdi. Giọng hát được biến đổi âm sắc, nâng tông và làm mượt, dần rời khỏi tính tự nhiên để tiến đến một chất giọng mang sắc thái huyền ảo.

Chính sự phi thực hóa này không chỉ thay đổi cảm nhận âm thanh, mà còn chuẩn bị cho một biến đổi sâu hơn: sân khấu không còn là nơi phản ánh đời sống, mà dần trở thành một không gian của ảo ảnh.

Đặc biệt, motif “hộp nhạc quay” (boîte de musique) tạo nên một hình ảnh giàu sức gợi: âm thanh lặp lại, cơ học, khép kín. Ở đó, người phụ nữ không còn là chủ thể, mà trở thành một hình thể bị vận hành - một *femme-objet*, tồn tại trong vòng quay của ánh nhìn và ham muốn.

Âm nhạc, vì thế, không chỉ nâng cảm xúc, mà còn đặt nền cho một cấu trúc biểu tượng xuyên suốt vở diễn.





Saigon block

2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)

(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn
Bò 7 món



Thứ 2 - Chủ Nhật: 10am-9pm

Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc, Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế, Sài Gòn Ba Vì, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Trân trọng kính mời!

Phở BĂNG

3565 W. Walnut, Garland, TX 75042
(972) 487-6666

Phục Vụ Vui Vẻ -
Chu Đáo Sạch Sẻ
Thức Ăn Ngon Miệng
Bảo đảm quý vị
sẽ hài lòng khi đến
với **BĂNG RESTAURANT**

Quang- Hà kính mời



GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai Thứ Năm
& Chủ Nhật: 9AM - 10PM
Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM 11PM



BEN THANH PLAZA & CENTRAL MARKET

大成商業中心

1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010
Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

Bún Bò Huế Đức Chương (817) 460-0990	CHÂN LÊ Insurance (682) 323-5584	PIT ENTERPRISES (682) 789-9999	ANIME KPOP (213) 709-2971	VIET A CARGO (682) 276-1777	THE LASH (346) 352-8888	SHISEIDO Hello Kitty (214) 263-1833	DEAL LOCK KARAOKE & MASSAGE CHAIR (214) 714-0534	CRAWFISH 7 (817) 744-8754
Expo Salon (817) 795-8866	GOUGHN CHINESE B.B.Q. (817) 795-3772	HỦ TIẾU MỸ THO (817) 804-1904	MIA & MORE (817) 277-3330	MÓN VIỆT café (682) 276-1504	LÁU & ÓC (682) 304-4139	LAO THAJ Laos/Thai Foods	THUY NGO FASHION (817) 831-4836	
Quán Nhuệ (469) 321-2656	Beauty Mart Nail Supply (817) 469-6265	VN DISCOUNT PHARMACY (817) 261-9889	PHỞ 18 (817) 860-1386	Loan's Salon (817) 277-9428	Water Sense (817) 275-3053			

NGUYỄN LỢI ORIENTAL SUPERMARKET

源利超級市場

BÁN SỈ VÀ LẺ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG

5302 E. BELKNAP ST., HALTOM CITY, TX. 76117
Tel. (817) 831-4778 Fax. (817) 831-4728

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"



PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY



5. Sân khấu và lớp không gian thứ hai

Việc sử dụng phong nền AI thông qua hệ thống trình chiếu độ phân giải cao, là một lựa chọn đáng chú ý. Không nhằm tạo hiệu ứng thị giác đơn thuần, công nghệ này hoạt động như một không gian nội tâm: ký ức, ảo ảnh và những gì không thể dựng bằng cảnh trí thật.

Bên cạnh đó, những hoạt cảnh múa mang tinh thần *cabaret* xưa góp phần làm lệch đi cảm nhận về hiện thực. Những chuyển động mang tính trình diễn, đôi khi gần với phở diễn thân thể, không nhằm kể chuyện, mà tạo ra một lớp sân khấu hóa mang tính biểu tượng.

Ở đó, cơ thể người phụ nữ được đặt trong ánh sáng, trong nhịp điệu, và trong sự lặp lại - như một hình thể được trưng bày.

Sự kết hợp giữa hình ảnh AI, motif hộp nhạc và ngôn ngữ cabaret đã tạo nên một cấu trúc nhất quán: sân khấu không còn là nơi tái hiện đời sống, mà trở thành một không gian được kiến tạo, nơi nhân vật tồn tại như những hình ảnh.

Chính trong cấu trúc ấy, Trà My không chỉ là một con người, mà là một hiện thân: một ký ức, một ảo ảnh, và một thân phận bị nhìn.



6. Một gánh hát nhỏ - và câu hỏi về giá trị

Điểm quan trọng nhất của “Trà Hoa Nữ” có lẽ không nằm ở kỹ thuật, mà ở hoàn cảnh tồn tại của nó. Một đoàn nhỏ. Diễn viên không chuyên. Nguồn lực hạn chế. Trong tiêu chuẩn sân khấu chuyên nghiệp, đây là một bất lợi rõ ràng. Nhưng ở một góc nhìn khác, chính điều đó lại làm nên giá trị của tác phẩm: nó không được sản xuất bởi một hệ thống,

mà được duy trì bởi một niềm tin.

Giữa Paris, nơi nghệ thuật được công nghiệp hóa ở mức cao, sự xuất hiện của vở diễn gợi nhớ đến hình ảnh những gánh hát xưa: nhỏ, mong manh, nhưng mang theo ký ức tập thể.

Kết luận

“Trà Hoa Nữ” không phải là một vở diễn hoàn hảo. Nó có những giới hạn về kỹ thuật, diễn xuất và tính nhất quán. Nhưng nó sở hữu một điều mà

không phải sân khấu nào cũng còn giữ được: ý thức rõ ràng về việc mình đang làm gì và vì điều gì.

Trong một thế giới mà nghệ thuật ngày càng hướng đến sự hoàn thiện hình thức, “Trà Hoa Nữ” chọn một con đường khác: giữ lại một giọng nói, một ký ức, và một cách kể chuyện - mong manh, nhưng chưa từng mất đi. Chính điều đó làm nên giá trị của buổi diễn.

Và có lẽ, điều còn lại sau vở diễn không chỉ là một câu chuyện, mà là một cách nhìn: khi sân khấu không còn phản chiếu thực tại, mà trở thành nơi tạo ra những hình ảnh để được nhìn - và để nhớ.

Câu hỏi đặt ra từ đầu không cần một câu trả lời dứt khoát. Bởi chính sự tồn tại của vở diễn đã là một câu trả lời.

TTTT



Thu Thảo - đàn tranh, Huỳnh Tuấn - đàn kìm - Văn Môn - đàn guitar phím lõm



VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ

09-04-2026 - 15-04-2026

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
SPIRIT/EVA	2	LAX, TPE	\$1.247
QATAR AIRWAYS	1	DOH	\$1.250
AMERICAN AIRLINES	1	DOH	\$1.318
UNITED AIRLINES	2	SFO, NRT	\$1.321
UNITED/EVA	2	SFO, TPE	\$1.365
EVA AIR	1	TPE	\$1.367
ALASKA/CHINA	2	SEA, TPE	\$1.371
KOREAN AIR	1	ICN	\$1.386
ASIANA AIRLINES	2	SFO, ICN	\$1.416

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOẠI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$26,105 VN ĐỒNG
EURO	\$29,563 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,533 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$17,695 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$159.00 VN ĐỒNG

TIỀN US	NGOẠI TỆ
1 USD	159,909 YEN NHẬT
	0.86782 EURO
	0.75269 BẢNG ANH
	1.38619 CANADA
	0.79640 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

9/4/1967

Ngày 9 tháng 4 năm 1967, máy bay Boeing 737 bay chuyến bay đầu tiên, hiện là dòng máy bay phản lực bán chạy nhất trong lịch sử hàng không.



10/4/1975

Ngày 10 tháng 4 năm 1975, trận Xuân Lộc được gọi là “Cánh cửa thép” - bảo vệ Thủ đô Sài Gòn - đã diễn ra trận thư hùng đẫm máu cuối cùng giữa QLVNCH và CSBV.

Sư đoàn 18 Bộ binh dưới sự chỉ huy của Chuẩn tướng Lê Minh Đảo đã chống trả quyết liệt. Trong ngày này, VNCH đã điều động thêm Lữ đoàn 1 Nhảy dù xuống Tân Phong để tăng viện.

Cả hai bên đều chịu tổn thất nặng nề. Do sự kháng cự mạnh mẽ của quân lực VNCH, quân CSBV phải thay đổi chiến thuật từ tấn công trực diện sang bao vây.

Bộ Tổng Tham mưu VNCH đã đưa lực lượng dự bị cuối cùng là Lữ đoàn 1 Nhảy dù vào trận địa. Đây là đơn vị tinh nhuệ nhất, gây tổn thất nặng nề cho cộng quân.

Trận Xuân Lộc được ghi nhận là nỗ lực phòng thủ hiệu quả nhất của Quân lực VNCH trước khi Dương Văn Minh ra lệnh buông súng.



NGUỒN ẢNH: ONGVOVE.WORDPRESS.COM



PHIẾU ĐẶT BÁO

Quý vị muốn nhận báo Trẻ mỗi kỳ gửi tận nhà? Hay muốn gửi tặng thân nhân một món quà tinh thần đầy ý nghĩa? Xin chọn một trong ba cách đơn giản dưới đây:

1. Điện thoại trực tiếp: (972) 675-4383
Thanh toán bằng credit card, hoặc Zelle:
dallas@trenews.net

2. Qua Zelle: dallas@trenews.net
Quý vị có thể gửi lệ phí bằng Zelle, đồng thời ghi rõ họ tên và địa chỉ người nhận báo.
Sau đó, xin gửi biên lai đến: info@trenews.net

3. Qua bưu điện:
Xin vui lòng gửi check hoặc money order, để tên "Tre", kèm theo phiếu đặt báo, đến địa chỉ:
3202 N. Shiloh Rd., Garland, Texas 75044

Họ tên người nhận

Địa chỉ nhận báo

City, State, Zip

Phone

Email

Số kỳ muốn nhận

- Khác:.....
- 1 NĂM 312 (52 số)
- 6 THÁNG 156 (26 số)

GHI CHÚ:
Bảo hoàn toàn miễn phí.
Đây là chi phí để gửi bưu điện (đến tay người nhận trong vòng 5-7 ngày)



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New

TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG


New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185

Thuốc Bắc **Hương Dương**
 thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**

ALL MADE IN USA




MUA VIAGRA 5 TẶNG 1

Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle AMERICAN EXPRESS DISCOVER VISA MasterCard

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, | **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
 Grand Prairie, TX 75051 | ☎️ (682) 551-1628

Tx Insurance
 Auto • Home • Life • Business • Health

BẢO HIỂM XE NHÀ GIÁ RẺ
 Với những hãng lớn như:
 Progressive - ASI - HOAIC - Safeco - Nationwide

BẢO HIỂM SỨC KHỎE
 Blue Cross Blue Shield - United Health Care

Liên lạc: Tuấn Mai
214-702-2636
 Email: tx.insurance@gmail.com



Tel: **682-647-1111**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
 Attorney At Law **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:



- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ



BILLY (HẢI) TRẦN
 Cell: 972-249-5954

HỒNG TRẦN
 Cell: 817-262-9532

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
 Xin L/L: Anh Billy (Hải) Trần, Cell: 972-249-5954
 Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES



817-617-2244 (Office)
 Email: huy.phinsurance@gmail.com

Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
 Saturday - Sunday: Closed

HUY NGUYEN
 Owner/Broker

- Xe
- Cơ Sở Thương Mại
- Nhà
- Bảo Hiểm Nhân Thọ

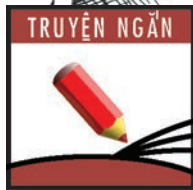
• **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
 SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn. Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.






BẢO HUÂN



KIM LOAN
EDMONTON, CANADA

Con của hải tặc

trong lô, trong trại hề ai có đặc điểm gì vui vui khác người là chúng tôi đặt ngay “biệt danh” để chúng tôi nói riêng với nhau. Chị Ngao, có cái tên khai sinh rất đẹp là Hương Giang, nhưng chồng của chị có khuôn mặt to bè, lại đeo cái kính đen suốt ngày, chưa kể cái miệng trễ méo xẹo y chang như nhân vật thầy bói Ngao trong tuồng cải lương “Ngao Sò Ốc Hến”, nên chúng tôi tặng ngay cho cặp vợ chồng này là “anh chị Ngao”. Cứ tưởng đó là độc quyền của chúng tôi rồi chứ, ai dè có lần chúng tôi ngồi ăn chè quán chị Ngao thì thấy chị ra lệnh lớn tiếng với anh Ngao:

– Ông đi tìm thằng Ngao đòi tiền nợ cho tui nhe, hồi sáng ra dò list bưu điện tui thấy nó có thư bảo đảm đó. Nó ghi số hơn tháng nay rồi.

Chúng tôi gần như bị sặc chè, nhưng cố nín cười để hỏi chị:

– Ủa, ai là Ngao vậy chị?

Chị vẫn bực bội:

– Thằng Chiến nhà ở D6 chứ ai, tại nó có giọng nói dè xồm như thằng Ngao trong “Ngao Sò Ốc Hến” nên chị gọi nó là thằng Ngao.

Dù chưa gặp “thằng Ngao” kia, nhưng chúng tôi vẫn quyết định giữ cái tên Ngao cho vợ chồng này, chúng tôi đã... xài quen rồi. (Chị Ngao, í lộn, chị Hương Giang, nếu chị đọc được bài này, xin chị thông cảm và bỏ qua cho chúng em vì đã gọi chị với cái tên khác, nhưng đó là tất cả sự thân mật, thương mến, và em thấy cái tên đó rất... hợp với chị, và đáng yêu lắm cơ!)

Trở lại cái chuyện chị Ngao báo tin con Phương đau bụng đẻ. Sở dĩ chị chạy đến kêu tôi, một phần vì tôi là hàng xóm cùng lô nhà. Phần khác, quan trọng hơn, là tôi làm thiện nguyện ở Bưu Điện trại, đối diện với bệnh viện, nên tôi khá thân thiết với chàng bác sĩ tên

Đức trong bệnh viện, cho nên hề có chuyện đau bụng nhức đầu, cảm cúm giữa đêm khuya là chị cứ réo tôi, để tôi cho thuốc (luôn luôn có sẵn trong nhà, do chàng bác sĩ... cung cấp), hoặc nếu cần thiết thì cùng tôi kéo nhau ra bệnh viện, nơi anh chàng bác sĩ ngủ ở đó hầu như mỗi đêm. Nhìn bộ mặt quan trọng của chị Ngao, tôi càng luống cuống:

– Chị chờ em vô nhà chải đầu nhe, mới tắm xong, ướt nhẹ hà.

Chị Ngao xoa tay:

– Thôi khỏi, trại ty nạn ai cũng như ai mà, làm đẹp cho ai ngắm? Mình phải lên bệnh viện ngay coi nó có làm sao không chứ!

Tôi đành nghe lời, quảng vội mớ quần áo dơ vào nhà, để nguyên si cái đầu bù tóc rối, chạy theo chị như bị ma đuổi. Tới nơi thì mấy chị hồi nãy (tạm gọi là mấy chị Tám) đưa Phương lên đây đã đứng sẵn ngoài cổng, báo tin:

Mới tắm xong, trên đường đi về nhà, thấy dáng te tái bước thấp bước cao của chị Ngao (chị vốn bị thọt chân) hốt ha hốt hải đi về phía tôi, nói không kịp thở:

– Nãy giờ em đi tắm, hèn chi chị tìm không ra. Nè, con Phương đau bụng đẻ dữ dội, mấy chị em trong lô đã đưa nó lên bệnh viện, em đi với chị ra đó ngay!

Trước khi kể tiếp, tôi xin mở ngoặc nói về cái tên “Ngao” của chị... Ngao. Nhóm chúng tôi gồm bốn đứa con gái còn trẻ, hay đùa phá, nên thấy

– Bể nước ối rồi, mới được xe chở ra bệnh viện Lào ngoài trại.

Tôi hỏi, theo thói quen:

– Bác sĩ Đức đâu?

– Ra ngoài luôn rồi!

Cả đám nhìn nhau, rồi quyết định đi về nhà chị Ngao tán dóc trong khi chờ tin tức từ ngoài đưa về.

Chị Ngao chủ tọa, tỏ dãi:

– Hồng biết con trai hay con gái đây? Hy vọng con Phương cố gắng mà rặn, chớ đừng để mổ, không tốt chút nào, hại sức khoẻ lắm.

Tôi phụ họa:

– Chiêu nào hai vợ chồng nó cũng đi bộ mấy vòng quanh khu nhà, chắc không cần phải mổ đâu, nó dư sức mà.

Các chị Tám khác thay phiên nhau vào chuyện:

– Cầu mong cho ra con gái, và phải đẹp giống mẹ à nha, nước da trắng bóc, mũi cao, mắt nâu nâu hiền dịu...

– Ừa, nếu không giống mẹ mà giống... hải tặc thì tội nghiệp cho thằng Minh quá, tủi thân lắm á!

– Bà nói gì đâu không à! Khi chuyển tàu gặp hải tặc hãm hiếp, lúc lên trại gặp Cao Ủy có đề nghị cho các bà các cô uống thuốc phá thai phòng hồ, nhưng vợ chồng thằng Minh con Phương khi biết nó có thai đã nhứt

định giữ cái thai lại. Tụi nó nói làm như vậy ác hơn ác đức lắm, cứu một mạng người còn hơn xây mười cái Chùa, đứa bé nào có tội tình gì, dù gì thì nó cũng là con trong bụng con Phương.

– Đúng rồi, suốt thời gian mang thai, con Phương được thằng Minh cưng chiều chăm sóc như trứng mỏng, thiệt là có phước lắm mới có được thằng chồng hiền lành hiểu biết như vậy.

– Thì dù sao, thằng Minh cũng biết vợ nó đâu có lỗi gì. Lỗi là lỗi tày trời mấy thằng hải tặc Thái Lan kia. Cái lũ khốn kiếp tàn ác, hồng có lương tâm!

Mỗi người vài câu, nằng chiểu tắt hồi nào không hay, mà tin tức từ ngoài vẫn im re.

Chị Ngao lại tiếp tục đúc kết với vai trò chủ nhà và chủ tọa:

– Ta nói, mình sợ Cộng Sản mới đi vượt biên, ra biển thì lại sợ nạn hải tặc. Cái đám đó sao trời không tru đất không diệt chúng cho tan thay! Mà tàu nào chúng hiếp, rồi cho đi tiếp là còn may phước mấy đời đó nghen, chớ nhiều tàu bị chúng hiếp xong là bán võ tàu, cho chìm hết xuống biển để phi tang, coi như tiêu đời mất mạng. Tao nghe tả mấy thằng hải tặc bậm trợn, cở trần trùng trọc, da đen bóng loáng, xâm trở đầy mình... mà ón da vịt da gà. Nói thiệt nha, tàu tao mà gặp chúng nó,

thà tao nhảy xuống biển liêu chết sướng hơn!

Thế là các chị Tám lại lao nhao, lên án hải tặc, càng lúc càng hăng, chỉ thiếu điều muốn đứng lên hô khẩu hiệu “Đả đảo hải tặc, đả đảo hải tặc!!!”

Hai ngày sau, tôi đang làm ở bưu điện, chị Ngao lấp ló ngoài cửa. Tôi biết chuyện gì nên xin phép bà boss người Úc cho về sớm, chạy ra gặp chị Ngao:

– Phương sao rồi chị? Trai hay gái?

Chị Ngao nở nụ cười tươi hơn khi bán hết chè:

– Con trai! Tụi mình đến thăm nha.

– Vậy tụi mình ghé qua chợ mua cho nó bình sữa tươi.

Chị kéo tay tôi đi một mạch:

– Quà cáp để nay mai đưa cũng được, giờ ghé qua coi mẹ tròn con vuông ra sao, coi cái thằng lủng đó như thế nào, tao nôn quá chừng.

Đến nơi, các chị Tám bữa trước đã có mặt đông đủ. Phương đang ẵm đứa bé, âu yếm nhìn nó dịu dàng, còn chồng Phương ngồi cạnh vợ, sờ nắn tay chân con với tất cả sự vụng về chân thành.

Tôi ghé xuống nhìn thằng bé, trời đất, nó không giống mẹ tí chút nào. Ngược lại, nước da nó màu nâu đen sậm, đậm đà, khoẻ mạnh và đôi mắt đen láy to tròn

với hàng mi dài. Chắc mới bú no nên mặt nó tươi cười rạng rỡ, nhìn mọi người với ánh mắt ngây thơ bé bỏng.

Chị Ngao tiến tới mở lời:

– Cho tao ẵm nó miếng coi!

Rồi đón lấy thằng bé, hun chụt chụt vào đôi má bầu bĩnh của nó và nựng:

– Tổ cha mày chú, thấy ghét quá à.

Mấy bà Tám kia cũng xúm lại, cưng nựng mỗi người mỗi kiểu:

– Ui chu choa, cái môi cong cong kia, cha mày!

– Coi kìa, cái mắt ướn rượt hà!

– Chèn ơi... Miệng cười này mai một con gái xếp hàng dài dài à nha.

Tôi bước ra cửa, vì biết không giành nổi với mấy bà đang chết mê chết mệt thằng bé con.

Tôi cảm nhận một niềm vui nhẹ nhàng, rồi thâm mỉm cười. Mới hôm kia, bà nào cũng hăng máu đả đảo hải tặc rất quyết liệt, tưởng như không có gì cản nổi, nhưng bữa nay vẫn ôm cứng nựng thằng... con hải tặc quá trời quá đất, mà câu nào cũng có chữ “cưng quá đi à, cưng quá đi thôi” rất đổi ngọt ngào, âu yếm,

Mà thiệt, thằng nhỏ cũng thấy cưng lắm á!

Cưng như tình Đồi tình Người nơi trại tạm dung này!

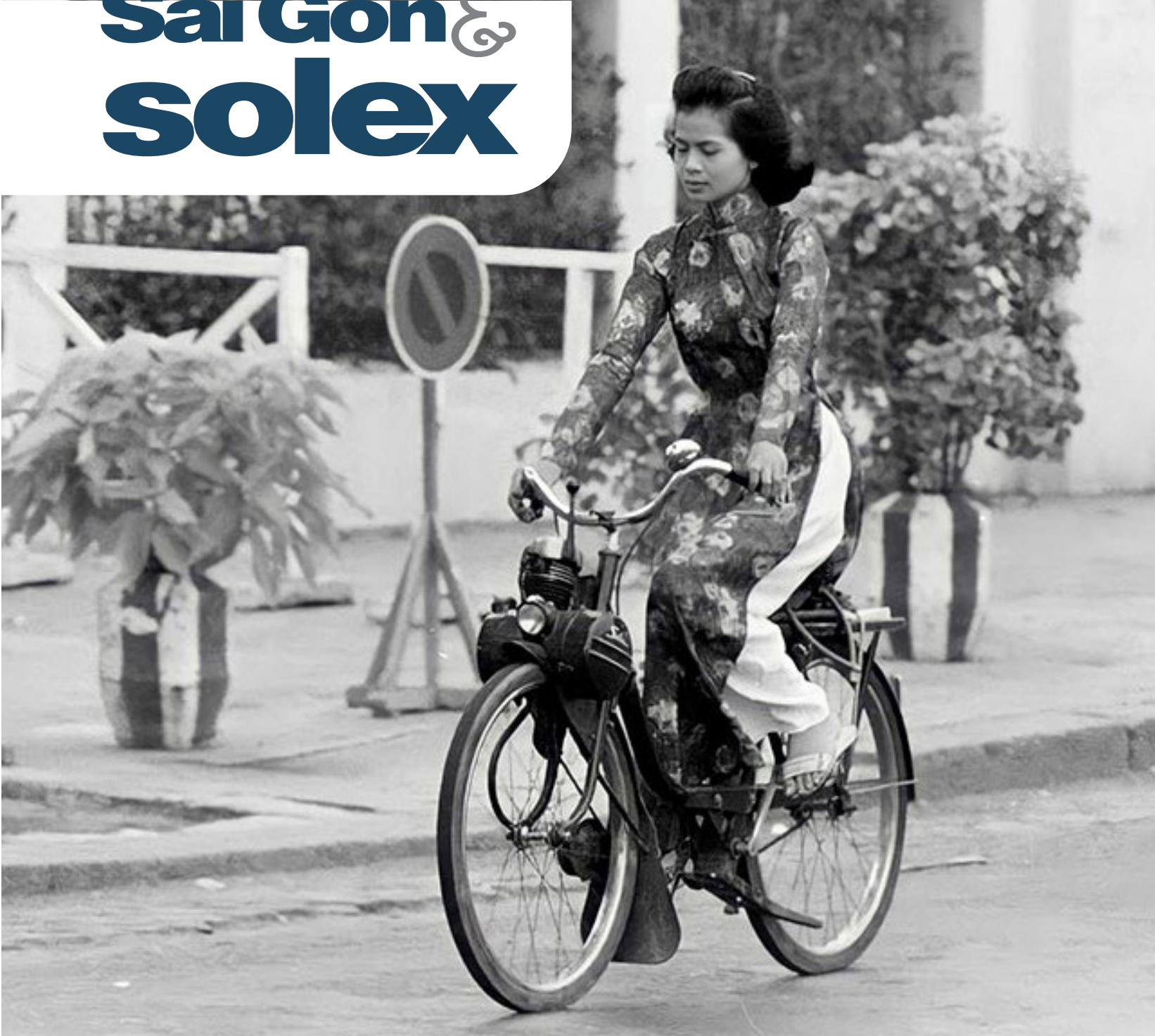
KL

Bất chợt một buổi trưa, dọn dẹp lại chồng sách cũ, bắt gặp bài thơ “Tám phố Sài Gòn” của thi sĩ Nguyên Sa, tôi chép tay từ hồi xưa, hồi xưa...



TRẦN HOÀNG VY
KATY, TX

Sài Gòn & solex



M i ệ n g l ấ m
nhắm đọc bài
thơ, mắt đọng
lại trên khổ
thơ:

*“Sài Gòn phóng Solex rất
nhanh*

*Đôi tay hoàng yến ngủ
trong gants*

*Có nghe hơi thở cài vương
miện*

*Lên tóc đen mềm nhưng
rất nhung...”*

Ký ức bỗng ùa về một Sài Gòn xưa lãng mạn với những tà áo dài, mềm mại, thướt tha tung bay, trên những chiếc Solex những buổi trưa tan sở, tan trường, hút hồn khách mày râu, đa tình một thuở...

Solex là tên viết tắt của một loại xe gắn máy, nhỏ gọn, trông giống như chiếc xe đạp, phía dưới ghi-đông xe và phía trên bánh trước có gắn hệ thống máy truyền động với một con lăn bằng đá nhỏ, khi hạ máy xuống, con lăn gắn trên bánh xe ma sát và kéo bánh xe chạy, thay vì qua hệ thống nhông, sên như những chiếc xe gắn máy thông thường. Khi xe hết xăng, hoặc không nổ máy, có thể kéo trục lên và đạp như xe đạp, tuy có nặng hơn, nhưng xe vẫn chạy bình thường... Tên đầy đủ của xe là Vélo Solex, do hai nhà sản xuất của Pháp là Maurice Goudard và

Marcel Mennesson phát minh và sáng chế ra tại Paris năm 1946, du nhập mạnh vào miền Nam Việt Nam và Sài Gòn vào khoảng cuối những năm 1950, do vóc dáng xe gọn, nhỏ, thanh mảnh, nên rất được các cô nữ sinh mới lớn và sinh viên, công chức ưa chuộng bên cạnh chiếc xe đạp thông thường thời bấy giờ.

Với cái nhìn đặc biệt và đầy thi hứng lãng mạn của thi sĩ Nguyễn Sa, những cô thiếu nữ Sài Gòn thuở ấy, với “*đôi tay hoàng yến ngủ trong gants*”, tức đôi tay mềm mại ấy được đeo và che chở trong đôi “*găng*” tay, điều khiển trên ghi-đông chiếc xe Solex (Vélo

Solex), chạy “*rất nhanh*” nhưng thực tế, tốc độ tối đa của chiếc Velo cũng chỉ khoảng chừng 30, 40 cây số một giờ (thua xa tốc độ xe gắn máy như Goebel, Mobylette hay Honda) sau này, cũng chỉ là lối nói “*cường điệu*” cho vui, nhưng “*hơi thở cài vương miện*” hay “*tóc đen mềm nhưng rất nhung*” bên cạnh chiếc áo dài tha thướt và lối ngồi một chân co, chân duỗi trên hai cái pê-đan xe là hình ảnh thanh lịch, đài các và cả quý phái của các người đẹp thời bấy giờ làm si tình, ngẩn ngơ bao chàng trai là... có thật, và bởi thế Sài Gòn với chiếc Velo mới đi vào trong thơ và cả hội họa, nhiếp ảnh của một thời, để nhớ?...

Sài Gòn, Hòn ngọc Viễn Đông, với những con đường... học trò, rợp mát lá me bay, hay những hàng sao già trầm mặc, cao vút, mang tên con đường “*tình ái*” đầy mộng mơ, mê hoặc một thuở, cứ chậm chậm trong ký ức qua từng vòng bánh xe lăn của hàng xe đạp, áo dài tha thướt, yếu điệu hay bỗng rộn ràng nổi bật hơn với chiếc Velo màu đen mượt mát như tóc em “*mềm nhưng rất nhung*” vẫn mãi nhớ trong hồn người Sài Gòn, viễn xứ. Bỗng một hôm nhớ về.

Cái nhớ, bồn chồn.

Cái nhớ quay quắt, thời xa rất xa...

THV





ENROLLED AGENT



Mục Thuế Vụ



NGUYỄN ĐÀI THI

Cô Nguyễn Đài Thi là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Cô có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Với hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô Đài Thi đã từng kiểm toán (audit) thuế doanh nghiệp và cá nhân. Khi làm việc cho Bộ Tổng Thanh Tra Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thi rất rành rẽ về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Cô thường xuyên chia sẻ các đề tài thuế vụ qua các đài radio và TV tại Dallas. Trẻ hân hạnh được cùng cô Đài Thi cộng tác để hướng dẫn đồng hương về luật thuế liên bang và giải đáp các vấn đề rắc rối với Sở Thuế. Độc giả ở khắp nơi có thể gửi thư bưu điện hoặc email cho tòa soạn Trẻ, ghi chú "Mục Thuế Vụ".

Email: bientap@trenews.net

Nhắn tin (text only) câu hỏi đến

469-328-3453

hoặc gửi thư về tòa soạn:

3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044

HỎI: Chào chị Đài Thi, em là công dân Việt Nam, cư ngụ tại Việt Nam, làm việc cũng ở Việt Nam. Em làm cho một công ty Mỹ có văn phòng ở Việt Nam. Xin chị cho biết em có phải khai thuế ở Mỹ không ạ? Cảm ơn chị nhiều.

ĐÁP: Đây là một câu hỏi rất hay, nhất là trong thời đại này các công ty Mỹ thường hay có chi nhánh ở nước ngoài và họ cần phải mướn nhân viên tại địa phương.

Nếu không phải là công dân Mỹ hoặc thường trú nhân ở Mỹ, mà làm việc và lãnh lương của công ty Mỹ, thì nơi mình làm việc rất quan trọng vì đây là yếu tố quyết định mình có phải khai thuế ở Mỹ hay không.

Có 2 trường hợp thuế sau đây:

- **Làm việc tại Việt Nam**, cư ngụ tại Việt Nam: không khai thuế ở Mỹ
- **Làm việc tại Mỹ**, cư ngụ tại Việt Nam: phải khai thuế ở Mỹ

Riêng em thì đúng vào trường hợp thứ nhất, vì em làm việc tại Việt Nam. Vì vậy em không phải khai thuế ở Mỹ.

Trường hợp thứ 2 dành cho những ai cư ngụ ở Việt Nam, nhưng công việc đòi hỏi họ phải có mặt làm việc tại công ty ở Mỹ dù chỉ vài ngày, vài tuần, hoặc vài tháng, rồi nhân viên đó vẫn quay về Việt Nam để sống. Vì làm việc tại Mỹ, nhân viên này phải khai thuế ở Mỹ.

HỎI: Chào cô Đài Thi, tôi là mẹ đơn phương, có 3

đứa con nhỏ. Mấy năm nay khai thuế tôi thường lấy về được khoảng vài ngàn đô mỗi năm. Gần đây Sở Thuế gửi thư cho tôi, nói rằng tôi thiếu 4,000 đô la cho năm 2023. Tôi phải làm sao đây? Tại sao tôi thiếu thuế? Người khai thuế của tôi hiện đi vắng (out of the country) lâu ngày.

ĐÁP: Xin thưa, trong thư Sở Thuế có ghi rõ tại sao chị thiếu thuế cho năm 2023. Chị nhờ ai rành tiếng Anh xem lại giùm lá thư để biết lý do tại sao.

Sở Thuế đã chỉnh sửa hồ sơ thuế năm 2023 của chị cho nên mới gửi lá thư đó. Có thể lý do là vì họ không cho chị claim mấy đứa nhỏ hoặc tiền trợ cấp EITC cho những người có thu nhập thấp, hoặc cũng có thể là do chị có thu nhập nhưng không khai.

Nếu chị có bằng chứng là Sở Thuế sai lầm thì chị cần phải liên lạc với họ để khiếu nại. Trong thư Sở Thuế có ghi rõ số điện thoại hoặc địa chỉ để chị liên lạc. Khi chị gọi điện thoại thì nói với họ là chị nhận được lá thư số CP hoặc LTR gì đó (có ghi rõ ở góc trên cùng phía bên phải). Nếu chị gửi thư thì nhớ kèm theo lá thư Sở Thuế gửi cho chị.

Thuế năm nào đứng riêng năm đó, cho nên họ gửi thư cho thuế năm nào thì chị chỉ cần giải quyết năm đó, không cần nhắc đến những năm khác.

Người khai thuế cho chị sẽ không đại diện được cho chị trước Sở Thuế, nếu họ không có bằng chuyên môn như EA (Enrolled Agent),

CPA, hoặc luật sư. Mà cho dù họ có bằng đi nữa, cũng có thể họ không đảm nhận việc đại diện chị, vì đây là một dịch vụ hoàn toàn khác với dịch vụ khai thuế.

Muốn người đại diện thì tốn tiền. Nếu chị tự đại diện cho chị thì Sở Thuế cho phép chị đem theo người thông dịch. Chúc chị khiếu nại thành công.

HỎI: Thân gửi cô Đài Thị, tôi là công dân Việt Nam và sống ở Việt Nam. Tôi có người thân ở Mỹ cho nên cũng thường hay qua Mỹ thăm viếng và du lịch. Nghe lời người thân khuyên, tôi có đầu tư mua một căn nhà ở Mỹ và cho thuê. Nay tôi muốn bán thì nghe nói giấy tờ bán nhà sẽ rất rắc rối vì tôi không có quốc tịch Mỹ hoặc thẻ xanh, và tôi sẽ bị đóng thuế rất nhiều. Có đúng vậy không cô? Nhờ cô giải thích về luật thuế ở Mỹ. Rất cảm ơn cô.

ĐÁP: Xin thưa, đúng là giấy tờ mua bán nhà và thuế vụ sẽ rắc rối hơn cho trường hợp của bà nhưng nếu tính trước thì mọi chuyện sẽ suôn sẻ hơn.

Đa số công ty làm thủ tục giấy tờ mua bán nhà (title

company) và người môi giới (real estate agent) rành rẽ về các giấy tờ đặc biệt dành cho người bán nhà không có quốc tịch hoặc thẻ xanh ở Mỹ.

Title company sẽ không đưa hết tiền cho bà. Họ sẽ phải giữ lại 15 phần trăm số tiền bán được và gửi cho Sở Thuế. Cuối năm bà phải khai thuế ở Mỹ để lấy lại số tiền đó.

Và nếu muốn khai thuế ở Mỹ thì bà phải có số ITIN tương tự như số an sinh xã hội ở Mỹ. Số ITIN này bà phải xin Sở Thuế cấp. Tốt nhất là nên có ITIN trước khi bán nhà thì giấy tờ bán nhà và việc khai thuế sẽ tiến hành suôn sẻ hơn.

HỎI: Chào cô Đài Thị, tôi là góa phụ đã hơn 1 năm nay. Lúc chồng tôi còn sống, chúng tôi có sở hữu một căn nhà ở Cali và vợ chồng tôi đã sống trong căn nhà này được 25 năm. Khi chồng tôi mất thì quyền sở hữu chủ tự động chuyển qua cho tôi. Tôi dự định sẽ bán nhà và dọn về ở với con của tôi. Với giá bất động sản đang tăng như hiện nay, tôi sẽ lời khoảng 600,000 đô la. Vậy tôi có sẽ phải đóng thuế không cô?

Cảm ơn cô và chúc cô vui khỏe.

ĐÁP: Thưa bà, vì bà ở tiểu bang California, cho nên bà được miễn thuế trên số tiền lãi 600,000 đô la, nhưng bà phải bán nhà trong vòng 2 năm, tính từ ngày chồng bà qua đời.

Có 2 lý do bà được miễn thuế. Thứ nhất, tiền lãi không phải là 600,000 đô, mà sẽ là ít hơn nhiều. Tôi có kèm ví dụ dưới đây để hướng dẫn cách tính tiền lãi. Thứ hai, luật thuế cho bà miễn thuế tiền lãi tối đa 500,000 đô vì đây là nhà ông bà cư ngụ chứ không phải nhà cho thuê.

Ở những tiểu bang “sở hữu chung” (community property states), khi chồng hoặc vợ qua đời thì tài sản được chuyển qua cho người phối ngẫu. Hiện nay ở Mỹ có 9 tiểu bang “sở hữu chung” là Cali, Texas, Arizona, Idaho, Louisiana, Nevada, New Mexico, Washington, và Wisconsin.

Số tiền lãi bán nhà được tính theo giá trị nhà từ ngày ông mất, chứ không phải giá mua của 25 năm trước.

Ví dụ như giá mua vào năm 2000 là 200,000 đô,

năm 2025 ông mất thì nhà trị giá 800,000 đô. Năm 2026 bà bán được 900,000 đô, thì tiền lãi chỉ có 100,000 đô (900,000 giá bán – 800,000 giá trị ngày ông mất).

Nếu ông còn sống mà ông bà bán nhà thì tiền lãi sẽ được tính theo giá mua. Số tiền lãi sẽ là 700,000 (900,000 giá bán – 200,000 giá mua).

Vì ông bà đã ở căn nhà này cho nên sẽ được miễn thuế trên số tiền lãi 100,000 đô la theo như ví dụ trên. Còn nếu như bà lời hơn nhiều, ví dụ như 500,000 đô, thì bà cũng sẽ được miễn thuế với điều kiện là phải bán trong vòng 2 năm từ ngày chồng bà qua đời. Nếu bán sau 2 năm thì chỉ được miễn thuế cho số tiền lãi 250,000 đô. Vì vậy nếu lời nhiều thì bà nên lên kế hoạch bán nhà trong vòng 2 năm để được hưởng mức miễn thuế tối đa.

Nói tóm lại, bà nhờ người khai thuế tính ra số tiền lãi theo ngày ông mất, rồi sau đó áp dụng luật miễn thuế dành cho người cư ngụ nhà này.

NĐT



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC



Đài Thị
Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS
ENROLLED AGENT

CỰU THANH TRA
Sở Thuế IRS

Chuyên giải quyết mọi vấn đề về thuế liên bang IRS:

- Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 – \$100,000
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG THUẾ TAX CONSULTANT

Đại diện cho khách hàng trên khắp 50 tiểu bang

445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

214-799-1040
contact@IRSTaxPro.net
www.IRSTaxPro.net

TAXSEASONS SAIGON1STOP

ENROLLED AGENT FIRM - ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS



KHAI THUẾ · BẢO HIỂM · KẾ TOÁN
ĐIỀN ĐƠN · CÔNG CHỨNG · PHIÊN DỊCH



THẮNG NGUYỄN

Enrolled Agent / Tax Consultant
Health Insurance Agent
972-998-8287
thang.nguyen@taxseasons.com



NGHĨA ĐÀO

Medicare/BA
469-733-7260
214-854-7858
nealdao617@gmail.com

KHAI THUẾ VÀ KẾ TOÁN

- Khai thuế cá nhân, thuế doanh nghiệp
- Giữ sổ sách kế toán, làm sổ lương bổng, Form W-2, 1099-NEC, etc...
- Giúp giải quyết các vấn đề về thuế với sở thuế IRS.
- Lập kế hoạch thuế cho cá nhân và doanh nghiệp

DỊCH VỤ

- Thành lập Công Ty
- Sang tên tiệm
- Điền đơn văn bản
- Dịch thuật
- Công chứng

BẢO HIỂM SỨC KHỎE

- Giúp xin bảo hiểm Medicare A/B cho người 65 tuổi.
- Medicare supplement, Medicare advantage, PDP (thuốc), và extra help khác.
- Giúp xin QMB, Medicaid, SSI, FoodStamp...
- Giúp xin tiền hưu trí (Retirement)
- Thiện nguyện viên UNHCR và hội Vamas.
- Giúp xin bảo hiểm Obamacare.

ĐẶC BIỆT: hỗ trợ ghi danh miễn phí bảo hiểm sức khỏe
Medicare từ 15/10/2025 đến 7/12/2025 và **Obamacare** từ 1/11/2025 đến 15/1/2026

*Tuyển nhân viên khai thuế

 **(972) 998-8287**

Cell: (214) 566-1546 | Fax: (214) 447-7433

CALI SAIGON MALL

3212 N Jupiter Rd, Ste 109, Garland, TX 75044

Website: www.taxseasons.com
Email: taxseasons@gmail.com



Giờ mở cửa đến ngày 15 tháng 4, 2026:

Mon - Fri: 9AM - 6PM

Sat & Sun: 10AM - 4PM

Đặt hẹn ngoài giờ làm việc



NGÀY 4-4-2026

Lily Nguyen

Tháng rồi em có đi dự Tiệc Tri Ân của Sunny Beauty Nail Supply, nghe nói báo Trẻ có đăng mà sao em tìm hoài không thấy?

Có lẽ bạn nói về sự kiện ngày 8 tháng 3 năm 2026 vừa qua tổ chức tại Orlando Racket Sports. Tin này có đăng ở báo Trẻ Florida (số 913 - ngày 27-3-2026) và Trẻ Houston (số 733 - ngày 26-3-2026). Hoặc bạn có thể xem tin tức và rất nhiều hình ảnh tại Facebook Tre Florida (Tiệc tri ân khách hàng lần 2), biết đâu bạn sẽ thấy mình le lói ở đó :) Chúc bạn may mắn.

NGÀY 2-4-2026

Thai Ngoc Minh Minh

Tới nhà người bạn, trong khi chờ họ chuẩn bị bữa ăn tối, tôi lật một tờ báo Trẻ trên bàn, bắt gặp một

cái tên rất quen: Trần Mộng Tú, là người có mối thâm giao với Bùi Bích Hà, mà tôi là người quen của Hà trước đây, thời đi dạy ở trung học Phan Chu Trinh.

Câu chuyện “Đôi mắt xéch” thật cảm động, dưới một ngòi bút điêu luyện, câu chuyện nội dung cũng bình thường, đơn giản mà vẫn làm người đọc rưng rưng, mới tài ! (Truyện ngắn “Đôi mắt xéch” của Trần Mộng Tú đã đăng tại: www.baotreonline.com. Xin vui lòng gõ tên bài vào ô SEARCH).

NGÀY 5-4-2026

Luong Ngoc Dung

Nhà báo Lê Kung Diễm nhắc lại chuyện xưa tôi mới nhớ, thuở còn phải mang mấy đôi dép nhựa ra đầu ngõ cho họ dán lại khi nó rách tưa. Ban đầu tự dán nhưng vừa xấu vừa mau bung, thế là phải nhờ “dịch vụ”. Nhưng đau nhất là lần đi bơm cây viết BIC hết mực, dặt ở túi trước cho “ngom”, dè đâu nó chảy mực, tiêu tùng luôn cái áo vĩa duy nhất, đau không tả được! (Phóng sự “Bơm với bơm” của Lê Kung Diễm đã đăng tại: www.baotreonline.com. Xin vui lòng gõ tên bài vào ô SEARCH).



BÁC SĨ Y KHOA

TRẦN ĐÌNH CƯƠNG, M.D. DENNIS TRAN, M.D.

- Diplomate, American Board of Internal Medicine
- Tốt nghiệp Cử Nhân Đại Học University of California Irvine
- Tốt nghiệp Đại Học Y Khoa Texas Health Science Center at San Antonio
- Giảng sư Đại Học Y Khoa University of Texas Health Science Center at San Antonio về ngành nội khoa tổng quát
- Cựu Y Sĩ điều trị tại Bệnh Viện Cựu Chiến Binh Hoa Kỳ, Methodist Baptist, University Health tại Santa Rosa và San Antonio.

Y KHOA NỘI THƯỜNG VÀ BÁC SĨ GIA ĐÌNH

- TIM MẠCH: Yếu tim, hở van tim, cao máu, cao mỡ, đau ngực, ngăn ngừa bệnh tim
- TIÊU HOÁ: Lở ruột, ợ chua, đầy hơi, phân có máu, đau bụng, đau viêm gan.
- HÔ HẤP: Khó thở, suyễn, sưng phổi, ho, lao phổi
- BỆNH NỘI TIẾT: Bướu cổ, tiểu đường, mỡ hồi tay, mất ngủ, lên cân, sụt cân.
- PHỤ NỮ: PAP Smear, truy tầm ung thư ngực & tử cung, khám tổng quát, kế hoạch gia đình, bệnh mềm xương, mục xương.
- CHÍCH NGŨA: Cúm, viêm gan, đi du lịch, nhập học.
- THẦN KINH: Nhức đầu, chóng mặt, động kinh, ngăn ngừa đột gân máu.
- DỊ ỨNG: Sổ mũi, viêm mũi, nổi mề đay, ngứa
- BỆNH NGOÀI DA: Mạt mụn, trứng cá, mụn cóc.
- THẬN: Sạn thận, nhiễm trùng đường tiểu, hoa liễu, tiểu ra máu

• 2535 E. Arkansas Lane, #321, Arlington, TX 76010
Điện thoại: 817-277-9740



Pioneer

360

Arkansas

phở 95

VPBS
Cương

ĐẶC BIỆT: Các chứng bệnh về phong thấp, đau lưng, nhức mỏi, khám sức khoẻ hàng năm, nhận làm bác sĩ gia đình, chuyên trị bệnh người già, ngăn ngừa bệnh AIDS.

TRỰC TIẾP CHĂM SÓC BỆNH NHÂN KHI VÀO BỆNH VIỆN TRANG BỊ QUANG TUYẾN, HOLTER, DEXA, TÂM ĐIỆN KẾ, THỬ MÁU

GIỜ MỞ CỬA

• Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30am - 5:00pm

• Thứ Bảy: 8:30am - 12:00pm: theo hẹn

• Nhận hầu hết các loại Bảo Hiểm



CẦN THỢ NAILS

Cần gấp 1 thợ nail biết làm bột, tay chân nước. Tiệm ở TP Mesquite, bao lương nếu cần. Liên lạc: nhắn tin only:

469-733-6403

NEW APRIL 2026 - CẦN THỢ NAIL

Cần gấp thợ bột, dip, TCN, gel. Khu khách sang, làm design nhiều. Tiệm rộng rãi, khách dễ, 90% khách sơn gel. Chia tua công bằng, chủ vui vẻ. Tiệm ở Dallas cách chợ Hiệp Thái 10 phút. Bao lương \$1000-\$1200 tùy theo tay nghề. L/L:

469-703-5122 KAY

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ bột và thợ chân tay nước full-time. Tiệm rộng và thoáng, ngay góc Preston và Hwy 635 - Dallas. L/L call/text:

972-900-0483 | 972-387-8200

Cần Thợ Nail



Cần nhiều thợ nail nam nữ có kinh nghiệm làm tất cả. Tiệm lớn ở Allen, khu Mỹ trắng, bao lương or ăn chia, tip hậu. Xin L/L Peter:

972-839-8278



CẦN TUYỂN THỢ

Tiệm tại thành phố Greenville. Cách Galand, Rockwall 40 phút, Royse city 20 phút. Tiệm cần tuyển nhiều thợ bột, dipping, gel, eyes lashes extensions, tay chân nước. Khu Mỹ Trắng tips cao. Chỗ làm vui vẻ hòa đồng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm.L/L:

QUÂN: 469-733-8488

KIÊN: 469-263-9793



Cần Thợ Nail

Tiệm lớn ở Irving, TX đối diện Mall khu 3 màu, cần thợ biết làm bột, design, builder gel, gel X, bao lương \$1,200/tuần trở lên. Tiệm không trừ supply và clean up.

Xin liên lạc:

469-360-8899

972-255-6348

**NEW 2026!
TIỆM FLOWER MOUND
NHÂN NHÂN VIÊN
LÀM CHÂN TAY NƯỚC ONLY.**

1. Lương tối thiểu nhân viên: \$17 giờ + commission + tips = Khoảng \$35/giờ
 2. Tiền tip dưới \$25,000 không đóng thuế, rất có lợi cho thợ nail.
 3. Lương năm \$60,000- \$65,000
 4. Làm 5 ngày một tuần/40 hours. Không mở Chủ Nhật
 5. Giờ mở cửa: 10:00 - 6:00pm.
 6. Tiệm đóng cửa các ngày lễ lớn và được trả lương: New Year - Memorial Day - July 4th - Labor Day - Christmas Day
 7. Thanksgiving Day tiệm đóng cửa 4 ngày hàng năm
 8. Vacation được 1 tuần và 2 ngày bệnh.
- Để biết thêm nhiều chi tiết, xin liên lạc:

469-853-3591



Cần Thợ Nail

GẤP GẤP GẤP !!!

Cần thợ gấp, bao lương thợ biết làm everything và chân tay nước, lớn tuổi OK. Lương thỏa thuận tùy theo tay nghề thợ bột bao \$1200, CTN \$800. L/L:

214-578-0281
940-365-9828

TN Spa Concepts Inc

- 📍 DALLAS, TEXAS
- ✉️ pedicurechairs.tnspa@gmail.com
- 🌐 www.tnspa.com

**Nhận sửa chữa, bảo trì
và cung cấp
ghế spa, bàn nails,
thay da ghế spa, ...**

*Hơn 20 năm kinh nghiệm.
Uy tín, giá cả phải chăng*



Mọi chi tiết xin liên lạc Đức:

972.859.0528



NEW! NEW! NEW! CẦN THỢ NAILS GẤP

New!!! New!!! Cần thợ nails kinh nghiệm hoặc không kinh nghiệm ok, FT/PT. Bao lương hoặc ăn chia tùy theo khả năng. Tiệm vùng Flower Mound, khu Mỹ trắng, tip cao. Xin liên lạc:

469-463-4691

NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

- ▶ Bao lương \$1,200 - \$1,600/w
- Gọi đi làm liền

469-877-8777
469-877-7772

CẦN THỢ NAIL & RECEPTIONIST

Tiệm nail lớn trong khu Super Target -Wylie CẦN RECEPTIONIST GẤP có kinh nghiệm và tiếng Anh lưu loát. Tiệm cần thợ nail full/part time Biết design, bột đắp, Nexgen, Gel, Gel X, Gel builder, CTN, wax. Tiệm rộng thoáng, làm việc vui vẻ. Income ổn định, bao lương theo kinh nghiệm.LL:

214-218-5614 C
972-442-5005 W

CẦN THỢ NAILS NỮ

Cần thợ nail nữ làm bột và gội đầu dưỡng sinh, bao ở, bao lương \$1000-1800/w tùy theo kinh nghiệm. Tiệm trong khu chợ HEB, đông khách, tip cao. Mọi chi tiết xin liên lạc Kevin or Tina:

956-753-3288

CẦN THỢ NAILS

Cần GẤP thợ nail có KN làm CTN, sơn gel, dipping powder, bột P&W, Design,Waxing. LƯƠNG BẢO ĐẢM \$1200 + ANĐ UP TÙY THEO KN HOẶC ẨM CHIA TÙY THEO KHẢ NĂNG. NẾU LÀM Ở TIỆM ĐƯỢC 90 WORKING DAYS SẼ CÓ BONUS. MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC VUI VẼ.

EPIC NAIL BAR: 6643 S I-35E Ste 101 DENTON, TX 76210

682-554-4475 JONNY | 940-882-0838 W

PURE NAILS BAR CẦN THỢ NAIL

Tiệm grand opening, khu Mỹ trắng, ở TP Little Elm/Aubrey #75068. Tiệm sẽ bảo-đảm income cho thợ. Cần tuyển gấp thợ bột, Dip, TCN, waxing, facial, everything..., nhiều khách walk-in. Tip cao, giá cao, ít cạnh-tranh. Rất cần thợ, không phân biệt tuổi tác, có kn hay không kn cũng được (tiệm sẽ training). Fulltime/parttime. Các em DHS, anh chị nào muốn nâng-cao tay nghề sẽ được hỗ-trợ hết mình, môi-trường làm việc vui-vẻ, chia turn công-bằng. Tiệm có clean-up.

817-602-5830 TINA
817-905-1430 PETER

MỚI!!! CẦN THỢ NAILS

LEGACY NAIL SPA, 204 E Pleasant Run Rd, Desoto, TX 75115. Cần thợ nail giỏi, có bằng. Tiệm nghỉ ngày Chủ Nhật.

Mọi chi tiết xin L/L Miss TAYLOR ĐAO:
682-521-0222

682-521-0222

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails hiền và có tâm yêu nghề, ưu tiên thợ bột \$800-\$1200/w. Giá chân cao. Đóng cửa thứ Hai. Có chỗ ở cho thợ xuyên bang. Hannah Nail & Spa 3534 Hickory Tree Rd, #300, Balch Springs ,TX 75180. Thực sự cần việc làm, liên lạc:

765-301-1231 HANNA

CẦN THỢ BỘT BIẾT EVERYTHING!!! BAO LƯƠNG!!!

Khu mỹ trắng- khách nice- tip good
Cần gấp thợ bột PW biết làm everything.
Bao lương quanh năm- Income \$1300++ tùy tay nghề. Full time hoặc part-time ok.
Xin gọi hoặc nhắn: 972-765-6249

972-765-6249

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail gấp, tiệm cách Garland 50 phút, Mesquite 30 phút. Khách dễ, tip nhiều. Không trừ tiền supply. Bao lương quanh năm. Thợ ở Garland/Mesquite có thể đi xe với chủ

469-826-4977 | 469-422-0602

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở 4828 Columbia Ave, Dallas, TX 75226, khu 3 màu, cần thợ FT/PT, muốn bao lương or ăn chia tùy ý, nếu là sinh viên hoặc trung niên càng tốt. L/L:

469-309-1807 CÔNG | 214-434-1799 W

INCOME \$1,200 AND UP

Cần thợ nails, thợ gội đầu, và receptionist, FT/PT, income \$1200 and up tùy KN. Tiệm ở Allen, TX, khu sang, tip cao, giá nail cao. Tim partner. Cho thuê station làm nail, tóc, head spa. L/L:

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS NỮ

Tiệm ở Preston and Campbell, North Dallas cần tuyển thợ biết làm bột, dip, biết design, có kinh nghiệm. Tiệm nằm trong khu Mỹ trắng, tiền tip cao. Môi trường làm việc hòa đồng, vui vẻ. Có thể bao lương theo tay nghề. Vui lòng liên lạc: 408-856-8477. Làm ơn nhắn tin nếu không nghe máy.

408-856-8477

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần thợ bột biết làm đủ thứ. Tiệm lớn khu sang, tip cao. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)
CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.
►Nhận thợ có kn. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn). Cần front desk full/part time. Xin text message or call:

901-487-5382

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails-North Dallas. Cần thợ nail gấp, có kn và biết chút tiếng Anh. Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, starbuck, Kohl's, Bath & Body..
Khu vực khách sang trọng, tip cao.
Cách Garland, Arlington, Richardson, Carrollton, Addison 15-25 phút. Lương bảo đảm 1300/tuần trở lên. Cần receptionist
Liên lạc:

815-904-9577

NEW! CẦN THỢ NAILS

Tiệm Hot Nails ở Arlington, TX 76016 cần thợ nails nam nữ có kn. Tiệm đông khách, tip cao, bao lương or ăn chia tùy ý. Cần người bắt phone. L/L Cindy:

817-793-6058

CẦN GẤP GẤP THỢ NAIL

Tiệm ở Dallas cần thợ bột và thợ tay chân nước, tip rất cao - trung bình trên \$400/tuần. Rất tiện cho thợ ở Garland, Callrolton, Dallas, bao lương cao tùy khả năng. Gọi đi làm liền.
LUXURY NAIL BAR: 10031 Marsh Lane, Dallas 75229. Liên lạc
Phone/text, xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

214-517-4016

CẦN THỢ NAIL

Cần gấp thợ nails kinh nghiệm dip, bột hoặc chân tay nước, FT/PT. tiệm đẹp, rất đông khách, lương \$1,000 trở lên. L/L 817-690-9950:

817-891-1442 | 817-808-8876

KHU FORT WORTH - CẦN THỢ NAIL

Cần thợ Medi/Ped, thợ nails nữ kn bột, dip powder, waxing.
► Bao lương tùy theo kn, FT/PT, khu trắng, tiện cho thợ ở Keller-Haltom- Arlington có thể đi chung xe).
Liên lạc call or text:

469-235-4273 | 682-560-0001

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nail khu Mỹ trắng tip cao cần gấp thợ nail giỏi biết làm đủ thứ, bao lương tùy khả năng. Xin liên lạc Nghĩa:

469-328-3111

CẦN THỢ DIP

Tiệm ở Lake Highland, cách Chợ Hiệp Thái Garland 10 phút cần thợ tay chân nước, biết dip càng tốt, làm FT, bao lương nếu cần. L/L:

214-794-9018

ARLINGTON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails tại Arlington cần thợ bột và chân tay nước.

- ▶ Mức lương cao ổn định, tip cao.
 - ▶ Môi trường làm việc thân thiện. Gần trường UTA.
- Mọi chi tiết liên lạc:

817-773-7596 (C)

TUYỂN THỢ NAILS - HELLO NAILS & SPA

Cần thợ làm Dip hoặc Acrylic + TCN, fulltime/part time. Tiệm vui vẻ, hoà đồng, khách ổn định. Vui lòng nhắn tin nếu cuộc gọi chưa được trả lời. Thank you.

972-677-7810

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Murphy cần thợ bột và tay chân nước, bao \$800/w, hơn chia 6/4. Full/part time. Không trừ tiền supply và clean up. L/L:

214-299-0086

CẦN THỢ NAILS GẤP 1/15/2026

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ, Dipping, TCN:

- ◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.
- ◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.
- ◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

682-279-4276 HUNG

ARLINGTON - CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ. Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.
- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

CẦN THỢ NAIL GẤP

Khu North Richland Hills-76180. Cần thợ bột, tay chân nước, full time/ part time. Income ổn-định, tip cao, khu-sang-trọng. Bao lương tùy theo tay nghề. L/L:

817-770-4870

CẦN THỢ NAIL

Cần gấp thợ Nail. Tiệm ở Arlington cách Hiệp Thái Market 12 phút. Income cao tips cao và không trừ supply! Xin gọi:

**817-793-4551 KEVIN
817-793-4551**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails đông khách cần thợ PW, dip và tay chân nước, lương \$1,000-\$1,200, biết eyelash càng tốt, bao lương theo kinh nghiệm.

**214-546-1998 C
972-613-9403 W**

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Dip/Gel X, Gel Builder. Tiệm trong khu uptown Dallas, giá service + tip cao, làm ngắn giờ. Call/Text:

408-599-6286

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp thợ nail biết làm everything. TN Nails 3404 Olton Dr., Suite A Plainview, TX 79072
L/L Hồng:

254-488-1790 C
806-291-0191 W

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Rockwall trong khu Tj Maxx gần hồ I-30, cách Garland 20', Rowlett 10', khu trắng, lương \$900-\$1200, tip cao. Cần thợ TCN, bột, dip và wax
972-603-8821
469-831-8820

CẦN GẤP THỢ NAILS

Cần thợ CTN, gel, bột, dipping, wax, massage càng tốt, cho khu Highland Park, khách Mỹ trắng tip hậu. Nếu cần sẽ bao lương. Liên lạc Thu
214-533-6533 C
214-357-5734 W

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nail nữ only. Biết làm đủ thứ. Khu Mỹ trắng 98%, Dallas, zipcode 75238. Cách chợ Hiệp Thái 12 phút. Bao lương 1200 and up. Xin liên lạc:
770-401-7335
972-685-4107

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp 2 thợ nail dip, bột, biết chân tay nước càng tốt. Tiệm Cute Nail Spa ở Richardson. Tiệm cho mượn nail station. Xin liên lạc:

214-272-3333

CẦN NHIỀU THỢ NAILS

Cần nhiều thợ Nails: tay chân nước hoặc đủ thứ. Bao lương cao. A/C nào cần xin gọi hoặc text: 469-6575757. Gấp Shane!

469-657-5757 469657575

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Dip, bột và thợ tay chân nước, cần thợ full-time hoặc part-time. Tiệm tại Carrollton TX. Giá services cao, Tip cao. Call/Text, xin liên lạc:

817-583-3579

CẦN THỢ NAIL

Luxury Nail cần thợ chân tay nước. Full /part time. Tiệm ở Richardson, TX. Không trừ tiền supply, clean up. Bao lương tùy khả năng. LL

469-358-7332

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails Grand Prairie /Arlington, cần thợ nails nữ only, thợ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN.
L/L: **817-966-5659**
817-966-5569

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nữ biết làm tay chân nước, bột nexgen khách sang tip cao bao lương. Tiệm vùng Flower Mount. L/L:

214-718-2163
214-718-1955

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail. Tiệm cách Fortworth 45', Arlington có thể đi chung xe với chủ. Thợ lớn tuổi OK, bao lương hoặc ăn chia., cần người dăng hoàng.
L/L:

682-556-0013

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở Dallas, cách Arlington 12' cần thợ nail nữ kinh nghiệm bột & tay chân nước, bao lương \$900 & up, (tùy kinh nghiệm) . Xin liên lạc:

682-553-0499

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nail nam nữ - Denton/Texas. Tiệm gia đình, làm việc thân thiện. CTN bao lương \$900/6 ngày. Biết làm đủ thứ \$1100/6 ngày. Ở FW đi xe chung với chủ. LL Kim
682-551-7583

CẦN THỢ NAILS

Tiệm mới, kế bên Wholefood tuyển manager lương cao và thợ nail giỏi, nhiệt tình. Môi trường làm việc vui vẻ. 8701 W. University Dr. #450, McKinney, TX 75071. L/L:

972-369-7056

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp nhiều thợ nails làm móng bột, chân tay nước và dipping powder. Bao lương \$1200. Cần receptionist, Ai cần làm partner xin liên lạc

469-682-7776

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ kn, thợ CTN. Tiệm ở Longview, tip cao, bao lương theo kn, có chỗ ở, vợ chồng OK, CTN \$4000/m, bột \$6000/m. L/L Franky or Lẹ:

903-663-1166 W
430-558-9989

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nữ, nhận vợ chồng, thợ TCN. Tiệm đông khách, tip cao, không kn, chủ train, có chỗ ăn ở. Tiệm ở Kerrville, cách Dallas 3 hrs.

682-556-0134
830-792-6037

CẦN THỢ NAILS FEB 13

Tiệm nail gần Burleson, Alvarado, khu Mỹ trắng cần thợ bột kn biết làm đủ thứ, bao lương \$1000-\$1200. L/L Kim:

682-554-1071
817-783-7795

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm dip, chân tay nước, gel, biết làm acrylic càng tốt, Full/Part-time. L/L:

214-404-3490
972-241-1858

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở McKinney cần nhiều thợ nail FT/PT. Cho mượn station. Mọi chi tiết xin L/L:

469-688-0095
972-562-0155

CẦN NHIỀU THỢ NAILS GẤP GẤP

Cần nhiều thợ nail nữ làm tay chân nước và bột, vùng Garland, Dallas, Mesquite, lương cao, tip hậu. Liên lạc:

214-315-6566

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột, DIP, thợ chân tay nước. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, chủ vui-vẻ, bao lương \$900-1000/w tùy khả năng, thợ dưới 55t. Cách Garland 15'. Xin liên-lạc:

469-487-3658

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-rưỡi.

214-326-7573
214-326-3548

BURLESON CẦN THỢ

Cần GẤP thợ nail CÓ KINH NGHIỆM làm CTN, dip, bột. Tiệm cách Arlington 20', làm full or part-time. Cần receptionist. Mọi chi tiết xin L/L: **817-782-9848**
817-447-7777

CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Plano cần thợ TCN, dip, bột. Ca sáng 10am-8pm, bao \$1200 làm đủ thứ. Ca từ 11:30am-10pm bao \$1600 làm đủ thứ.
214-836-4834
469-931-0522

NEW! CẦN THỢ GẤP

Tiệm khu W.Plano, khu trắng, gần chợ&mall cần thợ nail FT/PT làm đến khuya. Bao lương tùy khả năng. L/L: **469-431-8426**
972-504-1596

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp thợ kn nexgen và chân tay nước Full time/ Part time. Lương bảo đảm \$1200-\$1500/tuần. Tip cao, khu sang, Rockwall. Cần thợ eyelash,cần gấp receptionist. L/L: **469-450-5253**

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ bột hoặc tay chân nước. Xin liên lạc: **682-521-3984 C**
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail ở Plano, khu Mỹ trắng. Khách lịch sự, tip cao. Income ổn định. Với quản lý mới tiệm sẽ phát triển. Tiệm rộng 1700sqft. có 2 bath, 2wax, kitchen. Mới remodel, bàn manicure, ghế pedicure mới. Còn nhiều supply . Giá 60K. LL Joey

682-593-1441

SANG NHÀ HÀNG PHỞ AND SEAFOOD

Cần sang nhà hàng, PHỞ and SEAFOOD. Nhà hàng ở Van Alstyne, Texas, zipcode 75495 (gần McKinney). Xin liên lạc: **469-756-3378**

SANG TIỆM NAIL LỚN GOOD LOCATION

Cơ hội làm chủ tiệm nail lớn, good location. Tiệm ở Lubbock, Texas, zipcode 79424 , thành phố đang phát triển, dân cư đông đúc với trường Texas Tech Uni nổi tiếng hơn 40.000 sinh viên. Tiệm sang trọng. Mới build hơn 1 năm, nằm ngay khu thương mại nhà giàu, tiệm rộng khoảng 3100 sqf. Tiền rent 11k. Giá bán 300k. Có 16 bàn, custom build, 22 ghế, tivi, tủ lạnh làm đá,... tất cả đều mới, supply đầy đủ. Nhận tiệm làm liền. Cơ hội làm giàu cho những ai muốn đầu tư. Nếu không kịp bắt phone xin vui lòng để lại lời nhắn. Xin liên lạc:

469-563-9857

CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CẦN THỢ

Tiệm đẹp và lịch sự trong khu thương xá sang trọng lớn nhất của Mesquite và Garland cần thêm nhiều thợ nail có kinh nghiệm, sẽ bao lương tùy theo khả năng. L/L:

214-477-7900

BÁN TIỆM GIẶT

Cần bán tiệm giặt ở Texarkanam TX. Tiệm có 26 máy sấy, 24 máy giặt, rent \$3000/tháng, income ổn định. Mọi chi tiết xin L/L:

972-800-4750

SANG TIỆM NAILS

Chủ về hưu cần sang tiệm nails ở Denton, trong khu shopping lớn, good income, có trên 23 năm. Giá cả thương lượng. Thật lòng xin gọi Dave:

940-594-3059

CẦN SANG TIỆM NAIL THÀNH PHỐ DENTON TX

Vi không người trông coi cần sang tiệm nails tại thành phố Denton, TX. Tiệm lớn, đẹp, giá cao, nằm trong khu shopping lớn, income & khách ổn định. Tiệm rộng 2500 sqft, 22 ghế, 8 bàn, 2 phòng wax, phòng ăn rộng rãi, supply đầy đủ. Giá rẻ bất ngờ. Cần thợ bột và TCN. Thật lòng mua xin gọi:

469-304-6666 PHÚC

SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail ở Prosper, TX. Tiệm rộng 2,600 sqft, xây năm 2024. Tiền thuê: \$10,500 Doanh thu năm 2025: \$1.4 triệu 22 ghế pedicure 8 bàn manicure 15 Thợ làm. Ideal Location: Next to LA Fitness, H-E-B, Kroger, Walmart. Coming soon: Marshalls, Burlington, Ross, Ulta... Liên lạc: 214-972-3301 Vy@klasegroup.com

214-972-3301

SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc ở Forney, TX, good location, income cao, khách Mỹ trắng, cần bán gấp vì lý do sức khỏe. Có 3 station tóc và 2 station nail cần cho mượn. Mọi chi tiết xin L/L:

469-328-9649

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm hair & nail vùng N. Arlington. Tiệm có 5 station tóc, 4 station nail, 4 ghế spa, 1 p.wax, máy giặt sấy, rent \$2500/m. Nếu muốn làm nail only cũng được, giá bán 25K. Thật lòng mua sẽ thương lượng.

817-360-5626 C
817-459-0620 W

SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm nail gần City The Colony, khu trung tâm Dallas Cowboy Firsco, TX, rộng 1500 sqft, có 12 ghế, 6 bàn, 2 p.wax, 2 restrooms. Tiệm mới remodel, rent \$4500, lease mới, bán 75K.

469-777-0254 HELEN

CẦN SANG TIỆM NAILS.

Cần sang tiệm nail ở Forney không ai trông coi. Tiền rent \$3500/thang - Income 2025 700K. Lease còn 5 năm. Tiệm 1,200 sqft, 8 bàn, 8 ghế. Khu đông dân cư đường xá đông xe. Nằm trên đường chính. Parking rộng. Cần sang 300K.

254-661-1102

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vi move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 3-năm, rent+everything \$3700/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

SANG TIỆM NAILS FIREWHEEL MALL GARLAND

Tiệm nail ở Firewheel mall Garland, trong khu shopping lớn, cần sang. Tiệm có income 450K/năm 2025, rent \$4670, include everything, 12 ghế, 8 bàn, giá cả thương lượng. Thật lòng xin L/L:

972-806-1432

SANG TIỆM NAILS GẤP

Cần sang gấp tiệm nail ở Euless, cách Arlington 20', 1 đời chủ 20 năm, rộng 1200sqft, 5 ghế, 5 bàn, 1 p.facial, máy giặt máy sấy, địa điểm tốt. Anh chị nào cần mua xin gọi hoặc để tin nhắn.

817-915-5316 C | 817-685-0655 W

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm TP nhỏ cách Fort Worth 45', Arlington 55', Dallas 1h15'. Tiệm có 7 ghế, 5 bàn, khách đông rent rẻ, khách dễ walk-in nhiều. Tiệm không có môi nước cho khách. Giá cao, khách trả tiền mặt nhiều. Chủ lớn tuổi muốn sang lại. Vô là lấy tiền ngay. Khách có sẵn. L/L

682-556-0013

SANG NHÀ HÀNG

Nhà hàng Phở Trương tại Richardson cần sang vì chủ về hưu, giá bán \$150K, không trả giá. thật lòng mua xin gọi or nhắn tin ông Hải:

214-552-2373

SANG TIỆM NAILS

Bán tiệm nail, tiệm rộng 3000 square feet, 25 ghế, 10 bàn, 1 phòng eyelash, một phòng Wax. Tiệm mới remodel, tại thành phố Mc Kinney. L/L Ann Nguyễn:

469-232-8548 | 469-579-7759

SANG TIỆM MCKINNEY, RENT RẺ \$1,600/M

Tiệm ở McKinney, TX, mới remodel, good location & income ổn định, rent \$1,600/m, rộng 1,600sf, 10 ghế, 6 bàn, 1p.wax, 4 thợ làm everything, supplies đầy đủ. Giá 65K, có thể thương lượng. L/L:

252-363-5333

CẦN SANG TIỆM NAIL GẤP

Cần sang tiệm nail ở Arlington. Tiệm 12 spa, 8 nail table, 4 p.tóc, 8 thợ nail, 2 thợ tóc, rent \$6100. Tiệm rộng 2000sqft, khách 3 màu, walking nhiều, tiền cash nhiều. LL : 214 682 9676 TONG
Có thể thương lượng giá bán, serious buyer only.

214-682-9676 TONG

SOON TAILOR

We are looking for someone to take over our business. SOON TAILOR
8021 Matlock Rd, Ste 150, Arlington, TX 76002
Please contact us for more details (English only):

817-472-4321

NEW! NEW! SANG TIỆM NAILS

Tiệm vùng Carrollton, đẹp, sạch sẽ. Tiệm rộng 1800sqft. Có 8 ghế, 6 bàn, 1 phòng facial, 1 phòng massage. Tiệm có supply rất nhiều, đầy đủ. Giá bán tùy ý người mua.
Thật lòng xin liên lạc: (text only)

214-636-0556 | 972-821-6122

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqf, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included.
Giá bán 190,000. Serious inquiries only.
Xin liên lạc:

972-400-0575

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) -SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor (317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116), 7 Sewing machines, 31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sqft. Rent \$1300/month. Sale price: \$29K.
Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 31 năm, 7 máy, 800sqf, rent \$1300/m, giá \$29K. Call/Text (English-only)

214-971-2300 WUNJU

BÁN TIỆM NAIL

Bán tiệm ở Arlington, khu Mỹ trắng đối diện chợ Tom Thumb và McDonald's. Tiệm 2500 sqft, 14 ghế, có bar rượu, ghế mới! income trên \$600,000/yr. L/L:

817-793-4551

CẦN SANG TIỆM NAIL

Vị lý do gia đình cần bán tiệm nail ở Celina, TX. Tiền rent rẻ \$3000/mth+cam. Income \$40k-50k/mth. Tiệm trong shopping Center, tip cao. Liên lạc:

972-338-0844

SANG TIỆM NAIL

Moving, cần bán tiệm nail gấp. Tiệm cách Dallas 2h30, 6 ghế, 6 bàn, 1700 sqft, p.wax, rent \$1510 (cộng everything), income 5K-7K/w, bán \$65K. L/L:

903-277-3880 LYNDA

SANG TIỆM NAIL

Bán tiệm ở Plano, TX. Có 10 bàn, 21 ghế, 3 phòng. Rộng 2500sqft. Có sẵn giường headspa. Gần Costco, Walmart, Target. Rent \$6000 XXX. Cần thợ nail gấp.

214-603-6769 LAN

NICE NAIL SPA IN WYLLIE

Cần sang tiệm nail gấp. Tiệm có 14 ghế, 6 bàn. Income cao từ \$500k - \$550/năm. Giá bán \$250k. Tiền rent \$3500/month. LL:

469-233-2010

SANG TIỆM Ở PLANO

Tiệm nail ở Plano cần sang. Khu mỹ trắng. Tiệm 2400 sqft, 20 ghế, 9 bàn, 1 phòng ăn, 2 phòng wax, 2 restroom, máy giặt/sấy.

Liên lạc: 903-915-9069

903-915-9069

CẦN SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu cần sang tiệm nail. Tiệm hoạt động 30 năm, có 12 ghế, 8 bàn, 1p wax, máy giặt sấy. Khu sang, good tip và giá cao. LL

682-239-9778

NEW! SANG TIỆM NAIL

Cần sang gấp tiệm nail ở Dallas, khu Mỹ trắng, good location. Giá bán \$42k, có thể thương lượng. Thích hợp với gia đình. Liên lạc Trang:

214-885-3702 SAU 7PM

214-760-4821 W

SANG TIỆM NAIL

Glow Nails & Head Spa cần sang. Good location, có 14 ghế bàn mới thay, 2 ghế Kid., 2p.wax, 8 giường head spa. Rộng 3000sqft. Giá bán \$199k có thương lượng. LL:

972-400-3134

CHO TIỆM NAIL

Tiệm nail ở Henderson, hoạt động trên 25 năm, nay về hưu muốn cho lại tiệm nail với tất cả supply, bàn ghế, spa, đồ đạc. Chỉ ký hợp đồng với chủ. LL Trì

817-507-8868

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail cách Arlington 1.45 phút. Rent \$735/m, thuận tiện cho vợ chồng. Cần thợ bột, chân tay nước. Liên lạc TINA

817-781-1256

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL ở Garland, khu 3 màu, rent rẻ, thích hợp cho gia đình. CALL/TEXT:

469-583-9867

972-272-9058

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu, cần sang tiệm nail ở N. Richland Hills, khu Mỹ trắng, tip cao. 10 ghế, 8 bàn, 1wax. Bán giá \$60k, có thương lượng. Cần thợ nail biết làm đủ thứ. LL

909-890-8319

CẦN SANG GẤP TIỆM TÓC

Vị lý do gia đình, cần sang tiệm tóc ở Arlington. Tiệm hoạt động hơn 8 năm. Good location, có khách ổn định. Liên lạc:

972-375-8014

CẦN SANG TIỆM NAIL

Wyllie Nail Bar cần sang tiệm nail. Tiệm có 8 bàn, 24 ghế, rộng 3000sqft. Có phòng ăn, phòng facial. Tiền rent \$7000/mth. Income 1 triệu 2/yr. Liên Lạc

682-559-8974

SANG TIỆM NAIL

Tiệm có 7 ghế spa, 5 bàn, 3 thợ ở Killeen, TX. Rent \$1,800/m. Good income. Cần thợ bột có kinh nghiệm, bao lương, thợ eyelash. L/L

254-563-1205

254-630-1234

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail gấp, bán rẻ giá \$25K, rent \$2300/m, income \$30K, 6 bàn, 8 ghế, 1p.wax, 1p.ăn, giặt sấy. Tiệm ở Austin 78729.

512-258-7778

262-744-1739

NEW! SANG TIỆM NAIL

Cần bán gấp 1 tiệm nail ở Dallas. Rộng 3000 sqft. Có 12-bàn, 20 ghế, 2 p.wax. 2 restroom. Giá bán 165k. Ai cần làm partner xin liên lạc:

469-682-7776

469-230-9872

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail 204 E Pecan St, Celina, TX 75009. Tiệm ngay downtown Celina, có 4 ghế, 2 bàn, 900 sqft, bán giá \$35K. Người có thành-y xin L/L:

469-537-8374

SANG TIỆM BOBA

Cần bán tiệm boba ở downtown FW. Vị trí đẹp 7th St, nhiều nhà hàng, bar, chợ, đang hoạt động ổn định, training đầy đủ kèm công thức, giá thương lượng.

682-390-0848 G01/TEXT:

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nails ở Arlington sát bên trường đại học có rất nhiều khách walk in nhiều parking lot incomes cao nhiều tiền mặt.

817-313-9868 KENT

817-472-0023 KHOA

SANG TIỆM ĐỒNG HỒ

Tiệm trên 30 năm, bán và chuyên sửa các loại đồng hồ, good rent, DK Clock Shop, Plano, TX, bán 85K. Call Don:

945-713-0355

SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận tiện cho vợ làm việc. Cần thợ nail biết làm đủ thứ. Thật lòng xin L/L:

817-615-8899

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm nail ở Dallas, khu ba màu, 5 bàn 10 ghế, 2 p.wax, 1 máy facial. Vị lý do nghỉ hưu, gia đình. Anh chị nào thật tình xin L/L:

469-212-3158

469-237-0574

SANG TIỆM NAILS

Tiệm nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285

BÁN BỘ BÀN ĂN GỖ

Bán 1 bộ bàn ăn gỗ rất đẹp và mới có luôn tủ trưng bày, giá \$1500. L/L Mary (English only):

469-441-2762

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ mọi lứa tuổi, chăm sóc cẩn thận, sạch, đưa rước đi học, có license. Nhà ở Hebron, Carrollton.

**469-267-0057
214-710-9532**

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



NHÀ HOUSE CHO THUÊ - NEW! NEW! NEW!

Nhà house cho thuê, có 3 p.ngủ, 1 p.khách, 1 p.ăn, 1 bếp, khu Arlington, TX, giá \$1900/tháng. Nhà gọn gàng, có máy giặt-sấy, tủ lạnh. Khu tiện-lợi và an-ninh, đối diện nhà hàng Ba Lê, ngay góc Arkansas & Chase Bank. Giúp đỡ cho đồng-hương VN. Xin L/L để lời nhân:

817-793-4536

CHO SHARE PHÒNG

Phòng mới, có giường tủ, bao tất cả. Phòng rộng, chỗ ở thoải mái, \$450/m. Nhiều chỗ đậu xe, gần nhà hàng, chợ VN, tiệm nail. Dọn vào ngay. Richardson, TX 75080. LL:

945-949-2922

TOWNHOUSE CHO THUÊ

Townhouse gần Saigon Mall cho thuê, 1,320sqft, 2 tầng, 2 bed, 1.5 bath, 1 study room, có garage. Canh hồ bơi. Giá: \$1,800/m. Call/text Ngọc

**214-518-1610
808-280-4969**

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Beltline & 303, Grand Prairie gần nhà thờ Thánh Giuse, dư phòng cho share. Nếu không bắt phone thì text message:

469-230-9268

SHARE PHÒNG FRISCO, PROSPER

Nhà mới, sạch sẽ ở Frisco, có phòng cho thuê, bao điện nước, internet, có máy giặt sấy, có community hồ bơi. L/L:

626-616-1421

NHÀ CHO THUÊ NGUYÊN CĂN

3 bed/3 bath, cạnh nhà thờ ĐMHCG (Garland), đầy đủ tiện nghi, tủ lạnh, máy giặt và máy sấy. Dọn vào ngay. Giá \$1700/tháng. L/L:

682-800-3909 TUẤN

CHO THUÊ VĂN PHÒNG

Bên trong báo Trẻ tại 3202 N Shiloh, Garland, Texas 75044

còn một số văn phòng trống cho thuê.

Khu vực sạch-đẹp, chuyên nghiệp, an ninh.

Free điện, nước, internet.

Xin liên lạc để biết thêm chi tiết. Xin vui lòng nhắn tin, chúng tôi sẽ gọi lại:

469-931-7101 TEXT

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần Saigon Mall, sạch sẽ, có nhiều phòng cho thuê. Bao điện nước, internet, giặt sấy. Liên lạc:

682-234-7398

CHO SHARE PHÒNG

Nhà Garland, trước nhà thờ ĐMHCG, remodel, sạch sẽ, bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nam nữ độc thân share, no pet, không nấu ăn. L/L:

469-438-6370 CÔ ĐÌNH

SHARE PHÒNG

1 phòng riêng tư. có giường và nệm. Nhà vệ sinh kế bên

469-403-7322 THU

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, gần chợ Nguyễn Lợi Fort Worth và gần chợ VN Plaza. Chủ không ở chung. Xin liên lạc:

**682-554-5373
817-503-5983**

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson có phòng cho share, gần Saigon Mall, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

214-538-1719

SHARE PHÒNG

Nhà Garland, Beltline và Sam Houston, có phòng cho share, nhà sạch sẽ, ưu tiên cho Nam. Bao điện nước giặt sấy internet. Nhà ít người, chủ không ở chung.

469-422-0879

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở gần Firewheel mall Garland cho share phòng, giá \$450/m, bao điện nước giặt sấy. L/L:

469-531-3703

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington cho share phòng, gần nhà thờ , chợ VN. Lối đi riêng, bao-điện-nước, wifi, không ở chung với chủ, không hút thuốc. Cho nấu ăn. L/L:

817-296-7765

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland cho share phòng, gần chùa Đạo Quang, nhà thờ ĐMHCG và SG Mall, bao điện nước, internet. Có đường đi riêng.

469-288-0910
469-288-2780

CHO SHARE PHÒNG

Nhà có dư phòng cho share. Góc Arapaho/ Shiloh. Phòng rộng thoáng. Bao điện nước, wifi, giặt sấy, cho nấu ăn. Ưu tiên nữ, du học sinh độc thân. LL

469-230-3360

BÁN DUPLEX

2 beds, 1 bath, nhà Garland, gần chùa ĐQ & nhà thờ, luxury upgrade: mái, bếp, lò nướng, p.tắm, hàng rào, kho,..., tất-cả mới, còn đất thêm phòng & garage.

469-879-3330 CALL/TEXT

SHARE PHÒNG

Nhà có 1 phòng cho người độc thân share, gần Firewheel and Pleasant Valley, bao điện nước giặt sấy, internet, du HS OK.

405-290-8682 CALL/TEXT
469-994-0868 CALL/TEXT

CHO SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland có dư phòng master cho share. Đây đủ tiện nghi. Ưu tiên độc thân. Giá \$800/m. Liên lạc:

945-392-1821

NHÀ CHO THUÊ

Nhà cho mướn nguyên căn ở Arlington, gần nhà thờ và các chợ VN, gần khu thương mại Việt Nam, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, có cover patio. L/L:

817-966-2334
817-966-2204

NHÀ CHO THUÊ

Cho thuê nhà, có 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm, 2 garage. Nhà ở Prosper gần Costco và H.E.B - (Frwy 380-423). Liên lạc Vân

469-463-3832

CHO SHARE PHÒNG

Nhà cách SaigonMall, chợ HiệpThái, Richland College 5phút, có p.master mới xây p.tắm riêng, cửa riêng biệt với nhà chính, cho độc thân có việc làm share. Dọn vào liền.

714-876-5531 TEXT/CALL

APARTMENT CHO THUÊ

1 p.ngủ, 1 p.khách, patio, máy giặt/sấy trong nhà, covered parking, khu an ninh có gate ra vào, hồ bơi HOA, ngang Walmart đường Forest, giá \$1100/tháng.

808-203-0911 PHILLIP

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần nhà thờ (1000m), gần SG Mall (1000m), trạm xe bus (500m), cho thuê giá \$450/m, có sẵn giường nệm, tủ, ưu tiên nữ. L/L anh Mười:

607-321-9524

CHO SHARE PHÒNG

Cho thuê phòng gần chợ Sài Gòn, chùa Đạo Quang, nhà thờ.

Nhận đưa rước học sinh, chở người đi làm. L/L:
469-668-1254
404-563-3463

CHO SHARE PHÒNG

Cho nữ thuê phòng, bao điện nước internet, có giường tủ, nhà ở trung tâm tp Rowlett. Zipcode 75089. Nhà sạch sẽ, thoáng mát khu an ninh. Xin liên lạc:

469-602-1446

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland có nhiều phòng cho share, có phòng master, không ở chung với chủ. Nhà gần Chợ Hiệp Thái, Trường Nguyễn. Xin liên lạc:

469-230-9872
469-682-7776

NHÀ CHO THUÊ

Nhà ở Wylie cho thuê, 1200 sqft, đầy đủ tiện nghi, gần trường học, 1 p.ngủ, 1 p.khách, 1 p.tắm. L/L Ngoc:

469-363-2444

CHO SHARE PHÒNG

Cho thuê phòng master và p.thường, gần chợ Hiệp Thái, Garland TX. Bao điện nước, giặt sấy, wifi, cho nấu ăn, giá hợp lý. L/L:

469-386-8638

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

SHARE PHÒNG

Nhà ở Grand Prairie, cho mướn phòng master bedroom và phòng thường, đầy đủ, tiện-nghi, có phòng khách. Bao điện nước, giặt sấy, Internet, vợ chồng or nữ only.

972-922-0887

BÁN NHÀ

Nhà ở Garland, TX cần bán, giá \$310K, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, gần nhà thờ, chùa, chợ VN, rộng 1717 sqft. Nhà mới remodel, sẵn-sàng để ở, gần SG mall.

469-487-3212

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới cho share p.master, zip 75044, lối đi riêng, có tủ lạnh, microwave, nấu ăn nhẹ. Email: ngangoc8587@gmail.com

714-414-8424

CHO SHARE PHÒNG

Gần Saigon mall, nhà thờ và chùa. Còn 1 phòng thường. Parking rất an toàn ,rộng rãi và sạch sẽ.

469-999-7566

CHO SHARE PHÒNG

Nhà có dư phòng cho share . Bao điện nước, internet đầy đủ. Nhà giữa Garland và Rowlet. Vui lòng text message trước khi gọi. Liên lạc

682-597-8470

BÁN NHÀ

Nhà gần nhà thờ ĐMHCG (1 mile), 3 bed, 2 bath, for sale by owner, sale price \$229K as is. Gọi Kris Thảo:

972-740-0053

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Rowlett còn phòng cho thuê, ưu-tiên du HS, độc-thân, không hút thuốc, không uống rượu. Nhà sạch sẽ, yên-tĩnh. Bao WIFI, điện-nước, giặt sấy, có thể nấu ăn.

214-673-8772

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở McKinney có 4 phòng. Bao điện nước, giặt sấy, inter. Ưu tiên nữ. giá cả tùy theo ở 6/mth hay 12/mth. Không nhận thú vật. LL

469-732-7392

SHARE PHÒNG

Nhà ở Haltom City gần 377 và 820 có dư 1 phòng cho share, không hút thuốc, bao điện nước, wifi. Text Tiffany:

602-561-9495

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần góc Walnut & Plano dư phòng cho share, bao điện nước, giặt sấy, wifi, \$450/m. L/L:

214-675-8310

NHÀ CHO THUÊ

Nhà Garland, gần SG Mall, nhà thờ ĐMHCG. Địa chỉ: 3904 Pickett Pl, Garland, TX 75044. Giá: \$2,000/m, 3 p.ngủ, 3 p.tắm. L/L:

437-399-2356 ENGLISH
469-209-2991 VIETNAMES

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở khu Shiloh/Beltline (gần nhà thờ, SG mall) có phòng cho share, phòng có giường nệm, tủ, bàn ghế, free điện-nước, giặt sấy, \$450/m. Nhà o có con nit.

469-264-4395

SHARE PHÒNG

Cho share phòng nhỏ và phòng master. Cho thuê nguyên căn nhà. Địa chỉ: 1309 E Branch Hollow Dr, Carrollton, TX 75007. Xin liên lạc:

469-988-3919

BÁN NHÀ

Nhà đang cho thuê phòng, bán giá \$250K, thu nhập cho thuê \$3400/m. Nhà gần chợ Hiệp Thái Garland. Mọi chi tiết xin gọi:

316-737-4326

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Grand Prairie, đường Camp Wisdom gần 360 S và I-20 gần Target, TCC, free điện nước, giặt sấy, cho nấu ăn, nhà mới sạch đẹp. L/L:

817-983-4904
817-983-4905

TOWNHOUSE CHO THUÊ

Townhouse có 2 beds & 1.5 bath, car park, giá \$1,350/m. Gần nhà thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam và chợ Sài Gòn, Arlington. Liên lạc:

682-597-1237
817-262-8439

SHARE PHÒNG GARLAND, ALLEN

Nhà tại Allen gần Outlet Mall và nhà ở Garland gần Saigonmall. Dư phòng cho share, khu yên tĩnh, an ninh, sạch sẽ. Xin liên lạc:

469-203-5719

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho thuê, gần nhà thờ ĐMHCG, chùa Đạo Quang, bao điện nước, giặt sấy, internet. Liên lạc:

972-809-3936
214-554-2409

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Sachse, TX dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, giá \$550-600/m, nữ only, không thú cưng. Mọi chi tiết xin L/L chị Vân:

469-353-0520

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

CẦN NGƯỜI

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Cần tuyển thợ lắp ráp và nhân viên làm việc trong warehouse cho hãng. Ở Dallas, Arlington, Grand Prairie.

Lương \$13-\$17/hr. Xin liên lạc:
469-862-7128

VP BÁC SĨ CẦN NGƯỜI

VP BS tại Arlington cần tuyển receptionist nam hay nữ toàn thời gian.

Cần vui vẻ, bật thiệp, biết tiếng Anh, sử dụng computer, nếu không có kinh nghiệm sẽ được huấn luyện. Sau 3 tháng thử việc sẽ có đầy đủ benefits, 401K, medical, dental, vacation days.

DR, NP, PA biết nói tiếng Việt, có dự định thay đổi công việc hay làm toàn thời-gian, bán thời gian, cuối tuần...vui lòng gửi CV về fax hoặc email pioneerdoc135@gmail.com

817-460-0645 FAX
866-939-1320 FAX

CẦN THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc. Biết cắt tóc nam nữ, biết làm đủ thứ. Full/part time. Tiệm ở McKinney. Liên lạc:

972-837-8859

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở ở Keller, khu Mỹ trắng cần tuyển nam biết chiên xào. Tiệm đóng cửa 8pm. Không khí tiệm giống gia đình. Mọi chi tiết xin L/L:

682-583-3225

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc tiệm ở Arlington. Thợ có kinh nghiệm. Full/part time. Trả \$110/ngày, nếu làm hơn sẽ ăn chia. Liên lạc:

682-238-3028

CẦN NGƯỜI PHỤ BẾP

Nhà hàng ở Sherman, TX cần người phụ bếp, có thể bao ăn ở nếu cần, làm việc từ 10am-9pm. L/L:

**571-310-9154
727-348-6930**

CẦN THỢ TÓC

Cần thợ tóc full or part-time. Tiệm ở Grand Prairie. L/L call or text:

214-448-3109

CẦN NGƯỜI

Cần 1 phụ-nữ có giấy tờ hợp lệ chăm sóc 1 cụ bà 88t, có phụ chút việc nhà, lương tháng \$2800-3000. Nhà ở S Austin, TX. L/L Trang:

512-296-3139 TEXT

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ bé 3 tuổi (đi học chiều về) và bé hơn 1 tuổi tại nhà, T B Arkansas, bao ăn ở, có phòng riêng. Lương \$1900/m. LL:

**870-377-5511
601-529-5678**

CẦN NHÂN VIÊN

Nhà hàng ở Irving, Texas. Cần nhân viên phục vụ nhà hàng. Waiter/ waitress - Full/part time. Liên lạc:

972-877-3349

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở Crystal, 431 Stacy Rd, Fairview, McKinney TX 75069, cần người xào và ra phở và người giúp việc. Liên lạc chi Name:

**972-302-3519
972-302-3506**

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc nam/nữ full /part time có kn (biết làm nails càng tốt), nhiều khách walk-in, tip cao, Tiệm ở Arlington, rất đông khách, bao lương/ăn chia. L/L:

682-372-8275 HELEN

CẦN THỢ NẤU ĂN VÀ PHỤC VỤ BÀN.

Phở Châu ở Garland cần tuyển thợ nấu ăn và phục vụ bàn. Xin L/L:

**214-801-8707 C
972-278-0612 W**

DRIVER NEEDED

Hiring reliable dental lab Driver. Must use GPS/navigation confidently, have clean driving record, be punctual, detail-oriented, and fluent in English. DFW routes.

469-941-4780 VY

CẦN GẤP RECEPTIONIST

Tiệm nail ở Rockwall cần gấp receptionist full or part-time. L/L:

469-450-5253

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần 1 bác khoảng dưới 60 tuổi chăm sóc 1 bé trai 2 tháng tuổi và làm công việc nhà. Làm việc 4-5 ngày/w. L/L:

214-663-8564

CẦN THỢ TÓC

Cần thợ tóc có kinh nghiệm full-time or part-time. L/L Tracy:

Tracy Hair Salon
3046 Lavon Dr, #124
Garland TX 75040

469-623-2123

CẦN CASHIER/PHỤ BẾP

Tiệm gà rán ở Irving cần tuyển cashier và phụ bếp, cần biết chút ít tiếng Anh. Mọi chi tiết xin L/L:

214-228-5538

CẦN THỢ SỬA ÁO CƯỚI

Cần thợ sửa đồ đầm, áo cưới chuyên nghiệp có nhiều kinh nghiệm, ở vùng Flower Mound. Liên lạc Ngọc:

972-757-9107

NEW!!! CẦN NGƯỜI

Nhà hàng Seafood tại Fort Worth gần Hulen Mall cần người chạy bàn FT/PT và lấy hàng togo. Cần người clean up. Text Cô Liên:

817-714-4566

**ON SITE PERSONNEL
TUYỂN NHÂN VIÊN**

On Site Personnel cần tuyển nhân viên đóng gói và thợ may, sửa đồ cho hãng quần áo của Mỹ ở Arlington, zip code 76017. Hãng có 2 ca sáng và chiều. Lương khởi điểm \$14.50 /hour. Có thể bắt đầu đi làm ngay. Yêu cầu nhanh nhẹn, không cần tiếng Anh lưu loát. Liên lạc Yến:

929-239-9421

HIRING

A tailor in Dallas is hiring a seamstress full time, good pay. Please call:

972-400-5557
972-565-2181

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



JJ CONSTRUCTION

Nhận sửa tường, làm các việc về lắp ghép, sơn nhà, sửa ống nước (basic plumbing), sửa điện, làm landscape, hàng rào và patio, dọn rác thải,.... Xin L/L:

682-313-5469 | 571-657-3933

HANDYMAN

A/C and heating services, replace water heater, make fence. Contact: SON NGUYEN

682-597-2137

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Luật-sư Hoàng-Mỹ tư-vấn miễn-phi pháp-lý, luật di trú, soạn hợp đồng, hướng-dẫn thi quốc tịch, xin visa du-học, đầu-tư & định-cư. Đặc biệt các trường hợp khó nhất bị từ chối, bị trục xuất và giúp mua bán sang nhượng các tiệm nail với trên 20 năm kn. Chỉ nhận phí khi hoàn-thành-nhiệm-vụ. L/L: LS Hoàng Mỹ. www.youtube.com/@haylamluatsuchochinhhinh

469-246-7444 CALL/TEXT

PLUMBER JIM INC - AN CONSTRUCTION

Thiết kế & sửa hệ thống nước nóng lạnh, đường ống thoát nước cho nhà ở & thương mại.

- Thay bóng đèn, sửa điện trong nhà.
- Lót sàn gỗ, lát gạch, sửa nhà tắm & bếp...
- Thay bình nước nóng.

469-450-4537 AN TRAN | 817-946-3529
JIMNGUYEN

THIÊN CƠ CHUYÊN CÔI

Phong thủy-Bói bài-Chỉ tay-tướng mạo.

- Trấn giải phong thủy, tà khí, bùa ngải, vượt qua rắc rối phiền muộn gia đạo, bốn mạng, tình cảm, sự nghiệp.
- Giúp sang bán nhà, tiệm
- Có thể bói bài qua phone.
- Bán thuốc thoa, trị bệnh giới leo

832-290-3845 | 682-445-7513

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

- Uy tín - tận tâm - giá nhẹ nhàng
 - Hướng dẫn, lấy hẹn, điền đơn bằng lái xe
 - Thông dịch: Nối cần gọi Bác sỹ, công ty Bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm xe - nhà....
 - Thị thực chữ ký, (Notary)
 - Nhận làm Passport/Visa Việt Nam, Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
 - Điền đơn, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ
- Di trú: gọi điện thoại cho USCIS, điền đơn thi quốc tịch, cấp hoặc đổi thẻ xanh

469-693-1991

PHONG THỦY THẦY HOÀNG

- Dùng la bàn xác định phương vị tài lộc theo tuổi.
 - Tài lộc tiệm, cửa hàng, công ty
 - Vị trí tài vận bàn thờ thần tài, tử tiền.
 - Vị trí tài lộc nhà, phòng khách, kích hoạt Di Lạc chiếu tài, Tỳ Hưu, Thiểm Thủ, Tụ bảo tài.
 - Phòng ngủ, vị trí cửa kết sắt.
 - Cửu tinh Thủy pháp: cửa ngõ, lối ra vào, đường nước đến, đi, nằm, nên dùng đến cái nào để tránh thoát tài.
 - Hóa giải bệnh do ảnh hưởng lâu dài sau khi dọn vào nhà mới.
 - Hóa giải lưu niên phi tinh năm Bính Ngọ. Nhũng nhà, phòng, cửa hướng Nam, do Sao Ngũ Hoàng, Thái Tuế mang đến bệnh phù, công việc trí tuệ, với những tuổi ảnh hưởng như: Tý, Ngọ, Sửu, Mão, Dậu.
- Để tránh lo lắng, gọi thầy hoặc text:

817-366-7968

EYELASH EXTENSION

Day nối mi hybrid (wispy), mi volume express, brow henna, brow lamination, lash list, lash strip.
Xin liên lạc:

817-714-5838

ELISE BODY & PAINT

ELISE BODY & PAINT (H & H Auto Body cũ)
710 Shepherd Dr. #102, Garland TX 75042.
Hơn 20 năm kinh nghiệm.
Chuyên sửa chữa, làm body và sơn các loại xe.
Giúp cover tiền deductible khi claim bảo hiểm xe.
leonhoang2020@gmail.com **469-831-8268**

HANDYMAN

Nhận sửa A/C, heating, thay bình nước nóng, làm patio, hàng rào, tỉa cây. Giá cả phải chăng.
Liên Lạc Sơn Nguyễn

682-597-2137

KHOA CONSTRUCTION SERVICES

- Nhận sửa nhà, tiệm nail và cơ sở kinh doanh.
- Remodel: phòng ngủ, nhà bếp, buồng tắm,...
- Flooring: lát gạch, gỗ, cầu thang
- Outside: patio - landscape - hàng rào cổng sắt.
- Painting: sơn trong và ngoài... Uy tín, tận tâm, Free Estimate

972-765-1130

BÁN MÁY LÀM FACIAL

Bán 1 máy làm facial cho tiệm nail \$100 và 1 máy chạy bộ \$100. L/L Ông Ba:

214-870-8880

NEW-DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa-rước đi phi-trưởng, khám-bệnh, đi casino 24/7, có nhân chở đi thi bằng nail, bằng tóc. Uy tín, giá cả phải chăng, xe SUV mới 2025. L/L anh Tâm

972-877-9999

JP BUILDER

Commercial and residential services. Home: remodeling, framing, flooring and foundation leveling. We build nail salon and koi pond. We speak English-Vietnamese.

972-343-8480 CHAU LE

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng.
Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trưởng, phỏng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào.
Xin liên lạc Chú Thái:

**469-377-0996
214-606-2708**

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland, vv.... L/L Hoàng Lê:

**469-569-8483 (C)
214-618-0886**

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

NHẬN SỬA QUẦN ÁO

Nhận sửa áo dài, quần jean, áo thun, quần-Tây, áo dạ hội, áo đầm đi tiệc... Cho nữ thuê phòng, bathroom riêng, bao điện-nước, giặt sấy,...

**945-385-2982 THANH
945-385-2908 NGỌC**

DAY LÁI XE

Ultimate Driving School chuyên dạy thi bằng viết-bằng lái, xóa lỗi ticket. Thực tập xe mới & hướng dẫn học bằng Anh-Việt. Bảo đảm đậu.

**469-200-9624
469-438-5666**

SECURITY CAMERA

Lắp đặt Camera & máy nước lọc tinh khiết cho nhà, tiệm. Gắn hệ thống đóng mở garage bằng phone, lắp đặt vòi vệ-sinh tự-động không cần điện,...L/L Luke:

682-916-1015

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước du học sinh, đi phi trường, đi khám bác sĩ, thi bằng bằng lái và thông dịch. Xe mới. Liên lạc

214-727-4543 CHÚ KHÁNH

CHINA SPA

Tiệm chuyên làm massage tay, chân, cổ, eo, bấm huyết giúp máu huyết lưu thông... Có cạo gió, giác hơi. ĐC: 210 E. Spring Valley Rd, Richardson, TX 75081

469-388-7731

BÁN XE

Có vài xe Nhật đã qua sử dụng, được bảo quản tốt cần bán, thích hợp cho học sinh và sinh viên. Ai có nhu cầu xin L/L Anh Thành:

469-491-0256

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH. XIN LIÊN LẠC ANH TUẤN, HOẶC ĐỂ LẠI TIN NHẮN:

972-900-0679

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bằng hiệu cho các cửa tiệm.
Đưa đón phi trưởng, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

DIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa-đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương-trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ẩn phí.

**469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE**



Nghệ sĩ Út Bạch Lan (Hương) và Thành Được (Tùng) trong vở tuồng “Nửa đời hương phấn”, 1959

“Nửa đời hương phấn”



TÁM VẠN
ĐỨC QUỐC

Đặng Ngươn Chúc và Lương Kế Nghiệp quen biết nhau trong thời kháng chiến và gặp lại nhau khi trở về Sài-Gòn tìm kế sinh nhai vào năm 1955. Sẵn có niềm đam mê văn nghệ và năng khiếu viết lách cùng với sự giúp đỡ của ký giả Hà Huy Hà (thi sĩ Kiên Giang), cả hai tập tành viết tuồng cải lương cho mấy gánh hát nơi đô thành. Đặng Ngươn Chúc (1931 - 2003) sinh tại huyện Gò-Quao, tỉnh Rạch-Giá (Kiên-Giang) lấy tên mấy người em của mình ghép lại thành Hà Triều. Lương Kế Nghiệp (1933 - 1984) sinh tại huyện

Thoại-Sơn, tỉnh Châu-Đốc (An-Giang) chọn bút danh lãng mạn và trẻ trung hơn, soạn giả Hoa Phượng.

Liên danh Hà Triều & Hoa Phượng được báo chí và khán giả biết đến qua vở tuồng “*Khi hoa anh đào nở*” (“*Lối vào cung cấm*”) nhân dịp gánh hát Thúy Nga khai trương bảng hiệu vào năm 1957. Tiếp theo thành công rực rỡ đó, những soạn phẩm “*Tám lòng của biển*”, “*Cô gái Đồ Long*”, “*Nửa đời hương phấn*”, “*Nỗi buồn con gái*”, “*Sông dài*”, “*Mưa rừng*”, “*Khói sóng Tiêu Tương*”, “*Con gái chị Hằng*”, “*Chiều đông gió lạnh về*”, “*Sương mù trên non cao*” v.v.. lần lượt ra

đời mà đỉnh cao là vở tuồng “*Nửa đời hương phấn*” được trình diễn trên sân khấu Thanh Minh vào năm 1959 đã khẳng định tên tuổi Hà Triều & Hoa Phượng trên vòm trời nghệ thuật.

“*Nửa đời hương phấn*” là cuộc đời của cô gái nghèo tên The rời quê nhà lên Sài-Gòn kiếm sống. Chẳng may vì một lần lầm lỡ mà phải sa chân vào con đường “*buôn hương, bán phấn*” và đổi thành tên Hương. Hương yêu Tùng nhưng tình yêu đó bị cản ngăn từ phía gia đình Tùng bởi thành kiến “*môn đăng hộ đối*”. Đau khổ vì tình yêu bị cấm cản và gia đình ruồng rẫy, Hương lại cất bước ra đi.

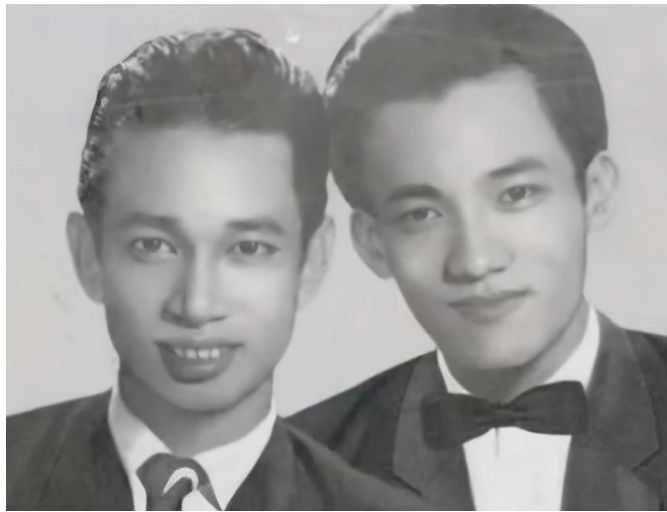
Trong lần ghé thăm người yêu cũ, Hương mới biết được Tùng cưới Dịu mà không hề biết nàng là em gái của Hương. Không còn lối thoát, Hương tìm đến chùa để lãng quên “*nửa đời hương phấn*” trong chiếc áo nâu sòng và câu kinh, tiếng mõ.

Tuồng tích của Hà Triều và Hoa Phượng thường tôn trọng tiêu chuẩn “*thật và đẹp*” của soạn giả kiêm nghệ sĩ tiền bối Nguyễn Thành Châu (Năm Châu) và luôn luôn gửi gắm thêm triết lý nhân sinh sâu sắc. Bên cạnh các bài ca cải lương được đặt để thích hợp ở mỗi tình huống, văn

phong của Hà Triều và Hoa Phượng được chọn lọc từng chữ, từng câu, áp dụng mỹ từ pháp như ẩn dụ, so sánh, ví von, thậm xưng v.v... khiến cho báo giới từng lên tiếng khen ngợi “muốn viết văn hay phải nghe tuồng tích cải lương của Hà Triều & Hoa Phượng”.

“*Nửa đời hương phấn*” phê phán xã hội còn ảnh hưởng những suy nghĩ của thời phong kiến, những hủ tục xô đẩy con người vào ngõ cụt, thí dụ như gái giang hồ không bao giờ được chấp nhận hoàn lương dù trong bất cứ hoàn cảnh nào. Võ tuông cũng ca ngợi sự hy sinh cá nhân cho hạnh phúc của những người sống quanh mình dẫu rằng sự hy sinh đó là những điều đau đớn và thua thiệt cho chính mình nhiều nhất.

Sau hơn bảy thập niên ra đời, “*Nửa đời hương phấn*” được nhiều thế hệ nghệ sĩ trình diễn và giữ được tính hấp dẫn cho đến ngày nay. Nét diễn xuất tự nhiên và giọng ca điêu luyện của thế hệ nghệ sĩ sấm vai lần đầu tiên như Út Bạch Lan, Thành Được và Thanh Nga được đặc biệt yêu thích cũng như trân trọng nhiều nhất cho dù những nghệ sĩ hữu danh ngày đó đã lần lượt xa rời cõi tạm. Từ thôn quê đến thành thị, trong những buổi họp mặt lớn nhỏ, vui chơi, giỗ chạp,



Liên danh soạn giả Hà Triều (trái) & Hoa Phượng (phải)

quan hôn tang tế, lớp ca diễn theo điệu Phụng Hoàng khi Hương ghé nhà Tùng và biết được vợ của Tùng là em gái của mình thường được yêu cầu nhiều nhất. Dân ghiền cải lương, ai nghe qua cũng mê, ai coi cũng thích và thuộc lòng từng chữ, từng câu ...

“Nếu thương người xin đừng có nói ra

Mà tội nghiệp cho ... em của người ta

Thà chịu khổ một mình chứ ai lại để buồn cho ai

Ôi đau đớn thay, khi gọi em mà gọi chẳng nên lời

Dịu ơi, em hãy nghe đây là sự thật

Chị Hai đây là ...

Chị đây là chị ruột của em”

“*Nửa đời hương phấn*” được đạo diễn Thái Thúc Nha chuyển thành phim đen trắng 35 ly (mm) với sự góp mặt của Kim Cương, La Thoại Tân, Lan Anh và chiếu ở các

rạp hát nơi đô thành vào năm 1961. Tuy mức độ thành công chưa được như ý do trình độ làm phim lúc đó còn non yếu nhưng cuốn phim đã mở ra một cánh cửa mới khi nghệ thuật cải lương trở thành đề tài được các nhà sản xuất phim và các đạo diễn màn bạc chú ý khai thác. Nhờ hãng đĩa Continental và nhạc sĩ Nguyễn Văn Đông đã cất công thu thanh vở tuồng này với các nghệ sĩ tài danh Thành Được, Thanh Nga, Bạch Tuyết v.v... vào đầu thập niên 70 mà cuốn băng “*Nửa đời hương phấn*” còn được lưu truyền cho đến ngày nay. Hơn nửa thế kỷ sau, “*Nửa đời hương phấn*” được dàn dựng trên sân khấu thoại kịch Hoàng Thái Thanh và được nhà văn Mặc Tuyên phóng tác thành tiểu thuyết diễm tình.

Thoạt tiên, vở tuồng có tựa đề là “*Vợ tôi là đĩ*” nhưng ký giả Hà Huy Hà

(thi sĩ Kiên Giang) đã đề nghị đổi thành “*Nửa đời hương phấn*” để nghe cho thanh tao hơn (với sự đồng tình của liên danh soạn giả Hà Triều & Hoa Phượng). Những dòng thơ cảm tác của thi sĩ Kiên Giang được viết chữ nổi trên áp-phích (affiche) hay trên pano (paneaux) được treo trước rạp cũng như in trên tờ bướm quảng cáo (flyer) vở tuồng vẫn còn được báo chí ngày nay nhắc nhở ..

“Nửa đời hương phấn còn hương

Khi em cất bước hoàn lương trở về

Tóc huyền giắt lại trâm thê

Gởi hương phấn lạt trả về lâu xanh”

Ngày trước, vì hoàn cảnh đẩy đưa sa chân vào cạm bẫy, trở thành gái giang hồ nhưng ít ra những thiếu nữ lỡ bước còn có lòng tự trọng, sợ xấu hổ mẹ cha nên thay tên đổi họ và thậm chí không dám trở lại quê nhà sau nửa đời hương phấn hư hao. Ngày nay, chế độ cộng sản nhấn tâm buôn bán phụ nữ ra nước ngoài cho ngoại nhân chọn lựa như hàng hóa hay tổ chức những cuộc thi hoa hậu rình rang, là “sân sau” phục vụ cho đám quan chức những trò ăn chơi sa đọa, thụ hưởng lạc thú trên sự đói khổ của dân nghèo.

TV



Quán cà phê Jazz Kissa ở Nhật

Văn hóa Nhật có những nét đặc sắc không nơi nào có. Ở đây xin được nói đến Quán Cà Phê Jazz Kissa.

Giữa ánh đèn vàng ấm của những quán cà phê “Jazz Kissa” tại Nhật Bản, một lớp người mê đĩa nhựa đang gìn giữ một cách thưởng thức âm nhạc mà thời đại ồn ào hôm nay gần như đã quên: ngồi lại với nhau, và nghe cho trọn.

Một chiều thứ Bảy, chúng tôi len qua những con hẻm nhỏ của khu Shimokitazawa ở Tokyo – nơi áo thun cũ treo đầy cửa tiệm, mùi cà ri từ quán ăn bình dân lan ra ngoài phố – để tìm một quán chỉ thấy trên mạng. Khi nhận ra tấm bảng nhỏ treo kín đáo, chúng tôi bước lên cầu thang hẹp, gõ nhẹ cánh cửa không cửa sổ, rồi bước vào một căn phòng ốp gỗ ấm áp, treo rèm hạt và bức tranh vẽ nữ nghệ sĩ harp Alice Coltrane.

Trong phòng, khách ngồi hướng mặt về hai chiếc loa lớn, chăm chú như dự một buổi lễ. Mâm đĩa quay đều. Tiếng vibraphone ngân lên trong trẻo, tiếng kèn saxophone trầm đục, nhịp trống mảnh và đều. Ngoài tiếng tách trà và đôi câu thì thầm, gần như không còn âm thanh nào khác.

Chúng tôi đang ở Masako, một quán cà phê chuyên nghe jazz theo lối Nhật – nơi người ta đến không phải để chuyện trò, mà để ngồi nghe đĩa nhựa cho trọn vẹn.

Masako mở cửa từ năm 1953, từng đón những tên tuổi như Charles Mingus và Mal Waldron khi họ lưu diễn tại Nhật. Chủ quán hiện



Bên trong quán cà phê Jazz Kissa - NGUỒN TOKYO.US

nay, Moeko Hayashi, tiếp quản năm 2020 sau khi thừa hưởng bộ sưu tập đĩa và tranh của người sáng lập Masako Okuda. Hayashi biết đến quán từ thuở thiếu niên thập niên 1980. Khi ấy bà từng nghĩ những quán như thế là bất chúc phương Tây. Sau này bà mới hiểu: mô hình ấy là sáng tạo riêng của Nhật Bản.

Những quán cà phê “Jazz Kissa” nghe nhạc jazz như thế xuất hiện từ cuối thập niên 1920, phát triển mạnh vào thập niên 1960–70, rồi dần thưa vắng khi hệ thống âm thanh gia đình trở nên phổ biến. Khoảng mười năm trở lại đây, phong trào sưu tập đĩa nhựa và yêu cầu âm thanh trung thực đã khiến nhiều người trẻ tìm về. Giữa thời đại nghe nhạc qua tai nghe và ứng dụng phát trực tuyến, việc ngồi chung một phòng, nghe trọn một mặt đĩa, trở thành một cảm nhận hiếm hoi.

Tôi biết đến thế giới ấy qua tài khoản Instagram @jazz_kissa của Katsumasa Kusunose, 66

tuổi, cựu biên tập viên tạp chí, người đã ghé hơn 400 quán và được xem như người ghi chép đầy đủ nhất về truyền thống này. Ông nói: “Không phải ghé một lần là đủ. Phải quay lại, ngày này qua ngày khác, để quen không khí của quán.”

Hiện nay Nhật còn khoảng 400 quán như vậy, nhiều quán tồn tại từ thời cực thịnh của nhạc jazz thập niên 1960. Ở Ichinoseki, quán Basie của Shoji “Swifty” Sugawara đã đứng đó hơn nửa thế kỷ. Tại Tokyo, Eigakan mở từ năm 1978 với hệ thống loa do chính chủ quán Yoshida Masahiro tự thiết kế. Ở Yokohama, Downbeat dán kín tường bằng những trang tạp chí jazz cũ. Mỗi quán mang dấu ấn riêng của người chủ.

...Trước khi rời Nhật, chúng tôi quay lại Masako. Khách vẫn ngồi đúng vị trí quen thuộc. Hayashi chào như người quen cũ. Chúng tôi cúi đầu nghe “Blue Nile” của Alice Coltrane.

DH - (THEO CUNG ĐÓ, NATIONAL GEOGRAPHIC)

Các thay đổi quan trọng về thuế

BÁO SƠN

Khai thuế cho năm 2025 sẽ kết thúc vào ngày 15/4/2026. Dưới đây là một số thay đổi quan trọng về thuế áp dụng cho khai thuế 2025. Những quy định mới này ảnh hưởng nhiều nhất tới người hồi hưu, người lớn tuổi còn làm việc, người làm việc bán thời gian....



1. Mức khấu trừ tiêu chuẩn được tăng thêm: Mức khấu trừ thuế sẽ tăng thêm 5% bên cạnh các điều chỉnh thông thường theo lạm phát.

- Một cặp vợ chồng nộp hồ sơ chung sẽ được khấu trừ thêm khoảng \$1,500 cho thu nhập.

- Khấu trừ dành cho người 65 tuổi trở lên và người khiếm thị cũng được tăng lên. Vừa khiếm thị lại trên 65 tuổi mức khấu trừ sẽ được nhân đôi.

Như vậy mức khấu trừ tiêu chuẩn sẽ lên tới \$15,750 cho người khai thuế độc thân, và \$31,500 cho khai thuế chung 2 vợ chồng.

Điều này có nghĩa là nhiều người nộp thuế, đặc biệt là người đã nghỉ hưu sẽ thấy thu nhập chịu thuế của mình giảm xuống.

2. Khấu trừ mới dành cho người trên 65 tuổi: Đây là khoản khấu trừ hoàn toàn mới:

- Khấu trừ \$6,000 cho hồ sơ khai thuế độc thân.

- Khấu trừ \$12,000 cho một cặp vợ chồng cả hai đều trên 65 tuổi.

Mức khấu trừ này sẽ giảm khi thu nhập trên \$75,000 cho người độc thân (hoặc \$150,000 cho một cặp vợ chồng) và hoàn toàn xóa bỏ khi thu nhập trên \$175,000 (độc thân) hoặc trên \$250,000 (vợ chồng).

3. Giới hạn khấu trừ thuế tiểu bang và địa phương: Nếu chọn kê khai chi tiết, số tiền được khấu trừ thuế đối với tiểu bang và địa phương sẽ giảm rất nhiều:

- \$40,000 cho người nộp hồ sơ độc thân hoặc hồ sơ chung.

- \$20,000 cho mỗi vợ/chồng nếu nộp hồ sơ riêng.

Điều này làm cho việc kê khai chi tiết trở nên hấp dẫn hơn đối với nhiều người có sở hữu nhà, giúp cho cư dân ở các tiểu bang có mức thuế cao sẽ giảm được tiền đóng thuế. Tuy nhiên, những người nộp thuế có thu nhập cao có thể thấy mức giới hạn này bị hạ thấp khi thu nhập vượt quá \$500,000.

4. Khấu trừ mới dành cho người mua xe: Nếu người khai thuế có mua một chiếc xe mới được lắp ráp tại Hoa Kỳ trong năm 2025, họ sẽ có thể được khấu trừ các khoản lãi vay lên tới \$10,000. Tuy nhiên khoản khấu trừ mua xe này phải thỏa mãn các điều kiện sau:

- Xe được lắp ráp tại Hoa Kỳ.

- Phải là xe mới, không phải xe đã qua sử dụng, và phải mua sau ngày 31/12 năm 2024.

- Xe phải được sử dụng cho mục đích cá nhân, không phải dùng cho doanh nghiệp.

(còn tiếp)

DALLAS Sự Kiện

SESAME STREET LIVE: ELMO'S GOT THE MOVES

19/4. Chương trình SesameStreet Live mới nhất: "Elmo's got the Moves" là show diễn vui và hấp dẫn cho các em nhỏ và gia đình cùng hát, nhảy múa và vận động với nhiều bài hát hay.

Địa điểm: Credit Union of Texas Event Center, 200 E. Stacy Rd, Allen TX 75002. **Điện thoại:** 972-678-4646. **Giá vé:** \$54.

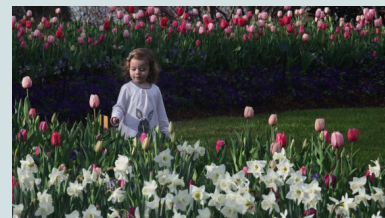


DALLAS BLOOMS

26/3 tới 12/4. Trưng bày hoa xuân với trên 500000 hoa màu sắc rực rỡ: thủy tiên, tulip, và các loài hoa theo mùa khác. Có các chương trình ẩm thực, nghệ thuật, văn hóa và làm vườn.

Địa điểm: The Dallas Arboretum and Botanical Garden, 8525 Garland Rd, Dallas TX 75218.

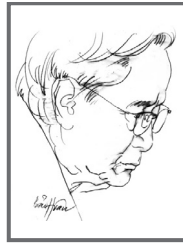
Điện thoại: 214-515-6615. **Giá vé:** người lớn \$21, trẻ em \$18, dưới 2 tuổi miễn phí.



BRUNO MARS IN CONCERT

18/4 và 19/4. Trình diễn của Bruno Mars, danh ca nhạc pop thành danh từ những năm 2010 với nhiều nhạc phẩm được ưa chuộng.

Địa điểm: Globe Life Field, 734 Stadium Dr, Arlington TX 76011. **Điện thoại:** 800-653-8000. **Giá vé:** \$320 tới \$600.



TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.

Đà Lạt. hương trà tường vi

Nhớ ngày nào Tim tôi đã viết trên báo Phố Văn:

Ở Đà Lạt, còn có những buổi sớm mai đun nước pha trà trong quán Lục Huyền Cầm của Lê Uyên Phương. Trà tường vi. Thật là tuyệt vời. Tiếng nước reo trong căn nhà gỗ, những cánh tường vi nổi trong chung trà thơm ngát. Hai anh em bàn về việc đưa những bài Sử Ca (thơ Nguyễn Xuân Thiệp, nhạc Lê Uyên Phương) lên sân khấu - có ban hợp xướng, và người đọc thơ dẫn chương trình và cái màn phông là cảnh một ả quan với vàng trắng khuyết. Tất cả những dự tính đó cũng như bao điều đẹp đẽ ở đời cuối cùng đã không thực hiện được. Chỉ còn tiếng nước reo trên bếp hồng và mùi hương trà tường vi trong trí tưởng.

Giờ đây, đọc bài của Nguyễn Vĩnh Nguyên viết về Đà Lạt một thời hương xa, nỗi nhớ càng ray rứt trong lòng tôi. Xin mời các bạn cùng đọc. TN

Thừa hưởng trực tiếp văn hóa cà phê từ người Pháp, thị dân Đà

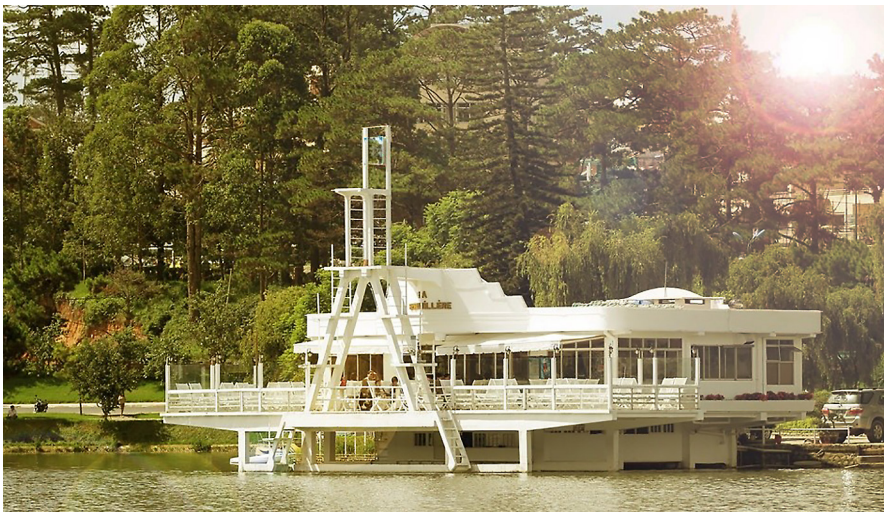
Lạt từng có một đời sống an nhàn, lịch lãm bên ly cà phê thường nhật.

Có nhiều chọn lựa không gian cà phê nếu trở về Đà Lạt của thập niên 1960 – 1970. Cà phê sang có Night Club. Trong cuốn hồi ức *Chuyện kể 40 năm sau*, danh ca Khánh Ly từng kể rằng những năm giữa thập niên 1960, đêm đến thường đi hát ở Night Club, với mức lương 2,500 đồng mỗi tháng (ngang với lương bậc trung úy chính quyền miền Nam).

Café Tùng là nơi ưa thích của những trí thức, văn nghệ sĩ. Sau hai lần di dời trước khi về địa chỉ số 6 khu Hòa Bình, quán nhỏ này đã gắn “tiểu sử” của mình với lịch sử quy hoạch khu trung tâm Đà Lạt. Khung cửa sổ kính mờ sương ở Café Tùng đã là góc nhìn trầm tư trước phố xá của biết bao lũ khách danh tiếng lẫn vô danh đến và đi. Với Café Tùng, thời gian như ngưng đọng cùng âm nhạc lãng mạn Pháp, ly cà phê pha phin, cung cách phục vụ gần gũi gia đình và phong thái tận hưởng kiểu người Đà Lạt cũ, chậm rãi, lịch lãm.

Ngoài Café Tùng, không gian gần gũi của cà phê Văn, Vui... là các địa chỉ của thanh niên, trí thức, công chức. Nhìn rộng ra, mỗi quán cà phê Đà Lạt thời điểm 1960 – 1970 đều mang một nét đặc biệt: ở cà phê Kivini số 52 Minh Mạng là nơi nổi tiếng nhờ giọng ca Kim Vui, cà phê T2 đối diện Trường nữ Bùi Thị Xuân được học sinh, sinh viên mệnh danh (theo cách diễn dịch tên quán T2) là nơi dành cho người thất tình, thiếu tiền và có thể là nơi tỏ tình lý tưởng.

Một chút xa xỉ cho những ai quyền luyện phong vị Pháp có cà phê Thủy Tạ, sảnh Dalat Palace hay Hotel Du Parc... Nhưng Đà Lạt



Cà phê Thủy Tạ Đà Lạt

cũng có những quán cóc lề đường rất duyên, gắn với ký ức biết bao người, như dãy tiệm cà phê bình dân ở Bến xe Tùng Nghĩa với những “quán tứ chiếng” một thời nổi tiếng với cà phê kho, cà phê phin: Long, Đôminô, Bà Năm... hay có thể là những quán cà phê vô danh nằm dọc lối vào chợ, ga xe lửa phục vụ khách lữ hành dừng chân chốc lát.

Sự sống và cái chết quanh ly cà phê

Với nhạc sĩ Lê Uyên – Phương, không gian cà phê là ấn tượng không thể nào quên. “Không thể nào quên được những đêm thật tuyệt vời của Đà Lạt vào những năm của thập niên 1960. Chúng tôi, như phần đông những người trẻ lúc đó, thường hay la cà khắp các quán cà phê ở Đà Lạt, nhất là Café Tùng ở gần chợ Hòa Bình. Cái phòng vuông vức với những hàng ghế liền bọc plastic đỏ, những chiếc bàn thật thấp, trên tường có bức tranh lớn vẽ một người chơi guitar theo lối nửa lập thể, nửa ấn tượng, và cái không gian đầy khói thuốc trộn lẫn với âm nhạc nhẹ phát ra từ chiếc loa thùng đã trở thành một thứ ma túy đối với chúng tôi”.



Cà phê Tùng Đà Lạt xưa

“Sự lo lắng về một tương lai bất định của thời chiến quả đã là một ám ảnh lớn cho chúng tôi lúc bấy giờ. Những giọt cà phê nhiều khi đã không được uống vì cái vị đắng của nó mà vì cái vị đắng của cuộc chiến kéo dài tưởng như vô tận so với cuộc đời hết sức ngắn ngủi của chúng ta. Chúng tôi đã nhiều lần ngồi chờ dài để đưa tiễn một người bạn lên đường, và trong những câu chuyện, chúng tôi đã luôn luôn cố gắng để giải thích cho chính mình mọi sự dấn thân của chúng tôi lúc đó... Những quán cà phê lúc bấy giờ đã thực sự trở thành cái nhà của chúng tôi, ngoài giờ đi làm,

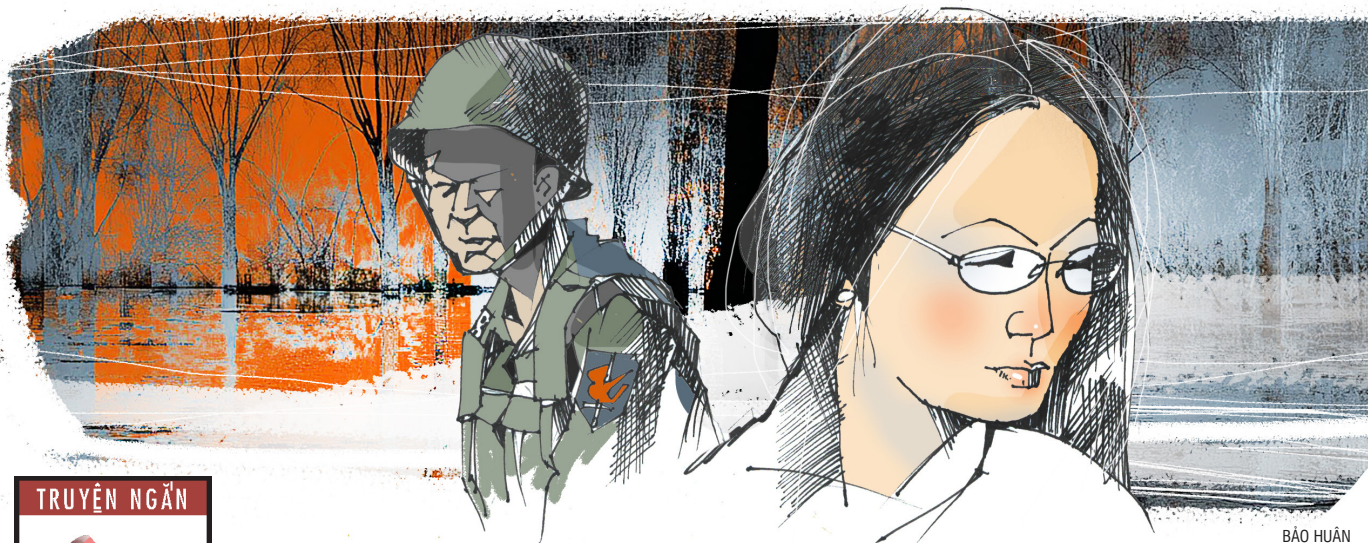
đi học ra, cà phê là nơi chúng tôi thường xuyên có mặt, bất kể ngày đêm, ở đó chúng tôi có thể tìm gặp những người hiểu được mình và có thể thổ lộ mọi điều riêng tư mà không ai phàn nàn gì cả”, Lê Uyên – Phương đã nói về cà phê Đà Lạt một thời như thế.

Vào năm 1972, Đà Lạt có một địa chỉ mới cho giới sành cà phê và yêu nhạc, đó là Lục Huyền Cầm của đôi uyên ương Lê Uyên – Phương ở số 22 Võ Tánh. Lục Huyền Cầm được mở khi Lê Uyên – Phương đã nổi tiếng khắp Sài Gòn, vì thế, sự ra đời của nó gây một sự chú ý đáng kể trong thành phố yên bình. Lục Huyền Cầm trở thành nơi gặp gỡ giới văn chương, âm nhạc, chuyện trò thời thế, nghệ thuật. Hơn 10 ca khúc phổ thơ của Nguyễn Xuân Thiệp, Huy Tưởng, Hoàng Khởi Phong, Phạm Công Thiện... trong album Tình như mây cõi lạ (phát hành năm 1999 tại Mỹ) được nhạc sĩ Lê Uyên – Phương viết tại Lục Huyền Cầm, từ những cuộc gặp gỡ, đàm đạo bên ly cà phê ướp hương tường vi buổi sáng.

TN (THEO NGUYỄN VINH NGUYỄN)



Lê Uyên - Phương Đà Lạt xưa



BẢO HUÂN



Chờ người



HỒ THUY MỸ HẠNH
LÂM ĐỒNG - VN

Kim nhớ những lúc chú Thanh về, trước khi cua xe vào garage, thấy nó đứng nơi thêm nhà là chú bóp còi “tin... tin...” và thò đầu ra cửa xe cười với nó. Kim hay đứng chờ chú vì biết chú sẽ có quà gì đó cho mình, khi thì bịch bánh, khi thì cây mía ghim, mà cái nó thích nhất là chú hay xoa đầu nó với cử chỉ thân thiết rồi mới vội vàng vào nhà để giao cho má Kim số tiền thu được của chuyến xe do chú là tài xế. Ông Đình, ba của Kim rất quý chú Thanh, không phải vì chú là tài xế lâu năm của ba, mà vì tính cách thật thà, chăm chỉ của chú nữa. Những người tài xế khác sau khi đưa xe vào garage thì họ ra về, còn chú Thanh thì luôn nán lại xem xét kỹ máy móc chiếc xe chú lái, gặp ngày mưa xe bẩn, chú còn dùng vòi nước xịt rửa. Ông Đình thường đứng trên thêm nhìn chú

làm, thỉnh thoảng ông nhắc chú về, hãy để việc đó có người khác làm, chú mỉm cười nói “Về nhà sớm cũng không làm gì, em chỉ coi lại những gì cần chỉnh sửa một chút cho an toàn để ngày mai đến là có thể chạy ngay...”. Trong thâm tâm Kim luôn xem chú Thanh như một người thân trong gia đình của mình. Trong nhà Kim có tiệc gì quan trọng chú Thanh đều được ông Đình mời đến, có lúc chú Thanh còn dắt theo Vũ là còn trai lớn của chú, Vũ lớn hơn Kim vài tuổi, mỗi lần có anh tới Kim rất mừng vì được anh giảng cho những bài toán mà Kim không biết giải.

Rồi ngày tháng cứ thế trôi qua. Kim đã lớn, trở thành một thiếu nữ xinh đẹp. Chú Thanh không còn chạy xe đường dài nữa mà chuyển sang đưa đón chị em Kim đi học, ở công việc nào chú cũng chu đáo tận tình.

Là con gái nhưng Kim ảnh hưởng nhiều tánh cách của ba. Ông Đình thường dẫn Kim đến quán ăn bình dân, ông dặn dò:

- Mình may mắn có của ăn của để, tuy nhiên không vì vậy mà hoang phí. Cái gì không đáng xài phải biết hạn chế...

Ngược với tánh của ba, má Kim lại là một phụ nữ kiên cường, bà không hòa đồng với những người làm việc cho gia đình bà, đặc biệt là với chú Thanh. Bà không thích chú vì cho rằng chú biết cách lấy lòng nên được ông Đình quý mến. Một người có tánh đa nghi thì họ khó nghĩ tốt cho người khác, mỗi khi bực bội việc gì, má Kim lại trút giận lên người giúp việc, ông Đình bất bình thái độ của vợ lắm tuy nhiều khi phải nhượng bộ, nhưng có một lần ông nói:

- Dù họ làm thuê cho mình, nhưng không được

xem thường họ vì toàn thể tài xế đang chạy xe cho mình đã góp sức tạo nên cơ nghiệp này. Tôi sẽ bán cho chú Thanh chiếc xe mà chú đang lái, và cho phép chú trả tiền dần, xem như thưởng công cho chú đã làm việc cho nhà ta bấy lâu nay.

Bà Đình trợn tròn mắt

- Ai đã làm cho ông có cái tư tưởng thưởng công kỳ lạ vậy. Chú lái xe cho mình và được trả lương...

- Nhưng nếu không có những người tài xế thì liệu mình có được sản nghiệp này?

Bà Đình thường lẩn lút ông trong mọi vấn đề khi tranh luận, nên khi nghe ông quyết định bán xe và cho chú Thanh trả góp đã làm ông bà cãi nhau rất kịch liệt, nhưng ông Đình giữ nguyên ý định, đó là lần đầu tiên Kim thấy vẻ cương quyết của ba. Dầu sao thì đó cũng là cơ hội để gia đình của chú Thanh có thể thay đổi cuộc sống, Kim thầm cảm ơn ba, và mong ông giữ quyết định đó. Bà Đình tuyên bố:

- Tôi sẽ làm những gì có thể để bảo vệ tài sản của mình không bị san sẻ cho kẻ có mưu toan chiếm đoạt! Hãy đợi mà xem...

Tuy vậy, người từ chối lòng tốt của ba Kim lại là chú Thanh. Má Kim rất biết cách xúc phạm người khác, lòng tự trọng

của chú bị tổn thương khi chú bị bà Đình cho là cố ý lấy lòng ông chủ. Điều đáng tiếc mà Kim không biết cách cứu vãn là chú Thanh xin nghỉ việc luôn sau đó. Cũng từ đó Kim không có dịp lại gặp Vũ, trong trí nhớ của Kim hình ảnh của anh chưa bao giờ mất đi.

-oOo-

Kim lớn lên trong sự sung túc của gia đình, nàng bước vào thời thiếu nữ rất bình yên với những buổi tối trường.

Rồi một ngày Kim bất ngờ gặp lại Vũ tại nhà của Nguyệt bạn cùng lớp, Vũ là gia sư ở đây. Vũ đã vào đại học và đợi ngày nhập ngũ, nàng biết điều này từ Nguyệt. Kim không giải thích được tại sao hình ảnh Vũ lẩn át suy nghĩ của nàng. Người đời nói không sai “Một trong những thứ khó giấu nhất là khi đang yêu...” lẽ tự nhiên sau một thời gian, Kim đã thổ lộ tâm tình với người bạn gái mà nàng tin tưởng, Nguyệt thấu hiểu lòng bạn mình, nên tạo điều kiện cho hai người có thời gian trao đổi, tâm sự. Đối diện với Vũ, Kim thường tự hỏi: “Anh có gì đặc biệt mà em không thể quên, dù hình ảnh những năm trước đó chúng ta chỉ là hai đứa trẻ...”. Đáp lại sự thiết tha của Kim, Vũ dường như không hiểu hoặc cố lảng tránh. Vũ không mặc cảm nhưng

không muốn vướng vào một chuyện mà anh nghĩ không đi tới đâu. Lý do ngày trước ba anh phải nghỉ việc ở nhà ông Đình còn chưa xóa nhòa, anh biết ba mình bị tổn thương mà anh thì lại rất thương ông. Có lần Vũ nói với Kim “Em là một người biết làm cho người khác cảm động, bên cạnh em anh luôn có cảm giác bình yên, nhưng anh chỉ xem em là em gái”. Kim đã chảy nước mắt vì câu nói của Vũ, nàng thảng thốt “Không! Em không tin như vậy. Em biết anh nói không đúng với suy nghĩ...”. Để chứng minh lời nói của mình, Vũ tránh gặp mặt Kim, nhưng Nguyệt đã cung cấp đầy đủ những gì xảy ra từ Vũ cho Kim nghe:

- “Đạo này anh ấy có vẻ rất buồn, ít nói và trầm lặng hẳn đi. Lòng trong như đã mặt ngoài còn e thối. Chúng ta đang sống trong thời đại nam nữ bình quyền, trong tình yêu cũng vậy, tại sao con gái không được tỏ lộ khi con trai còn ngần ngại. Mà hãy chủ động gặp anh Vũ trước khi ảnh lên đường. Tao sẽ ủng hộ mày hết mình...”

Rồi Nguyệt vài lần rủ Kim đi xem phim hoặc đi ăn kem, tới nơi Kim thấy có mặt Vũ, Nguyệt muốn làm chiếc cầu nối, Vũ và Kim đều hiểu như vậy, và lần nào Nguyệt cũng tìm cách rút lui để lại hai người với nỗi niềm

không thể cất giấu nữa.

Tình yêu là mãnh lực để người ta có thể lấp biển dời non! Họ yêu nhau như một điều không thể khác. Hạnh phúc trong đau khổ, gần và cách xa cùng lúc.

-oOo-

Ngày Vũ phải đi trình diện trung tâm nhập ngũ đã đến, không hẹn được Kim ra ngoài nên anh phải đến nhà từ giã Kim. Hai người gặp nhau trước sân nhà Kim. Mưa bay và trời Đà Lạt lạnh buốt, khoảnh khắc nào được nhìn thấy Vũ với Kim đều quý giá. Hai người đứng cạnh mà không biết nói gì, Kim mong chờ một cử chỉ thân mật hơn của Vũ, một cái nắm tay hoặc một nụ hôn, nàng trong tư thế sẵn sàng đón đợi nhưng Vũ dường như không hiểu. Khoảng cách trong suốt, mà như có bức tường ngăn cách giữa Vũ và Kim, anh cũng không nhìn Kim mà cúi đầu đi đi thứ gì đó vô hình dưới mũi giày. Một lúc lâu sau Kim nói:

- Anh nói gì đi...

- Đứng chờ anh!

Kim sững sốt:

- Anh đừng nói như vậy, bao lâu em cũng chờ. Anh đi rồi anh sẽ về mà.

Trong sự xúc động nghẹn ngào, Kim dạn dĩ ngã đầu vào vai Vũ, hai tay nàng vòng qua lưng

anh rồi mặc kệ cho nước mắt tuôn chảy. Tại sao cuộc sống không bình yên? Tại sao lại có chiến tranh để những người như Vũ phải rời bỏ mái trường bước vào một tương lai vô định? Vũ đứng yên nghe những tiếng nấc của Kim vọng vào tận nơi sâu nhất trong tâm hồn, như bóp nghẹt hơi thở. Anh không tỏ vẻ bi lụy nhưng sự đau đớn có lẽ không kém Kim “Em như một chất ngọt ngào để anh nuốt trôi những điều cay đắng! Nhưng nếu có thể tẩy xóa những gì có trong trí nhớ thì đầu tiên anh sẽ xóa hình bóng của em...”.

Ngay khoảnh khắc đó, chiếc màn trúc ở cửa trên lầu khua lên những âm thanh như có người chạm vào chứ không phải do gió thổi, Kim biết có người vừa đứng nơi hành lang và đã thấy nàng và Vũ, nàng hốt hoảng đẩy tay Vũ:

- Anh về đi, sớm mai em sẽ ra bến xe tiễn anh, đợi em nhé.

Rồi không kịp nhìn theo Vũ quay bước, nàng hấp tấp vào nhà. Vừa đặt tay vào công tắc, thì tiếng chân khe khẽ từ cầu thang đi xuống, nàng quay lại và cái cảm giác lạnh buốt truyền nhanh khắp người. Mẹ Kim, bà đứng yên ở bậc thang cuối cùng, rồi ra dấu cho Kim lại gần, nàng bóp hai bàn tay vào nhau cố dần sự run rẩy, mắt len

lén nhìn mẹ.

- Dạ...!

Bà Đình nói nhỏ, tiếng bà rít lại giữa hai hàm răng:

- Nếu hôm nay không tình cờ thấy được, thì mẹ làm sao biết con đang hẹn hò với thằng Vũ!

Mái tóc khá dài của Kim bị xoắn lại trong tay mẹ, bà thấp nên khi bị nắm tóc, Kim nghiêng theo đà kéo của bà. Bằng sự giận dữ, bà Đình kéo Kim tới phòng của nàng và đập mạnh cửa, cánh cửa không khóa bật ra và Kim bị xô vào. Do không kịp phản ứng, nàng lao đảo ngã thẳng mặt vào cạnh bàn. Với cú bất ngờ đầu tiên Kim chỉ kịp nén tiếng kêu đau đớn và ôm lấy mặt. Bà Đình sấn tới tát vào mặt nàng:

- Không ngờ tôi có đứa con bất trị, mày vẫn hẹn hò với thứ khố rách áo ôm đó. Và nó thì vẫn không bỏ qua mong muốn chen vào gia đình này bằng cách lợi dụng mày. Nếu nó là đứa đàn hoàng sao bao lâu nay không đến nhà. Lại thừa lúc ban đêm đến gặp mày?.

- Dạ, con không làm gì trái với nề nếp gia đình. Anh Vũ không có ý xấu, anh không đến nhà là do con cản...

- Vậy sao đêm nay nó lại đến, không đến ban ngày lại đến ban đêm?

- Vũ chuẩn bị nhập ngũ,

anh ấy đến từ già con để sáng mai đi rồi!

Những tiếng ồn ào khiến ông Đình và mấy đứa em của Kim chạy vào phòng

- Có việc gì mà giờ này bà lại vào đây làm âm lên như vậy?

Bà Đình lớn tiếng:

- Ông có biết nó vừa gặp thằng Vũ! Thằng đó nghèo nhưng mặt dày hơn tôi tưởng,

- Mẹ đừng nhìn sự việc một chiều theo ý mẹ. Với mẹ ai nghèo cũng là hèn. Lời nói của mẹ đủ khiến người ta trở nên bất hạnh hơn...

Lần đầu Kim dám “đáp trả” lại khiến bà Đình không dần được, bà lại vung tay định đánh Kim, thì bé Hà nắm lấy tay ông Đình van vãn:

- Ba ơi, can mẹ đi...

Đầu óc Kim ngỡ chừng rối loạn, nàng không khóc nữa, sự uất ức khiến nàng không còn biết sợ:

- Nếu mẹ suy nghĩ thoáng hơn một chút thì mọi người đều hạnh phúc. Mẹ thật biết cách làm khổ người khác...

Ông Đình đưa được bà ra ngoài, sau khi bà không tiếc lời miệt thị Vũ và gia đình anh. Hà ở lại với chị, nó đứng nhìn Kim rồi lắc đầu:

- Nhìn chị tóc tai bù xù thảm hại, chưa bao giờ thấy chị ghê như vậy! Mẹ thật nóng tính,

nhưng tại chị dám cãi lại mẹ...

- Em về ngủ đi. Sáng mai chị sẽ xin lỗi và giải thích mọi việc với mẹ.

- Em thấy tội nghiệp chị với anh Vũ, chuyện của hai người sẽ gặp trắc trở... chị biết tánh mẹ mà.

Hà quay đi để lại một khoảng trống đầy tan vỡ trong lòng Kim và một đêm dài thao thức. Trời bắt đầu mưa vào lúc gần sáng và kéo dài.

Sáng hôm đó Kim cứ bồn chồn qua lại trước cửa phòng bà Đình, nhưng cánh cửa vẫn đóng kín. Cuối cùng nàng phải gõ cửa:

- Ai đó?

- Dạ con đây. Mẹ cho con gặp mẹ...

- Để làm gì?

- Con xin lỗi... đêm qua con đã làm mẹ giận...

- Thôi đủ rồi, tôi chả muốn nhắc nữa.

Đứng một hồi lâu không nghe mẹ nói gì mà cũng không mở cửa, Kim đành quay xuống. Đã xế trưa mà trời vẫn u ám vì mưa. Kim nép bên cửa sổ nhìn ra ngoài, gió thổi những giọt nước bắn vào cửa lách tách. Thỉnh thoảng vài người bộ hành trùm áo mưa ngang qua. Giờ này có lẽ Vũ đã đi rồi, anh làm sao biết là nàng buồn biết chừng nào khi hình dung anh đứng chờ vì nàng đã hứa ra tiễn anh! Kim thở dài, nếu được

phép nàng cũng không thể ra ngoài gặp Vũ với một bên trán sưng bầm vì bị mẹ “trừng phạt” đêm qua. Làm sao anh tin được chỉ vì yêu anh mà em đã cam chịu nỗi đau này.

Bữa cơm chiều thật chẳng đáng đùng Kim phải ngồi chung mâm với gia đình. Nàng nuốt cơm như nuốt sỏi. cái cảm giác nặng nề dường như đều có ở mọi người. Bà Đình cũng chột dạ khi nhìn vết bầm tím trên mặt con gái:

- Tất cả những gì mẹ làm là vì muốn bảo vệ con trước kẻ xấu, nếu gia đình ta không giàu liệu nó có bám theo con...

Ông Đình thở dài, rồi buột miệng:

- Nói mãi về một điều hay còn khiến người ta chán, huống chi bà nói những lời khó nghe! Con cái lớn rồi, nó có thể tìm hiểu về người mà nó lựa chọn để kết bạn, bà đừng can thiệp vào nữa. Tiền chỉ là thứ làm người ta sang trọng, giúp người có nó được phép làm điều họ muốn, nhưng nghèo mà có tư cách như gia đình chú Thanh thì chưa chắc người giàu đã có!

Kim nhìn ba với ánh mắt đầy biết ơn, biết ông sẽ là người giúp nàng vượt qua định kiến của mẹ để đến với tình yêu mà nàng nghĩ sẽ là duy nhất của đời mình!

-oOo-

Chờ đợi mỗi mòn rồi Kim cũng nhận được một bức thư dài của Vũ gửi về địa chỉ của Nguyệt nhờ chuyển cho nàng. Anh cho biết sau ba tháng được huấn luyện căn bản quân sự ở Quang Trung, anh và các bạn giờ đã chuyển sang trường Bộ binh Thủ Đức để tiếp tục huấn luyện giai đoạn 2. Và ngày ra trường cũng sắp rồi. Trong thư anh chỉ nhắc Kim giữ sức khỏe, học hành cho tốt. Anh không nói về niềm thương nhớ mà một tình yêu cần có, anh chỉ nhắc tới những giọt mưa bay đêm anh đến từ biệt Kim và thấy tóc nàng ướt, nhắc con đường trải sỏi và hàng cây lao xao trước nhà nàng. Nhắc buổi sáng anh chần chừ khiến người tài xế phải gọi tới mấy lần vì anh không vội lên chuyến xe đồ đã đủ khách, không biết có phải anh đứng lại để nhìn bầu trời ướt sũng mưa!? Tuyệt nhiên anh không nói nhớ nàng...

Kim đọc đi đọc lại lá thư, rồi viết hồi âm: “... em không nói những điều em nghĩ về anh vì em biết anh hiểu cả khi em im lặng. Em chỉ lặp lại rằng em sẽ chờ anh, chờ được đọc những điều anh giấu trong lòng nhưng không viết ra trong lá thư mà em đã chờ cả thế kỷ...”

HTMH

HỒ THUY MỸ HẠNH

Tôi còn không phải tôi xưa

Đừng trách mùa Đông lạnh lẽo

Đừng trách sương lạnh vai gầy

Nếu Đông không về qua đây

Sao biết mùa Xuân ấm áp.

Khi cuộc đời nhiều bão táp

Mới biết quý sự bình yên

Nên tôi sẽ không ưu phiền

Khi đối diện cùng trắc trở.

Mưa qua phố buồn muôn thuở

Tôi còn không phải tôi xưa

Mắt biếc thuở nào đong đưa

Liếc tình nhân ngày yêu dấu.

Giờ như thuyền không bến đậu

Người xưa cũng đã xa rồi

Nuối tiếc thì cũng vậy thôi

Án tình! Thoáng hương trong gió.

Mưa giăng giăng trên phố nhỏ

Giọt nào rót nhẹ vào tim

Lá rơi mang theo nỗi niềm

Sâu trôi theo giòng nước chảy.

Tôi không là tôi thuở ấy...

Với niềm suy tư đong đầy

Biết buồn khi nhìn mưa bay

Nên lòng tôi giờ hoang vắng!

HTMH

Thời gian trôi qua tưởng là đã mất hút vậy mà còn lưu lại nhiều ảnh bóng. Vâng, đúng thế: *nửa thế kỷ soi dòng lịch sử / những đoàn người đi. những đoàn người thành bụi đất / những thôn xóm trong thơ. những thôn xóm vỡ hoàng hôn / thành phố ấy nắng mưa xoi mòn. gạch vỡ / nắng mưa dài bãi bờ xa / cách chim bay không tới...*

Ấy vậy đó và ta vẫn còn thấy lại một thời đã qua với hình bóng của Quách Thoại, Thanh Tâm Tuyền, Đinh Cường, Bửu Ý, Cao Xuân Huy... qua những bài thơ của bạn bè ở một thời đã xa. Xin mời các bạn đọc và tưởng nhớ. SAO KHUÊ

■ ĐINH CƯỜNG

cào lá ngoài sân đêm

Tặng Bửu Ý

*Chiều mù cây nhánh trơ
tôi mù sương mất hút
giữa muôn trùng lạnh tằm
cuối năm rào lá đỏ*

*Suốt ngày nghe tiếng quạ
kêu ngoài hiên xanh rêu
đôi khi vờ ngủ muộn
giác mộng đầy quạnh hiu*

*Chiều ra sông bến lạ
bên kia phố lên đèn
mới biết mùa đông gọi
một mặt trời không tên*

*Như người xưa nhớ bạn
cánh nhận nhờ đưa tin
tôi một mình đứng lặng
cào lá ngoài sân đêm*

■ THANH TÂM TUYẾN

gửi quách thoại

*Mặt trời mọc!
Mặt trời mọc!
Rừng rừng mùa hoa gạo
Q-T*

*Mây đục đục lên bờ cửa sổ
người nằm ôm chăn mỏng nhớ đời
bệnh viện thành công viên khuất nẻo
người ngủ một mình đợi chúng tôi
trời cao trời cao xin xanh biếc
hơi thở rất tròn quanh vành môi
không trách chúng tôi nhiều quên lãng
của ngoài chưa thoả vút tiếng cười
còn thương những kẻ đau rỏ máu
những chuyện hôm qua chuyện núi đồi
mai kia thân thể hoang từng mảnh
nằm đây rồi cũng rồi mây trời
Thoại ơi Thoại ơi không biết khóc
những dòng nước mắt ướp mặn môi
không chết trần trường không thể được
chúng tôi đập vỡ những hình hài
cuộc sống phải thừa như không khí
cuộc sống phải thừa như sớm mai*

*đường hanh bệnh viện dòn tiếng bước
chúng tôi vào giữa lúc Thoại ngồi
xin trao thi sĩ vòng hoa tặng
chúng ta đã thắng giữa cuộc đời*

■ TRỊNH Y THƯ

thương nhớ cao xuân huy

*Tháng ba đỉnh trời toác máu
lũ kên kên chao chiêng mùi tử khí trào dâng
tháng ba xác trẻ và người già*

*Nằm bên nhau thanh thản nghe gió vi vu
bờ lau Cửa Việt sóng bủa lớn
nuốt chửng-*

*Thành phố lạ, biển đen không đâu là nhà
tên tuổi râu quá cứng để nhớ
bản nháp cuộc đời viết mãi chưa xong*

*Đêm trở mưa, đi về như cơn mộng
rượu đỏ máu bầm cũng thế thôi
ngan ngát hoàng lan chờ bên khung cửa*

*Chua xót viên đạn cũ còn sừng vết thương
tháng ba trở về bờ cát đỏ
tháng ba trôi đi như ngàn sương*

*Lạ thổ nơi lạ cả tình
bên kia núi còn nghe đồng vọng
u uất đêm trăng-*

*Chờ ngày hóa thân
cõi lạ vừa nằm xuống đã thấy biển xưa
cát trắng-mái nhà nâu và hàng dừa*

Hãy trôi đi tháng ba.

■ NGUYỄN XUÂN THIỆP

phố ôn như hầu

*gởi Thanh Tâm Tuyên

*hồn trà mi
phố khuya
tôi đi từ cổ độ
về qua lối phù dung
thấy ngọn lửa vô thường cháy
gầy yếu
mảnh trắng treo nóc nhà
lặng nghe
mùa trong cây
ngọn gió thổi rộn, rạp mái đường thi
gạch trong gạch. đá rỏ. tường so le
khúc khủy lối xe bon
cành khô gãy
đội âm u
phố người
mấy thuở chua phai vết máu ngày đi
thời gian
thời gian
mở mắt
những ngọn đèn cửa ô xưa
xanh cây.xanh khuya
phần thư xanh
về phố ôn như*

*hồi ôi
một lần qua cầu thế thủy
thấy người
và mây
trôi
trôi hết những tà huy*

“Bệnh tro não”

“Tro não” là tên gọi một chứng bệnh mà người mắc phải qua soi chiếu bác sĩ thấy não tuy có đầy đủ các bộ phận, các chức năng, nhưng có triệu chứng não không hoạt động, hoặc lười hoạt động, lười suy nghĩ. “Bệnh” tự phát sinh trong thời gian vài năm gần đây và “lây lan” qua đường mạng xã hội và internet. “Bệnh” song hành cùng với tốc độ phát triển của các nhà sản xuất phần mềm AI và sự cạnh tranh khốc liệt của thị trường AI. Hết sản phẩm càng tối tân, càng hạ giá, càng dễ sử dụng thì “bệnh nhân” càng tỷ lệ thuận với số lượng sản phẩm. Nói toẹt ra, “bệnh tro não” là “bệnh” lệ thuộc vô sản phẩm AI ngày càng nhiều của con người, sanh ra làm biếng suy nghĩ, làm biếng động não, bất cứ chuyện gì cũng “hỏi AI.”



TẠ PHONG TẦN
RANGE COUNTY, CA

Hiện nay, các ông lớn công nghệ trên thế giới như Google, Meta, X, Windows... đều có cung cấp AI với các tên gọi như: ChatGPT, Le Chat, OpenAI, Gemini, Meta AI, Grok 3... ở thể loại bản giới hạn và bản không giới hạn, cũng được gọi là bản yếu (weak) và bản mạnh (strong). Đương nhiên, quý vị muốn xài lóp-ba-ga và tốc độ nhanh thì phải dùng bản trả tiền, trung bình 200 - 300 Mỹ kim/tháng. Xài kiểu thỉnh thoảng tạo vài tấm hình “fantasy” đăng Facebook giải trí như tôi thì xài bản miễn phí là đủ.

Khả năng của AI vượt ngoài tầm tay của người bình thường, đặc biệt là trong lãnh vực tạo dựng hình ảnh và tìm kiếm, tổng hợp tin tức để cho ra câu trả lời trong chớp mắt. Tuy nhiên, khi người dùng thần thánh hóa AI như AI là chân lý, AI là vạn năng thì có nghĩa là người đó bắt đầu mắc “bệnh tro não” rồi.

Có những Facebookers, viết một đoạn văn ngắn tiếng Việt đơn giản vài câu về thời tiết, một thông báo nhỏ, hoặc cảm nhận đời sống cá nhân đăng Facebook cũng phải nhờ AI viết dùm, chứng tỏ tác giả (người Việt) không tự tin về khả năng viết tiếng Việt của mình. “Ác” ở chỗ, Meta AI viết xong nó đều dán nhãn (tag) “AI info” trên đầu bài viết.

Cô kia, làm bất cứ chuyện gì cũng đều “hỏi AI” rồi rằm rắp làm theo lời nó, từ cách cư xử với bạn trai, công việc, học hành cho tới chữa bệnh.

Hậu quả là bị AI nó cho “uống lộn thuốc,” may mà không bị ảnh hưởng xấu sức khỏe.

Ngày 10 tháng Chín năm 2025, mạng xã hội rầm rộ lan truyền hình ảnh và họ tên ông Michael Mallinson đã bị bắt, kết luận ông Michael Mallinson là kẻ đã ám sát ông Charlie Kirk, vì Grok nó đã nói vậy. Con gái ông Michael Mallinson đăng đàn kêu cứu, nói cha cô đã nghỉ hưu, đang chữa bệnh và ông cần nghỉ ngơi. Những tin tức đó làm ông cụ lo lắng gây ảnh hưởng xấu tới sức khỏe. Sự thật ông Michael Mallinson là một nhân viên kế toán nhà *bank* đã nghỉ hưu, 77 tuổi, đang sống ở Toronto, Canada. Tại thời điểm các tin tức này lan truyền, kẻ thủ ác vẫn chưa bị bắt, nhà chức trách đang điều tra và truy tìm hung thủ.

Người Việt ta có câu “Đi hỏi già, về nhà hỏi trẻ.” Nghĩa là ra đường chuyện gì không biết

phải hỏi người già (có nhiều kinh nghiệm sống), chuyện trong nhà hỏi con nít ngây thơ luôn trả lời thành thật. Nói rộng ra, chuyện gì muốn biết chính xác phải hỏi người trong cuộc. Thí dụ muốn biết các tin tức chiến sự giữa Mỹ - Do Thái - Ba Tư phải theo dõi trang mục mạng xã hội của Tòa Bạch Ốc, tổng thống Mỹ, Ngũ Giác Đài, thủ tướng Do Thái. Nếu các trang mục này không đăng gì, mà ngoài kia “nhốn nháo” thì rõ ràng là tin giả. Càng không thể tin các bài viết/nói dài xọc của các “chiên da quân sự” Facebookers, YouTubers nói như là chính họ đang ngồi trong phòng Bầu Dục.

Cái nguy hại kế tiếp là tin vô các hình ảnh bóng bẩy, sống động được tạo ra bằng AI trên mạng internet thì dễ dàng mắc lừa. Lừa tình, lừa kiếm vợ, kiếm chồng xưa rồi. Nay là dùng AI lừa bán hàng. Kẻ bán hàng tạo ra một nhân

vật “hoa nhường nguyệt thẹn” có tên, có tuổi đang hoàng, vừa làm người mẫu sản phẩm vừa bán hàng. Tất nhiên cái tên đó không phải là người thật bằng xương bằng thịt. Họ bán quần áo thời trang, giày dép, mỹ phẩm, thực phẩm chức năng... Tiền chảy vô trường mục *bank* của “ông chủ thật” không lộ mặt. Khách hàng tin vô “cô chủ xinh đẹp” thì ráng chịu, tiền mất tật mang. Người mua quên rằng AI “mặc” nhìn đẹp không có nghĩa là bản thân khách hàng đẹp.

Tôi có một người quen rất mê tin AI. Khi đọc một tin tức, thay vì vô Google search tìm nguồn gốc và đối chiếu, phân tích, đánh giá tính hợp lý của thông tin thì anh ta luôn luôn “hỏi AI”, câu trả lời của AI đối với anh ta là chân lý. Hậu quả là một vấn đề rất bất thường nhưng AI trả lời là “bình thường” vì AI đã bị người tạo ra nó chính trị hóa, bình vực chủ nghĩa cộng sản và thần quyền. Anh ta tuy bị một vố đau nhưng vẫn không từ bỏ thói quen bất cứ chuyện gì cũng “hỏi AI”.

Sở dĩ người dùng AI bị “hớ” là vì AI coi bài đăng trên các trang mạng xã hội đồng giá trị với các trang chính thống của cơ quan truyền thông lớn hoặc *websites* của chính phủ, và nó “túm



Hình Tạ Phong Tần do AI tạo

lấy” con số nhiều để đưa ra đáp án.

Một người khác làm công tác biên tập, thay vì tự mình đọc và sửa lỗi văn phạm cho bài viết thì người này phó mặc cho AI. Hậu quả là AI áp dụng văn phạm tiếng Anh vô bài viết tiếng Việt, câu cú thành ra ngược ngạo, hoặc viết câu, giải nghĩa câu rất là ngô nghê, nhứt là những câu tiếng Việt chỉ có thể hiểu bằng nghĩa bóng thì AI nó cứ “đè” nghĩa đen ra mà dịch. Thời gian gần đây, các Facebookers thường xuyên phát hiện lỗi viết câu ngược ngạo, khó hiểu trên báo chí quốc doanh trong nước, nhiều

người lên Facebook chửi “báo chí cộng sản dốt.” Tôi cho rằng có khi họ đã dùng AI viết mà không đọc lại, hoặc có đọc lại nhưng trình độ tiếng Việt “chưa tới” nên không phát hiện ra lỗi AI viết sai.

Có câu chuyện rất khôi hài là ông kia bị AI (ông ta đang dùng) tự quyết định đặt mua một tá trứng gà giá 31 Mỹ kim, trong khi giá thị trường 9 Mỹ kim mua được 5 tá trứng. Khi ông trách móc thì nó cãi lại là nó đang làm điều tốt nhứt cho ông, trứng nó mua đó rất là bổ dưỡng.

AI không phải là thần thánh, bản thân nó chẳng tự tạo ra giá trị

thuần túy nào, đơn giản là nó biết cách “copy and paste” một cách tử mỉ, tinh tế với số lượng “phân tử” rất khổng lồ. AI lấy đầu này một chút, đầu kia một ít, rất nhiều, kết nối lại với nhau thành một “thực thể” hoàn chỉnh theo yêu cầu của người dùng. Thí dụ tôi chỉ cần đưa cho AI hình chân dung của tôi và yêu cầu nó tạo hình cho tôi mặc bộ áo hải quân Hoa Kỳ, thì nó sẽ copy bộ quần áo đầu đó trên mạng và gắn vô gương mặt tôi, tạo thành bức hình hoàn hảo, lại còn thêm hình một chiến hạm cắm cờ Hoa Kỳ phía sau lưng.

Ở trường tôi đang theo học, trước khi chấm bài luận thì tất cả các bài đều phải *scan* qua một *website*. *Website* này sẽ cho ra kết quả trong bài luận đó có bao nhiêu % nội dung *copy* trên mạng *internet*, và giáo viên chỉ chấp nhận bài luận có phần *copy* dưới 10%, cho dù đó là trích dẫn nguyên văn và có dẫn nguồn để chứng minh một lập luận nào đó của học sinh.

Tự mình phân tích thông tin, đánh giá mọi việc, nhất là chuyện tình cảm, trước khi quyết định là cách an toàn nhứt. Lệ thuộc AI ở tất cả mọi việc chẳng phải là tự hại mình hay sao?

TPT



ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

Tháng 5 năm 1944, trong một đêm tối không trăng, một chiếc máy bay quân sự Anh bay qua vùng trời nước Pháp đang bị Đức Quốc Xã chiếm đóng. Cửa sau mở ra, và một bóng người nhỏ bé lao mình xuống khoảng không. Đó là Phyllis Latour, cô gái 23 tuổi, mang trên vai sứ mệnh sinh tử: thu thập tin tình báo về các vị trí quân Đức, chuẩn bị cho cuộc đổ bộ lịch sử D-Day.

Phyllis sinh ngày 8 tháng 4 năm 1921 tại Durban, Nam Phi, trong một gia đình có cha người Pháp và mẹ người Anh. Cha cô, Philippe Latour, là phi công và mất sớm khi cô mới hai tuổi. Mẹ cô sau đó tái giá với một người Pháp khác, đưa



Cô gái Pháp nhà quê (REJECTEDPRINCESSES.COM)



Phyllis Latour - NGUỒN WIKIMEDIA

con sang Kenya sinh sống – thuộc địa của Anh thời bấy giờ. Lớn lên giữa môi trường song ngữ, Phyllis nói lưu loát cả Anh lẫn Pháp, một năng khiếu sau này trở thành chiếc chìa khóa sinh tồn trong nghề điệp viên.

Khi Thế chiến II bùng nổ, Phyllis sang Anh, gia nhập Không quân Hoàng gia (RAF). Nhưng cuộc chiến sớm biến thành chuyện riêng: người cha đỡ đầu của cô – một sĩ quan Pháp chống phát xít – bị Đức Quốc Xã hành quyết. Từ đó, cô quyết định trả thù bằng cách nguy hiểm nhất: làm gián điệp.

Cô được tuyển vào Cơ quan Tình báo Đặc biệt Anh quốc (SOE – Special Operations Executive), tổ chức bí mật do Thủ tướng Churchill thành lập năm 1940 với khẩu hiệu: “Set Europe ablaze” – “thấp lửa cho Châu Âu.”

Người con gái của “bóng tối”

Chương trình huấn luyện

của SOE cực kỳ khắc nghiệt. Phyllis học đánh Morse, sử dụng và sửa chữa máy phát vô tuyến, bắn súng, võ tự vệ, leo tường, mở khóa và sinh tồn trong địa hình rừng núi Scotland lạnh giá. Một trong các huấn luyện viên của cô từng là... một tên trộm nhà nghề, người dạy cô nghệ thuật đột nhập và biến mất trong bóng đêm.

Với Phyllis, chiến tranh không còn là chuyện chính trị – mà là nợ máu cá nhân. Cô nói: “Tôi biết rõ người ta đi trước đều bị giết. Nhưng tôi còn trẻ, tôi không sợ. Tôi chỉ nghĩ: nếu họ làm được, tôi cũng làm được.”

Nghệ thuật hóa thân thành “cô gái Pháp nhà quê”

Sau khi nhảy dù xuống vùng Normandy, cô nhanh tay chôn chiếc dù và bộ quần áo nhảy, rồi khoác lên mình lớp hóa trang mới: chiếc váy cũ, giày sần, khăn nâu và chiếc xe đạp cũ kỹ. Cô lấy tên giả là Fifi – một cái tên thân thuộc với người Pháp bình dân. Phyllis nói tiếng Pháp hoàn hảo, thậm chí còn bắt chước được giọng đặc trưng miền Bắc. Mỗi sáng, cô đạp xe qua các làng, tay cầm giỏ xà phòng, miệng tươi cười: “Bonjour, messieurs!” chào lính Đức. Trong mắt họ, cô chỉ là một cô gái quê ngây thơ bán hàng rong. Nhưng trong giỏ xe ấy là



Các nữ thành viên của SOE đã phục vụ trong Thế chiến II.

(BRITISH MINISTRY OF DEFENSE)

máy phát vô tuyến tí hon – nhíp cầu giữa mặt đất bị chiếm đóng và Bộ Chỉ huy Đồng Minh ở London.

Chính nhờ vẻ hồn nhiên và dáng vẻ yếu đuối ấy, cô qua mặt được mọi cuộc kiểm tra. Nhiều lần, lính Đức còn trêu chọc hay cho cô kẹo, chẳng ngờ rằng cô gái nhỏ đang ghi nhớ số hiệu đơn vị, hướng hành quân và tọa độ căn cứ để gửi đi trong những bức điện mật.

Nơ tóc bằng lụa. Vật bí mật quý giá nhất của Phyllis là mảnh lụa nhỏ giấu trong dây buộc tóc, nơi cô viết các mật mã bằng mực vô hình. Mỗi lần dùng, cô châm một dấu kim lên vải. Khi bị khám xét, cô thản nhiên tháo tóc, đưa dây buộc cho lính Đức xem như món đồ vô hại. Nhờ vậy, cô sống sót qua nhiều lần bị giam giữ ngắn hạn.

Cô kể: “Nếu họ phát hiện

ra, tôi sẽ bị bắn ngay tại chỗ. Nhưng tôi đã học cách mỉm cười, ngay cả khi trong lòng run rẩy.”

135 bức điện từ bóng tối

Từ tháng 5 đến tháng 8 năm 1944, Phyllis đã gửi đi 135 bức điện mật mã – những thông tin giúp Không quân Đồng Minh oanh tạc chính xác kho đạn, đường xe lửa và vị trí quân Đức ở miền Bắc nước Pháp. Mỗi bức

điện là một con dao giấu trong nụ cười của “cô gái bán xà phòng.”

Công việc ấy không có ánh hào quang. Cô sống trong sợ hãi, đói lạnh, nhiều đêm phải ẩn mình trong rừng. Nhưng mỗi lần bật máy phát, ánh sáng nhỏ lóe lên trong căn hầm ẩm thấp – chính là ánh sáng của tự do.

Khi hòa bình trở lại

Khi Châu Âu im tiếng súng, Phyllis trở về Anh

trong im lặng. Cô kết hôn với một phi công New Zealand, sang Tauranga định cư và sinh bốn người con. Trong nhiều thập niên, bà không kể cho ai nghe về quá khứ của mình. Con cháu chỉ biết sự thật khi người con trai cả tình cờ đọc được bài viết về “nữ điệp viên thất nơ lụa” trên mạng và nhận ra tên mẹ. Khi được hỏi vì sao im lặng suốt đời, bà chỉ mỉm cười: “Tôi làm việc mình phải làm. Chiến tranh là chuyện của quá khứ, tôi không muốn nó làm tổn thương ai thêm nữa.”

Vinh danh và di sản

Năm 2014, nhân dịp kỷ niệm 70 năm Ngày D-Day, chính phủ Pháp đã trao tặng bà danh hiệu “Chevalier de la Légion d’Honneur” – tước Hiệp sĩ Bắc đẩu Bội tinh, để vinh danh người phụ nữ Anh đã góp phần giải phóng nước Pháp.

Phyllis Latour Doyle qua đời năm 2023, hưởng thọ 102 tuổi. Bà để lại sau lưng bốn người con, nhiều cháu chắt, và một di sản lặng lẽ của lòng dũng cảm. Không cần tượng đài, không cần lời ca tụng – chỉ cần nhớ rằng trong những năm đen tối nhất của châu Âu, đã có một cô gái nhỏ, với sợi dây buộc tóc bằng lụa, âm thầm đổi lấy tự do cho hàng triệu người.

ĐXT

Phyllis Latour

(REJECTEDPRINCESSES.COM)





“...Chỉ là những câu chuyện vụn vặt được chấp nối qua những mảnh đời dân quê miệt kinh rạch hầu san sẻ cùng bạn trẻ, những người chưa hoặc không có dịp sống gần gũi với dân ruộng về các miền kinh rạch ấy như một nét đặc thù của văn minh Việt bên cạnh một nếp “văn minh miệt vườn” khá sung túc, trù phú...” (HAI TRẦU LƯƠNG THỨ TRUNG).

Luôn tự nhận mình là một “người nhà quê”, nhưng ai cũng hiểu là cách nói khiêm cung của một học giả, kiến thức quảng bác, như bác sĩ Đỗ Hồng Ngọc triu mến nhận định “Nó là văn chương miệt vườn. Sau này muốn biết về miền Nam mưa nắng hai mùa ra sao thì phải đọc Sơn Nam và Hai Trầu thôi.”.

Mời bạn cùng chúng tôi dạo chơi cùng mưa nắng miền Nam...

(tiếp theo)

Chú Út sắp nhỏ,

Thành ra, nhân đọc lời “Chúc Mừng Năm Mới” vào dịp Tết Giáp Thân này của Tiên Vệ, có đề cập tới “cái mảnh ao nhà đã đục ngầu và ô nhiễm”, tui mới sực nhìn lên vách nhà có tờ lịch treo hồi năm ngoái còn nguyên chưa có lịch mới thay thế vào, tui thấy hàng chữ bằng tiếng Anh, nói đây là lời của Lão Tử, dưới có mở ngoặc đóng ngoặc đơn trích trong cuốn sách “The Way of Virtue”, tui xin ghi lại mà không dám dịch ra tiếng Việt vì mình thiếu chữ, để chú Út sắp nhỏ tường lãm. Tui thì dốt tiếng Tây tiếng u quá mạng. Câu chữ thế này:

“WHO IS THERE THAT CAN MAKE MUDDY WATER CLEAR? BUT IF PERMITTED TO REMAIN STILL, IT WILL GRADUALLY BECOME CLEAR OF ITSELF.” Do vậy mà tui hiểu nghĩa lơ mờ là đừng có ai cố tình làm nước hồ trong mà hãy để yên, tự nó nó sẽ trong vắt cho mà coi.

Lá thư kỳ này thăm chú hơi dài, mà dài thiệt chứ hơi hám gì nữa, hơn bàn hơi nhiều về “cái mảnh ao nhà”, đầu năm tâm sự nhiều với chú chút chút cho vui vậy mà! Anh Hai bây giờ già rồi, ngồi nhà một mình đâm ra buồn rồi nghĩ lung tung. Tết năm này nhà mình cũng tạm. Lúa mùa này chắc vào

dịp đám giỗ má mừng mười tháng Hai âm lịch, là cắt gặt được rồi. Vì năm nào lúa cũng chín vào mấy tháng sau Tết như vậy. Năm nay gà vịt bệnh quá mạng lại thêm dịch “cúm gà”, nên mừng Ba Tết ngày hôm qua không còn con gà giò nào để cúng ra mắt đặng coi giò coi cẳng như mọi năm. Nghĩ cũng buồn!

Hồi xưa ông bà mình có nói “muốn giàu nuôi cá, muốn khá nuôi heo, muốn nghèo nuôi vịt” là qua cái kinh nghiệm, cái giá phải trả qua trong các loài gia súc chăn nuôi trong nhà.

Năm nay là năm Con Khỉ mà gà lại bị toi, bị bệnh hoành hành quá mạng, rồi lây bệnh cho người nữa,

nên tui mới nhớ đời xưa ông bà mình hay nhắc thành ngữ “nuôi khỉ dòm nhà”, tui thấy chưa đủ chú Út à. Nay mình phải thêm cái đuôi như vậy mới trọn bì trọn cốt: “Nuôi khỉ dòm nhà, nuôi gà dòm bệnh”.

Thăm chú thím và sắp nhỏ mạnh giỏi. Ráng dạy các cháu nên người và dặn chúng tìm nghề nào cực cực mà đủ ăn là được, bất cần công danh là thành thời một đời, chớ nên theo nghề gỡ rối tơ vò trong các địa hạt khác, mệt lắm nghe chú Út!

Nay thư,
Hai Trầu

Tết Giáp Thân

*Kinh xáng Bốn Tổng ngày...
tháng 5 năm 2004*

Chú Tám Đạo sắp nhỏ,

Mèng ơi, lâu quá là lâu rồi, tui mới viết thơ này gởi qua thăm chú thím cùng sắp nhỏ mạnh giỏi. Nhớ đâu có khoảng hơn sáu năm trước, có một lần tui viết thư thăm chú để nhắc lại hồi gặp chú ở bến xe đò Long Xuyên rồi dắt chú địa nhà ở kinh xáng Bốn Tổng, xã Định Mỹ, thuộc quận Núi Sập này, đêm ấy lần đầu gặp

chú, anh em mình nhậu rượu đế với gà xé phay trộn rau răm, mà nay còn thấy bữa gặp không hện ấy sao mà nó quá thấm tình tri kỷ. Đêm ấy, nhìn ngọn Núi Sập trời trăng, chú có ứng khẩu tặng tui hai câu thơ, tới bây giờ lâu quá lâu mà tui còn nhớ:

*“Tiêu phu gánh củi về ngang núi,
Trăng chiếu lưng đôi một bóng soi.”*

Sáng hôm sau, tui mới đưa chú theo kinh Đòn Đông, địa Tân Hiệp để vô Rạch Giá, rồi chú

xuống ghe nhỏ có hẹn trước ở Rạch Sỏi và rồi anh em mình chia tay nhau xa cách ngàn trùng, tính đến nay đã ngoài hai chục cái Tết qua rồi, mà chưa có lần nào hội ngộ với cố nhân! Nhớ chú mà tui cũng lấy làm thương mình quanh quẩn tháng năm nơi miệt kinh cùn nước cạn này mà tóc bạc thêm nhiều hồi nào nào có hay biết gì đâu. Nay ngồi đối bóng trong gương mới thấy mình già quá mạng!!!

Chú Tám sắp nhỏ,

Năm nay cũng như mọi năm, nơi quê nhà con “Khỉ” thay con “Đê” để làm ra năm Mới mở màn bằng trận “cúm gà”! Ôi thôi, vui xuân chưa thấy mà đã vướng xuân rầu và buồn thú vị ruột vì bệnh đau chết chóc ghê hồn. Xưa kia ông bà mình có nói “nuôi khỉ dòm nhà” mà! Hôm trước, tui có gởi thơ thăm thằng Út, em tui, tui có nói với nó, bây giờ ở quê mình đang lâm tình trạng “nuôi gà dòm bệnh” rồi chú Út à! Nay tui muốn gởi cái ý ấy đến chú Tám như vậy. Năm “Khỉ” này coi mời tới hồi người nhà quê hơi mệt rồi nghe chú.

Số là ở đây có câu thiệu: “muốn giàu nuôi cá, muốn khá nuôi heo, muốn nghèo nuôi vịt”, đó là do cái kinh nghiệm sống hàng mấy trăm năm rồi cô đọng lại thành câu phương châm vùng ruộng rẫy bùn lầy. Vậy mà rồi, có ai ngờ trong dân gian lại có người làm ra những câu sấm như vậy. Nó ứng hợp với mọi thời kỳ. Nó hiển hiện trong từng hoàn cảnh. Nó là chân lý của cảnh người sống bằng chính mồ hôi và công sức của mình. Nó không vay mượn ý tưởng triết nhân, triết triết nào ráo trọi mà đúng hơn cả sự thực trong đời thực nơi làng quê. Nó là lời nói chơi mà cũng là lời khuyên

răn, cảnh giác thiệt. Một câu nói ngắn và gọn như vậy mà rồi cũng đã vẽ ra được một nhân sinh quan cho cuộc đời. Nếu chú muốn suy rộng ra, ở đâu mình cũng đem áp dụng vào đều đúng ráo trọi! Chú tám thử nghĩ mà xem coi tui có nói quá lỗ hông?

Cũng nơi vùng lúa thần nông bây giờ, bà con ai ai cũng đều biết câu thiệu: “nhứt nước, nhì phân, tam cần, tứ giống” để nói tới cái cần và đủ trong cái nghề làm ruộng. Nhưng nếu chú rảnh rảnh ngồi bưng ly trà bốc khói nhấp một hớp vào một buổi sáng tinh sương nào đó, rồi nghĩ rộng ra chơi, câu phương châm này thành một con đường tu tập gần gũi với mình biết chừng nào. Tui thử bàn sơ sơ chú nghe chơi nhe chú!

“Nước” tượng trưng cho sự mềm mại, “ở bầu thì tròn, ở ống thì dài” mà! Mà mềm là tính “khế cơ” trong con người mình ai ai cũng có. Đó là tui chưa kể Lão Tử đã dạy mềm là biểu hiện của sự sống, cứng là biểu hiện của cái chết. Nguyên văn trong sách xưa ông Nội tui còn để lại như vậy: “Nhân chi sinh dã nhu nhược, kì tử dã kiên cường. Vạn vật thảo mộc chi sinh dã nhu thủy. Kì tử dã khô cảo. Cố kiên cường dã, tử chi đồ; nhu nhược giả, sinh chi đồ.” Nghĩa là: “Người sinh ra thì mềm yếu, mà khi chết thì cứng đờ. Thảo mộc sinh ra thì mềm dịu mà khi chết thì khô cứng. Cho nên cứng mạnh là cùng loài với chết; mềm yếu là cùng loài với sống.” (Riêng phần này, tui cũng có nhắc với chú Út sắp nhỏ trong thơ trước nhân bàn qua về cái hay cái dở trong sách vở, nay tui nhắc lại với chú cho khỏi lầm là có sự lặp lại).

“Phân” là chất liệu làm nên đời sống đáng sống, là cái lòng bác ái thương người bao la vô tận, nó

giúp cho thâm tâm mỗi con người giàu thêm, rộng lượng thêm trên bước đường tu tập. Người giàu bác ái, tính vị kỷ sẽ bị diệt, rồi mình sẽ vượt qua hết những bộn nhơ thường tình, hưởng nhiều tới tha nhân quên cái ta trần tục.

Không có “phân” từ những lớp phù sa bồi bổ hoài, lúa đành chịu chết giữa đồng mà. “Phân” còn là cái kho tàng tiềm ẩn trong đất đai đời đời, bất tận. Bởi vậy mà Tô Đông-Pha khi dĩa Hoàng-Châu làm ruộng lúc bị đầy, cũng đã xác nhận cái sức đất là quý qua câu thơ mà tui ưng nhất là “Lương nông tích địa lực”.

Trong đất có “phân”. Con người vốn từ đất đã thành. Nên có nhà nghệ sĩ đã thốt lên: “hạt bụi nào mang kiếp thân tôi!” Thật là ý nghĩa thâm trầm! Cho nên, cái phân cho dù hữu hình hay vô hình, cho dù sờ thấy hay phải tưởng ra mới thấy, quả là yếu tố tiên quyết cho một hành trình tu tập lâu dài. Thiếu cái độ lượng bao dung, thiếu cái bác ái thương người, thiếu cái quên mình để đến với người khác là thiếu “phân”, không đi đến bến bờ đạo hạnh được!

“Cần” là chỉ sự siêng năng trì chí, đức nhẫn nại bền lòng. Người muốn tu mà không siêng năng không thể tu tới nơi tới chốn được. Ý tui muốn nói cái đức “cần” này không chỉ có siêng năng tụng kinh gõ mõ, nhang đèn cúng lạy thôi đâu, mà là cái siêng nghĩ suy về lẽ phải, lẽ thiện, nghĩ về cái tốt cái xấu ở đời, cái trúng cái trật mình vấp phải để biết bồi thêm cái “cần” và loại bớt cái dư mà dinh dưỡng tinh thần, hầu an lạc mà tu tâm tu tánh. “Cần” là cái phải “cần” như vậy chú Tám à!

“Giống” ai ai cũng biết rồi. Trong nghề làm ruộng giống là hạt lúa

tốt. Trong nghề làm rẫy là những hạt mầm tốt sẽ đâm chồi nảy lá xanh um. Trong đời tu tập, cái “giống” chính là lẽ đạo mà mình đã chọn lọc. Là con đường mình định sẽ hoà quyện vào đó mà dưỡng tánh tu tâm suốt đời. Người theo đạo Phật, kẻ theo đạo Tiên, người theo đạo Nhân, kẻ theo đạo Trời..., mỗi mỗi là những bồ “giống” tinh tuyền thơm tho ngát toả.

Chắc chú sẽ hỏi tui: Anh Hai ơi, mỗi bồ “giống” quý ấy, ai ai cũng biết, ai ai cũng muốn noi theo, ai ai cũng muốn tu để sửa mình nhưng sao lại phải đặt xuống hàng thứ tư như vậy anh hai?

Tui nghĩ như vậy chú Tám à, tại vì ba cái yếu tố cần thiết “nước”, “phân”, “cần” là ba cái nền tảng cho một bậc hành giả, nếu thiếu một trong ba cái yếu tố ấy, dù người có biết hết các lẽ mạnh của Đạo, cái cội chính đạo phải theo, cái hạt giống tốt mình phải giữ làm hạt nhân trong cội đời vô thường này, rồi cũng sẽ bị mấy cái yếu điểm kia làm cho mình té quy giữa đường. Người hành giả sở dĩ chưa đi tới nơi là do bị vướng mấy cái thiếu hụt về “nước”, về “phân”, về “cần”, chứ cái “giống” thì tươi tốt lắm rồi, ai ai cũng có sẵn những bồ giống tốt trong tâm hết trội.

Thánh nhân có nói “nhơn chi sơ tính bản thiện” mà. Từ lập thủy, con người đã là những hạt giống tốt của xã hội rồi, nên chi trường đời mới dạy thêm do mở mang văn minh bốn cõi mà biết thêm các bồ giống khác là Đạo, trong đó có Đạo về Trời, về Phật, về Thánh, về Tiên và về Nhân.

Biết một lẽ và theo được lại là một lẽ khác không dễ. Nếu thiếu cái mềm mại của “nước”, cái giàu bác ái của “phân” và cái bền bỉ kiên

trì của “cần”, thì “giống” tốt chỉ là giống tốt mà không đơm bông kết trái thêm được chú Tám à! Chú thử nghĩ lại mà xem, tui nói có đúng hông?

Chú Tám sắp nhỏ,

Hôm trước chú có gởi cho tui bài thơ xuân nhớ Hội An, tui mừng là chú lúc nào cũng hưởng vọng địa quê nhà, nơi chùa Viên Giác, làm cái nôỉ văn vẻ hiền từ cho đời một chú tiểu ngày xưa mới 14 tuổi đã biết chiếc lá bồ đề rơi nghiêng theo chiều gió cuối thu. Rồi một chiều hiu hắt buồn chú lại lạy mẹ, lạy thầy và xuống Long Xuyên tình cờ gặp tui và rồi chú xuống xuống ra biển chia tay đến nảo lòng. Tui nhớ mà thương chú lắm.

Người già thì chết là hết. Tuổi trẻ mà không bay nhảy thì mai sau nhân loại còn gì? Chính nhờ vậy, mà hôm nay, làng quê mình còn nghèo, đời ruộng rẫy tui còn cực dài dài, nhưng tui mừng là nhân tài tuổi trẻ mình ở khắp năm châu bốn biển có hơn nửa triệu là một tài nguyên không phải xứ sở nào cũng có được. Cái phận mình quê mùa mình chớ trách phận làm gì

đó là cái phần số. Nhưng nghĩ tới sự thành đạt của chú, của những người trẻ, của con cháu mai sau, tui mừng quá mạng mà quên mình già!

Lấy cái vui của tuổi trẻ làm cái vui của người già là một hạnh phúc vô bến vô bờ! Đến khi chú thêm năm ba tuổi nữa, chú sẽ hiểu cái niềm vui của tui hôm nay nó tràn trề như mạch xuân đang vào mùa vàng rực một màu vàng lúa chín ngát hương thơm, làm thành cái hương đồng quê ngậy ngát mà không phải tuổi nào cũng có được!!!

Chú Tám sắp nhỏ,

Nhân mùa Xuân vừa rồi, tôi có đọc bài thơ xuân nhớ Hội An của chú, mà muốn ghi cho chú mấy hàng thơ xuân xưa của người xưa, như mỗi đồng cảm gởi chú một chút làm quà Tết vậy. Để coi, nay tui già quá chú, nên hay nhớ trước quên sau quá mạng, nhưng cũng ráng nhớ mà ghi lại cho chú để hồi tưởng lại người xưa mà nghe rạo rức một thời xuân thắm...

(còn tiếp)



Cổng chùa Viên Giác, Hội An (NGUỒN QUẢNG BỨC)

Mua nhà lần đầu

HOÀNG HƯƠNG

NHỮNG SAI LẦM KHI TÌM NHÀ VÀ ĐƯA RA QUYẾT ĐỊNH

■ **Quyết định dựa trên cảm xúc.** Việc bị thu hút bởi vẻ ngoài của căn nhà mà bỏ qua các yếu tố quan trọng và thiết yếu khác như vị trí, diện tích hoặc nhu cầu sử dụng dài hạn là sai lầm mang đến hối tiếc cho nhiều người mua nhà lần đầu.

■ **Bỏ qua việc kiểm tra (Home inspection).** Không thuê người kiểm tra kỹ lưỡng căn nhà trước khi mua giúp bạn tiết kiệm vài trăm Đô la nhưng có thể khiến bạn tốn tiền ngàn cho những sửa chữa tiềm ẩn về cấu trúc, hệ thống điện nước hay độ ẩm của căn nhà. Tuy nhiên, bạn cũng cần lựa chọn kỹ, chỉ thuê người kiểm tra có kinh nghiệm và bằng cấp chuyên nghiệp.

■ **Bỏ qua môi trường xung quanh.** Bạn không nên chỉ tập trung vào ngôi nhà mà cần xem xét đến trường học, cộng đồng xung quanh căn nhà. Cần tìm hiểu về tỷ lệ tội phạm và mức độ an toàn ở nơi đó vì đây là điều hết sức quan trọng.

■ **Tìm kiếm một căn nhà hoàn hảo.** Bạn có thể sẽ chẳng bao giờ mua được căn nhà hoàn toàn ưng ý vì không có căn nhà nào thực sự hoàn hảo cả.

■ **Không mượn người môi giới bất động sản (realtor).** Bạn chỉ phải trả một phí nhỏ hoặc đôi khi miễn phí cho realtor nếu là người mua. Một người môi giới giỏi sẽ giúp bạn giải quyết các thủ tục giấy tờ phức tạp và đàm phán với người bán nhà.



DALLAS Sự Kiện

CIRQUE DU SOLEIL: ECHO

9/4 tới 3/5. Chương trình lưu diễn mới của đoàn xiếc Cirque du Soleil với chương trình ECHO. Chương trình xiếc lồng trong câu chuyện về một cô gái lạc vào thế giới kỳ ảo và khám phá mối liên kết giữa con người với thiên nhiên và động vật.

Địa điểm: Lone Star Park, 1000 Lone Star Pkwy, Grand Prairie, TX 75050. **Điện thoại:** 877-924-7783. **Giá vé:** \$69-\$95.



CITY OF GRAPEVINE PRESENTS SPRING WINE TRAIL

11/4. Lễ hội rượu vang mùa xuân, trưng bày các tác phẩm nghệ thuật, ra mắt nhiều rượu vang mới trong mùa, nếm thử rượu vang và mua sắm.

Địa điểm: Peace Plaza in Grapevine, 815 S. Main St, Grapevine TX 76051. **Điện thoại:** 800-457-6338. **Giá vé:** \$50.



BALLET NORTH TEXAS PRESENTS CINDERELLA

10/4 và 11/4. Kịch múa ballet với chuyện cổ tích Cinderella nói về lòng tốt, sự dũng cảm và phép màu.

Địa điểm: Moody Performance Hall, 2520 Flora St, Dallas TX 75201. **Điện thoại:** 214-871-5000. **Giá vé:** \$27-\$81.



ĐÀ NẴNG: Ngành nghề lúc thịnh lúc suy...

Bán Kẹo gương, kẹo



LÊ KUNG DIỄM
(BÀI VÀ HÌNH)
ĐÀ NẴNG, VN

Trước kia, năm 1952-1954, Trại hồi cư chia làm 2 trại là Trại trên và Trại dưới thuộc làng Thạch Gián, thị xã Đà Nẵng. Nay là khối Tam Giác, phường Thanh Khê, TP. Đà Nẵng. Trại dưới của tôi có 2 xóm, xóm trước và xóm sau. Mỗi xóm đều có một nhân vật nổi tiếng làm và bán kẹo gương, kẹo kéo. Hai người từng miệt mài rong ruổi mưu sinh trên nhiều con đường lớn, nhỏ của thành phố. Sản phẩm của họ đã để lại nhiều ấn tượng khó quên của nhóm tuổi trên sáu mươi, bảy mươi bọn tôi!

Ông Bảy bán kẹo kéo vẫn đều đều đến... trường học!

Bán kẹo gương

Ở xóm sau, có ông Nguyễn Trọng, (1922-1995), quê Điện Bàn, Quảng Nam (cũ), “chết tên” là ông Bảy Kẹo do hàng xóm gọi để phân biệt với ông Bảy Mập là thợ may; ông Bảy Bắc là thợ hớt tóc... Ông Lê Văn Hải (sinh năm 1957), nhà sát vách ông Bảy Kẹo kể lại với tôi: “Hồi nhỏ em hay chạy qua nhà ông Bảy coi làm kẹo gương. Em nhớ là ông đổ đường vô một cái thau nhôm to rồi chụm củi nấu. Nấu đường đợi cho tới... Chuyển qua rải mè trắng, đậu phụng lên một cái bàn. Xong rồi lấy vá múc đường rưới lên. Đợi nguội mới lấy dao cắt một lát dài rồi chần ra từng miếng vuông vuông. Bỏ vô bao ni-lông 6 miếng mới khăn lại. Ba cái rỏ kẹo ổng hay cho em”.

Tôi nhớ như in, nước da ông Bảy Kẹo đen bóng do từng trải những tháng năm dài dang nắng dọc đường kiếm sống. Ông thường mặc quần đùi, đầu đội mũ cối vành rộng bằng nhựa, màu trắng, bước đi thoăn thoắt. Ông Bảy Kẹo học nghề làm kẹo gương từ Quảng Ngãi (quê vợ ông) mang ra Đà Nẵng hành nghề, từ khi ông còn là một thanh niên mới 30 tuổi!

Ông Bảy Kẹo gánh đôi bầu đan bằng tre đựng kẹo gương từ nhà trên đường Lý Thái Tổ đến

bán trước tiệm mè xúng Song Hỷ góc đường Hùng Vương-Ngô Gia Tự (nay bán mè xúng Thiên Hương). Sau đó không lâu tiệm này đặt hàng kẹo gương của ông Bảy Kẹo về bán. “Vô thể” ông Bảy Kẹo đành chuyển địa bàn, gánh đôi bầu kẹo gương về bán tại chợ Cồn, bến xe lam...

Con trai út của ông Bảy Kẹo là anh Xin (sinh năm 1970), sửa xe đạp góc ngã tư đường Hùng Vương – Lý Thái Tổ, kể: “Ông già khét tiếng nghề làm kẹo gương một thời đó anh! Chừ có ai bán dạo kẹo gương nữa đâu! Ông mất lúc 73 tuổi”.

Bán kẹo kéo

Sát tường nhà tôi là nhà ông Tám, tên thật

là Nguyễn Đốc (1918-1994), quê Điện Phương, Điện Bàn, Quảng Nam (cũ). Hàng xóm quen gọi là ông Tám Kẹo để phân biệt với ông Tám Giới, ông Tám Phương lái xe lam cùng một liên gia 16. Ông làm kẹo kéo tại nhà mỗi sáng. Chở thùng kẹo kéo bằng xe đạp bán dạo. Trên thùng có cái vòng quay số, vài hộp bánh quy, đôi gói kẹo chanh làm giải thưởng. Cây kẹo to còn hâm hằm nóng vì được bọc khăn và bao ni-lông...giữ nhiệt. Nhiều khi bán không hết, ông dựng xe trước cửa nhà... bán vét. Ai đến mua, ông bán. Tôi ưa kẹo của ông bởi nó có nhiều đậu phụng, ăn bùi bùi, ngon ngọt. Bọn trẻ tụi tui ở xóm trước thì thích

quay số trúng thưởng, quay trật vẫn có kẹo ăn! Thăng V., thăng C., con M. không xin được tiền ba mẹ thì lén lấy cắp. Có đứa bị phát hiện nên... ăn roi... thay cho ăn kẹo kéo! Tôi thêm kẹo kéo nên thỉnh thoảng có khều búng bình của mẹ vài đồng để mang đi quay số. Hy vọng trúng quà bánh, kẹo của ông Tám Kẹo. Xui là trật nhiều hơn trúng nên có khi ổng cho vài cây kẹo gọi là an ủi! Họa hoàn lắm mới trúng được hộp bánh quy, mừng còn hơn lượm được tiền!

Sau này lớn tuổi, chân cứng yếu, không đi đứng được, ông Tám Kẹo bỏ nghề luôn... rồi mất! Tính đến nay, cả hai ông đều trên 100 tuổi!

Người bán kẹo kéo... còn sót lại!

Buổi sáng ngày 10/2/2026, đi trên đường Hùng Vương, tôi thấy một người đàn ông đạp xe đạp, phía sau chở một cái thùng có viết chữ màu “Kẹo Kéo ăn là mê ngay”. Tôi vượt xe máy lên trước, đón ông ta lại, ra hiệu tấp vô lề...

Tôi gọi chuyện, ông rất cởi mở, kể mình tên Cao Văn Bảy (sinh năm 1945 theo giấy tờ), tuổi thật sinh năm 1939, quê xã Đại Cường, huyện Đại Lộc, tỉnh Quảng Nam (cũ). Cuối năm 1973, hai vợ chồng ông (vợ cùng tuổi) rời quê ra ở với con gái trên đường Trần Cao



Ông Cự H. bán kẹo kéo... (ẢNH TRÊN INTERNET)

Vân (số 112/66, phường Xuân Hà, quận Thanh Khê (cũ), Đà Nẵng). Ông Bảy kể thêm: “Năm 1969, mình đi lính VNCH, cấp bậc hạ sĩ nhất, số quân 65/208767, Đại đội 2, Tiểu đoàn 3, Trung đoàn 50, thuộc Sư đoàn 25, đóng ở quận Long An, tỉnh Hậu Nghĩa (tên gọi năm 1963). Năm 1973 thì bị thương do vấp mìn trong một trận đánh tại Long An, phải cưa bàn chân phải... Sau 1975, đạp xe đạp bán kẹo kéo cho đến nay”. Ông thuộc vanh vách số quân, đơn vị cũ kể cả tên người chỉ huy tiểu đoàn, trung đoàn...

“Nhiều thanh niên, trung niên nam nữ đi bán vé số, lượm ve chai...Anh thấy đó, xã hội này mà không chịu khó lao động là đói. Đừng có chờ ai cho mình hết!”, ông Bảy cảm thán. Tôi hỏi mua một cây kẹo ăn thử. Té ra ông không kéo kẹo mà lôi ra một bọc ni-lông đựng kẹo đã kéo sẵn, vô bao. Ông giải bày: “Lần nớ đang kéo kẹo bị xe máy phía sau tông té. Nay còn ê cái đầu. Nên mới giảm kéo kẹo một thời gian. Tôi kéo trước ở nhà cho chắc, vô bao sạch sẽ, lịch sự. Kẹo tôi nấu bằng mạch nha Quảng Ngãi nên ăn nó mềm... Có người nấu đường nặn thêm chanh vô để khỏi lại đường nên kẹo đôi khi cứng, không ngon... Ngày bán hết 3 gói, 70 cây, thì lời được gần 200,000 đồng! Bán

Trên đường rong ruổi



không hết, ế ế cũng lời được 120 nghìn đồng. Để lại mai bán, chớ hấn có hư hỏng chi mô! Xin phép anh, tôi phải đi cho kịp giờ học sinh ra chơi!”. Ông lại hối hả đạp xe đi... Cứ sáng 8 giờ đi, chiều 5 giờ về. Canh đến giờ ra chơi của vài trường học, ông đến đó bán.

Lần thứ hai, tôi gặp lại ông bên ngoài tường rào Trường THCS Sào Nam, đường Lê Hồng Phong, ông tình thật chia sẻ: “Bán kẹo kéo kèm nhiều trò chơi mới thu hút khách. Đồ nớ dễ chơi

mà khó trúng! Từ quay số, cắt đứt lá chuối bằng dao, rút xăm đến thả viên bi xuống đáy hộp gỗ, bắn súng... Khách đặt 10,000 đồng, trúng 30,000 đồng; đặt 50,000 đồng, trúng 250,000 đồng! Nhưng trật vẫn được ăn một cây kẹo! Mấy năm nay tôi không làm nữa. Nói thiệt với anh, trúng hay không là do mình!? Tôi học cái này trong Sài Gòn do bạn bè, chiến hữu truyền cho trước năm 1975! Nhưng tóm lại là làm ăn không ra chi hết!”

Ông Bảy kể tôi nghe về vài kỷ niệm đáng nhớ vào năm ngoái: “Có một anh thanh niên từ Sài Gòn ra Đà Nẵng du lịch. Bữa nọ thấy tôi đứng bán kẹo trước cổng trường trung học Trần phú (Trường THPT Trần Phú - NV), anh nọ nói bác bán cho con ăn thử. Ảnh thử lần 5 cây thấy ngon nên khen rồi nói bác bán cho con hết số kẹo này. Ảnh nói tôi phát hết cho nhóm học sinh trong giờ ra chơi... Hình vẽ trên thùng kẹo là do một bạn trẻ vẽ quảng cáo giùm đó! Cô ấy mua đứt kẹo buổi sáng hôm đó luôn... Thôi, tôi xin phép anh đi qua vài trường nữa, chừ tới giờ học sinh học thể dục rồi!”.

Lớn tuổi hơn ông Bảy là ông Phan H. (sinh năm 1934) cũng từng bán kẹo kéo trước cổng Trường Đại học Kinh tế Đà Nẵng. Ông H. từng làm thợ mộc, đi bán vé số rồi gắn bó với nghề bán kẹo kéo hàng chục năm. Tuổi cao, ông H. không còn đạp xe được nữa mà dắt bộ đi bán. Sinh viên trường thường mua kẹo ủng hộ ông... Mấy năm trở lại đây không thấy ai nhắc đến ông H. nữa. Có thể đã lớn tuổi nên ông từ giã nghề cũng nên!

Có thể nói ông Cao Văn Bảy, tuổi thật đã 87, là một trong vài người bán kẹo kéo ít ỏi ở Đà Nẵng đến nay còn sót lại!

BÀI & ẢNH LKD



▪ Đúng đầu danh sách là spinach, loại rau có lượng tồn dư thuốc trừ sâu cao nhất tính theo trọng lượng và trung bình chứa từ bốn loại thuốc trở lên. Các loại trái cây quen thuộc như dâu tây, nho, đào, nectarines, táo, cherries, blueberries, lê, blackberries và khoai tây cũng nằm trong nhóm có mức ô nhiễm cao. Phần lớn các mẫu thử chứa ít nhất bốn loại thuốc trừ sâu khác nhau, điều khiến các chuyên gia lo ngại vì việc tiếp xúc với “hỗn hợp” hóa chất có thể tích tụ trong cơ thể và làm tăng nguy cơ bệnh tật.

Dirty Dozen 2026

(12 loại nên ưu tiên mua hữu cơ - organic nếu có thể)

1. Dâu tây (Strawberries)
2. Rau bina (Spinach)
3. Cải xoăn, cải bẹ, cải mù tạt (Kale, collard & mustard greens)
4. Nho (Grapes)
5. Đào (Peaches)
6. Lê (Pears)
7. Xuân đào (Nectarines)
8. Táo (Apples)
9. Ớt chuông & ớt cay (Bell & hot peppers)
10. Anh đào (Cherries)
11. Việt quất (Blueberries)
12. Đậu que (Green beans)

Báo cáo “Dirty Dozen” năm 2026 do Environmental Working Group (EWG) công bố cho thấy mức độ tồn dư thuốc trừ sâu (pesticide residue) trong rau trái vẫn ở mức đáng lo ngại. Dựa trên hơn 54,000 mẫu thử của US Department of Agriculture (USDA), gần như 100% các mẫu thuộc danh sách “Dirty Dozen” đều thấy có thuốc trừ sâu, mà nhiều mẫu chứa cùng lúc nhiều loại hóa chất khác nhau.

“Dirty Dozen” năm 2026



▪ Dù các mẫu đều đã được rửa sạch và xử trí giống như cách người tiêu dùng làm tại nhà, kết quả vẫn phát hiện tổng cộng 264 loại thuốc trừ sâu, trong đó 203 loại xuất hiện trên nhóm “Dirty Dozen”. Nhiều nghiên cứu trước đây cho rằng việc tiếp xúc với thuốc trừ sâu có liên quan tới các vấn đề sức khỏe nghiêm trọng như sinh non, dị tật bẩm sinh, sảy thai, tổn thương gene, giảm chất lượng tinh trùng, bệnh tim và ung thư. Đặc biệt: Trẻ em dễ bị ảnh hưởng, ngay cả khi còn trong bụng mẹ.

▪ Bên cạnh danh sách “Dirty Dozen”, EWG cũng công bố “Clean Fifteen” - nhóm 15 loại rau quả có mức tồn dư thấp nhất. Năm nay, dưa, bắp ngọt và bơ đứng đầu danh sách này, với gần 60% mẫu không phát hiện thuốc trừ sâu. Các loại khác bao gồm đu đủ, hành, măng tây, bắp cải, súp lơ, dưa hấu, xoài, chuối, cà rốt, nấm và kiwi.

▪ Một điểm đáng chú ý trong báo cáo năm nay là hơn 60% mẫu “Dirty Dozen” có chứa các “hóa chất vĩnh cửu” PFAS - những hợp chất rất khó phân hủy trong môi trường và có thể tồn tại hàng chục đến hàng trăm năm. PFAS có liên quan đến nhiều bệnh như ung thư, rối loạn hormone, bệnh tuyến giáp, tổn thương gan và suy giảm miễn dịch, lại còn có thể gây hại ở nồng độ cực thấp. Điều này làm dấy lên lo ngại lớn vì các hóa chất này được sử dụng trực tiếp trên thực phẩm.

▪ Tuy nhiên, ngành nông nghiệp và các tổ chức đại diện như Alliance for Food and Farming lại phản bác, cho rằng việc phát hiện dư lượng không đồng nghĩa với nguy hiểm. Họ nhấn mạnh rằng các mức tồn dư đều nằm dưới ngưỡng an toàn do chính phủ quy định, vốn đã bao gồm biên độ an toàn lớn để bảo vệ người tiêu dùng, đặc biệt là trẻ em.

▪ Các chuyên gia nhấn mạnh rằng người tiêu dùng không nên vì lo ngại mà ngừng ăn rau quả, vì đây vẫn là nền tảng của chế độ ăn lành mạnh. Thay vào đó, nên đa dạng hóa thực phẩm, ưu tiên lựa chọn sản phẩm hữu cơ cho các loại trong “Dirty Dozen” hoặc chọn nhiều hơn từ “Clean Fifteen”. Ngoài ra, việc rửa sạch, chà nhẹ và loại bỏ lớp ngoài của rau quả cũng giúp giảm đáng kể lượng hóa chất còn sót lại.



KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): 214.389.2563

ON AIR Phone: 214.341.5943

Fax: 1-855.503.7687

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

**40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH**

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



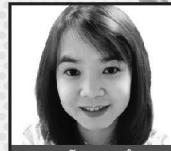
THU NGA



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HƯNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC



DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ



- Một anh du khách nước ngoài được trải nghiệm hành vi giao tiếp rất thông thường của người Việt Nam:

"Đi đâu đấy?"

"Ăn gì chưa?"

"Có vợ chưa? Chưa hả, để làm mai cho..."

Nghe hiểu được đoạn hội thoại này thì ông anh nhập tịch được rồi.

(NGUỒN: KIẾN KHÔNG NGŨ)



CÔNG ĐỒNG NVQG DALLAS

Giỗ Tổ Hùng Vương và Tưởng niệm Hai Bà Trưng ra mắt Tân Hội Đồng Quản Trị

TONY LONG

GARLAND, TX - Chủ Nhật 05 tháng 4 năm 2026 lúc 11:30am tại Trung Tâm Sinh Hoạt Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia (CDNVQG) Dallas số 3221 Belt Line Rd. Garland, TX 75042 đã long trọng Tổ Chức Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương và Tưởng Niệm Hai Bà Trưng, đồng thời ra mắt Tân Ban Quản Trị Cộng Đồng nhiệm kỳ 2026-2029.

Như chúng ta đã biết, Vua Hùng (Hùng Vương) là danh hiệu các vị vua đứng đầu nhà nước Văn Lang, quốc gia đầu tiên của người Lạc Việt, tồn tại từ thế kỷ VII đến II TCN. Truyền thuyết kể rằng có 18 đời vua Hùng, bắt đầu từ Lạc Long Quân. Giỗ Tổ Hùng Vương (10/3 âm lịch) là ngày Quốc Lễ



Nghi thức chào Quốc Kỳ

để tri ân công lao dựng nước.

Hai Bà Trưng (Trưng Trắc và Trưng Nhị) là hai anh hùng dân tộc, lãnh đạo cuộc khởi nghĩa năm 40-43 sau công nguyên đánh đuổi quân Đông Hán, giành lại độc lập cho nước Việt sau 2 thế kỷ Bắc thuộc. Hai Bà xưng vương, đóng đô tại Mê Linh.

Buổi lễ long trọng bắt đầu bằng nghi lễ chào Quốc Kỳ Hoa Kỳ và VNCH, Một Phút Mặc Niệm. Tiếp theo là bản đồng ca nhạc phẩm "Giòng Máu Lạc Hồng".

Ông Khánh An Lý, trưởng ban Tổ Chức, điều khiển nghi lễ Giỗ Tổ với ba hồi chiêng trống trang nghiêm theo nghi thức cổ truyền.

MC Quốc Duy và Ngọc Dung giới thiệu quan khách tham dự. Chúng tôi thấy có đại diện các Hội Đoàn, các Hội Đồng Hương, các thân hào nhân sĩ, đại diện truyền thông báo chí và Đồng Hương.

MC Quốc Duy giới thiệu Tân Hội Đồng Quản Trị Cộng Đồng nhiệm kỳ 2026-2029.



Quang cảnh buổi lễ

Hội Đồng Quản Trị bầu ra Ban Giám Sát gồm có: Ông Walter Nguyễn, Bà Angie Hồ Quang, Bà Hồng Lê, Bà Kim Oanh Lê, Bà Xuân Nguyễn, bà Bảo Vân Nguyễn. Và Hội Đồng Cố Vấn gồm các vị Cựu CT CD: Ông Thomas Tường Nguyễn, Ông Thái Hóa Tố, Ông Jason Lý.

Tân Chủ Tịch Cộng Đồng, Thủy Hoàng Hobbs phát biểu. Bà

nói: "xin trân trọng cảm ơn sự tín nhiệm và đề cử của Hội Đồng Quản Trị. Bà hứa sẽ đem hết khả năng của mình để phục vụ Cộng Đồng. Bà cũng xin các Vị Cao Niên chỉ bảo kinh nghiệm để bà hoàn tất trách nhiệm nặng nề này."

Mọi người được mời dùng cơm trưa và thưởng thức văn nghệ do các ca sĩ: Đình Niệm, Thúy Vi, Phương Dung, Minh Trang, Thu Hoàng, Thu Hương biểu diễn, Anh Xuân Nguyễn keyboard. Buổi Lễ Giỗ Tổ Hùng Vương và Tưởng Niệm Hai Bà Trưng kết thúc lúc 2:30pm.

Đã có khoảng 200 người tham dự.

TL



Nghi thức Giỗ Tổ



Tân Hội Đồng Quản Trị Cộng Đồng nhiệm kỳ 2026-2029.

TÂN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CD
nhiệm kỳ 2026-2029.

- Chủ Tịch (President): Thủy Hoàng Hobbs
- Phó Chủ Tịch Nội Vụ (Vice President of Internal Affairs): Quốc Huỳnh
- Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ (Vice President of External Affairs): Nhất Nam Bảo Vinh Phạm.
- Tổng Thư Ký (General Secretary): Ngọc Dung Đoái
- Thủ quỹ (Treasurer): Hiệp Trần
- Trưởng Ban Chấp Hành (Executive Director): Kim Dung Wells
- Trưởng Ban Xã Hội (Social Affairs Director): Cindy Thu Hoàng Nguyễn
- Trưởng Ban Truyền Thông & Báo Chí (Media & Press Director) : Tracy Vương.
- Trưởng Ban Kế Hoạch (Planning Director): Phương Dung Đỗ
- Trưởng Ban Văn Hóa (Cultural Affairs Director): Ngọc Dung Sun
- Quản Trị Viên (Administrative Member): Khánh An Lý.



Ca sĩ Thúy Vi



Ca sĩ Phương Dung



PHỎNG VẤN TRẦN VŨ
Tạp Chí Da Màu thực hiện

Mỗi con người trưởng thành mang trong mình một tín ngưỡng văn chương

KỶ 2

DA MÀU: Có cần nên có ranh giới giữa truyện ngắn và truyện dài? “Ngắn” và “dài” nên là bao nhiêu trang? Một truyện ngắn có thể mô tả một thời gian dài tương đương như truyện dài (10, 20, 50 năm), hay phải ngắn hơn? Nên chú ý việc Alice Munro đã “phá giới” về yếu tố thời gian, không gian, và quan điểm cá nhân của các nhân vật. Trong các truyện “Axis,” “The Bear Comes Over the Mountain,” và “Runaway,” Alice Munro cho độc giả trải nghiệm một quãng thời gian dài trong đời sống của các nhân vật chính. Bà không áp dụng một quan điểm (point of view) nhất định trong cách kể truyện, mà di chuyển từ cái nhìn của từng nhân vật, bất kể đàn ông hay đàn bà, làm ta nghĩ đến phim Rashomon của Kurosawa. Trong bối cảnh văn học Việt Nam, đã có nhà văn nào “phá giới” giữa quy luật truyện ngắn và truyện dài chưa? Tại sao chúng ta chưa chịu phá giới thường xuyên hơn?

TRẦN VŨ: Biên cương giấy in thường xuyên do những nguyệt san và nhà xuất bản ấn định. Các tổng biên tập thường muốn số báo mình phong phú, nhiều bài vở, nhiều tác giả tham gia, nên luôn



Trần Vũ, La Mã 2021

yêu cầu người viết, viết ngắn. Với các tác giả trẻ, họ tự tiện cắt, với những tác giả gạo cội, họ thường lượng thù ngắn... Phía nhà xuất bản, truyện dài cần tối thiểu 60 trang, như trường hợp tiểu thuyết *Viết Cho Đứa Trẻ Tôi Sẽ Không Sinh, À l'enfant que je n'aurai pas* của Linda Lê dài 66

trang, do Editions Nil ấn hành. Lý do: dưới 60 trang, tiền in-cước phí-phát hành-hoa hồng không giảm bao nhiêu khiến giá bán không chênh lệch nhiều so với một quyển tiểu thuyết dày 120 trang, nhưng số trang quá mỏng sẽ làm độc giả thấy đắt. Nên từ 40 trang trở lên, thường

được xem là trung thiên truyện. Và từ 70 trang là truyện dài. Dưới, cần hai hay ba truyện vừa, tức trung thiên truyện để in thành tập.

Ranh giới trong đầu người viết khác hẳn. Biên cương truyện chấm dứt một khi tác giả đã chạm đến đích cùng của ý văn. Hoặc còn ý, những đã

hết hơi văn. Không thể thêm nữa. Viết truyện ngắn giống quay một cuốn phim, đạo diễn cắt đi những cảnh kém quan trọng mà ít khi thêm vào. Một truyện ngắn vừa vặn, nên trong khoảng 10 đến 15 trang. Quá ngắn, chỉ vừa nhập là phải kết. Chỉ vừa kịp giới thiệu nhân vật mà không kịp khai triển. Quá ngắn, sẽ ít chi tiết mà chính chi tiết làm nên chất tiểu thuyết. Quá dài, truyện khó hàm xúc và bắt đầu rườm. Biên giới giữa truyện ngắn và truyện vừa là biên giới đặt trên một phản thớt chặt bằng dao phay. Tác giả chặt hết những nhân vật không quan trọng chỉ giữ lại một, hai nhân vật phụ tối cần thiết. Chặt luôn các pha đối thoại không liên quan đến *thème* truyện. Riêng với nhân vật chính, thường xuyên phải chặt hết tứ chi, cạo lóc hết thịt xương, chỉ giữ lại duy nhất phần thân thể có chủ đích miêu tả. Một khi chưa buông dao phay, truyện ngắn vẫn còn cơ nguy biến thành truyện vừa.

Yếu tố khác: người viết chọn thể truyện dài một khi tham vọng quản trị nhiều nhân vật. Vì truyện ngắn không đủ không gian khai thác hết, sẽ khiến có những nhân vật đang đậm đà ban đầu bỗng mờ nhạt khúc sau, hay vụt mất tích không để lại dấu

vết. Làm truyện mất cân bằng. “Ranh giới,” do nhân vật nắm giữ.

DA MÀU: “Một truyện ngắn có thể mô tả một thời gian dài tương đương như truyện dài (10, 20, 50 năm), hay phải ngắn hơn? Nên chú ý việc Alice Munro đã “phá giới” về yếu tố thời gian, không gian...”

TRẦN VŨ: Thời gian trong tiểu thuyết đa chiều, khác với thời gian vật lý là một đường thẳng tuyến tính. Nếu phải “Hiện Thực” thường xuyên vận dụng thủ pháp hồi ức (flashback), thị sai, hay chuyển động biểu kiến của hình ảnh để ghi lại tâm trạng nhân vật đi về quá khứ, các phái Dự Phóng (Anticipation), Phi Lý (Absurde), Siêu Thực, Huyền Ảo đã phá tung thời gian.

Không còn gì quy ước hay vật lý. Tất cả các định luật của Newton đều bị bằm vằm tan tành. Gì cũng có thể xảy ra, gì cũng có thể biến hóa, đột biến, trong ý nghĩa nhân sinh của cuộc đời dưới sự vận hành bao la của vũ trụ. Borgès không thâu nạp duy nhất vài thập niên trong truyện ngắn của mình mà nhiều kiếp đời, nhiều kiếp người. Trong “Đêm Ngửa Mặt” (“The Night Face Up”), Cortázar thay thế để dàng thế kỷ 20 đang sinh sống bằng thời đại Maya rừng rú man rợ. Nhân vật từ Luân Đôn

về Nam Mỹ không chút khó khăn, đang lái mô tô hấn vụt bị bắt đem tế lễ trên đỉnh tháp, rồi vụt một cái hấn lại đang nằm tênh hênh trên bàn mổ của một bệnh viện Anh, để sau cùng phải tự hỏi hấn đang sống trong thời đại nào và là sắc dân gì? Di dân hay thổ dân? Tất cả diễn ra chỉ trên vài trang giấy, trong vồn vẹn 24 tiếng đồng hồ. Súc chứa của truyện ngắn, như thế, tùy thuộc vào khả năng sáng tạo của người viết. Trong *Miền Trong Trẻo Nhất (La Plus Limpide Région)*, Fuentes ráp nhiều truyện vào trong một truyện dài như ráp puzzle. Trong tập *Nhiệm phúc Gia đình, Le Bonheur des Familles*, Carlos Fuentes thêu dệt bạo lực vào với khốn cùng, đan quyện quá khứ vào thực tại của những nhân vật bất hạnh trong một xã hội Mẽ bạo lực. Fuentes không chỉ đi từ quan điểm của nhân vật này sang nhân vật khác mà còn trao cho những phiến đá vỡ những lời xì xầm thị phi. Trong *Đêm Dưới Chân Cầu Đá (La Nuit sous le Pont de Pierre)*, Léo Pérutz viết 9 truyện ngắn tách bạch ở những thời đại và triều đại khác nhau, đi từ nhà bếp của lãnh chúa vào đến trong phòng ngủ của quân vương với giấc mơ lạ lùng hàng đêm có người đàn bà đến đặt lên môi thiên tử một nụ hôn; 9 truyện ngắn độc

lập với nhân vật riêng rẽ, nhưng ráp lại thành một truyện dài. Trong tập *Đêm Tháng Năm tại Vienne (Nuit de Mai à Vienne)*, Pérutz đưa ra luận đề ngược: *Duy nhất những nghệ sĩ từ chối làm nên tác phẩm mới thật sự là kẻ sáng tạo, những kẻ khác đều rơi vào trong những biểu hiện tầm thường của nghệ thuật phụ thuộc đời sống.* Không duy nhất trong không gian, thời gian mà ngay trong nội dung, Pérutz đã khác lạ. Không ngẫu nhiên, Pérutz được Borgès vinh danh. Alice Munro không phải là nhà văn khai phá đầu tiên, các bậc thầy Franz Kafka, Jorge Luis Borgès, Julio Cortázar, Léo Pérutz, Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez vượt xa và đi trước bà trong cách hoán chuyển sự vật.

Alice Munro là một nhà văn xây dựng truyện ngắn trên phân tích tâm lý nhân vật, vô cùng chi li trong chi tiết, gạt tình tiết sang bên để đào sâu nội tâm, do vậy bà thường được so sánh với Anton Tchekhov của thế kỷ 19. Thủ pháp chính của Munro là dùng lời kể của tác giả từ bên ngoài soi chiếu vào đời sống thường nhật của các nhân vật, rồi từ các chi tiết tưởng chừng không quan trọng giúp người đọc thẩm thía nỗi cay đắng của một cuộc đời. Kỹ thuật này

không mới. Alice Munro thuộc trường phái Hiện thực Tâm lý, Réalisme psychologique.

DA MÀU: Trong bối cảnh văn học Việt Nam, đã có nhà văn nào “phá giới” giữa quy luật truyện ngắn và truyện dài chưa?

TRẦN VŨ: Giữa truyện ngắn và truyện dài, là thể truyện vừa. Truyện vừa, vừa mang tính đậm đặc của truyện ngắn, vừa dàn trải nhiều chi tiết và nhiều nhân vật. Không gian rộng thêm cho phép chuyên tay lời kể, hoặc “cho độc giả trải nghiệm một quãng thời gian dài trong đời sống của các nhân vật chính,” như ý Da Màu nhấn mạnh.

Vào thời hoàng kim của Văn học Di dân Việt Nam, thập niên 80 và đầu thập niên 90, không hiếm những trung thiên truyện đặc sắc. Các truyện vừa *Rồng Rắn* của Lê Thị Huệ, *Nẻo Quyên Ca*, *Miền Vĩnh Phúc* của Vũ Quỳnh Hương, *Tự Truyện Một Người Vô Tích Sự* của Nguyễn Xuân Hoàng, *Vợ Chồng* của Mai Kim Ngọc, *Đêm* của Ngô Nguyên Dũng, *Vườn Chanh Miệt Biển* của Kiệt Tấn... là bằng chứng nhà văn Việt biết dần bước. Gần đây *Phòng X Khu Nội Trú* của Bùi Hoàng Vị, *Thời Của Những Tiên Tri Giả* của Nguyễn Viện, *Xứ Động Vật Vào Ngôi* của Cung Tích Biên và *Đi Tìm Bản Kinh Thánh*

Cuối của Đặng Thơ Thơ mang đầy tính chất phá cách.

Nếu câu hỏi hàm ý “phá quy luật” ngay trong truyện ngắn, thì vô vàn các truyện ngắn Việt Nam bút phá: “Người Đoán Mộng Giỏi Nhất Thế Gian,” “Ám Thị,” “Thực Đơn Chủ Nhật” của Phạm Thị Hoài. “G,” “Bách Hương,” “Lầu xép,” “Chiếc Vòng” của Võ Đình. “Bóng Đêm Cuối Cùng” của Phan Thị Trọng Tuyền, “Tiếng Gào trong Đêm” của Nguyễn Thị Ngọc Nhung. “Ván Cờ” của Vĩnh Hào. “Em Diên Xoa Tóc” của Kiệt Tấn. “Trường Hợp của Nhường” của Hồ Trường An. “Bản Chính” của Trần Sa. “Lisa” của Ngô Nguyên Dũng. “Trong Buốt Pha Lê” của Nam Dao. “Florence” của Phạm Thị Ngọc. “Mưa Qua Sân Thượng” của Trầm Hương. “Đến Đồng Gai” của Nguyễn Hương, v.v và v.v...

Một khi xuất sắc, truyện ngắn và truyện vừa Việt Nam không thua sút Tây phương. Trong *Đi Tìm Bản Kinh Thánh Cuối*, Đặng Thơ Thơ đặt câu hỏi lớn về vị trí của người nữ trong kinh thánh. Madeleine, “người yêu của đấng trời” (nếu dùng một tựa truyện của Nguyễn thị Hoàng) có đầu và có trí tuệ hay không? Lịch sử ghi chép lương tri hay ngụy tín? Làm cách nào một dân tộc tìm ra sự thật lịch

sử của chính dân tộc mình? Bằng cách xoay lưng đi ngược về quá khứ... *Đi Tìm Bản Kinh Thánh Cuối* mang tầm vóc lớn và toát ra mê hoặc. Proust xác quyết: “*Những tác phẩm lớn gây ấn tượng được viết bằng một ngôn ngữ lạ*” (“*Les grands livres donnent l'impression d'avoir été écrits dans une langue étrangère.*”) Trong *Đi Tìm Bản Kinh Thánh Cuối*, Đặng Thơ Thơ đạt đến sự khác thường và dụng văn khác hẳn cách cô thường viết. Phải nhìn thấy ở đây, nỗ lực của người viết.

Những tác phẩm xuất sắc luôn hiếm, như *Miền Vĩnh Phúc* của Vũ Quỳnh Hương miêu tả bao kiếp người đáng thương trong phòng đợi chết hay cách Võ Đình di chuyển ánh mắt của nhân vật sang ánh mắt của vũng nước dưới chân cổng Thượng Tứ ngoài Huế... là những tác phẩm không xuất hiện hàng ngày.

DA MÀU: Tại sao chúng ta chưa chịu phá giới thường xuyên hơn?

TRẦN VŨ: Vì người viết hôm nay rất ít động cơ đi tìm sự toàn bích. Không nhà xuất bản, không tập san giấy in, không nhuận bút, viết một truyện ngắn công phu mất ít nhất nhiều tháng chỉ để xuất hiện 48 giờ trên internet?

DA MÀU: Trong một

cuộc phỏng vấn với tạp chí *The Paris Review*, Alice Munro nói rằng “[Hỏi còn trẻ] tôi đã mê đọc Eudora Welty, Flannery O'Connor, Katherine Ann Porter, Carson McCullers. Tôi nghĩ nhà văn đàn bà có khả năng viết về những điều quái dị, hoặc những chuyện bên lề ... Còn tiểu thuyết vĩ đại trong giòng chính về hiện thực là giang sơn của đàn ông.” (“I loved Eudora Welty, Flannery O'Connor, Katherine Ann Porter, Carson McCullers. There was a feeling that women could write about the freakish, the marginal... [But] the mainstream ... big novel about real life was men's territory,” <http://www.theparisreview.org/interviews/1791/the-art-of-fiction-no-137-alice-munro>.)

Hiện tượng “nhà văn đàn bà viết về những điều quái dị hoặc chuyện bên lề” và đàn ông “viết về những đề tài vĩ đại” có phần ảnh bối cảnh văn học Việt Nam của ngày hôm nay hay không? Hay hiện tượng này đã được đảo ngược, với một số nhà văn đàn ông Việt viết theo thể magic realism như một cách theo mốt, nhằm tránh bị kiểm duyệt, hoặc do nỗi “cô đơn” trong một thực tại nghiệt ngã của những biến cố xã hội và lịch sử mà Gabriel Garcia Marquez đã đề cập trong diễn văn nhận giải văn chương Nobel năm 1982 của ông?

TRẦN VŨ: Vì sao gọi là viết theo thời trang? Khi một người viết không



Trần Vũ và Nguyễn Mộng Giác

còn muốn đi theo con đường Hiện thực Tả chân của Nguyễn Công Hoan, hay không muốn theo lời khuyên “nên tả thực bề trong lẫn bề ngoài” của Nhất Linh trong *Viết và Đọc Tiểu Thuyết*, người viết ấy có quyền tìm cho mình một phương tiện khác. Thủ pháp Hiện thực Huyền ảo thỏa mãn ước muốn Phi Hiện thực trong đầu những tác giả muốn vượt thoát để đi tìm sự khác thường. Ngay cả khi lý trí cảnh giác không thể từ bỏ hiện thực một cách tuyệt đối, chỉ có thể chiêm nghiệm sự vật từ những góc độ không quy ước, người viết vẫn cảm thấy vô cùng tự do vì đã có thể bước ra khỏi quy ước. *L’anticonformisme*, hay tính chất *Không Tuân thủ* là nền của sáng tác.

Trong Thay Lời tựa của *Viết và Đọc Tiểu Thuyết*, Nhất Linh yêu cầu: “*Một số người đã có nhiều tác phẩm, suy xét lại về lối viết của mình và tìm ra con*

đường mới hợp với tài năng của mình hơn.” Những tác giả vận dụng *Réalisme magique*, không làm khác yêu cầu này.

DA MÀU: “*Nhà văn đàn bà viết về những điều quái dị hoặc chuyện bên lề và đàn ông viết về những đề tài vĩ đại...*”

TRẦN VŨ: Munro hiểu rất rõ vị trí trang trọng của Carson McCullers và Virginia Woolf trên văn đàn, không thua sút Hemingway hay Faulkner, nên phát biểu của bà phải hiểu là lời trêu ghẹo pha chút khiêu khích các đồng nghiệp nam hay Munro muốn nhấn mạnh đến khả năng mãnh cảm tinh tế của phụ nữ hoặc biện minh cho những chủ đề tâm đắc của mình?

Khá nhiều những truyện của Alice Munro, qua ba tập *Tình Yêu Của Một Phụ Nữ Đức Hạnh (L’Amour d’une honnête femme)*, *Vũ Điệu của Những Bóng Mờ Hạnh Phúc (La Danse des*

Ombres Heureuses), *Quá Nhiều Hạnh Phúc (Trop de Bonheur)* xoay quanh đời sống của các phụ nữ từ khi còn niên thiếu đến khi lập gia đình, sanh con, hoài thai, ly dị, tang chế rồi già nua... Munro khiêm nhường xem là chuyện bên lề, nhưng ngằn ấy kiếp đời thâu vào trong nhiều truyện, khi nối lại, làm nên một phần lịch sử khẩn hoang của di dân Tô Cách Lan. *Trong Những Bí Mật Thấu Đáo (Les Secrets de Polichinelle)*, là tám câu chuyện của tám phụ nữ khác nhau, từ nữ nhân viên thư viện ước ao gặp người lính viết thư cho mình đến thiếu phụ ngày đêm rình rập chồng ngoại tình... tuy diễn biến tách biệt, gộp lại, vẫn là câu chuyện của ngôi làng miền Ontario từ giữa thế kỷ 19 đến khi thành một đô thị. Pearl Buck, trong *Đất Lành, Gió Đông Gió Tây, Đường về Trùng Khánh* cũng ghi lại những câu chuyện của những thiếu phụ thành hôn, sinh nở, chịu phụ bạc, cay đắng, rồi già đi tìm ra hạnh phúc với con cháu. Không ai đánh giá thấp tầm vóc Pearl Buck. Về “những điều quái dị” trong *Bí Mật Thấu Đáo*, như cô bé dậy thì đột ngột mất tích trong một buổi đi rừng đến cô bé mộng du thể thốt đã trông thấy người hành tinh ban đêm, có thể viện dẫn Virginia Woolf từng cho cậu bé Jacob khăng khăng ôm về nhà đầu

lâu xác trầu nhặt trên bãi cát để rồi thân chết theo Jacob vĩnh viễn. *Căn Phòng của Jacob* được xem là một thành tựu văn học. “Vĩ đại,” không nằm trong chủ đề tác phẩm.

Phát biểu trên, đem so với bối cảnh truyện Việt Nam?

Nhìn từ xa, danh mục trường thiên tiểu thuyết do đàn ông Việt Nam viết. *Xóm Cầu Mới, Giòng Sông Thanh Thủy* của Nhất Linh. *Khu Rừng Lau* của Đoàn Quốc Sỹ. *Mùa Biển Động, Sông Côn Mùa Lũ* của Nguyễn Mộng Giác. *Người Trăm Năm Cũ* của Hoàng Khởi Phong. *Người Đi Trên Mây* của Nguyễn Xuân Hoàng. *Gió Lửa, Đất Trời, Bể Dâu* của Nam Dao. *Cửa Biển* của Nguyễn Hồng, *Đống Rác Cũ* của Nguyễn Công Hoan, *Người Cùng Quê* của Phan Tứ, *Vỡ Bờ* của Nguyễn Đình Thi và... *Giàn Thiêu* của Võ Thị Hảo.

Là những gì trưng bày trong hiệu sách.

DA MÀU: Liên hệ với câu hỏi ở trên. Những điều “quái dị hoặc bên lề” ở vùng Ontario của Alice Munro có còn “quái dị” khi áp dụng vào bối cảnh văn chương Việt Nam hay không? Tại sao một số độc giả Việt Nam nghĩ rằng truyện của Alice Munro có phần “âm đạm”? Định nghĩa “âm đạm.” Hiện nay, ai

là những nhà văn “âm đạm” của Việt Nam?

TRẦN VŨ: Phạm thị Hoài nhận xét về Alice Munro, Nobel văn chương 2013, như sau:

“[...]Nếu có thể đơn giản chia các nhà văn thành hai trường phái, một bên dùng ngôn ngữ để miêu tả thế giới, một bên dùng ngôn ngữ để dựng nên thế giới, thì Alice Munro, chủ nhân giải Nobel năm nay, thuộc trường phái thứ nhất. Tôi nghiêng về trường phái thứ hai. Bà không biết phải làm gì với William Faulkner, một trong những tác giả tôi ngưỡng mộ. Tôi không biết phải làm gì với Carson McCullers, một trong những tác giả bà cảm phục. Tôi sẽ không chọn Alice Munro nếu bị lưu đày ra một hòn đảo vắng mà chỉ được đem theo một cuốn sách. Nhưng tôi mừng và biết ơn là đã đọc bà. Thế giới văn chương mênh mông, gặp được một người như bà là may mắn.

Bà là bậc thầy của một phong cách: phong cách phi phong cách, phong cách tác giả giấu mặt. Không có gì tiết lộ người kể chuyện, người vừa biết hết vừa không can dự và tự phi tang. Mô hình đối lập hoàn hảo với bà là William Gass, cũng một nhà văn Bắc Mỹ, năm nay 89, hơn bà 7 tuổi, người chủ trương sự hiện diện triệt để của tác giả như yếu tố thiêng liêng nhất của

văn bản văn học. Ông coi sự giải thể tác giả như tín hiệu suy tàn của một uy quyền, một thế lực thần học, chẳng khác gì Thần Zeus bỗng bị lột sạch vũ khí sấm chớp, tuy còn ngự trên đỉnh Olympus nhưng ngủ trong xe thùng và đun nấu bằng bếp ga.

Tôi phải thú nhận, tác phẩm để đời, viết ròng rã 30 năm của William Gass, tiểu thuyết ngàn trang *Đường hầm* (The Tunnel), hai năm nay tôi đọc dở và hứng thú đọc tiếp ngày càng ít đi, mặc dù có một số điều ở đó - nói ra thì thật không công bằng - có thể khiến tôi đánh đổi rất nhiều trang Alice Munro cộng lại. Bà không có một magnum opus nào hết. Mọi truyện của bà đều không quá 40-50 trang, viết khi con ngủ, nghỉ khi gọt khoai tây. Bà viết nhỏ.

Văn chương, theo Paul Valéry, là nghệ thuật đùa với tâm hồn người khác. Có người đùa bằng sức mạnh của ngôn ngữ. Có người đùa bằng trí tuệ siêu phàm. Bằng kiến văn bao la. Bằng trí tưởng tượng rực rỡ. Bằng năng lực đi trước hoặc năng khiếu đi cùng thời đại. Bằng cảm xúc và cảm hứng. Bằng thủ pháp hay thủ đoạn. Bằng thử nghiệm hay những mớ thần kinh cách điệu... Tất cả những thứ ấy không có chỗ trên những trang viết nhỏ của Alice

Munro. Chúng lúi húi ra xa, rất xa, để toàn bộ tâm trí chúng ta, người đọc, được tập trung vào phần cốt lõi không trang sức, được cuốn vào những câu chuyện mà bà kể bằng một giọng văn truyền thống và một ngôn ngữ hết sức giản dị. Nhiều lần đọc xong một truyện của bà, tôi thầm ghen tị. Phải bền bỉ, tinh tế quan sát cuộc đời và tôn trọng mọi khả năng hiện hữu của nó tới mức nào, phải từng trải và biết kiểm soát mình tới mức nào, phải tôi luyện tay nghề tới mức nào mới có thể kể được một câu chuyện như thế.

Hầu hết là chuyện của những người đàn bà trong những khoảnh khắc quyết định bước đi này hay bước đi kia của số phận. Hạnh phúc thì ngắn ngủi và vô định. Bất hạnh dài gấp đôi. Song với tất cả sự không khoan nhượng, người kể chuyện lão luyện Alice Munro không bỏ mặc người đọc cho bi quan. [...]” (Phạm Thị Hoài)

Chép lại tiểu luận “Viết Nhỏ” của Phạm thị Hoài viết về Alice Munro vì tôi thấy thật hay mỗi lần đọc lại. Vì tôi cũng sẽ không mang Alice Munro lên hoang đảo nếu phải chọn đem theo một quyển sách. Ai đó đặt câu hỏi “Vì Sao?” Vì mỗi con người trưởng thành mang trong mình một tín ngưỡng văn chương.

TV (PARIS, FRANCE.)



12 hiểu lầm về trứng

Trứng là một loại thực phẩm đơn giản, nấu nướng khá dễ, không đòi hỏi nhiều kỹ thuật, nguyên liệu hay đo lường chính xác. Dù vậy, vẫn tồn tại nhiều hiểu lầm và cả những sai sót khi chế biến.



Tròng đỏ đậm màu là trứng tốt hơn

Màu vàng đậm hoặc cam là do chế độ ăn của gà. Gà ăn thức ăn giàu sắc tố tự nhiên sẽ cho tròng đỏ đậm màu hơn. Và lại, trong chăn nuôi công nghiệp, người ta có thể bổ sung chất tạo màu vào thức ăn, nên màu sắc không hẳn phản ánh phẩm chất hay độ "tự nhiên".

Phải có gà trống thì gà mái mới đẻ trứng

Gà mái có thể tự đẻ trứng mà không cần gà trống. Gà trống chỉ cần thiết nếu muốn trứng được thụ tinh để nở thành gà con.

Trứng nâu đến từ gà nâu và tốt hơn trứng trắng

Màu vỏ trứng không phụ thuộc vào màu lông gà mà thường liên quan đến màu da tai của gà. Gà có da tai đỏ thường đẻ trứng nâu, còn da tai trắng đẻ trứng trắng. Về dinh dưỡng, trứng nâu và trứng trắng gần như giống nhau.

Mọi trứng đều cần giữ trong tủ lạnh

Ở Mỹ, trứng thương mại được rửa sạch lớp bảo vệ tự nhiên nên cần giữ lạnh. Nhưng ở nhiều nước khác, trứng không bị rửa lớp này nên có thể để ở nhiệt độ phòng. Trứng từ nông trại nhỏ chưa rửa cũng có thể để bên ngoài.

"Cage-free" và "free-range" đều giống nhau

Hai khái niệm này rất khác nhau. "Cage-free" nghĩa là gà không bị nhốt lồng nhưng vẫn sống trong nhà. "Free-range" để cho gà ra ngoài trời. Vì vậy, điều kiện sống của gà khác biệt đáng kể.

Nhãn trên hộp trứng luôn rõ ràng

Thực tế, nhiều nhãn như "pasture-raised - nuôi thả tự nhiên" có thể bị sử dụng không thống nhất, các tiêu chuẩn này không phải lúc nào cũng được kiểm soát chặt chẽ.

Mọi trứng đều cần giữ trong tủ lạnh

Ở Mỹ, trứng thương mại được rửa sạch lớp bảo vệ tự nhiên nên cần giữ lạnh. Nhưng ở nhiều nước khác, trứng không bị rửa lớp này nên có thể để ở nhiệt độ phòng. Trứng từ nông trại nhỏ chưa rửa cũng có thể để bên ngoài.

Ăn trứng làm tăng nguy cơ bệnh tim

Trước đây, người ta lo ngại cholesterol trong trứng gây bệnh tim. Nhưng nghiên cứu hiện đại cho thấy với người khỏe mạnh, ăn trứng không làm tăng nguy cơ này, mà còn cung cấp protein và choline tốt cho não.

Ngày trên hộp là hạn sử dụng tuyệt đối

Ngày ghi trên hộp thường chỉ phẩm chất, không phải độ an toàn. Nếu bảo quản đúng cách, trứng có thể dùng được vài tuần sau khi mua.

Trứng càng tươi càng tốt

Không hẳn. Trứng hơi "cũ" lại dễ bóc vỏ hơn khi luộc. Vì vậy, trứng để vài ngày sẽ phù hợp hơn cho món trứng luộc.

Đốm máu hoặc viền xanh là trứng hư

Đốm máu là hiện tượng tự nhiên và không nguy hiểm. Viền xanh quanh tròng đỏ trứng luộc là do nấu quá lâu, hoặc để nguội chậm.

Phải thêm sữa để trứng chiên bông xốp

Sữa không phải lựa chọn tốt nhất nếu bạn muốn trứng thật bông. Nước mới là bí quyết vì tạo hơi nước giúp trứng nở xốp hơn.

Lắc trước khi nấu sẽ làm trứng béo mịn hơn

Lắc trứng có thể giúp tròng đỏ và tròng trắng hòa trộn với nhau, nhưng không phải là cách tốt nhất để tạo ra trứng chiên mềm mịn. Trứng béo mịn thực sự đến từ việc chiên ở nhiệt độ thấp và tạo ra những mảng trứng nhỏ, mềm, chứ không phải từ việc tạo thật nhiều bọt khí.

Ngoài ra, có thể tăng độ béo mịn cho trứng bằng cách thêm các nguyên liệu có độ kem tự nhiên, như cream cheese, sour cream hoặc crème fraiche.

B-2

sát thủ vô hình

Bầu trời đêm êm như một tấm thảm nhung không vết gợn. Không có tiếng động cơ. Không có tín hiệu radar. Không có bất kỳ cảnh báo nào tại các hệ thống phòng không.

Ở độ cao 15 km, một bóng đen vô thanh trôi đi êm ru. Không ánh đèn. Không phản quang. Không ai biết “thần chết” đang lơ lửng trên đầu.

Trong trung tâm chỉ huy, màn hình radar vẫn nhấp nháy sóng đều đặn, không tín hiệu gì bất thường. Các sĩ quan nói chuyện gẫu, uống trà, đếm thời gian trôi.

03:08:21 thời điểm cuối cùng mà họ còn cảm thấy an toàn. Những tia chớp sáng lòa lao xuống. Không tiếng còi hú. Không cảnh báo đỏ. Mặt đất rung lên. Và rồi, như cách nó đến, B-2 biến mất. Không camera nào ghi được hình ảnh. Không máy bay kịp đuổi theo. Radar bỗng hiện lên một chấm nhỏ rồi mất hẳn...

THIÊN Ý

Đó là B-2, sát thủ tàng hình, B-2 không có đuôi, thân hay cánh thẳng đứng, radar rất khó bắt sóng phản hồi. Thiết kế “cánh bay” (flying wing) giúp giảm tối đa diện tích phản xạ radar (RCS - radar cross-section), ngoài ra còn có những lớp phủ đặc biệt hấp thụ sóng radar trên bề mặt.

Động cơ được giấu sâu trong thân có đường hút gió hình chữ S để chắn nhiệt hồng ngoại và tiếng ồn. Nhờ vậy B-2 có thể xuyên thủng hệ thống phòng không hiện đại nhất, xâm nhập sâu vào lãnh thổ đối phương mà không bị phát hiện, kể cả các khu vực được bảo vệ bằng hệ thống phòng không tinh vi nhất như S-400 của Nga.

Bay cao, tốc độ cao, tầm hoạt động rộng khiến B-2 trở thành vũ khí chiến lược vô cùng nguy hiểm. Nó có thể mang được 18 tấn vũ khí, gồm bom hạch nhân và vũ khí thông thường, như bom dẫn đường thông minh (JDAM), bom xuyên boong-ke (bunker buster), cất cánh từ căn cứ ở Mỹ (Whiteman AFB, Missouri), đến chớp nhoáng bất kỳ nơi nào trên thế giới, tấn công và quay về không để lại dấu vết, nếu được tiếp nhiên liệu trên không, B-2 có thể bay vòng quanh Trái Đất.

Giá

Giá mỗi chiếc B-2 khoảng 2 tỉ đô la, chi phí nghiên cứu và thử nghiệm trong vòng 10 năm hết 44 tỉ. Chi phí mỗi giờ bay 130,000 USD – đắt bực



Hệ thống phòng không S-400 hiện đại nhất của Nga

nhất thế giới, nếu không so với Air Force One (\$200,000/giờ).

Do chiến tranh lạnh với Nga hạ nhiệt, chỉ có 21 chiếc được chế tạo thay vì 132 như dự trù. Sau tai nạn năm 2008, còn 20 chiếc hoạt động, trong đó 1 chiếc dành cho huấn luyện. Đây là dòng máy bay hiểm nhất trong

lực lượng Không quân Hoa Kỳ. B-2 từng được sử dụng trong các chiến dịch quan trọng ở Serbia, Afghanistan, Iraq và Libya, thường là tung những đòn tấn công sấm sét đầu tiên, dọn đường cho các lực lượng khác.

Khác với máy bay chiến đấu, phi công B-2 gần như dựa hoàn toàn vào

hệ thống và màn hình điện tử, radar khi điều khiển. So với các máy bay của các cường quốc khác, các loại B-2 Spirit (Mỹ), B-21 Raider (Mỹ), Tu-160M (Nga) và H-20 (Trung Quốc – đang ráp) thì máy bay Mỹ có ưu thế vượt trội ở mức siêu tàng hình, tốc độ cao hơn, tải trọng nhiều hơn.



Máy bay bổ bom Tu-160M của Nga

Mô hình máy bay tàng hình H-20 của Trung Cộng



Tuy đang ở vị thế “độc cô cầu bại”, B-2 Spirit đã chuẩn bị cho đàn em B-21 Raider là phiên bản kế nhiệm thay thế, hiện đại hơn, bảo trì dễ hơn, chi phí thấp hơn, tàng hình siêu hơn, sẽ giữ vai trò “xương sống” của Không quân Mỹ trong tương lai.

Vì sao B-2 ra đời?

Thời Chiến tranh Lạnh giữa Mỹ và Liên Xô.

Những năm 1970–1980, hệ thống phòng không Liên Xô (với radar, tên lửa đất đối không, tiêm kích đánh chặn) ngày càng tinh vi, có thể phát hiện và hạ các máy bay bỏ bom B-52 một cách dễ dàng. Cụ thể thời chiến tranh với cộng sản Bắc Việt, Mỹ mất 31 chiếc. Kể luôn các mặt trận trên thế giới, 94 chiếc B-52 bị loại khỏi vòng chiến. Mỹ vô đầu bút

tóc làm sao phải tạo ra một loại máy bay có thể “vô hình” trước radar đối phương. Thời đó, ý tưởng này không khác gì chuyện trong mơ, như trong các bộ phim khoa học viễn tưởng.

Nhưng ý tưởng này vẫn được nghiêm túc nghiên cứu, năm 1979, Không quân Mỹ khởi động dự án tuyệt mật có tên là “ATB: Advanced Technology Bomber”. Hai tập đoàn

lọt vào chung kết là Northrop (mẫu cánh bay) và Boeing-Lockheed (mẫu có đuôi).

Năm 1981, Northrop thắng thầu với thiết kế “flying wing” – loại máy bay gần như không có thân, đuôi hay cánh đứng, giảm phản xạ radar tối đa. Thiết kế này dựa trên máy bay thử nghiệm YB-49 từ năm 1940 cũng do Northrop phác họa nhưng cuối cùng bị hủy bỏ vì khó điều khiển. Để giúp B-2 tàng hình, thân máy bay sử dụng vật liệu composite, bên ngoài phủ nhiều lớp sơn hấp thụ sóng radar, động cơ giấu trong bụng. Hệ thống bay hoàn toàn điều khiển bằng máy tính (fly-by-wire) – nếu máy tính trực trực, là cả phi cơ lẫn phi công sẽ lâm nguy.

Từ đó khởi sự từ hàng nghìn lần sai lên trật xuống, hàng trăm tấn thiết kế mật và vô số đêm mất ngủ của những kỹ sư giỏi nhất nước Mỹ. Mỗi lần cất cánh, hàng ngàn người nín thở, rồi thất vọng.

Đứa con đẻ khó

Việc nghiên cứu và chế tạo máy bay tàng hình B-2 Spirit là một thử thách công nghệ, tài chính lớn bậc nhất trong lịch sử hàng không Hoa Kỳ. Hình dạng “cánh bay” (flying wing) không có đuôi hay thân riêng biệt khiến máy bay rất dễ mất thăng bằng, khó

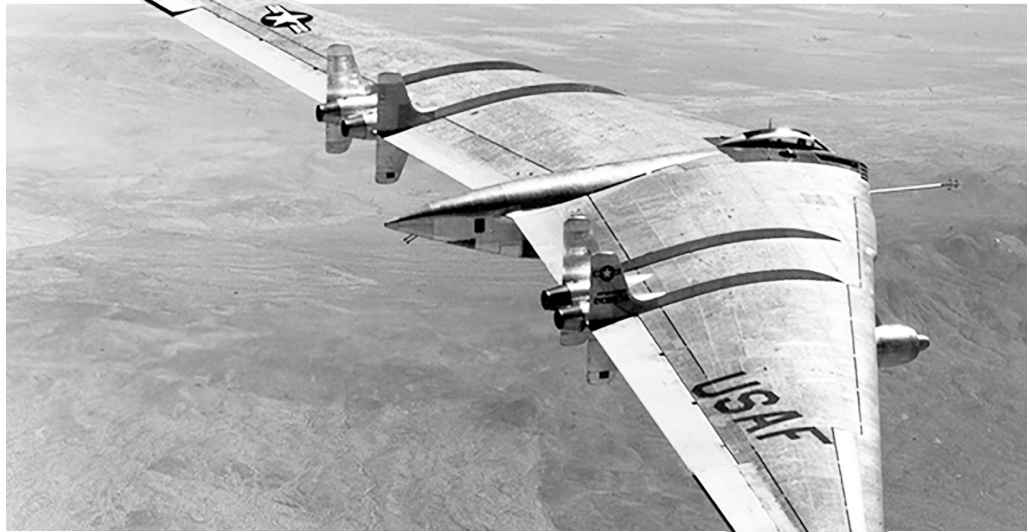


Bên trong phòng lái B-2, có toilet, microwave, tủ lạnh... tạo tiện lợi cho phi công phi vụ dài giờ

điều khiển bằng tay, do vậy phải dựa vào hệ thống trợ giúp bằng vi tính, một ý tưởng tiên phong nhưng bị cho là điên rồ.

Nhưng đó không phải là khó khăn lớn nhất, khó nhất là làm sao nó vừa bay được mà “vô hình” trước radar. Để hấp thụ sóng radar, B-2 cần loại sơn hấp thụ radar (RAM coating) – loại sơn này có nhược điểm là rất dễ tróc, khó bảo trì. Vật liệu cho thân máy bay phải đặc biệt nhẹ, bền, cứng, chịu nhiệt cao, chịu áp lực lớn và không phản xạ sóng. Hàng ngàn mẫu vật liệu “áo tàng hình” đều thất bại. Tiếp theo là phải thoát nhiệt và giảm tiếng ồn, động cơ máy bay thường phát ra rất nhiều nhiệt và âm thanh xé óc, đối phương có thể dò bằng cảm biến hồng ngoại hoặc các thiết bị dò bức xạ điện từ (như radar,IRST...).

Trong khi nghiên cứu và chế tạo, các kỹ sư được xe đặc nhiệm chuyển qua nhiều trạm trước khi đến nơi làm việc, ở đây họ chỉ thực hiện từng phần, không nhóm nào có thể biết toàn bộ thiết kế. Nhưng bảo mật nghiêm ngặt quá cũng không sung sướng gì, nhiều nhóm kỹ sư không hiểu ý nhau, làm chậm trễ tốc độ thi công và xảy ra không ít sai sót. Kế hoạch được giữ kín đến nỗi hầu hết các Thượng nghị sĩ, dân biểu Quốc hội Mỹ



Mẫu máy bay YB-49 do Northrop thiết kế năm 1940, chính là tiền thân của B-2, nhưng thời đó bị hủy bỏ do khó điều khiển.

cũng mù tịt, chỉ trừ một nhóm nhỏ tín cẩn.

Không chỉ bị áp lực trên vấn đề nghiên cứu mà còn một số thành viên quốc hội la toáng, vì một dự án tiêu tốn hơn 44 tỉ mà chẳng thấy mặt mũi ra sao. Một số chính trị gia chỉ trích đây là “chiếc máy bay mạ vàng” khi thấy chi phí tốn gấp 10 lần máy bay thường.

Nhưng chừng đó chuyện chưa làm các kỹ sư nhưc đầu đủ, tai nạn khi bay thử xảy ra liên miên, các tình huống bất trắc trên máy bay mô hình qua màn ảnh vi tính khiến họ đã phải nhiều lần thiết kế lại toàn bộ chương trình software điều khiển.

Sức mạnh tàng hình

Cả ngàn lần bay thử nhưng lần tham chiến đầu tiên của B-2 là năm 1999 tại Serbia. B-2 bay thẳng từ Missouri (Mỹ)

đến Serbia, bỏ bom rồi âm thầm quay về căn cứ, phi vụ này hoàn toàn không bị radar hoặc phòng không đối phương phát giác.

Tiếp theo, B-2 tham chiến tại Iraq, Afghanistan, Libya... chủ yếu là xóa sổ các mục tiêu phòng thủ kiên cố. Mới nhất là phá hủy căn cứ Fordow, nơi làm giàu uranium của Iran, một cái “gai” mà Mỹ theo dõi từ năm 2006, tình báo Mỹ có đủ chi tiết về địa chất, vật liệu xây hầm, thiết kế... Cơ sở này nằm ở độ rất sâu, trong núi đá vôi dày, vượt mức tiêu chuẩn mà bom MOP có thể xuyên phá. Trong vụ không kích này tổng cộng 13 chiếc B-2 tham gia: 6 chiếc đánh lạc hướng, 7 chiếc thực hiện nhiệm vụ. Mỗi chiếc B-2 mang 2 quả bom MOP 30,000 pound (~14 tấn), nhắm đến 2 mục tiêu: Fordow và Natanz.

Ai lái B-2?

Dẫu được vi tính hỗ trợ tối đa nhưng không phải phi công nào cũng đủ tiêu chuẩn bay B-2, đây là các phi công được tuyển lựa gắt nhất trong Không quân Hoa Kỳ. Đầu tiên là “lý lịch” tuyệt đối trong sạch (kiểm tra lý lịch an ninh cấp cao – Top Secret), phải là sĩ quan Không quân, tốt nghiệp từ Học viện Không quân (Air Force Academy), hoặc Đại học dân sự có chương trình ROTC (Reserve Officer Training Corps), hoặc Khóa huấn luyện sĩ quan OTS (Officer Training School). Phi công B-2 phải có kinh nghiệm bay trên B-1, B-52, F-15, F-16, hoặc máy bay huấn luyện phản lực như T-38, tối thiểu 1,000 giờ bay, trong đó có nhiều giờ bay đêm, bay trong điều kiện thời tiết khắc nghiệt.

Sau khi được chọn, phi công phải qua khóa huấn

luyện chuyên loại (Initial Qualification Training – IOT) khoảng 6–9 tháng tại Whiteman Air Force Base (Missouri) – căn cứ duy nhất có B-2. Học điều khiển máy bay cánh bay không ổn định, làm quen với hệ thống điện tử, radar, kỹ thuật tàng hình, quy trình thả bom thông minh, đánh bom hạch nhân, gây nhiễu điện tử, chống radar, cách đối phó với các hỏa tiễn đất đối không. Thử bay trên mô hình vi tính và giải quyết các tình huống cấp bách.

Đội bay luôn có hai phi công, phi công chính (Aircraft Commander) và phi công phụ (Mission Commander): điều khiển

vũ khí, định vị, liên lạc với các lực lượng hỗ trợ khác. Không quân Mỹ, chỉ chọn được khoảng 500 người để tham dự khóa huấn luyện B-2, cuối cùng chỉ khoảng 20–30 người đủ điều kiện lái B-2 thực thụ. Đây là nhóm phi công được giữ nhân thân bí mật và “tinh hoa” nhất thế giới.

Bởi vì lái B-2 không chỉ là điều khiển một máy bay, mà là có khi quyết định số phận cuộc chiến toàn cầu.

Có tàng hình mãi?

Không có gì là vĩnh cửu. Kể cả kỹ thuật tàng hình của B-2. Đối thủ mà mò nghiên cứu và một ngày

nào đó họ sẽ tìm ra cách nhận diện B-2 “tàng hình”. Điều này Mỹ đã định liệu trước, họ luôn giả định: “Stealth is not invisibility”, tàng hình (stealth) không có nghĩa là vô hình tuyệt đối, mà chỉ là giảm khả năng bị phát hiện, không để đối phương kịp có thời gian phản ứng và chuẩn bị trước khi tấn công.

Làm sao để giữ ưu thế tàng hình của B-2? Cách duy nhất là nâng cấp trước khi đối phương tìm ra phương cách giải mã. Chỉ phép tàng hình chưa đủ mà B-2 phải cập nhật hệ thống gây nhiễu radar, thay thế lớp phủ bằng vật liệu mới. Từ năm 2000 đến nay, B-2

đã được nâng cấp 3 lần từ hệ thống AN/APQ-181 sang AESA và đang thử nghiệm LIDAR tránh dò nhiệt.

Một chiến lược khác ít ai biết là trong các phi vụ tấn công, không bao giờ B-2 hành động đơn lẻ, nó được hỗ trợ bởi vệ tinh do thám, drone gây nhiễu, máy bay tác chiến điện tử (EC-130, EA-18G).

Ngoài ra Mỹ đang chuẩn bị cho một thế hệ tàng hình mới, lợi hại hơn, B-21 Raider sẽ xuất trận vào năm 2027, B-21 Raider không chỉ tàng hình, mà còn có AI hỗ trợ điều khiển, tự động biến đổi đánh lạc hướng radar đối phương, có một bầy drone đi kèm, tạo

Một chuyên viên vũ khí gắn bom JDAM lên B-2, viết tắt từ “Joint Direct Attack Munition” (Vũ khí tấn công chính xác liên quân), một loại bom thông minh điều khiển bằng GPS.



nên những B giả. Một kỹ thuật mới cũng sẽ áp dụng cho B-21 Raider là chiếu một lớp vỏ “tàng hình quang học” (optical stealth) – bằng camera siêu nhỏ rọi lên thân máy bay để đổi màu như tắc kè. Tình báo Mỹ cũng dò xét đối phương dùng các loại radar ứng phó nào, radar lượng tử, radar mạng pha v.v... Như vậy cần triệt hạ radar từ xa (ví dụ: AGM-88G AARGM-ER) trước khi B-2 đến.

Đối thủ có gì?

Đối thủ không chịu khoanh tay ngồi yên, Nga với PAK-DA thiết kế cánh bay nhái theo B-2, do Tupolev nghiên cứu phát triển, với tên rất kêu “Kẻ thách thức”, đáng tiếc là “kẻ thách thức” vẫn còn nằm trên... bản vẽ. Trung Quốc đối chọi với “bóng ma Mỹ” bằng mô hình “Bóng ma phương Đông” H-20 (Hồ Yến – Hong-20), bóng ma phương Đông hơi thiếu tự trọng với mẫu

mã y chang B-2, dự tính được lắp ráp bởi tập đoàn máy bay Tây An (XAC), chưa thấy bay thử dầu đã công bố rùm beng sẽ trình làng vào năm 2025–2027.

Ấn Độ cùng bài của Trung Quốc bằng mẫu Ghatak UCAV “chôm” từ B-2, đây là loại máy bay đánh bom “tàng hình” không người lái, kích thước nhỏ.

Châu Âu đến nay vẫn chưa có tín hiệu nào.

Tàng hình ra sao?

Thực tế một chiếc máy bay dềnh dàng như B-2, sải cánh 52 mét (172 feet), dài 21 mét (69 feet), cao 5,2 mét (17 feet) sẽ tàng hình ra sao? Trên màn hình radar, B-2 hiện ra chỉ bằng con chim sẻ, có khi bằng một hạt bụi, và thường nó sẽ bị bỏ qua do nhầm là hiện tượng nhiễu sóng hoặc côn trùng bay. Chỉ có loại radar VHF/UHF (tần số thấp, bước sóng dài) của

Nga, Trung Quốc có thể phát giác B-2 từ rất xa, nhưng mờ mờ, không đủ thông số để tấn công.

Nhược điểm lớn nhất của B-2 là nếu bị radar chiếu từ bụng hoặc quay ngang, thì hình ảnh có thể tăng lên gấp nhiều lần. Nhưng bù lại B-2 có kỹ thuật che chắn bằng tạo bóng giả làm radar đối phương “hoa mắt”.

Nhưng B-2 thường không tấn công mà nhiệm vụ chính là phá hủy, mục tiêu là hệ thống radar, trung tâm chỉ huy, hệ thống phòng không, phi trường nằm sâu trong lãnh thổ đối phương để dọn đường cho các lực lượng khác.

Dù radar không “nhìn thấy” được B-2, họ vẫn nghe và dò được âm thanh? Rất khó, B-2 gần như không gây ra tiếng ồn. Nó bay rất cao, từ 40,000–50,000 feet (12–15 km) nơi mà âm thanh bị “nghe” trong khí quyển. Phần nữa, động cơ giấu

trong thân, có một hệ thống thoát khí đặc biệt để giảm thiểu tiếng ồn. Người dưới đất hoàn toàn không hay biết đang có B-2 lơ lửng trên đầu.

Kết

Khi B-2 cất cánh, kẻ thù mất ngủ, không biết nó ở đâu, sẽ đánh vào chỗ nào. Mặc dầu B-2 không phải là vũ khí quyết định toàn bộ cuộc chiến, nhưng là những đòn chí mạng đầu tiên đánh vào não, mắt và dây thần kinh đối phương. Với khả năng xuyên thủng mọi hệ thống phòng không, B-2 xuất hiện bất kỳ nơi nào trên hành tinh, thần tốc, âm thầm và chính xác, điều đó khiến đối phương phải dè chừng, cân nhắc mọi hành động liêu lĩnh.

B-2 như một lời nhắc nhở lạnh lùng, nó không chỉ là một công cụ chiến tranh – mà là một loại vũ khí giữ gìn hòa bình, đủ mạnh để không ai dám bước qua giới hạn.

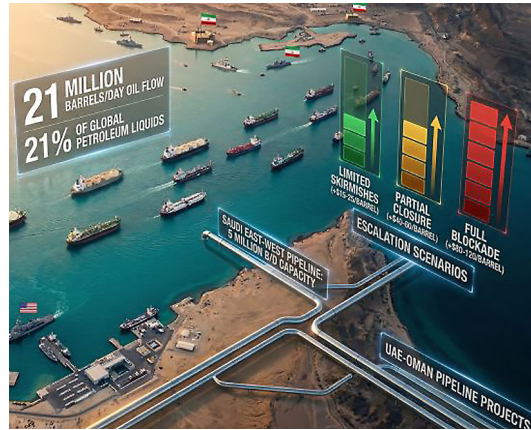
TY



Máy bay đánh bom “tàng hình” không người lái, kích thước nhỏ Ghatak UCAV của cà ri Ấn.

21

triệu thùng dầu được chở qua eo biển Hormuz mỗi ngày, chiếm khoảng 20-25% tổng lượng tiêu thụ dầu toàn cầu. Eo biển Hormuz là con đường duy nhất để xuất cảng dầu mỏ từ các cường quốc như Saudi Arabia, UAE, Kuwait, Iraq và Iran.



22

ngàn là số giáo dân Công giáo đang sống giữa 92 triệu dân Iran hiện nay, trong đó 99% người theo đạo Hồi. Mặc dù chèn ép nhưng cộng đồng Kitô hữu tại Iran đang tăng trưởng nhanh nhất thế giới.



3

công dân Đài Loan là Liaw Yih-shyan, Chang Ruei-tsang và Sun Ting-wei bị bắt vì buôn lậu chip bán dẫn của Mỹ cho Trung Quốc với giá trị 2.5 tỷ USD. Khi Mỹ cấm vận Trung Quốc, mua chip giá chợ đen có thể gấp 10 hoặc hơn.



2

tỉ đô la là chi phí để Cuba nhập cảng 80% lương thực gồm gạo, lúa mì, bắp và thịt gà mỗi năm, do sản xuất sa sút, thiếu nhiên liệu, thiếu phân bón và máy móc. Trước “cách mạng” 1959, Cuba là một trang trại khổng lồ cung cấp đường, trái cây và rau quả cho thị trường Mỹ.



404,575

người Amish sống tại 32 tiểu bang Hoa Kỳ, tập trung phần lớn ở các tiểu bang Pennsylvania, Ohio, Indiana, Wisconsin, New York, Michigan, Missouri; cộng đồng Amish sinh hoạt không cần điện, máy móc các loại, dùng xe ngựa và canh tác thủ công.



24

là số quốc gia đi theo con đường xã hội chủ nghĩa đầu thập niên 1990, gồm 15 nước Liên Xô cũ (Nga, Ukraine, Belarus, Kazakhstan, Uzbekistan, Turkmenistan...) và các nước như Đông Đức, Ba Lan, Hungary, Tiệp Khắc. Nay chỉ còn 5: Trung Quốc, Việt Nam, Lào, Cuba và Bắc Triều Tiên



9

là tuổi một bé gái Iran có thể kết hôn hợp pháp, theo luật mới kể từ sau Cách mạng Hồi giáo 1979, mặc dầu tuổi kết hôn hợp pháp của Iran là 13 với nữ và 15 với nam.

80

triệu USD doanh thu trong hai ngày mở màn (20-3-2026 tới 22-3-2026) đã đưa "Project Hail Mary" trở thành phim mở màn lớn nhất năm 2026 và là kỷ lục lịch sử của hãng Amazon MGM.



972-680-8088
1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

Phở Tây Đô

ĐẶC BIỆT: BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN

CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- Cơm Gà
- Cơm Sườn...

CẦN PHỤ BẾP CÓ KINH NGHIỆM

Plano	Campbell	Jupiter
	Walnut	

Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: 972-492-3335 | Toll Free: 1-866-677-8855

ORGANICS:

POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.

GIỜ MỞ CỬA:

M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



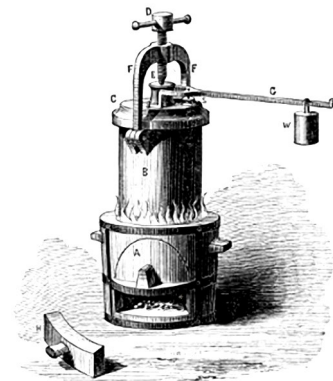
“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhắc bóng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học Quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ơ-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

Nồi áp suất



Denis Papin



Có một món đồ trong nhà bếp có tuổi đời lâu hơn hầu hết đầu bếp ngày nay tưởng tượng: nồi áp suất.

Năm 1679, nhà vật lý người Pháp Denis Papin (sinh năm 1647, mất khoảng 1712), làm việc tại London với nhà bác học Robert Boyle, đã trình bày trước Hội Hoàng gia Anh (Royal Society) một dụng cụ ông gọi là “Digester”, tức máy tiêu hóa hay máy làm mềm xương. Lúc bấy giờ, xương động vật cứng thường bị bỏ phí, trong khi người nghèo và thủy thủ cần tận dụng dinh dưỡng từ gelatin. Papin chế tạo một bình kim loại kín chặt, giữ hơi nước bên trong để tăng áp suất, đẩy điểm sôi của nước vượt 100°C.

Nguyên lý hoạt động: hơi nước bị “nhốt” tạo nhiệt độ cao hơn, giúp thịt dai, xương cứng chín mềm nhanh và tiết kiệm nhiên liệu. Papin trang bị van an toàn kiểu quả cân trên đòn bẩy, một trong những phát minh an toàn hơi nước đầu tiên. Quan sát van nhảy lên xuống, ông còn hình dung ra ý niệm dùng áp suất đẩy piston, trở thành một mắt xích quan trọng dẫn tới động cơ hơi nước và Cách mạng Công nghiệp sau này. Đến năm 1681, ông xuất bản cuốn A New Digester or Engine for Softning Bones, vừa là sách chỉ dẫn chế tạo, vừa là sách nấu ăn.

Lợi ích thực tế đã rõ rệt ngay từ đầu. Papin từng tổ chức một bữa tối cho các thành viên Royal Society năm 1682: xương bò và cừ trở nên mềm như pho mai, chỉ dùng ít than củi mà vẫn cho nhiều nước lèo ngon.

Nhờ nồi áp suất, các bà nội trợ hầm xương, thịt gân, nấu đậu chỉ trong thời gian ngắn thay vì phải chờ hàng giờ. Nguyên lý này về sau được Charles Chamberland phát triển thành lò hấp tiệt trùng vào năm 1879, trở thành dụng cụ quan trọng trong y tế. Trong kỹ nghệ thực phẩm, nó là nền tảng cho dây chuyền đồ hộp.



Flex Seal Speed Cooker

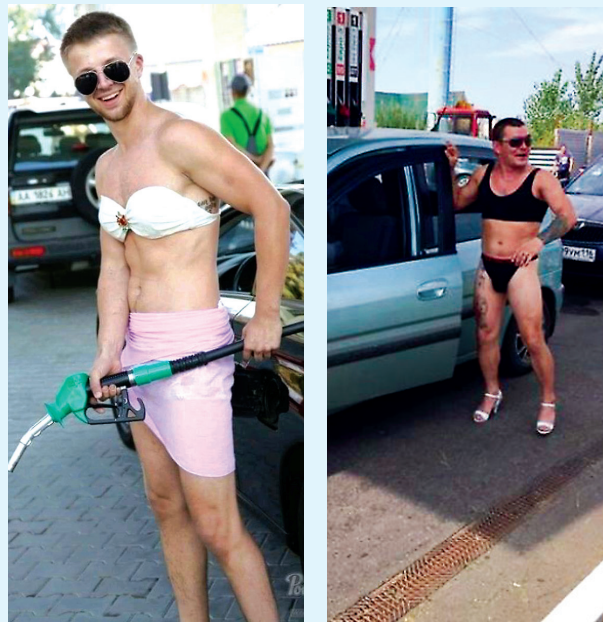


Những cải tiến theo thời gian: Năm 1864, Georg Gutbrod (Đức) sản xuất những chiếc nồi gang tráng thiếc đầu tiên để dùng trong gia đình. Năm 1938, Alfred Vischer giới thiệu mẫu “Flex Seal Speed Cooker”, một loại nồi nhỏ gọn, có gioăng cao su, thích hợp với bếp gia đình. Năm 1939, hãng National Pressure Cooker Company (về sau là Presto, Mỹ) đưa ra thị trường loại nồi nắp xoay tại Triển lãm Thế giới New York, được các bà nội trợ Mỹ mê mẩn. Đến năm 1953, Fissler ra mắt van an toàn đa cấp. Tới những năm 1970, khóa an toàn kép để ngăn mở nắp khi còn áp suất cũng được thêm vào.

Hiện nay, nồi áp suất truyền thống vẫn còn được dùng, nhưng dần nhường chỗ cho các loại nồi điện đa dụng như Instant Pot. Lý do rất thực tế: chúng tự điều chỉnh thời gian và áp suất, an toàn hơn, ít đòi hỏi phải canh chừng. Dù vậy, ở nhiều nước châu Á và châu Âu, nồi áp suất dùng ga truyền thống vẫn rất thông dụng nhờ độ bền và phí tổn thấp. Nếu bạn vẫn xài nồi áp suất truyền thống, có tin được cái nồi này tuổi đời đã gần 350 năm...



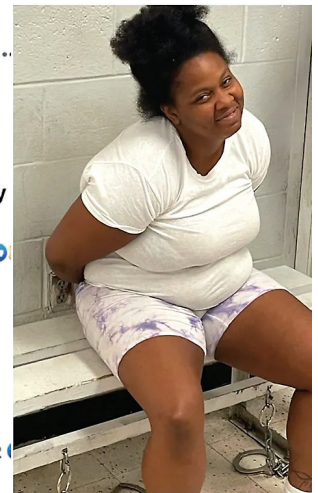
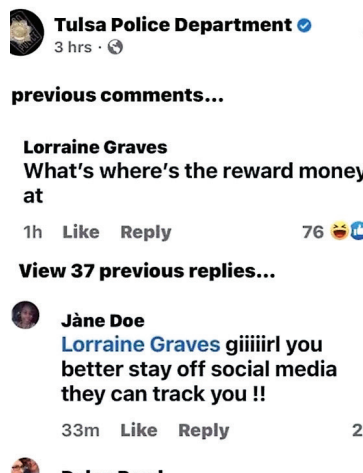
Bây giờ người Nga mới biết trang phục không xác định giới tính. Nguyên nhân là một trạm xăng Olvi ở Samara (Nga) treo bảng hiệu sẽ tặng xăng đầy bình cho những người mặc bikini, đi giày cao gót. Thế là hàng trăm ông râu ria, chàm trổ, mặc áo 2 mảnh, mang giày cao gót, xếp hàng dài thòng. Rốt cuộc, trạm xăng chỉ sau 3 giờ, trong khi chương trình được hứa kéo dài 24 tiếng. (NGUỒN: BORED PANDA.COM)



Ăn trộm là phải tinh, phải gọn. Thường bọn trộm nhắm vào các món trang sức của khổ chủ. Nhưng kẻ trộm ở Ấn Độ không theo lối mòn đó. Ở bang Bihar, bọn trộm búng nguyên cây cầu sắt nặng 500 tấn, dài 60 feet (khoảng 18 mét), cao 12 feet (3.6 mét) ngay giữa ban ngày. Họ mặc trang phục nhân viên thủy lợi, mang máy cắt gas, máy xúc đến tháo dỡ cây cầu trong nhiều ngày liền, người dân và chính quyền địa phương còn hăng hái nhảy vào giúp họ. Khi họ hiểu ra thì cây cầu đã phân tán sạch sẽ tại các trạm ve chai. (NGUỒN: ANI / TWITTER)



Tò mò là một tật xấu, nó càng xấu hơn khi đang trốn lệnh truy nã. Một hôm cô nàng tò mò Lorraine Graves (Mỹ) thấy hình truy nã mình trên trang Facebook của cảnh sát quận Tulsa, tiểu bang Oklahoma. Bèn hỏi: “Tiền thưởng bắt tui đâu?” (Nguyên văn: “What's where's the reward money at?”). Nhờ lần theo Facebook của cô, chỉ sau vài giờ Lorraine “an cư” tại trại giam. (NGUỒN: YAHOO.COM)



Sandal xuân hè

■ **Guốc gỗ phong cách boho** chút phóng khoáng tinh tế hiện đại hơn trước. Kiểu guốc hở mũi này có đế gỗ hay giả gỗ, gót cao vừa hay đế dày (platform) nên vững vàng. Chút đính tán, không nhìn quá mộc mà mềm mại nữ tính hơn, hợp với các kiểu đầm váy dài (maxi), đồ vải nhẹ hay ren và quần jeans ống rộng, ống loe.



■ **Sandal satin mềm mại tinh tế** với những chi tiết như thắt nơ, đính kết,... cũng phù hợp với phong cách nữ tính hiện đại. Màu sắc sang trọng như đen, kem, vàng champagne hay pastel,... Phom dáng thường đơn giản, gót thấp hay gót vuông mà không quá cầu kỳ. Chất liệu satin là điểm nhấn, đôi khi có họa tiết nên phần còn lại nên mặc hài hòa để thanh lịch.



■ **Sandal quai chéo** (crisscross) có chút gót phong cách cổ điển nữ tính cũng trở lại. Dây quai mảnh ôm gọn chân không chỉ nhìn thanh thoát mà cũng hợp mang *smart casual*. Màu sắc thiên về màu trung tính hay màu trầm như nâu chocolate, đen, be, đỏ rượu. Mang hợp với các kiểu đồ mềm mại, chút bông bênh nhẹ nhàng.



■ **Sandal mule** hở mũi giờ là phong cách tối giản nữ tính. Dễ mang, dễ xỏ và thanh lịch nhẹ nhàng, kiểu *sandal* hở mũi gót thấp và gót mềm nhìn tinh tế không gắng gượng, rất hợp với phong cách kinh điển mà vẫn tiện dụng. Dễ mặc với váy, quần ống rộng... màu đen và kem thì dễ phối nhưng những màu như xanh thảo nguyên hay đỏ cà chua thì dễ tạo điểm nhấn.

■ **Sandal gót mỏng extra-slim sole** là phong cách tinh giản nhất có thể. Các kiểu sandal gót mỏng thường với những chi tiết mảnh mai như dây quai mảnh, khóa buckle cũng mỏng manh nữ tính, ... tạo cảm giác thanh thoát. Phong cách này hợp với những món đồ gần gũi thiên nhiên như đồ vải lanh, vải tencel mềm mại,... Tông màu sáng như kem, trắng ngà, hay màu da nâu lột tạo cảm giác nhẹ nhàng, rất hợp ngày nóng.

■ **Dép xỏ ngón flip-flop** giờ không chỉ là đồ đi biển mà như điểm nhấn *casual* tinh giản. Dép xỏ ngón đi chơi có chất liệu da tốt, chút ít đế chũ không hoàn toàn đế bệt, màu thường trung tính như đen, nâu cà phê, kem, be... nên nhìn thanh lịch và hiện đại hơn.

■ **Sandal T-strap quai chữ T** là version có đế cao nữ tính của đôi flip-flop thông thường. Với phần quai chữ T dọc mu bàn chân giúp nhìn cao và gọn chân. Kiểu sandal này nên giữ màu sắc đơn giản như be, nâu, đen hay ánh kim nhẹ để dễ phối đồ trong nhiều dịp, dù đi chơi, du lịch hay đi làm.





HỒ ĐẮC VŨ

Amelia



HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

Charlestown là thành phố biển. Nằm sát nách phía bắc Boston. Dân ở đây phần đông là Mỹ gốc Ái Nhĩ Lan. Nên thành phố có nhiều băng nhóm chuyên buôn bán hàng bất hợp pháp, cần sa và các loại ma túy tổng hợp. Họ hoạt động như một thế lực ngầm.

Darren và cô em gái Amelia. Sinh ra, lớn lên, và trưởng thành ở Charles town. Vì ở bên biển, gần cảng Boston, nên ông Finn ba của Darren làm công nhân cho hãng vận chuyển hàng hải. Bà Molly, mẹ Darren, chủ một tiệm hoa tươi, chuyên cung cấp cho đám cưới, đám tang. 17 tuổi, cần ăn xài

nên Darren bỏ học, lê la với những băng nhóm để kiếm tiền. Ngược với người anh trai. Cô em Amelia hiền như một con thỏ. Đi học về. Amelia phụ bà Molly trông coi tiệm bán hoa. Chiều dọn tiệm cùng mẹ. Về nhà, ăn tối, học bài và ngủ. Không bạn bè lãng nhãng. Nên chẳng bao lâu Amelia tốt nghiệp đại học.

- Darren! Em xong đại học... Em đã nộp đơn vô học viện cảnh sát!

Amelia nói với anh trai, khi Darren đi làm về trễ, đang ngồi ăn miếng pizza dưới bếp.

- Cảnh sát?... Tại sao là cảnh sát?

Darren ngạc nhiên hỏi.

Amelia nhún vai

- Em thích thành cảnh sát? Đúng truyền thống dân Ái Nhĩ Lan! Học hành ngon lành thì vô cảnh sát... Dở dở ương ương thì làm ăn cướp!

Darren cười.

- Đó là đàn ông! Không phải con gái như em!

Amelia chống nạnh.

- Em có máu đàn ông!

Darren ôm đứa em gái.

- Hy vọng em sẽ là một cảnh sát hình sự nổi tiếng!

Darren móc túi cho Amelia 2,000 đô.

- Mua ít áo quần đẹp đi học, để... trở thành cảnh sát!...

Cái tàn thuốc bung ra từ ba thanh niên đang ngồi phì phà thuốc, trước tam cấp của dãy nhà phố ở đường Medford, rớt trúng đầu tóc vàng khè của Darren. Nó nhảy nhồm, hai tay hất mái tóc.

- Ê! Nhóc! Tôi đây làm gì?...

Anh mặc áo khoác hỏi.

- Ồ...! Tôi tìm anh Brian!

Anh ta bước xuống đường, tới trước mặt Darren.

- Chuột của cảnh sát... Há?

- Không! Tôi muốn xin anh Brian việc làm!

Thanh niên mặc áo thun xanh đi tới, đứng sau lưng anh mặc áo khoác, anh ta chụp cổ Darren, xô mạnh. Darren té ra sau. Anh chỉ tay.

- Mày cút khỏi khu này! Anh Brian không muốn người chưa dứt mang tã!

Darren tỉnh bơ.

- Tôi không mang tã! Tôi muốn làm việc!

- Mẹ! Mày còn bú... Mà làm việc gì?

- Ha ha ha!

Ba anh thanh niên cùng cười. Bất ngờ! Anh mặc áo thun xanh đấm một phát vô mặt Darren! Nó lăn ra đường, máu từ mũi chảy xuống áo. Darren ngồi dậy, 2 ngón tay bóp mũi, ngược mặt. Ba thanh niên quay vô, nói chuyện với nhau. Bên kia đường là tiệm

bán bánh mì thịt nguội. Darren vô tiệm thịt.

- Hello! Mua bánh mì?

Ông chủ hỏi.

- Dạ! 1 ổ thịt nguội!... Nhưng cho tôi mượn...

Darren chụp con dao dài trên tay ông ta, chạy băng qua đường. Darren chém, đâm túi bụi vô anh thanh niên mặc áo thun xanh... Anh ta té xuống. Máu trên ngực thấm ra. Chiếc áo thun xanh thành màu đỏ đậm! Hai anh kia kéo anh ta vô nhà. Một anh bước ra.

- Đùng!

Anh ta bắn. Viên đạn trật qua một bên, cày trên mặt đường, sát chân Darren.

- A... aaahhh!

Darren la lớn, chạy lên tam cấp. Chém anh thanh niên tới tấp.

- Đùng!

Anh ta bắn!

- Xoảng!

Viên đạn bay qua bên kia đường, trúng cửa kính của tiệm bánh mì.

Darren chém.

- Xẹt!

Nhát dao cắt xéo từ vai xuống ngực anh thanh niên.

- A... aaahhh!

Anh ta la, nhảy vô nhà, kéo mạnh cửa.

- Rầm!

- Bốp! Bốp! Bốp!

Có tiếng vỗ tay sau lưng. Darren quay lại. Ông chủ tiệm bánh mì đang đứng với người đàn ông tóc vàng, mặc bộ vét đen. Ông ta đưa tay.

- Chào chú nhóc ngon lành!

- Dạ! Chào ông!

- Chú tới đây làm gì?

- Dạ tìm ông Brian!

- Tại sao?

- Xin ông ta việc làm!

- Ha Ha!

Người đàn ông cười lớn, chỉ vô ngực.

- Đây! Brian! Khỏi xin! Tôi đã nhận chú làm việc khi chú chém anh thanh niên bắn mình!

Ông lấy con dao trên tay Darren, rút trong túi xấp tiền, đưa cho ông bán bánh mì. Ông ôm vai Darren, tới chiếc Cadillac đen, đậu gần đó.

Hotel Hyatt Regency nằm ngay đầu đường La Fayette, giáp ranh phố Tàu. Chiếc díp ngừng bên kia đường. Kenny, trong bộ vét lụa trắng, nón Panama trắng, giày trắng... Toàn trắng! Cặp da màu đen trên tay. Kenny vô hành lang, tới thang máy, lên lầu 3. Anh gõ cửa phòng 310, giao 2 ký bạch phiến. Kenny nhận tiền. Anh xuống tầng trệt, bước ra chiếc díp đang nổ máy. Kenny lên xe. Chiếc Harley Davidson từ

đường Washington quẹo vô, chạy ngược chiều, ngừng lại ngay xe díp. Cô gái ngồi sau rút khẩu Uzi hăm thanh. Bắn vô 2 người ngồi trên Harley.

- Bụp! Bụp! Bụp!

Những người qua đường cười nói, không nghe mấy tiếng nổ khô khan của Uzi. Cô gái mở cửa xe, lấy chiếc cặp da. Người đàn ông ngồi trước, rô ga. Chiếc Harley chạy thẳng, quẹo phải ngay đường Washington.

- Vậy là đã bị cướp tiền thuốc gần 200,000 đô. Hai lần trong 1 tháng! Cách cướp giống nhau... Đều đi mô tô Harley và cướp khi chúng ta đã nhận tiền... Đang ngồi trong xe!

Brian nói.

Darren mở tủ lạnh, lấy 6 lon bia đen, để trên bàn. Anh khui cho mọi người.

- Tui nó làm vậy, coi như đã cướp đất buôn bán của mình! Tao không thể tha thứ được!

Darren uống cạn lon bia. Anh bóp cái lon dẹp lép trong tay.

- Anh yên tâm! Ngày mai! Đích thân em hộ tống giao hàng, lấy tiền!

10 giờ sáng. A Dénh mặc bộ vét lụa đen, nón nỉ đen, giày đen, khẩu trang cũng màu đen. Người đệ tử chở anh tới khách sạn Hilton ở Park Plaza, gần phố Tàu. A Dénh vô quây tiếp tân

lấy chìa khóa, lên phòng 603. Mười một giờ trưa. John ngừng xe trước khách sạn Hilton. Anh nhân viên đậu xe vô khu VIP ngay lề đường. John cầm cặp da và Darren vô quây tiếp tân. Cô gái đưa phong bì có chìa khóa.

- Khách sạn Hilton rất cảm ơn các ông đã nghỉ tại đây!

John, Darren lên phòng 605. John bấm nút bộ đàm.

- Hello! Mang đồ ăn trưa... Phải không? Giọng đàn ông trong bộ đàm.

John trả lời.

- ... Với 2 chai rượu đỏ!

Cửa mở. John và Darren bước vô. Mở cặp da, đặt những gói thuốc trên bàn. Ông khách hàng đưa xấp tiền.

- 400,000 tiền mặt! Mới tinh, không dấu vết!

John bỏ tiền vô cặp da. Đứng lên, ra khỏi cửa. Hai người tới thang máy. John bấm nút. Cửa mở!

- Bụp! Bụp! Bụp! Bụp! Bụp!

Năm phát súng hăm thanh từ trong thang máy nổ khô ran.

Jonh, Darren giựt người, té sấp ngay cửa thang máy. Những vết đạn Magnum xuyên nát lưng hai người. A Dénh lấy cái cặp da, kéo Jonh, Darren vô thang máy. Anh bấm nút lầu 7. A Dénh qua thang máy kế bên, Anh

xuống tầng trệt...

Nhà quán Carr ở Charles town. Quan tài bằng gỗ màu nâu đen mở nắp, nằm ngang sau chiếc bàn dài với nhiều chậu hoa, Trước quan tài. Một vòng hoa duy nhất của bà Molly đem tới. Ông Finn và vợ ngồi lặng yên trên ghế dựa. Amelia đứng ngay hông quan tài. Cô khoanh tay nhìn anh trai mình. Darren! Nằm chết trong quan tài, đầu gối trên tấm nỉ xanh, thêu những lá shamrock màu trắng theo truyền thống Ái Nhĩ Lan...

Mỗi cuối tuần. A Dénh ăn xong bữa tối ở nhà hàng China Pearl. Uống 2 ly Cognac. Anh ra xe chạy qua Topless, bar múa trường nổi tiếng nằm khuất trong một đường nhỏ ở phố Ý, khu bắc Boston.

Bar đông người. Tiếng nhạc âm âm. Đèn rọi đủ màu từ trên trần quay chung quanh sàn nhảy cho tới Bar rượu sát góc phòng. Khách ngồi bên những bàn nhỏ, chật kín trần, mặc quần lót có hai sợi dây cột mảnh vải nhỏ xíu, che không hết chỗ kín. Ba cô lẫn lộn, hầy hầy... Uốn éo những động tác làm tình trên sân khấu. Tiếng Trumpet bỗng ré lên cao... Ba cô gái ngừng lại!... Tiếng trống sô lô... Bụp! Bụp! Bụp! Bụp! Ba bàn tay

chụp vô hai sợi dây quần lót... Ba cô kéo lên từ từ! Ba cái quần lót rớt xuống chân. Đền tất!

Cô gái phục vụ mặc bộ đồ tắm nhỏ xíu, tới Bar, nói nhỏ với A Dénh. Anh ta đứng dậy, khoác áo vét lên vai. Đi theo cô ta lên thang lầu. Cô gái mở cửa phòng có chữ "VIP độc quyền". A Dénh quay lại nhét 2 tờ 100 đô vô ngực áo của cô. Anh vô phòng. Cô gái đóng cửa. Năm phút, có tiếng gõ cửa nhẹ.

- Vô!

A Dénh nói.

Cô gái bước vô với khay rượu. Chai Champagne, đĩa caviar đen và 2 ly cao. Cô để xuống bàn, bước ra ngoài, đóng cửa. Nhạc nổi lên... Cửa phòng mở. Cô gái trong sắc phục cảnh sát màu xanh đen bước vô. Cô không chào hỏi.

- Anh bị bắt quả tang mua dâm bất hợp pháp!

A Dénh ngạc nhiên nhìn.

- Tôi chưa mua dâm... Tôi sắp uống rượu và thưởng thức màn múa trường cho khách VIP!

Cô cảnh sát.

- Anh vô phòng này là để mua dâm!

A Dénh đưa hai tay.

- Ai?... Ai bán?

Cô cảnh sát mặt lạnh như băng. Chỉ tay vô ngực.

- Tôi!...

Và cô cười.

- Tôi bán!

A Dénh vỗ trán.

- Cô làm tôi giựt mình!

- Tôi biết!... Anh bị dị ứng với cảnh sát!

A Dénh rót hai ly Champagne.

- Mời cô!

Cô gái lắc đầu.

- Cảnh sát không rượu, không thuốc!

Cô cảnh sát quay lưng... Tiếng kèn Saxo nổi lên nhẹ. Cô gái cởi chiếc nón cảnh sát, để bên ghế dài. Cô lắc đầu. Mái tóc vàng cắt ngắn bung ra. Cô tuột chiếc áo cảnh sát. Treo lên ghế... Và cô ta quay lại.

- Ah... hhh!

A Dénh há miệng! Chôm tới, cầm ly Champagne. Nốc!

Cô cảnh sát cười rất tình... Cô tới sát A Dénh. Tuột chiếc quần xuống, bỏ trên bàn. Cô cảnh sát trong bộ đồ lót màu đen, đứng dạng chân trước mặt A Dénh. A Dénh đưa tay sờ hông cô... Cô ta đưa ngón tay lắc lắc!

- Không! Không được! Em sẽ múa trường! Theo luật múa trường! Anh không được chạm vào người em!... Chỉ em chạm được người anh! Ok?

Cô cảnh sát cởi áo A Dénh. Nắm thắt lưng, kéo A Dénh tới ghế dài. Đẩy anh nằm xuống. Cô

tuột quần anh ra. Ném trên sàn. Cô cảnh sát đứng dậy xoay một vòng theo tiếng nhạc... Cô cầm hai tay A Dénh kéo ngược lên đầu anh. Cô cảnh sát cúi xuống, hôn nhẹ lên ngực A Dénh. Cô ngược mặt, cầm hai tay A Dénh chập lại với nhau, áp sát tay ghế dài. Cô cảnh sát quỳ hai gối ngang mình A Dénh. Hai đùi mở ra. A Dénh trợn mắt. Cô ta thọc tay vô quần lót.

- Ố ô!

A Dénh lè lưỡi.

Cô cảnh sát lôi ra chiếc còng.

- Click!

Cô còng tay A Dénh vô tay ghế dài. Cô cảnh sát bước khỏi ghế dài. Mặc quần áo, đội nón. Tay cô vén mái tóc ngắn, nhét vô trong nón.

- A Dénh!...

A Dénh nhìn cô, cười.

- Anh là người Trung Quốc, trùm băng đảng "Rồng Đỏ" ở Hồ Nam. Di cư qua đây 3 năm trước! và anh bán bánh bao ở ở phố Tàu New York. Mới dời xuống Boston 5 tháng trước!

A Dénh đánh hơi có chuyện! Anh cố ngồi lên.

- Nhưng!... Sao cô biết?

Cô cảnh sát cười.

- Tôi còn biết nhiều hơn nữa!... Chính anh và một đệ tử đã giết chết 4 người trong nhóm của Brian trong tháng qua!

- Brian nào?

- Brian ở Charles Town!

- À! Tôi không dính tới!

- ... Và anh đã cướp số tiền bán thuốc của Brian trong hai lần đó! Anh đừng chối! Tôi đã điều tra chính xác!

- Điều tra?

Cô cảnh sát bước tới bên A Dénh. Cô nói từng chữ.

- Tôi là Amelia! Đang là học viên của học viện cảnh sát ở Boston!...

Amelia lấy cái phôn trong túi, bấm nút. Đưa trước mặt A Dénh.

- Anh nhận ra người này?

- O!...

- Anh sẽ nhận ra thôi!

- ...

A Dénh làm thinh, cúi mặt.

Amelia đứng dậy. Giọng cô lạnh ngắt.

- Đây là Darren! Cánh tay phải của Brian! Anh đã bắn chết anh ta và người bạn tại thang máy ở khách sạn Hilton tuần rồi!... Darren hiện đang nằm trong quan tài ở nhà quan Carr, Charles town... Đợi ngày mai chôn!

Amelia thở dài.

- A Dénh... Số anh quá xui xẻo!...

Amelia nhìn vô mắt A Dénh.

- Darren là anh ruột của tôi!

A Dénh bắt đầu khóc...

- Hu hu! Cô ơi! Tha cho tôi!... Tôi xin trả lại số tiền đã cướp!

Amelia cầm cái nón cảnh sát trên ghế dài, cô lấy khẩu súng ngắn SIG Sauer P220 loại súng của cảnh sát Boston thường dùng. Cô đã giấu sẵn bên trong nón.

A Dénh rên.

- ... Tôi còn vợ và 3 đứa con!

Amelia vặn ống hãm thanh vô đầu súng. Cô lên đạn.

- Cô ơi! Tha cho tôi!... Tôi còn mẹ già bệnh tật bên Trung Quốc!

Amelia lui lại một bước.

- Bụp! Bụp! Bụp!

Ba phát súng nổ ngay mặt A Dénh. Thịt da tung tóe trên tường. Amelia cúi xuống sàn, lượm cái tai đầy máu.

Đã 11 giờ đêm. Amelia mở cửa nhà quan. Ông bà Finn đang ngủ gật trên ghế dựa. Amelia bước vô ngay quan tài. Da mặt Darren tái xanh dưới ánh đèn. Môi anh vẫn nhếch cái khóe lên một cách bướng bỉnh. Amelia đặt chiếc tai của A Dénh dưới lớp áo vét, ngay hai bàn tay của Darren để trên ngực.

Cô hôn tay anh mình.

- Xong! Anh có thể ngủ yên!

HĐV

Nước mắt Thủ Thiêm

Sau nhiều ngày bị cắt điện, cắt nước, cắt mạng, cắt cả đường về nhà, cấm đường đột xuất ở Thủ Thiêm và không công bố rõ lý do, mới đây chính quyền CSVN cho biết 100% gia đình còn lại Thủ Thiêm còn lại nơi đây đều “đồng thuận”, “tự nguyện” di dời, bàn giao nhà - đất, khép lại hai thập niên người dân Thủ Thiêm rờn rã khiếu kiện. Dầu Thanh tra Chính phủ từng kết luận TP.HCM thu hồi “nhầm” 4.39 ha của 331 gia đình ngoài ranh quy hoạch, làm phát sinh khiếu nại kéo dài. Ở VN, chánh quyền luôn cầm chắc phần thắng, cuộc giải tỏa nào rồi cũng “thành công” rực rỡ.

- Bình luận ENguyen Ngoc:**
Hình ảnh của một "Đồng Tâm" phiên bản mới 2026
- Bình luận Nam Phuong Le:**
Vớ vét là số 1, chiến tranh thì mang con em nhân dân phơi xác bảo vệ chế độ để hoà bình còn quyền lực mà vớ vét tiếp.
- Bình luận Nguyễn Kim Ngân:**
Xưa đọc báo để có kiên thức - thời nay có kiến thức thì mới đọc báo VN

100% hộ dân đồng thuận bàn giao mặt bằng ở Khu đô thị mới Thủ Thiêm

Theo báo SGGP



Hình ảnh lực lượng bố ráp không có trong các bài báo tuyên bố 100% người dân Thủ Thiêm "đồng thuận" (ẢNH: FACEBOOK)

Hoàn thành bàn giao mặt bằng ở khu đô thị mới Thủ Thiêm, tất cả hộ dân đồng thuận di dời, bàn giao

THÁI AN Nghe đọc bài 1:54 1. Nữ miền Nam Tuổi Trẻ trên Google News

Những ngày qua, các cơ quan, đơn vị của TP.HCM cùng chính quyền phường An Khánh đã kiên trì vận động những hộ dân còn lại ở Thủ Thiêm tự nguyện di dời, bàn giao mặt bằng cho thành phố.



Khi hoàn thành bàn giao mặt bằng, TP.HCM sẽ nhanh chóng xây dựng hoàn thành khu đô thị mới Thủ Thiêm trước năm 2030

Giáo dục VN

Hơn 40 giảng viên và nhân viên Trường Cao đẳng Kinh tế - Công nghệ TP.HCM cho biết họ bị nợ lương hơn 3 năm, bị cắt bảo hiểm y tế, bảo hiểm xã hội, thậm chí bị yêu cầu thanh lý hợp đồng lao động. Một giảng viên gần bó 18 năm nói suốt 3 năm 5 tháng không nhận được tháng lương nào; nhiều người phải chạy giao hàng, bán hàng online để sống. Suốt đầu năm 2026 tới giờ, Hội đồng quản trị nhiều lần hẹn trả 50% tiền nợ lương, nhưng cuối cùng vẫn im ru như chưa từng hứa. Đến cuối tháng 3, chưa ai nhận được đồng nào. Phía nhà đầu tư mới nói trường ôm khoản nợ quá lớn và đổ lỗi cho ban giám hiệu cũ quản lý nhân sự tệ. Nói chung, không ai nhận lãnh trách nhiệm, dẫu tiền học phí thì không lấy thiếu đồng nào...

Bình luận Hiệp Đức Nguyễn: Chuyện thật mà như đùa. Mà quan trọng nhất là còn chưa biết trách nhiệm thuộc về đâu.

Bình luận Phạm Thao Bình Nguyễn: Ngành nào cũng bị tể rồi, giờ mới tới ngành giáo dục. Đáng lẽ cái ngành này phải tể đầu tiên vì mục rỗng quá lâu rồi, hỏng bao nhiêu thế hệ!

Bình luận Luu Son: Chắc đóp rồi chứ nợ lương gì 3 năm vậy trời? Hình như tiền học trên phiếu đầu cho nợ đầu ta, mà nợ chắc gì được đến ba ngày, nói chi ba năm.

Mục IV - phiếu thu thập thông tin cá nhân a chị có thể tham khảo nội dung này (e dựa vào các biên bản có được ạ). a chị nào có thêm thì ghi xong mình ddaaw lên đây nhóm tham khảo

Ngày 31/10/2025 đã có cuộc họp giữa Ban giám hiệu cũ, Nhà đầu tư mới và toàn thể người lao động về việc thanh toán nợ lương với nội dung: Nhà đầu tư sẽ chia thành toán lương thành 2 đợt cho người lao động; Đợt 1: ngày 14/12/2025 và đợt 2: ngày 15/01/2026 và người lao động sẽ phải chấm dứt hợp đồng vào ngày 30 tháng 11 năm 2025.

Ngày 15/12/2025 Nhà đầu tư ra thông báo số 07/TB-CĐKTCN về việc thanh lý HĐ lao động và thanh toán tiền nợ lương.
Ngày 06/02/2026 Nhà đầu tư ra thông báo số 14/TB-HĐQT... [Xem thêm](#)

Và đến hiện tại nhà đầu tư (người sử dụng lao động) chưa thanh toán bất kỳ khoản nợ lương nào cho người lao động.

21:58 09/02/2026

Kính gửi: Quý thầy cô và CB-NV HIAST. Theo kế hoạch đã thông báo, 14h ngày 10/2/2026 bắt đầu trả 50% tiền nợ lương cho CB-GV-NV của Trường. Nhưng nguồn tiền về chậm một chút nên trả tiền nợ lương xin chuyển sang 14h ngày thứ 4, 11/2/2026. Xin lỗi mọi người. HĐQT nhờ thông báo lại với mọi người.

21:58

21:45 Hôm nay

Kính gửi: Quý CB-GV-NV HIAST. Một lần nữa HĐQT xin lỗi quý thầy cô, CBNV xin chuyển việc thanh toán tiền nợ lương sang 9h30 sáng thứ 5 ngày 12/2/2026 vì có chút vướng mắc về thủ tục giải ngân tiền. Mong Quý thầy cô thông cảm. Trân trọng.

21:45

Hẹn, hẹn nữa, hẹn mãi...

(ẢNH: KENH14.VN)

Lấy của người nghèo chia cho người giàu

Bộ Công an CSVN vừa đề xuất hầu bao rộng mở chưa từng thấy cho lực lượng an ninh mạng: phụ cấp 300% đến 500% lương, kèm cung cấp nhà ở công vụ hoặc hỗ trợ tiền thuê nhà. Nhưng điểm mấu chốt lại nằm ở những án phạt giáng xuống thường dân: phạt 20-30 triệu VND với hành vi kêu gọi tẩy chay nhãn hàng gây thiệt hại (cho dầu nhãn hàng đó tệ), 30-50 triệu VND với việc lập hội nhóm hay kênh mạng xã hội để tung tin mà nhà nước chưa xác minh (hoặc không muốn xác minh là thật), 25-50 triệu đồng nếu kinh doanh tài khoản dùng chung kiểu Netflix, Spotify, YouTube Premium.

Chưa xót nhất, bá tánh nào sơ hở để lộ thông tin cá nhân của chính mình cũng bị móc túi 50-70 triệu VND, trong khi các cơ sở dữ liệu đó chỉ cung cấp cho nhà nước và các ngân hàng. Vậy ai làm lộ?

Bình luận Phạm Minh Sang: Doanh nghiệp hay cá nhân làm ăn gian dối thì người tiêu dùng có quyền lên tiếng chứ. Họ lên tiếng để người khác không bị lừa hay mắc bẫy giống họ. Đó cũng là cách để bảo vệ người tiêu dùng. Đợi thông tin chính thống lên tiếng thì người tiêu dùng đã bị thiệt hại trắng tay,

thậm chí ảnh hưởng đến sức khỏe, tính mạng như vụ sữa giả. Luật này có lẽ bảo vệ riêng những doanh nghiệp quốc doanh như...?

Bình luận Hiệp Nguyễn: Từ từ một toàn dân phải chuyển qua dùng tiếng lóng hết!

Bình luận Loc Tran: CuBa toi rồi. Một còn mình Việt Nam thức canh thế giới nên phải đầu tư nhiều cho an ninh mạng bịt miệng, thông cảm



(ẢNH: V.T/TUOITRE.VN)

Nguồn gốc Mỹ (Đình), Đức (Hòa)

Công an VN vừa bắt 14 bị cáo trong đường dây sản xuất hàng trăm tấn thực phẩm chức năng giả danh "made in nước ngoài", hoạt động từ năm 2016 đến năm 2025 dưới vỏ bọc các công ty MediUSA, MediPhar và Việt Đức. Theo cáo buộc, 88 sản phẩm giả đã được đưa ra thị trường, doanh thu hơn 1,762 tỉ VND (khoảng 66.75 triệu USD); riêng chủ mưu Nguyễn Năng Mạnh cùng đồng phạm bị cho là hưởng lợi bất chính hơn 264 tỉ VND. Chưa tính tiền tỉ hối lộ hàng tháng cho các cán bộ ở Cục An toàn thực phẩm, Cục Giám sát quản lý về Hải quan, Cục Quản lý Dược và Cục Cảnh sát phòng chống tội phạm về môi trường dính cáo buộc nhận tiền, làm lộ bí mật công tác, tiếp tay cho thông quan, cấp phép và đối phó thanh tra. Đặc biệt, quan chức hối lộ còn ăn chặn lẫn nhau, như sếp Phó phòng Hải quan ăm 1.5 tỉ VND rồi "ăn chặn", chỉ báo lên sếp trên 800 triệu VND.

Bình luận Cuong Nguyen Europe: Ăn gì thì ăn chứ ăn trên xương máu, sức khỏe của đồng bào thì quá thất đức. Nhìn cái mác Mỹ, Âu ai mà chẳng tin cơ chứ

Bình luận Tan Giang: Việt Nam có khung tội chống lại loài người không nhỉ?

Bình luận Sơn Mã: Vậy mà chúng nó bao biện tham những hối lộ không nguy hiểm để giảm án tội này. Chỉ chết dân thôi



Nguyễn Thế Việt - Cục phó Giám sát quản lý về Hải quan (ẢNH: VNEXPRESS.NET)



Chủ mưu - Nguyễn Năng Mạnh (ẢNH: VTV/VNEXPRESS.NET)



hực phẩm chức năng giả danh "made in USA, Đức" bị thu giữ

(ẢNH: VNEXPRESS.NET)

Không khí sạch nhất thế giới

160 trạm quan trắc môi trường, chiếm gần 55% tổng số trạm trên cả nước đã bị can thiệp, chỉnh sửa dữ liệu, 74 người thuộc 59 doanh nghiệp bị khởi tố; trong đó có cả cán bộ, lãnh đạo ở đơn vị quản lý nhà nước về môi trường. Theo cáo buộc, nhiều nhà máy lớn như Nhiệt điện Quảng Ninh, Nhiệt điện Hải Phòng, Nhiệt điện Thái Bình 2 cùng các công ty nhôm, thép, môi trường đã để chỉ số khí thải, nước thải bị sửa từ vượt ngưỡng thành đạt chuẩn trước khi truyền về Sở Nông nghiệp và Môi trường CSVN. Có trạm còn bị chỉnh từ xa. Máy quan trắc sinh ra để báo động ô nhiễm, rốt cuộc lại bị biến thành dụng cụ trang điểm số liệu.

Bình luận Trần Vũ: Khi mà quyền lực chưa được phân phối, kiểm soát, đối chiếu, sẽ có rất nhiều cơ hội cho cái gian, cái tà, cái ác xuất hiện! Không những thế, những thành phần này thuận lợi phát triển đồng đến mức, chúng phải loại trừ nhau để

thỏa mãn cái tham, gian, ác ngày càng nặng !?

Bình luận Tô Lê: Cái vụ này phải xem lại số cán bộ có chức quyền về ô nhiễm môi trường, hầu như tỉnh nào nó cũng ăn. Dù không bảo đảm, nó cũng công nhận vì phong bì quá dày.

Bình luận Phan An Võ: Hết lứa này sẽ có lứa khác thôi. Trị bệnh phải trị từ gốc.



(ẢNH: VTV)

Bác sĩ YouTube

Công an thành phố Hà Nội đã khởi tố và tạm giam 4 người liên quan Phòng khám chuyên khoa Phụ sản Helia (Tên 4 bị cáo không được công khai). Theo điều tra, cơ sở này quảng cáo quá đà, hứa chữa nhanh, chi phí thấp để kéo khách, rồi khi bệnh nhân tới lại cố tình đưa kết quả sai lệch, phóng lớn tình trạng bệnh để dọa và bán gói dịch vụ giá cao. Phòng khám này còn dùng người không có bằng cấp y khoa, giả danh bác sĩ để tư vấn, khám chữa bệnh và “vẽ” thêm bệnh. Chỉ trong thời gian ngắn, nhóm này bị cáo buộc thu lợi bất chính hơn 60 tỉ VND (2.3 triệu USD).

Bình luận Hong Phuc Nguyen: Chưa tính 12 năm phổ thông, bác sĩ VN học 6 năm, thực hành 4 năm nữa, ít nhất là 10 năm; vậy mà lương 20 triệu/tháng. Tự đọc sách và coi YouTube, khoác áo blouse đi tư vấn kiếm 60 tỉ/2 tháng.

Bình luận Nguyễn Hữu Đức: Bác sĩ nội trú ở Việt Nam thì lương chỉ tầm 7-8 triệu VND/tháng thôi. Đọc báo xong thấy chọn sai con đường...

Bình luận Tuan Le: Cái này giống việc AI và Robot TQ học sơ sơ đã đem đi ứng dụng khắp nơi còn của Musk vẫn chưa làm gì rõ rệt ở Mỹ vì phải qua kiểm duyệt nghiêm ngặt



(ẢNH: TUOITRE.VN)





Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371-NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến các tiểu bang trên toàn nước Mỹ qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS, BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI, DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP đẹp, thịnh hành trên thị trường

NEW!!!

gel polish mới của OPI đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp. Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac, Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây

đầu thai

Có một đôi bạn thân hứa với nhau rằng ai đi trước sẽ tìm cách báo mộng cho người kia biết đời sống “trên kia” nó ra sao.

Người bạn thứ nhất qua đời. Một tuần sau, anh ta hiện về trong giấc mơ. Người trần hỏi:

- Trên sao vậy?
- Cũng ok. Không phải đi làm, sáng ngủ dậy ăn, ra đồng xanh đi dạo, trưa ngủ, tối về ăn, ngủ tiếp. Thích vụ đó thì “vô tư”, cả chục nàng luôn sẵn sàng.

Mấy tháng sau, người kia qua đời. Họ gặp nhau, người mới trở mắt:

- Đây là trại bò mà?
- Ừ, thì cuộc sống nó y vậy. Tao nói có sai đâu!



HUY NGUYỄN (sưu tầm)

BẢO HUÂN

bí quyết

Một chàng trai bị đời quăng quật, bầm dập như cái mền, bỏ đi lang thang.

Tình cờ gặp một thiền sư ở một nơi hoang tịnh. Anh hỏi:

- Con phải làm sao để có được sự bằng an, tĩnh tại như thầy?

- Xưa, ta cũng như con. Nhờ lấy vợ, sinh được 5 đứa con, mở một cửa hàng, nợ nhà bank ngập đầu... rồi 20 năm sau, ta mới được như vậy...

Chàng trai ngộ ra chân lý, xuống núi cưới vợ, sinh con, làm ăn cuốn cuộn... Hai mươi năm sau, anh ta trở lại, oán trách:

- Con nghe lời thầy, bây giờ đời con rối beng như canh hẹ, thâm hơn trước 10 lần...
- Thì đó. Chính vậy ta mới lên đây!



BẢO HUÂN

AN HOAI VU (sưu tầm)

Diamond Thạch Anh

hành trình của một ngôi sao nhỏ



Từ những bước catwalk đầu tiên tại Katy cho đến danh hiệu Top 12 gương mặt trẻ em ấn tượng nhất nước Mỹ, hành trình một năm qua của bé Diamond (nghệ danh Thạch Anh) là minh chứng cho tài năng thiên bẩm và nỗ lực không ngừng.

Trong cộng đồng người Việt tại tiểu bang Texas, cái tên Diamond - hay còn gọi là bé Thạch Anh đang dần trở thành một cái tên đáng chú ý. Thạch Anh gây được sự thu hút bởi sự đa năng: từ ca hát, nhảy múa cho đến trình diễn thời trang. Nhìn lại chặng đường vừa qua, người ta thấy ở cô bé này không chỉ là ánh hào quang của những giải thưởng, mà còn là một trái tim cháy bỏng đam mê.

Sàn diễn thời trang

Cột mốc đầu tiên đánh dấu sự bứt phá của Diamond chính là hồi tháng 8 năm 2025. Tại thành phố Katy, cô bé giành được giải Ba trong một cuộc thi trình diễn thời trang. Sau đó, Thạch Anh đã được mời góp mặt trong các chương trình biểu diễn múa, hát và trình diễn thời trang ở nhiều nơi khác.

Sự thành công tại Katy đã mở ra cánh cửa cho Diamond đến với các sân khấu lớn hơn khắp Texas. Từ những chương trình múa uyển chuyển đến những đêm nhạc rộn ràng, cô bé dần rũ bỏ sự bỡ ngỡ ban đầu để thay vào đó là bản lĩnh của một nghệ sĩ

thực thụ. *“Mỗi lần đứng trên sân khấu, con thấy mình như được sống đúng với niềm đam mê của bản thân”*, Thạch Anh chia sẻ với ánh mắt lấp lánh hạnh phúc.

Tiếng hát bay xa

Nếu thời trang là nơi Thạch Anh thể hiện phong thái, thì ca hát lại là nơi cô bé gửi gắm tâm hồn. Bước sang năm 2026, Diamond đã tạo nên một dấu ấn đậm nét là một trong những gương mặt “Kids Talent” trong chương trình thi hát tại Houston.

Tháng 3 vừa qua, có lẽ là khoảng thời gian đáng nhớ nhất trong hành trình nghệ thuật của Thạch Anh khi em liên tiếp đón nhận hai

tin vui lớn. Đầu tiên là giải Ba tại cuộc thi đàn hát thông qua nền tảng Piano Marvel. Diamond được xếp trong Top 12 gương mặt ngôi sao nhí năm 2026 của tạp chí Kids Multicultural World (America's Top 12 Most Adorable Kids), là một trong những em bé tài năng nhất nước Mỹ.

Đó không chỉ là niềm tự hào cá nhân mà còn là sự đền đáp cho gia đình, thầy cô dạy nhạc đã luôn hỗ trợ hết lòng. Đáng quý



Vài hình ảnh bé Thạch Anh trong cuộc thi Kids Talent 2026 và cuộc thi thời trang cách đây nửa năm. ẢNH: NGỌC MAI REALTOR

hơn cả là ước mơ của em: “Con muốn dùng tiếng hát của mình để phục vụ cộng đồng tại Mỹ, mang lại niềm vui và những điều tích cực đến cho mọi người.”

Diamond Thạch Anh không ngủ quên trên chiến thắng, cô bé vẫn tiếp tục rèn luyện mỗi ngày với mục tiêu trở nên chuyên nghiệp hơn. Hành trình phía trước của “viên kim cương” nhỏ này vẫn còn dài, nhưng với sự khiêm tốn và lòng biết ơn sâu sắc, chắc chắn Thạch Anh sẽ còn tỏa sáng rực rỡ hơn nữa.

Các bạn có thể theo dõi và khích lệ em tại: **Facebook page @bethachanh**

PTV tổng hợp



Nhà thơ/nhạc sĩ Đynh Trầm Ca

Trang Văn Học hôm nay xin giới thiệu một khuôn mặt thân quen của anh em văn nghệ: nhà thơ/nhạc sĩ Đynh Trầm Ca.

Đynh Trầm Ca sinh năm 1943 ở Điện Bàn, Quảng Nam.

Sau đây là nguyên văn bài viết của nhà báo Hà Đĩnh Nguyên, xin mời các bạn cùng chia sẻ.

NGUYỄN & BẠN HỮU



Đynh Trầm Ca

HÀ ĐÌNH NGUYÊN

Đynh Trầm Ca là một nhà thơ/nhạc sĩ tài năng. Ông là tác giả một số ca khúc như *Ru con tình cũ*, *Sông quê*, *Trai tài gái sắc* được nhiều người biết đến.

Ông tên thật là Mạc Phụ, sinh năm 1943 tại thị trấn Vĩnh Điện, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam (nay là phường Điện Bàn, thành phố Đà Nẵng).

Sau khi học xong trung học, ông vào Sài Gòn học rồi dạy ngữ văn ở đây cho đến năm 1975. Dù vậy, ông tự nhận “Tôi không tốt nghiệp sư phạm để ra đi dạy nên không công nhận mình là thầy giáo.”

Đynh Trầm Ca bắt đầu làm thơ từ đầu thập niên 1960 rồi sau đó mới học nhạc lý, xướng ký âm với nhạc sĩ Lê Trọng Nguyễn. Tuy vậy, ông cho biết: “Những người bạn nhỏ tuổi hơn tôi dạy nhạc cho tôi. Hồi đó, có những gia đình rất văn nghệ. Chị em, anh em biết đàn cả. Từ nhỏ tôi đã mê đàn. Thấy những người bạn nhỏ đàn, tôi

bảo họ dạy tôi.”

Ca khúc *Ru con tình cũ* viết năm 1967 được ca sĩ Lệ Thu thu âm đầu tiên và phát trên các đài phát thanh như Sài Gòn, Quân Đội.

Sau sự kiện 30 tháng 4 năm 1975, các bản thảo, bản thu của ông bị tịch thu. Ông trở ra Quảng Nam làm ruộng được sáu năm, rồi sau đó phiêu bạt nhiều nơi như Sài Gòn, Sóc Trăng, An Giang, Cần Thơ.

Năm 2004, Đynh Trầm Ca về lại Quảng Nam định cư, mở quán cà phê “Thạch Trúc Viên” là nơi anh em văn nghệ sĩ Quảng Nam hay lui tới.

Đynh Trầm Ca qua đời ngày 1 tháng 12 năm 2025 tại tư gia.

Những năm đầu thập niên 1970, ca khúc *Ru Con Tình Cũ* của tác giả có cái tên thật là “Đynh Trầm Ca” xuất hiện trên các phương tiện truyền thông được công chúng ưa thích. Nội dung ca khúc là lời than vãn, phân trần của một thiếu phụ lỡ làng duyên phận: “*Thôi anh ơi, anh đừng hờn trách nữa. Đời em như rong rêu tội tình.*”

Xin gục đầu ghi dấu ăn năn. Thôi đừng buồn em nữa nghe anh...”... Tháng 5/1988 trên báo Thanh Niên xuất hiện bài thơ “Bất Chợt Trên Bến Đò Ngang” của Đynh Trầm Ca: “Một chiều qua bến đò ngang/Tình cờ nghe bài hát cũ/Người hành khách mù và cô gái nhỏ/Cây guitar lạc phím tự bao giờ... Mười mấy năm rồi người con gái sang sông/Tôi viết lời ca sao buồn quá vậy?/ Những lời ca cho lòng tôi thuở ấy/Ai biết bây giờ/Bố con người hành khách dùng để ăn xin?”. Nhìn tên tác giả, người đọc tinh ý sẽ biết ngay “những lời ca cho lòng tôi thuở ấy” chính là bài Ru Con Tình Cũ mà “bố con người hành khách dùng (hát) để ăn xin” - mà trong số hành khách qua đò lại có mặt tác giả, hoàn cảnh thật trở trêu, chua xót...

Sau này, người viết gặp

tác giả Đynh Trầm Ca ở tòa soạn báo Thanh Niên (anh đến nhận nhuận bút thơ). Anh kể: Trước 1975 anh đã sáng tác nhiều ca khúc, như: Dưới Trời Dĩ Vãng, Phượng Ca... Riêng Ru Con Tình Cũ (sáng tác năm 1967, nhưng đến 1970 mới nổi tiếng nhờ giọng hát của Lê Thu - tiên tác quyền được hơn 10 cây vàng)... Sau 1975, anh bỏ dạy học ở Trường bán công Nguyễn Duy Hiệu (Vĩnh Điện, Quảng Nam) phiêu bạt xuống các tỉnh miền Tây làm đủ thứ nghề: phụ hồ, khuân vác, đốt than (bài thơ Bất Chợt Trên Bến Đò Ngang ra đời trong giai đoạn này. Tôi hỏi: “Nghe nói bài Ru con tình cũ của anh và bài Thu, hát cho người của anh Vũ Đức Sao Biển là cùng làm cho một người con gái?”. Anh cười khà khà: “Chuyện cũ rích, mà nếu tau kể thì có hay

ho chi mô. Tau cho mi số điện thoại của ông anh rể của cô đó và cả của cô đó nữa. Mi hỏi đi!” Vậy là tôi gọi ra Quảng Nam, “ông anh rể của cô đó” kể: “Thằng Mạc Phụ (tên thật của Đynh Trầm Ca) quen con nó là qua tui. Đạo đó tui để ý cô chị, cổ bị bệnh, tui muốn đến thăm nhưng đi một mình thì hơi run, bèn rủ thằng Phụ đi theo. Ai dè, tới nhà hấn gặp cô em, đâm ra như... mất hồn!” Tôi gọi cho nhân vật chính - người đẹp của một thời, chị cười bảo: “Đạo đó tôi với anh Đynh Trầm Ca cũng có tình cảm nhưng chỉ là tình cảm tuổi mới lớn. Hồi quen anh ấy tôi mới học lớp Đệ Lục (lớp 7 bây giờ) trường Trung học Tiểu La, nhưng rồi không duyên nợ. Tôi lấy chồng năm 1966. Một năm sau thì tôi biết anh Đynh Trầm Ca có viết bài Ru Con Tình Cũ...”.

“Do đâu chị biết được?” “Chu choa, bài này được hát ra rả trên radio, không muốn nghe cũng phải nghe! Còn chuyện anh Vũ Đức Sao Biển thì sau này tôi có nghe một người bạn gái kể là anh ấy cũng có tình cảm với tôi và có viết bài Thu, Hát Cho Người...”

Trong tháng ngày lang bạt ở miền Tây, ngày lao động chân tay dài dẫu mưa nắng, đêm về bên ly rượu trắng và cây đàn, Đynh Trầm Ca đã cảm cảnh làm nên những ca khúc mang đầy nỗi niềm: “Bước lên cầu ngắm lục bình trôi, mà chạnh thương những đời xa xứ. Thương con sông đã bỏ ngọn nguồn, trôi lênh đênh trong mưa gió buồn...” (Bên Cầu Nhỏ Người); và những: Vắng trăng đơn chiếc, Diệu hò phu thê (thơ Nguyễn Hồ), Về trên lá cỏ ngậm ngùi, Trăng hờn tủi... Rồi anh bén duyên cùng một thôn nữ nhỏ hơn anh gần 20 tuổi, quê Sóc Trăng tên Mã Thị Thu Giang, khi đó anh đã ngoài bốn mươi tuổi. Từ khi có vợ, thỉnh thoảng những bài hát âm hưởng dân ca của anh lại được ký tên chung: Đynh Trầm Ca - Mã Thị Thu Giang: Chài Lưới, Mẹ Là Quê Hương, Trai Tài Gái Sắc, Rượu Cưới Ngày Xuân...

Khi mái ấm của họ có thêm đứa con trai (tên Mạc Quảng Thịnh), không thể để vợ con



Đynh Trầm Ca (X) tại quán cà phê “Thạch Trúc Viên”

“lênh đênh giang hồ” với mình mãi được, đầu thập niên 1990 anh đưa gia đình về Sài Gòn và làm biên tập cho hãng băng đĩa Saigon Audio. Trong giai đoạn này, anh có thực hiện một album mang chủ đề “Sông Quê”. Chủ đề này đã gọi hứng cho anh viết ca khúc Sông Quê mà chất liệu là những kỷ niệm thời yêu nhau với cô nữ sinh miền sông nước Sóc Trăng: “*Có một dòng sông chảy tràn trong trí nhớ, làng em bên lở, làng anh ở bên bồi/ Mỗi ngày em qua bên này sông đi học, dưới bến con đò chờ trong bóng mù u... Ôi, con sông quê, bao năm đã lở, đã bồi/ Đồi biển dâu nên anh cũng dạt quê người/ Chiều nay bỗng nhớ cây mù u, dòng sông in bóng em chiều thu/ Về đây mới biết bến sông không còn mái nhà ngày xưa...*” Ca khúc này được Thái Châu và Phi Nhung song ca cũng nổi tiếng không kém Ru Con Tình Cũ...

Năm 1998, Đynh Trâm Ca đưa vợ con trở về quê cũ để gần gũi chăm sóc mồ mã ông bà, cha mẹ. Trên mảnh đất hương hỏa anh mở một quán



cà phê lấy tên là Thạch Trúc Viên (thị trấn Vĩnh Điện, Điện Bàn, Quảng Nam), rồi cưới vợ cho con... Giai đoạn này anh vẫn sáng tác đều đặn với những: *Về Lại Đồi Sim, Rừng Cây Chim Đến, Ru Tương Lai Buồn, Mưa La Qua Mưa Vĩnh Điện, Nỗi Buồn Chim Sáo* (viết chung với Huỳnh Ngọc Đông)... Huế cũng là một đề tài được gửi gắm trong sáng tác của anh: *Mắt Huế Xưa* (viết chung với Quốc Dũng), *Mưa Bên Thành Phụng Cũ, Nhớ Tần Phi...* Đặc biệt là ca khúc *Chuyện*

Tình Hương Giang được ca sĩ Quang Lê trình bày rất thành công... Trong khoảng 20 năm nay vì tình hình sức khỏe, nhạc sĩ Đynh Trâm Ca không còn sáng tác, sau khi để lại cho đời 2 tập thơ và hơn 100 ca khúc.

Cùng với tuổi tác, sức khỏe của anh càng giảm dần với nhiều thứ bệnh tật: 2 lần bị đột quỵ, phải ngồi xe lăn... Những cơn bão liên tiếp trong tháng 11/2025 đổ vào miền Trung cũng là lúc bệnh tình anh trở nặng. Nhiều bạn bè đến

thăm, chụp hình ảnh đeo máy thở nằm trên chiếc giường mà nước ngập cả 4 chân, thấy xót xa quá! Mới đây, từ Facebook của nhà thơ Trần Trung Đạo có đăng một đoạn “chat” với Mạc Quang Thịnh (con trai anh Đynh Trâm Ca): “*Dạ thưa chú, ba hiện đã hoại tử hai chân rất đau đớn. Đang dùng morphin giảm đau chứ không thể can thiệp nữa. Chắc vài ngày nữa sẽ cho về. Theo lời các bác sĩ thì gia đình nên chuẩn bị tinh thần vì ba sẽ không trụ được lâu. Hiện con đã lo xong vị trí hạ táng, cho đào kim tinh và thông báo đến người thân bạn bè để những ngày này cố gắng quây quần bên ba.*”

Như anh đã từng dự cảm trong những ca khúc của mình: “*Rồi mai mình vẫn cô đơn, nằm nghe lời gió chiều hôn, nhớ về nghìn đêm lang thang, nghe hôn vọng quá thênh thang*” (Ru Tương Lai Buồn), để rồi: “*Tạ ơn em cho tôi nắm mồ. Xin cúi chào trước dĩ vãng thân thương*” (Dưới Trời Dĩ Vãng).

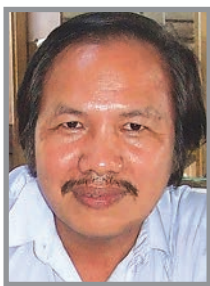
H.Đ.N





Nữ tài xế taxi

Lái xe taxi lâu nay thường được xem là công việc của đàn ông. Nhưng trong thực tế, nghề này còn có không ít các “bóng hồng” cũng ngày đêm rong ruổi trên khắp các con đường, tận tình phục vụ hành khách.



NGUYỄN SINH (bài và hình)
SÀI GÒN - VN

Thấy vui vì được đi khắp nơi

Với đặc thù công việc làm theo ca 24 tiếng/ngày (làm một ngày nghỉ một ngày) nên trong một tháng, thời gian làm việc chính thức của tài xế taxi công nghệ chỉ 15 ngày. Do vậy, tùy sức khỏe, khả năng mỗi người mà có thể làm nhiều hay ít.

Tại Việt Nam, “lương cứng” trung bình của tài xế taxi (bất kể nam nữ) dao động từ 8 – 10 triệu VNĐ/người/tháng, tùy loại xe, công ty và khu vực hoạt động. Hiện nay, với sự phát triển của nhiều hãng taxi công nghệ như Mai Linh, Xanh SM, Grab, Bee, Vinasun, Vinataxi... mức thu nhập của tài xế taxi có thể cao hơn nhờ

vào chính sách lương thưởng và một số hỗ trợ khác. Ví dụ, tỷ lệ ăn chia tại công ty taxi Mai Linh phổ biến ở mức 65% cho tài xế và 35% cho công ty tính trên doanh thu hàng ngày. Ở một số chi nhánh hoặc khi đạt doanh thu cao, tài xế còn có thể nhận ưu đãi lên đến 70% doanh thu (tương ứng 70/30). Cũng có không ít tài xế taxi có



Sẵn sàng đón khách

thu nhập từ 25-30 triệu VNĐ/tháng nhưng dĩ nhiên để có mức lương này còn phụ thuộc vào thời gian làm việc, số cuộc xe hoàn thành cùng các khoản tiền thưởng theo hiệu suất.

Với hơn 3 năm trong nghề lái xe taxi cho hãng V., chị Thu (36 tuổi, Thủ Đức) nói: “Trước kia tôi từng có 10 năm làm công nhân cho một công ty may, lương bổng cũng khá, nhưng sau cùng quyết định nghỉ làm rồi đi học lái xe giữa sự phản đối của gia đình. Tôi thấy mình thích cái nghề này trước hết vì được đi đây đó nhiều nơi. Sau nữa là công việc này giúp tôi có thêm kiến thức, thêm cách ứng xử với mọi người trong xã hội khi mỗi ngày được gặp gỡ, trò chuyện với nhiều vị khách khác nhau. Từ đó giúp tôi có

nhiều cách nhìn nhận về một vấn đề, dạy cho tôi biết ứng xử với người khác tốt hơn...”.

Chị Mai (39 tuổi, Bình Thạnh), nữ tài xế taxi của hãng G., cho biết: “Trong số gần 6,000 nhân viên đang làm việc tại hãng, số nhân viên nam chiếm hơn 95%, còn lại là cánh nữ giới làm nghề lái taxi. Riêng tôi làm cho hãng này cứ chạy được 1 triệu VNĐ phải gửi lại hãng 300 nghìn VNĐ, sau đó trừ tiền xăng xe, khấu hao nên cũng chẳng còn bao nhiêu. Chán nhất hôm nào bị cảnh sát giao thông bắt phạt hôm đấy coi như công cốc. Tôi biết một số hãng taxi còn tỏ ra mạnh tay trong việc xử lý vi phạm với tài xế. Chẳng hạn như chuyện khóa tạm thời hoặc vĩnh viễn tài khoản đối với các tài xế trong trường hợp



tài xế “đính” vi phạm dù nhiều khi chuyện bực mình xảy ra xuất phát từ khách hàng”.

Một nữ tài xế khác là chị Hoa (40 tuổi, Gò Vấp), chia sẻ: “Lái taxi cũng có nhiều người thu nhập 30-35 triệu VNĐ/tháng nhưng phải chạy thật chăm chỉ. Và đó cũng là chưa trừ tiền chiết khấu cho hãng, chưa trừ khấu hao xe. Nếu xe mua trả góp còn phải trả tiền góp xe và tiền lãi ngân hàng nên nói chung cuối cùng tiền bỏ túi cũng chẳng nhiều!”.

Nguy hiểm chục chờ

Thùy Trang (39 tuổi, Tân Bình), nữ tài xế của hãng taxi X. tâm sự: “Một ngày của em bắt đầu từ 5 giờ 30 sáng. Thức dậy, tập thể dục, sau đó bắt tay làm việc. Tầm 7-8 giờ, sau vài chuyến xe, em sẽ tranh

thủ ăn sáng rồi nhận khách chạy tiếp đến khoảng 10-11 giờ trưa tạm dừng nghỉ ngơi, ăn uống. Buổi chiều lượng khách đặt xe sẽ đông hơn. Công việc thường kết thúc vào 20-21 giờ tối, có khi tới 1-2 giờ sáng hôm sau nếu khách đặt xe đi đường dài...”. Cũng theo lời Thùy Trang, đặc thù nghề tài xế taxi giờ làm việc không cố định, cứ có khách gọi là phải làm, trừ lúc tắt App ứng dụng gọi xe. Vì vậy, họ thường ăn uống luôn trên xe, ngủ ngay ở những nơi được phép đỗ xe, có thể là gốc cây hoặc trạm đổ xăng, trạm sạc nào đó. Nói về mặt trái trong nghề, Thùy Trang thừa nhận nghề nào cũng có những nguy hiểm. Riêng nghề tài xế taxi nhất là với tài xế nữ còn dễ bị đối mặt với các nguy cơ như cướp bóc,

quyết tiền, bị khách sàm sỡ... Với bản thân Thùy Trang, vụ cướp xảy ra hồi cuối năm 2023 tới nay cô không bao giờ quên. Cô kể: “Tôi đó, em được 3 thanh niên thuê xe chở từ chợ Linh Xuân (Thủ Đức) về huyện Long Thành, nghe nói là đi dự đám tang người quen. Xe chạy tới gần trạm thu phí thuộc xã Tam Phước (Biên Hòa) thì nhóm khách bảo em rẽ trái vào một con đường đất nhỏ, nơi đây khá vắng người qua lại. Sau đó, 2 tên ngồi sau bắt thân dùng roi điện chích vào người em. Khi thấy em bất động, bọn cướp liền trói tay chân em lại rồi bỏ xuống vệ đường, cướp xe taxi tẩu thoát. Chúng đi khỏi được một lúc thì em tỉnh dậy và đi báo công an. Lý do vì khi bị chích điện, em biết mình gặp cướp nên giả vờ bị ngã,



Ăn uống luôn trên xe

bởi nếu mình chống cự càng nguy hiểm đến tính mạng. Lúc đó em cũng sợ lắm, nhưng biết làm gì được trong tình huống ấy khi mình là

nữ, lại một thân một mình... May mắn chỉ 2 ngày sau, bọn cướp bị bắt giữ cùng chiếc xe tang vật mà chúng chưa kịp làm gì.”

Ngoài vụ cướp trên, trong suốt thời gian bám nghề tài xế taxi, Thùy Trang còn bị nhiều kẻ quyết tiền hoặc giở thói đồi bại. “Quá trình làm việc em cũng gặp nhiều người say xỉn, có kẻ lợi dụng say rượu để sờ mó, sàm sỡ mình nữa. Khi ấy em tức lắm, nhưng phải ráng giữ bình tĩnh. Mất của thì phải chịu, chứ gặp mấy tên say xỉn hoặc giả vờ say xỉn tìm cách lợi dụng mình thì cứ chở thẳng đến đồn công an hay cố gắng chạy tới những nơi có đông người rồi hô hoán lên cho những kẻ đó biết tay”. Thùy Trang nói thêm: “Nhiều khi chạy đêm trên những quãng đường vắng, hai bên toàn đồng ruộng, không có nhà, không có điện, em cũng sợ lắm nhưng chưa từng có ý định sẽ sớm bỏ nghề...”

Bài và hình NS



Một vụ cướp taxi sa lưới



TPB ĐẶNG BÀN
SQ: 70/212.325

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc:

ĐỊA CHỈ: thôn 1, xã Hải Thiện, huyện Hải Lăng, tỉnh Quảng Trị.

ĐIỆN THOẠI: 034 539 4021



TPB ĐẶNG VĂN QUÍ
SQ: 53/599.550

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc:

ĐỊA CHỈ: số 211 ấp Lò Gạch, xã Long Hiệp, huyện Bến Lức, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI: 034 356 1714

Xin cảm ơn quý ân nhân

BẢN VIẾT TẮT CÁC CHỮ DÙNG TRONG QUÂN ĐỘI

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - QP: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TĐ: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SĐ: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SĐ23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BĐQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QYV: Quân Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.

ĐPQ: Số quân Địa Phương Quân, lấy năm sinh làm hai số đầu.

CLQ: Số quân của Chủ lực Quân, lấy năm sinh +20= hai số đầu (Ví dụ sinh năm 1940, số quân là 60/000).



tre
Magazine
THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

**HOÀN TOÀN
MIỄN PHÍ**

Xin gửi thông tin về
cho chúng tôi
tại địa chỉ email:

info@ trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG



NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH SẮP TỚI

- 22/3/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 29/3/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 29/3/26 Crawfish Fundraising
- 4/4/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 5/4/26 Giỗ Tổ Hùng Vương & Kỷ Niệm Hai Bà Trưng
- 12/4/26 Phục Vụ Đồng Hương #57
- 26/4/26 Tưởng Niệm 30 Tháng 4
- 2/5/26 Bầu Cử Địa Phương



GỌI SỐ
972-666-1168



THĂM TRANG NHÀ
congdongdallas.org



ĐỊA CHỈ
3221 Belt Line Rd
Garland, TX 75044

THÔNG BÁO HỌP MẶT TRƯỜNG HỒ NGỌC CẢN / LÊ VĂN DUYỆT

Chủ đề : Hương Xưa

Thời Gian: Bắt đầu 11 giờ trưa Thứ Bảy ngày 23 Tháng 05 Năm 2026

Địa điểm: Tại Hội Trường Trung Tâm Sinh Hoạt Chùa Đạo Quang

3522 N Garland Ave

Garland -TX - 75040

Mọi chi tiết , xin liên lạc

Hồ Ngọc Cản 75 : Lê Anh Vũ: 214 -734 -2578

Lê Văn Duyệt 76 : Đặng Phi Oanh: 972 - 898 - 9294



PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
CHECK
CASH
CREDIT
CARDS

ĐỂ KHÁCH HÀNG NHỚ ĐẾN BẠN
ĐỂ MỌI NGƯỜI BIẾT ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383

| 972.675.1906

| 817.421.1400

BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi



License # TACLB27802C

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Điện



LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
- Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống
camera security cho
nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses
cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD
FINISH-OUT CHO TẤT CẢ
CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI
VÀ NHÀ Ở
(KHÔNG QUÁ TRUNG GIAN)

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AIR CONDITIONING - HEATING
REFRIGERATION

TACLA73441R

469-288-7637 - 214-729-0945

Professional service - License - Insurance
Guarantee your 100% satisfaction

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT CÁC THIẾT BỊ LÀM LẠNH & NÓNG

- Máy lạnh, máy sưởi
- Cooler, Freezer
- Máy làm nước đá
- Máy hút mùi
- Bình nước nóng
- Điện, nước



UY TÍN - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG.

CHÚNG TÔI: INSURANCE CLAIM SPECIALIST
Một tổ hợp có khả năng:

BẮT BUỘC
các hãng bảo hiểm phải bồi thường xứng đáng mái nhà bị hư hại vì thiên tai

THAY roof mới với chất lượng cao nhất

DEDUCTIBLE Quý vị không trả tiền

NEW ROOF
(To be paid by insurance Co.)

Text **TRẦN QUỐC NAM** 214-886-7834 | 214-886-7234

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING
COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
- + Máy sưởi
- + Walk-in cooler
- + Walk-in freezer
- + Hệ thống hút mùi hôi

Hùng Nguyễn
469-432-3579
License #:
TACLB65031E

PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured

CÁO PHÓ, PHÂN ƯU, CẢM TẠ TRỰC TUYẾN TRANG TRỌNG - NHANH CHÓNG - DỄ CHIA SẺ

Khi hữu sự, cần thông báo tin buồn đến thân bằng quyến thuộc, quý vị nay có thể sử dụng Cáo Phó, Phân Ưu, Cảm Tạ trên báo Trẻ và Báo Trẻ trực tuyến.

Với vài bước đơn giản, quý vị có thể:

Đăng cáo phó cùng ngày giờ, địa điểm tang lễ, di ảnh, lời phân ưu, cảm tạ,...

Nhận ngay một đường liên kết (link) riêng để chia sẻ qua email điện thoại hay mạng xã hội: facebook, zalo,...

Gởi tin đến thân bằng quyến thuộc xa gần khắp năm châu trong ngày.

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net
hoặc gọi 972.675.4383.

Scan để xem
lời cảm tạ online



hay TƯỞI, TRƯỜI

Tré Đà Nẵng hay Trười Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493

wwwngcco.com

- Làm A/C License #TACLB101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đồ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN

469.363.1478

NHAN NGUYEN

469.602.1037

FREE P.O.S System

BEST MERCHANT SERVICES



NHIỀU OPTION CHO TIỆM NAILS:

- 1 FREE PROCESSING FEES**
(Chủ trả Zero Processing Fees)
FREE CREDIT CARD MACHINE
(Free Máy Cà Thẻ)
- 2 FLAT RATE** (Một Lệ Phí Cố Định)

TEXT OR CALL **Nhat Nguyen**

678.995.7000

Application checklist send to:
seattle@renews.net

P.O.S SYSTEM

(Hệ Thống Quản Lý Tiệm Nail với đầy đủ chức năng)

Marketing cho tiệm Nail trên Google, Facebook, Instagram
Design website miễn phí

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100% THIÊN NHIÊN

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100% THIÊN NHIÊN

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70

1000 business cards
1 SIDE
included: design + print + shipping
hãy vào website:
TDdesigneronline.com
để xem những mẫu samples
469.826.1669

GIÁ ĐẶC BIỆT CHO CÁC TIỆM NAIL

3618 Walnut Hill Ln, Dallas, TX 75229

Xem bói

- Giúp giải quyết những vấn đề khó khăn
- Xóa bỏ mọi trở ngại ngay tức khắc.

CHUYÊN TRỊ:

- Làm vợ chồng hay người yêu quay trở lại
- Mang lại may mắn trong làm ăn, tình cảm, tiền bạc, sức khỏe, các mối quan hệ với mọi người, chuyện làm ăn.

XIN GỌI NGAY CHO MRS YOUNG: 214-902-0045

Liz's
Hair Stylist & Make Up

CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ DẦU - PHỤ DẦU - ĐẠ TIỆC ...

TEL: (214) 909.4430

ĐẶC BIỆT

NHẬN TỜ CHÚC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT
NỐI LÔNG MI DÀI, CONG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: (214) 909.4430

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 TUẦN 6 tháng trở lên có giá discount

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 TUẦN 6 tháng trở lên có giá discount

972-352-7699
GOOD JOB ROOFING
 Good Price / GIÁ RẺ
 Good Quality / CHẤT LƯỢNG TỐT
 Good Service / PHỤC VỤ TẬN TÂM



10 years labor warranty
 Bảo đảm 10 năm

EXTRA DISCOUNT TO REPLACE TWO OR MORE ROOFS

COMMERCIAL  RESIDENTIAL

ROOFING

LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột. Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá, hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

THOMAS N CONTRACTOR LLC

Liên lạc: 972-333-4105
 214-708-0095

FREE ESTIMATE

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



HOANGHEAT & AIR

Chuyên sửa
 Máy Lạnh & Máy Sưởi
 Thay Bình Nước Nóng



L/L Hoàng: 469-463-9188
 Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín

KHÚC VŨ PLUMBING



Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại, tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...
 Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation
 *Làm việc tận tâm.

LICENSE:# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ 214-876-2079

TOMMY'S HOME REPAIR
 SINCE 1998



Roofing, foundation, construction

Tổ hợp gồm nhiều nhóm thợ chuyên nghiệp thực hiện các dịch vụ:

- Roofing: nhà bị tróc ngói, dột hoặc mưa đá
- Flood service: Nhà bị ngập nước vì bất cứ lý do gì. Chúng tôi sẽ giúp quý vị để các hãng bảo hiểm bồi thường tốt nhất.
- Foundation: Nhà bị lún, sụp

Các dịch vụ linh tinh khác:

- Outdoor: Hàng rào, patio, thay ván siding, sơn
- Indoor: Thay bồn tắm, bồn nước nóng, remodel, add room

Thợ lành nghề, đứng tuổi, có học thức
 Giao tiếp nhã nhặn, thi công trách nhiệm cao.

Xin gọi: **682-365-5170 (Trịnh Đào)**
817-456-0918 (Long Đào)

VIEN CAO CONSTRUCTION INC

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG, SỬA CHỮA NHÀ CỬA, FOUNDATION...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.
 Nhận build tiệm ở xa
 Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

Xin liên lạc Trinh: 214-713-5557
 Email: trinchcao179@yahoo.com

ĐỘI NGŨ THỢ CHUYÊN NGHIỆP



D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

Chuyên sửa cửa Garage

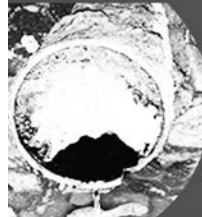
- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

THỢ ỚNG CỐNG

RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỚNG CỐNG LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?



Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20 máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber M 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

TUẦN: 469-766-3768
JOHN PHAM: 214-475-9969

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



PHỤC VỤ VÙNG Collin County

Cty có giấy phép của Collin County

VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN

LARRY VẤN, MSEE

214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dậy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%



BET ELECTRIC

USA INC.

MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

ELECTRICAL CONTRACTORS
AND SERVICES

Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn
phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704** ĐINH GIÁ MIỄN PHÍ,
817.715.3670 GIÁ CẢ NHẹ NHÀNG

CHUYÊN: LÓT GẠCH, LÓT SÀN GỖ & SƠN NHÀ BILLY PHƯỚC REMODELING

- Đặc biệt chúng tôi có sơn kiểu phòng khách & trần nhà
- Có Texture các loại sheetrock repair
- Có thay molding & trim về gỗ
- Có làm hàng rào gỗ
- Làm tất cả công việc sửa chữa trong nhà
- Hơn 25 năm kinh nghiệm

Billy Phước: (214) 392.0577



- 🔧 Sửa chữa nước nóng và lạnh
- 🏠 Rerouting nước nóng và lạnh lên attic, khỏi đục nền nhà
- 🏠 Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,
- 🔧 Sửa cống bể, thông ống cống (có camera tìm chính xác chỗ hư)
- 🚒 Gas smell

Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân



469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

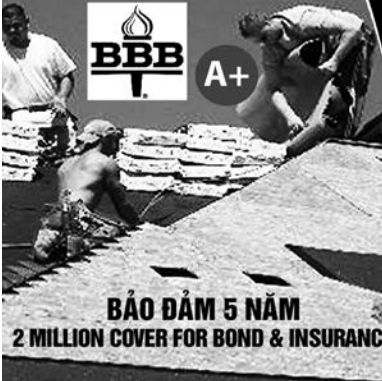
BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040
Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như : Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham

214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh- Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.



Residential & Commercial

- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BLUE SKY PLUMBING INC.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xứ lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**

469.335.2556 | 469.939.5855

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

Dũng CONSTRUCTION

2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống • Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh



Nguyễn Dũng

LÀM NGHỀ LÂU NĂM

GIÁ CẢ BÌNH DÂN

214-384-4124

**Báo Trẻ
Dễ thấy
Dễ cất
Dễ đọc
Dễ tìm**

RAO VẬT

trên báo Trẻ
tiết kiệm thời gian
& tài chính



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

**Shawn Xuan Bui
D.D.S**

Tel: **972-234-8800**
Fax: 972-234-8807

905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.IToothDentistry.net



Roller Shades & Zebra Shades



Smart Motorized Shades

Mời quý đồng hương đến thăm công ty & showroom để được an tâm về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vi làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters, rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds. Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

Rẻ hơn Home Depot và nhiều nơi khác

Có giá đặc biệt cho người Việt Nam!

Tel: 972-494-3357 | Tiếng Việt, xin gọi Amy: 214-708-7276, Dan: 214-288-3537
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | www.aewindowfashions.com

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
- Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater
- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ DƯỚI NỀN NHÀ
- Sửa Và Thay Mới Các Loại Vòi Nước Hư
- Thông Ống Cống Nhặt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)



GẮN TRỤ CHARGE ĐIỆN CHO XE TESLA VÀ CÁC LOẠI XE ĐIỆN KHÁC

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG VUI VÈ CHU ĐÁO ĐƯỢC PHỤC VỤ ĐỒNG HƯƠNG

Gọi Cường Trần or Randy Tran 817-239-5857

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20

6 tháng trở lên có giá discount



AIR CONDITIONING & HEATING COMMERCIAL AND RESIDENTIAL



License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY SỬI
cho tư gia và cơ sở thương mại
MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI



5101 RANCHERO LN
DALLAS, TX 75236

Direct Line: 682-333-6559 | Office: 469-709-8975

website: bvairco.com



• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã động trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)
Hiệu lực 10 năm hoặc hơn đúng đầu thị trường từ năm 2001.
Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone

(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Đình)

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 TUẦN có giá discount

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO www.tranremodeling.com YouTube [sangnguyenremodeling](https://www.youtube.com/sangnguyenremodeling)

SANG EZ REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÁN ĐỦ LOẠI THẢM, GẠCH, GỖ NHẬN SỬA FOUNDATION
REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)
NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SIDING

Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm
BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT
BUILD PATIO & SUNROOM
Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Có bảo hiểm đầy đủ.

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble
Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing
Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen
Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh
Build coloset, Garage thành phòng ngủ,
phòng tắm nằm & đúng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà.
Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ
Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp)
Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door




Call anytime
SANG NGUYỄN  **469-901-3777 | 469-682-6880**  **Sangnguyen682@yahoo.com**

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☒ Sửa máy làm kem Yogurt Ice machine (commercial)
- ☒ Serving: Dalals, Garland, Plano, Richardson, Allen, McKinney và vùng phụ cận.
- ☒ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy lạnh, máy sưởi, bình nước nóng cho tư gia và thương mại


HÙNG ĐĂNG
Cell **469-878-0353**
hunganh dang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLBO22815C

24 hrs
Emergency
Service

ĐẶC BIỆT

- ☒ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh, máy sưởi, walk-in cooler, freezer, tủ lạnh gia đình, French door refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler tiệt giệt heat pump and emergency heat bảo đảm tiết kiệm điện, sửa, thay mới hệ thống Duct làm mát phòng ở nhà (house), tiệm nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh). **GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG.** For fast service please text model number.



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC
Xin gọi **Phan 469-438-5967**



NH COOLAIR
Licensed Contractor TACLBO26603E
Carrier / Trane Authorized Dealer

THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...

- Máy lạnh và máy sưởi
- Clean and flush tankless water heaters
- A/C rooftop replacement
- Bình nước nóng
- Bất thêm ống hơi
- Food Waste Disposer
- Gắn đèn UV trong máy A/C
- Kiểm tra carbon monoxide
- Gắn Surge Arrestors
- Roof exhaust fan

HUYỀN M. NGHĨA
972-935-5646

THAY COMMERCIAL MOTORS



NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
MÁY SƯỜI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC NÓNG...

License #TACLBO110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.

Board Certified Internal Medicine
25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát
Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA nhận làm immigration.

Tel: **(972) 530-5550** | Fax: **(972) 530-3632**

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm



Quality work

JAS ROOFING CO.

Định giá miễn phí

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
817-274-5858
chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
- Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
- Free deductible
- Chúng tôi chuyên đồ xi-măng, patio, parking lot, driveway



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH

Bạn muốn tìm bạn tâm giao. Muốn mở rộng vòng tay bè bạn khắp nơi. Chỉ cần bạn viết vài dòng ngắn gọn trong 30 chữ (tên, tuổi, nghề nghiệp, sở thích, địa chỉ, số phone hoặc email) là đủ để khởi đầu một câu chuyện mới.

Gọi ngay: 972-675-4383 để đăng, hoặc gửi kèm lệ phí: \$12/tháng, \$72/năm (Thanh toán bằng Check, Credit Card, hoặc Zelle - địa chỉ Zelle: dallas@renews.net)

Vui lòng email cho: info@renews.net (tiêu đề: Tìm bạn 4 phương) Nếu viết thư, xin gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh Rd
Garland, TX 75044
(Ngoài bì thư ghi: "Tìm bạn bốn phương")

Yên tâm nhé - Tuần báo Trẻ sẽ thay tên và địa chỉ thật của bạn bằng mã số riêng để giữ trọn sự riêng tư.
Một vài dòng chữ... có khi mở ra một người bạn mới, hoặc một nửa bạn đang tìm kiếm bấy lâu!
Chúc bạn sớm tìm được người như ý!

Trẻ Magazine

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7215 - **1N** (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7223-**3M** - (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7237-**1N** (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên, đạo Công Giáo. L/L: 405-550-1998 (phone only)

-TB 7238 - **1N** (1457-TX) Chúc mừng đã tìm được bạn!

-TB 7250 (1465-FL) Nam 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xứ lạ quê người, một mình không thân nhân, họ hàng. Hiền lành chân thật, đúng đắn, ít nói. Biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và có tình người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, nhà cửa ổn định, sống một mình không vướng bận. Tìm người không vướng bận. Xin liên lạc: 727-906-2179

-TB 7251 (1465-GA) Phượng, SN 1972, ở Atlanta, làm nails. Muốn tìm bạn Nam SN 1974-1970, độc thân, không rượu bia, chân thành, nghề nghiệp ổn định. Nếu hợp sẽ tiến xa. L/L: 678-779-9933

-TB 7252 (1471-TX) Đàn ông cô đơn, tìm đàn bà cô đơn ở vùng TX và vùng phụ cận để cùng nhau đi hết quãng đường còn lại, tuổi từ 63t trở lên.

L/L: 805-519-9899

-TB 7257- **3M**- (1479-CA) My name is Conrad, a gay man living in Los Angeles. I am a stable businessman and I need a gay man for a serious relationship that can lead to marriage, Please contact me on conrad.mueller71@aol.com

or (323) 992-9600, if you are out there.

-TB 7260 - **6M**- (1481-TX) Nam, 58 tuổi, cao 5'10", hiện đang làm việc tại một trường cao đẳng. Tôi làm việc toàn thời gian và chăm sóc bố mẹ già. Tôi không có thời gian để gặp gỡ hay hẹn hò với phụ nữ. Tôi sống cùng bố mẹ già để chăm sóc họ và ba con chó của mình. Tôi sở hữu một ngôi nhà và một chiếc ô tô. Tôi không uống rượu, hút thuốc hay sử dụng ma túy. Sức khỏe của tôi rất tốt. Tôi đang tìm kiếm một người bạn, nếu hợp nhau thì có thể tiến xa hơn. Người bạn nữ lý tưởng của tôi sẽ ở độ tuổi từ 34 đến 43. Tôi muốn xây dựng mối quan hệ với một phụ nữ Việt Nam đang sống ở Mỹ. Cô ấy không nên uống rượu, hút thuốc hay sử dụng ma túy. Cô ấy nên là người làm việc chuyên nghiệp, độc thân và là tín đồ của Chúa Giê-su. Chúng ta có thể trao đổi email, chia sẻ ảnh và bắt đầu từ đó. Vui lòng liên hệ qua địa chỉ email datquoctran@gmail.com.

-TB 7261 (1482-GA) Phượng, SN 1972, ở Atlanta, làm nail. Muốn tìm bạn Nam sinh năm 1974-1970, độc thân, không rượu bia, chân thành, nghề nghiệp ổn định. Nếu hợp sẽ tiến xa. 678-779-9933

-TB 7262 - **6M** - (1482-TX) Nam độc thân, người miền Tây, thật lòng tìm phụ nữ cùng cảnh ngộ, từ 62 trở lên để cùng nhau đi hết quãng đường còn lại. L/L: 512-748-6342

-TB 7264 - **1N** - (1482-TX) Nữ, cao 5'3, nặng 147lbs, sắc diện khá, muốn tìm bạn trai sinh năm 1970, 1965, 1967, sống chân thật, biết quan tâm, chia sẻ, tôn trọng đối phương, người miền Nam, đạo Phật, trong vùng phụ cận gần Garland, TX. L/L Text Only: 972-916-1767.

-TB 7265 (1483-GA) Dam Diem Le, Nam 38 tuổi, bê dê ở South Carolina. Độc thân, tìm bạn trai từ 42 - 44 tuổi đồng hành cùng nhau trên quãng đường còn

lại. Cần phải có đạo đức, không hút thuốc, không cờ bạc, sạch sẽ, nghiêm túc, cuộc sống ổn định. Ưu tiên Georgia và Greenville (SC). Tìm bạn đời biết tiếng Anh nhiều hơn tiếng Việt. Liên lạc: 240-656-0173

-TB 7266 (1483-TX) Nữ, 52t, cao 5'4, nặng 123 lbs, người Nam, đạo Công Giáo, sắc diện trung bình, sống ở Mỹ 34 năm, kinh tế ổn định, tìm nửa còn lại người Nam, tuổi từ 55-60, sắc diện coi được, cuộc sống ổn định, không bia, rượu, hút thuốc... Phải thành thật, không lợi dụng tham lam. L/L: 346-614-3921.

Email: anhphan311956@gmail.com

-TB 7267 (1484-OK) Nữ, 59t, vui vẻ, hòa đồng, sống tại Oklahoma, đời sống ổn định, muốn tìm bạn ở Mỹ, chân thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình từ 60-70 tuổi. L/L Kim Anh: 405-534-3662.

-TB 7272 - **1N** (1492-TX) Phụ nữ độc lập có cuộc sống ổn định, giản dị, vui tính, trung trực và hòa đồng. Muốn tìm 1 mái ấm gia đình. Tìm 1 người đàn ông từng trải qua thăng trầm của cuộc đời. Cuộc sống tương đối ổn định. Yêu thiên nhiên, thích du lịch, không vướng bận con cái, muốn tìm 1 hạnh phúc bình yên, yêu và chung thủy với người mình đã chọn đến cuối đời. Ai mến xin thư về: queenkimn68@icloud.com

-TB 7273 - **1N** (1496-TX) Nam 45 tuổi, tìm bạn gái từ 27-35 tuổi, dáng hoàng, không đùa giỡn, sự nghiệp ổn định., cao 5'5. Xin gọi 972-480-9039. No text please.

-TB 7280 (1499-TX) An, 60 tuổi, ly dị, không có con, cao 5'2, nặng 100lbs, sắc diện trung bình, công việc ổn định, độc lập tài chính, vui vẻ hòa đồng, thích du lịch, tìm người đàn ông tuổi 65-70 chân thành, quan trọng sức khỏe, cuộc sống ổn định, không vướng bận, thích du lịch, sống ở Texas, Houston thì tốt nhất, nếu hợp sẽ tiến xa. Xin nhắn tin về số phone: 401-680-6163 (chỉ nhận tin nhắn trước). Xin cảm ơn.

VIỆT NAM

-TB 7248 (1466-VN) Ngọc Diễm, 48 tuổi, quê Tiền Giang, một lần dang dở. Tính tình hiền hậu. Tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác.

Ai mến xin gọi: 0349.238.872

-TB 7249 (1466-VN) Minh Quân, 28 tuổi, quê Mỹ Tho, một lần dang dở. Tìm bạn đời 30 tuổi trở lại. Ai mến xin gọi: 0376.447.358

-TB 7253 (1473-VN) Thủy, ở Quận 8, SG, 43t, cao 1m67, 65kg, chưa lập gia đình bao giờ, không vướng bận, nghề thẩm mỹ, dễ nhìn, xinh xắn, chân thành, dịu dàng, chăm chỉ, chung thủy. Cần mái ấm gia đình, tìm bạn trai để kết hôn, có thể sống ở Mỹ hoặc VN. Xin đừng đùa giỡn. L/L Zalo 0935-242-352

-TB 7254 (1477-VN) Nữ, tên Lê Trinh, 55t, sống tại Cần Thơ, độc thân chưa có gia đình, dáng dễ nhìn, muốn tìm người để kết hôn, không phân biệt tuổi tác. Các anh thương xin gọi: 0796 961 635.

-TB 7255 (1478-VN) Nữ, tên Đan Hạ, 30t, độc thân vui tính, đang làm nghề uốn tóc, sống tại Đà Lạt, em

muốn làm bạn với các anh từ 30t trở lên. Khi gặp em, các anh sẽ không thất vọng. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin L/L: 0919 874 008

-TB 7256 (1478-VN) Tôi ở Florida, muốn tìm bạn đời cho em gái tên Hải Yến, 43 tuổi, hiện sống tại Vũng Tàu - Việt Nam. Em đã ly hôn, tính tình nhẹ nhàng, sống chân thành, hiểu biết về văn hoá - ẩm thực - tôn giáo Phương Đông, nói tiếng Anh tốt. Hải Yến yêu thích cuộc sống giản dị, biết chăm sóc gia đình và trân trọng giá trị của sự thủy chung. Mong tìm một người đàn ông 45-55 tuổi, sống chân thật, chín chắn, biết yêu thương và đồng hành trong cuộc sống. Nếu đang sinh sống tại Florida thì càng tốt. L/L Zalo: 84 0969 069 329

-TB 7258 (1479-VN) Nữ tên Lành, Bình Dương, 60t, 1m57, 57kg, không vướng bận, nghề buôn bán, dễ nhìn, xinh xắn, hòa đồng, chung thủy, cần mái ấm gia đình, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 0937-494-433

-TB 7259 (1480-VN) Nữ, Anh Ngọc, 29t, ở thị xã Rạch Giá, single mom, bán mỹ phẩm và sản sóc da mặt, muốn tìm bạn để chia sẻ vui buồn trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. L/L Zalo: 085 855 9972

-TB 7263 (1482-VN) Nữ, Nguyễn T Yến Ly, sinh năm 1971, hiện sống tại Long Xuyên City, An Giang, tìm nửa còn lại tuổi từ 55-70. L/L: 038-796-7250

-TB 7268 (1485-VN) Yến Oanh, 55t, thợ may đã ly hôn, quê Bến Tre, mong tìm bạn chân thành, tuổi từ 65 trở lên. Anh nào mến xin gọi em, phone: 097 108 8713.

-TB 7269 (1486-VN) CHÚC MỪNG ĐÃ TÌM ĐƯỢC BẠN.

-TB 7270 (1486-VN) Nữ, tên Thanh, 55t, có nhà ở Sài Gòn, con trai đã trưởng thành, em tìm bạn đời, các anh nào muốn về Việt Nam ở, vui lòng liên lạc em qua viber hoặc Zalo: 84 776 108 019.

-TB 7271-**3M** (1492-VN) Nam, Nguyễn Phú Thành, 29t, cao 1.67m, đẹp trai, chưa từng có vợ, hiền lành, đang làm hãng cơ khí Nhật tại tỉnh Long Khánh, VN. Mong tìm bạn gái hải ngoại, chân thật. L/L Zalo: 038 681 5249.

-TB 7274 (1497-VN) Hồng Vân, nữ, nhân viên văn phòng, 29t, tìm bạn từ 35t-45t chưa từng kết hôn, L/L Zalo: 093 414 2633

-TB 7276 (1498-VN) Mimi, 17t, sống và học ở Gò Vấp, VN, muốn làm quen với các anh chị ở khắp nơi để học hỏi. Ai mến xin L/L với bác ở Houston, TX: 346-212-5551, số phone ở VN: 090 814-1506.

-TB 7277 (1498-Japan) Thảo Nhi, 21t, đã ly dị, có 1 con nhỏ, đang làm việc ở bên Nhật, muốn làm quen với các anh chị ở khắp nơi để trao đổi và học hỏi. Ai mến xin L/L với bác ở Houston: 346-212-5551.

-TB 7278 (1498-VN) Ngọc Diễm, 48t, quê Tiền Giang, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, hiền lành là được. Ai mến xin gọi 034 923 8872

-TB 7279 (1498-VN) Minh Quân, 29t, một lần ly hôn, tìm bạn gái từ 30 trở xuống, tính tình hiền hậu. Xin gọi: 037 644 7358.

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nồi niêu, song chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: **info@trenews.net** hoặc fax: **972-675-3764**.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

-Bán 7 cây táo đang ra hoa, cao 1m, giá \$30/cây. L/L: **214-836-3831**.

-Moving cần bán tất cả vật dụng trong nhà. L/L anh Tom: 469-996-9654.

-Moving cần bán một ít vật dụng trong nhà. L/L: 972-263-7260

-Bán 1 Italy king bed, queen bed, full bed, nhiều gương kiểu, nhiều khung hình lớn, 1 set máy giặt sấy LG, tủ quần áo. L/L: 469-879-3330.

-Bán walker, 1 queen bed có nệm, 1 set giường + bàn học + ghế computer, 1 bàn ăn, sofa, microwave. L/L: 972-415-1041

-Bán 1 dàn máy hiệu Bose có 10 loa nhỏ và 1 bộ bàn ăn gỗ + 6 ghế. L/L 214-681-3777

-Bán daybed có kèm nệm và trải giường kèm theo, sẽ gửi hình, \$500. Số phone 469 684 3897.

-Bán 1 đầu máy may Singer để bàn. Nhà ở Arlington. L/L: 682-234-6775.

-Bán 1 inconvertible \$3, 1 hồ cá 70 gallons wet & dry filter \$200. L/L: 214-766-5113

-Bán kệ sắt có 5 tầng để máy karaoke \$200, nệm King mới 80% giá \$100, thảm lót sofa lớn \$70, nhỏ giá \$20, máy tập thể dục \$30. Nhà ở FW. L/L: 817-881-0924

-Moving, cần bán Exercise Power Ramp \$80, nệm PL Hope Bay Queen mới + giường gỗ \$500.

L/L James: 214-385-8839 / 214-310-7474

-Bán 1 máy may và 1 máy hem. L/L: 682-560-7027

-Bán 1 cặp máy giặt sấy cũ hiệu Whirlpool còn tốt, bảo hành 45 ngày, giá \$300. L/L: 214-532-6519

-Moving cần bán bàn ghế, tủ lạnh, freezer và một số vật dụng trong nhà. Một số thảm lót phòng khách. L/L: 405-534-3662

-Moving cần bán rẻ tất cả đồ dùng trong nhà: máy giặt sấy, TV, tủ lạnh... tất cả còn mới. L/L: 817-694-7852.

-Cần bán 1 TV Samsung 70in, giá \$280. 2 TV 32in giá \$60/cái, 1 cái lọc nước uống giá \$70. L/L: 713-922-4188

HOUSTON

-Bán 1 nổi sắc thuốc Bắc 1 nệm massage nhỏ, 1 hộp bột thủy tinh để bỏ vô hồ cá. L/L: 832-916-9604

-Bán 1 bộ bàn ăn 6 ghế \$300. L/L: 832-710-5581.

-Bán 1 walker \$50, 1 máy cắt cỏ xăng \$250, 1 máy cắt cỏ điện \$100, 1 xe wheelchair mới \$200, 1 cân treo \$200 và 1 số tã cho người già nam nữ \$100. L/L: 281-739-9464

-Bán 1 máy nước nóng lạnh 80% hiệu Trimo, giá \$80. L/L: 713-517-3044

-Tôi cần mua máy handheld camcorder loại nhỏ hiệu gì cũng được, loại máy dùng bằng 8mm. Nếu ai có mà không xài xin bán lại tôi mua. My name is Kevin and my # 281-617-8712.

-Bán giá rẻ cây ăn trái cam, quýt, chanh, tắc, đồ dùng bếp, sofa... Mỗi cây ăn trái \$35, TV 20" \$30, tã size M \$5. L/L 346-614-3921.

-Bán 1 xe wheelchair \$200, 1 giường bệnh \$200, 1 ghế tắm người bệnh \$200, 1 xe đạp nữ \$100, 1 máy cắt cỏ điện \$100, 1 thang gỗ \$100 và nhiều tã người lớn. L/L:281-739-9464

-Bán máy sấy bằng gas hiệu Kenmore \$100, 1 lò nướng \$40 và nhiều đồ dùng khác. L/L:281-236-2846

-Bán 1 tủ lạnh lớn hiệu Sam Sung \$500 và 1 sofa \$200. L/L: 713-295-0959

-Moving cần bán tất cả đồ dùng trong nhà.

L/L: 832-762-7449

- Bán 1 máy cắt cỏ bằng bình điện còn tốt giá \$100, 1 wheelchair \$250, tã cho người lớn \$200, 1 thùng bát đĩa mới \$100. L/L: 281-739-9464.

-Bán 1 freezer hiệu Whirlpool 72"x34", 20 cubid feet, giá \$400 và 1 lò nấu bằng gas 2 bếp giá \$100.

L/L: 832-524-2644

-Bán 1 bộ bàn ăn và 1 tủ trưng đồ, mua \$1200, bán \$300+ cho 1 số tranh ảnh. L/L: 832-202-7754

-Bán áo dài, ví sapa, khăn tắm giá rẻ. L/L: 281-901-7906.

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)





TRUNG TÂM NHA KHOA

Dr. Lynh Thy Pham, DDS, GENERAL DENTIST

Smiley Dental có trên 30 địa điểm trong tiểu bang Texas



Trồng Răng (Implant)

Giá từ

\$2,500

trở lên



Niềng Răng cho Trẻ Em và Người Lớn

\$2,500

Restrictions Applied

Nhận các loại Bảo Hiểm và Medicaid

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan
cho những bệnh nhân không có bảo hiểm & Medicaid

682.558.8720

Arlington, Fort Worth

972.485.1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET

WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

**BEST
D
2025**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & Kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



**CARE
Insurance Services**

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM
Saturday: Appointment only
Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.



tre

BÁO TRẺ

- DE CẮT
- DE ĐỌC
- DE THẤY
- DE TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

CT TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243

(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong chè)

TEL. **214-570-1484**
469-585-3060

Email: cttraveltours@yahoo.com

Travel Agent &
Financial Representative

Agent: RHONDA HUA (Phượng)

CHUYÊN BÁN:

- **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ
- **CRUISES • TOURS**

Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

YOUR CHOICES MATTER

SIGN UP FOR AIR QUALITY ALERTS
AT AIRNORTHTEXAS.ORG



HOMESMART

CÔNG TY ĐỊA ỐC

710 E Colonial Dr
Orlando, FL 32803

Quý vị đang cần mua hoặc bán nhà?
Hãy gọi cho Linh Ân để được hướng dẫn tận tình.
Are you looking to buy or sell a home?
Let the professional help you!

"Achieving dreams, one house at a time!"

Linh Ân Trương
Licensed # 380104
Cell: 770-598-1468
Email: Myrealtor316@gmail.com

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB
2020, 2021, 2022 & 2023

FMLS IR MLS

SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH

469-330-9968 FAX 469-330-7800 info@sk2dental.com WWW sk2dental.com We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.

9780 Walnut St, #188, Dallas, TX 75243 (trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)

Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả các chương trình bảo hiểm và Medicare - PPO

- Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.

Osaki

PEDICURE CHAIRS

Hàng ghế được bình chọn **TOP 1**
theo The New York Times



Mira Pedicure Chair



4 Colors


4 Options

<p>\$13,999</p> <p>Osaki Somnus DuoFlex</p>	<p>\$12,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Apex Duo</p>	<p>\$12,999 ← -\$16,999</p> <p>Osaki Vivo Duo</p>	<p>\$11,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Grand Duo</p>	<p>\$12,999 ← -\$10,499</p> <p>Osaki Zion</p>
<p>\$9,999 ← -\$13,999</p> <p>Osaki Flagship Duo</p>	<p>\$9,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Orion Duo Mech</p>	<p>\$9,274 ← -\$11,274</p> <p>Osaki Maestro LE</p>	<p>\$8,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Xrest</p>	<p>\$7,999 ← -\$13,999</p> <p>Osaki Master</p>
<p>Shampoo Bed (KAI / NIKA)</p>				

☎ 469-777-1866 | 214-960-4579

🌐 osakipa.com

📍 1001 W Crosby Rd, Carrollton, TX 75006



1919 S. Shiloh Rd., #225, Garland, TX 75042
(Bên trong Harmony Bank Building)

DENTAL CLINIC NGÔ TRƯỜNG TÍN D.D.S.

T2-T7 8:30am-5:30pm
CN close

NHA SĨ NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.

Tốt nghiệp Đại học khoa Baylor Nội trú Oakland Naval Hospital

- ◆ Nha khoa Tổng quát
- ◆ Nha khoa thẩm mỹ
- ◆ Làm răng giả các loại
- ◆ Giải phẫu nha khoa
- ◆ Nha khoa nhi đồng
- ◆ Trị các nướu răng
- ◆ Tẩy răng trắng

ĐẶC BIỆT
CÓ LÂM IMPLANT DÙNG LIÊN
CHO TRƯỜNG HỢP MANG
HÀM GIÁ Ở DƯỚI KHÔNG CHẶT,
GIÚP QUÍ VỊ NHAÍ DỄ DÀNG



972.271.3009

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - NHẸ NHÀNG - KỸ LƯỜNG
NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP, VISA



VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC

MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO
THIỆT HẠI?
THAY MÁI NHÀ MỚI
HỆ THỐNG MĂNG XỐI
VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phố và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing



Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH



- CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
- CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
- CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
- NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
- TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG
 - DI CHỨC
 - THỪA KẾ
 - BẤT ĐỘNG SẢN
 - ĐẦU TƯ
 - BUSINESS
 - SANG NHƯỢNG



LUẬT SƯ **ANH THƯ**
(ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON

1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505



VĂN PHÒNG TẠI GARLAND

3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505



KANGA Force

20 Pills

TEL: (904) 483-0032

Michael Nguyen
PO Box 690135 - Orlando, FL 32869



GIÁ BÁN
59\$ / 20 VIÊN

- Đây là sản phẩm được khách hàng đánh giá tốt nhất tại Australia
- Uống trong vòng 10 phút có tác dụng liền
- Thuốc được bào chế được thảo 100% không phản ứng phụ
- Làm tăng cường sinh lực và kéo dài thời gian
- Sẽ hoàn tiền 100% nếu quý vị không hài lòng sản phẩm của công ty chúng tôi

Sản xuất tại
Australia



MAXX-POWER

Natural Health Product Co.

- Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.
- Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

CANADA VIAGRA

- Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.
- Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.
- Uống trước 10 phút sẽ kéo dài thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 72 giờ.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy công hiệu).



HÃY GỌI ORDER NGAY!!!

\$60
20 viên



Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ



Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Michael Nguyen: PO Box 690135 - Orlando, FL 32869

Tel: 904-483-0032

Nhận credit card và money order.



Kafor Law Firm, PLLC

- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
PERSONAL INJURY
TAI NẠN XE CỘ
CAR ACCIDENT
- LUẬT GIA ĐÌNH
FAMILY LAW
NHẬN CON NUÔI,
LY DỊ, QUYỀN GIÁM HỘ,
CHU CẤP NUÔI CON
ADOPTION, DIVORCE,
CUSTODY, CHILD SUPPORT
- BẤT ĐỘNG SẢN
ESTATE PLANNING
- HÒA GIẢI
MEDIATION



VANG NGUYEN
Legal Assistant

Cell: 214.215.2689/817.475.4391

YVONNE KAFOR
Attorney

MACI LE
Legal Assistant

Cell: 469.975.8400

800 E. Campbell Rd, #254
Richardson, TX 75080
Office: 214-576-2221

1600 E. Pioneer Pkwy, #520
Arlington, TX 76010
Office: 817-366-6666

tre

QUẢNG CÁO HIỆU QUẢ
TRÊN TRẺ MAGAZINE NHANH CHÓNG

CÁN ĐĂNG QUẢNG CÁO, XIN LIÊN LẠC

972-675-4383

EMAIL: DALLAS@TRENNEWS.NET
WEBSITE: BAOTREONLINE.COM
BAOTRERAOVAT.COM

Ô TRỐNG

HI-SPEED
BANK CARD



Free POS



TIẾN NGUYỄN

- Cash discount 1%, 2%... programs
- Quản lý thương hiệu trên mạng xã hội
- Discount rates low as 1.4%
- Giúp vay vốn kinh doanh

800.718.9648 | 972.408.5996



www.kambhoUS.com

Mùa tôm đã về!
TÔM THỰC NHẬT, BÁNH GÀT TỰ SẢN LOUISIANA, USA

SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI

SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐƠN
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (# B),
nằm phía sau tòa soạn Trẻ

3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4383

đặt mua Online:
www.kambhoUS.com



Tdesigner
DESIGN • PRINTING

\$70 1000
Business cards

QTY	1 SIDE	2 SIDES
1000	\$70	\$80
2500	\$110	\$120
5000	\$140	\$150

THIẾT KẾ & IN CÁC LOẠI:

- business cards
- brochures
- postcards
- gift certificates
- poster ca nhạc
- menu nhà hàng
- laminated menus...
- thiết kế website

469-826-1669

Tdesigneronline.com
Tdesigneronline@gmail.com

CÓ SỨC KHỎE LÀ CÓ TẤT CẢ

UMI NO SHIZUKU FUCOIDAN

LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

海ノ下



Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày (Chúng tôi nói tiếng Việt)

☎ 1.866.881.8828 www.kfucoidan.com

🕒 Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)



UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- ✓ Nâng cao sức đề kháng
- ✓ Giảm tác hại của oxy-hóa
- ✓ Nâng cao chất lượng cuộc sống
- ✓ Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất

Sản phẩm này không dùng để chuẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh